elique. l'imponse

Velmorel, suit se drance k

apoitre de publicopertage. Le puèpe se referme me les Pas un

comp de foudre : une douce et

lents abductions. Emparable, contrate was femme facile. La

station latale! Le voilé donc det is cabre, qui us dit : . y a

un truc e at qui sharche, déses-partimient, in faille. Pour décou-

stat. Parliament, que la force de Valencret, c'un son ioncili-

Ow. Valencral put intelli-

denie. Derniere-nie des

granden stations de la Taron-

elle é, de toute évidence, pro-

ficé de l'expérience des seures.

Station . interés . comme

terecoup de un semblables, clir a intégré, condend, ras-

semblé tous les « plus » pous-

pies et sangmables. Résultet :

A l'origine de cette rémaile,

is componented d'une volonté.

d'une expérience et des capi-

taux nécessaires pour qu'en

ser demento réalité. Volonté

. nec collectivité territoriele, le

correct du bonne d'Aiguebles-

The future commented, forme

ca 1975 et dément de créer

wat station as service des acus

de pare, d'en faur la nouvelle

Mountaire d'une région en

perse de vitteme Expérience

diam groupe systemics dans to

maissatson de completes de lei-

WIL & GEFR (f) Capitant

expected par the severiments

· metrictionnels - secrienden

Charges de gérer les fonds de

larinen de retraite, c'est-à-dire

a sa recharche de placementa à

historical and annual

ng dering ikan; prèsa à savanter

Lie type de l'inamperiore qui

employee is a back - do is sta-

1634 Pour residen, on offer, il

ref ampleach à exposer tous les

tellertoment - picta sed -

\* makes whe architecture ad-

seminant human les famesa

supre de boune Le invatel, los

to the sag alegas of

mintfammen et petmet, par

Budgett, & Tatchitecte de

ARBERT STREET, STREET STREET, STREET,

THE SHE SHEET AND SHEET

AND THE PARTY AND AND AND

9 30 5 4 25 4 17 6 15 Aug

ing and a second and the second

page and region day to \$ 4 to a

100 BE & Brief . 475 5 5 Per

Sent : 247 Freib witte : 27 ?

the state service de garderer

A-rise. 40 17 8 8 18 1 10/ 10

PROPERTY OF THE PERSON AND ADDRESS AND

- 36 f. 6 top 116 F Co

THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 I

with the British Pear to 15

diares, or that the administrations are

# 1:APRES (NO. - Un MA

100 Sept. Sept. 100 Sept.

man (and armente district mans 4 abstra 4, abstra m 1 terres 200 f. Las regionation

to a transference of the same of the same

ha saint de crister. Un bibe de

hight of the delice do minds

in a single of single place of

A HALLISON BASE

- 44 - produit - presque parfait

- la potite dereidre. -

Batton et John Jalen

De plus, in the plus of the pl

mera qui retirate Et belle del

du sépare de la laction de laction de la laction de la laction de la laction de laction de laction de la laction de la laction de laction de laction de la laction de laction de

duit aussi sed in the same bic, des prestations de quite

Des sedant -55, Value

Ren manue skizbie programme de programme (360 hecture) de programme de programme

stest, qui tran more le

agrand: ver more ever

taine d'heatige gracité

mière liene Tarente

Mauricane Des Stela

d'initiation pour accès,

pour enfant, dans e

monveile becharie quite

prise en alle des calant

partir de sia a an ansete

pour autori .c. edeiro

Une conquestions to be

merces, des la le de cries.

de semination beige

· forme · et : pour le

fier ') une annaire de s

taurants La riance bes.

la grande forme des me

Des atouts and comme

tous au errede de la state.

qualité Quaine de sti se

par exemple, un maximus

descentes - fine a de po-

des putes endere a funt

mine de sistem decen.

période de pante), as

daenen fattilbe un gebath

remonices in the said

tion, on a del de de me par

MARKE TO LANGE THE SECOND

berier par in an andere

attemere 4 45 mage

Qualite de la vici égam

dens un im. ... a derteit

fuerre a din militaria

sonore listera inclusing

soni reiegiam can, big.

sols on finding and area.

Inseres de la la la Que

Defenta inn it inneren

en dit bat i mut pettikut

little permits or approxi-

tement dautitiete da ital

A REGULTET CONSTRUCTION

heum enfants sentare ma

Comment in the fact that

de la reus le dura sulla

affiche un tur d'una

WARREST TO THE SECOND

Biett Ait. Submille

well services to the color

Bur tweet in the Late of F

BROKEST AND LOCAL SETS

**医基次的现在**。(1) 医神经

Burger of the Artist of Artist

gamus sur in lumina

Contract of the con-

What is a mark that

mountain or of the file

Super little and

STREET STREET STREET

생생님 기회 아이는 그를 가고를 다

Table a house to be offered

- 45 42 35 000 2756

at any and a second

48 NO 4 15 THE

क्षेत्रस्य हो । । स्टब्स्ट मेर्

FINE SELECTION

set to grow and an are

Jan 1887 - Samuel British

**東京** (1987年) (1987年)

Harvas and the same of the sam

And the same of th

se kande i m a a a a a a

The state of the s

PATE OF FRANCE

gigs of Title

Page of accountries the

CONTROL IN MARIE AND ADDRESS.

Mat 2 . 1 +

- - - f

de ve pet 11, junio

Choir de peche

LIRE PAGE 5



3,80 F

Algárie, 3 DA; Maroc, 3,50 dir.; Tunisis, 300 m.; Alle-magne, 1,80 DM; Autriche, 16 ach.; Balgique, 26 fr.; Carade, 1,10 S; Côts-d'hoire, 340 F CFA; Danemark, 6,50 Kr.; Espagne, 100 pes.; E-U., 95 c.; G-B.; 60 p.; Grico, 65 dr.; Irlande, 80 p.; Italie, 1 200 l.; Liben, 350 P.; Libye, 0,350 DL; Luxembourg, 27 f.; Korvège, 8,00 kr.; Pays-Bas, 1,75 fl.; Portugel, 85 eec.; Sánégal, 340 F CFA; Saède, 7,75 kr.; Subse, 1,40 f.; Yosqualavie, 130 nd. Tarif dos abonnements page 2

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 THEX MONDPAR 650572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél.: 246-72-23

### **Espoir avorté** en Amérique centrale

Il y aura peut-être un jour un règlement négocié des conflits d'Amérique centrale, mais les dernières informations venant de Washington montrent qu'on en est encore loin.

Un timide espoir avait surgi le 28 juillet dernier, à la suite de déclarations de M. Fidel Cas-tro. Celui-ci s'était dit disposé, « dans le cadre d'un accord matuel global », à cesser ses fournitures d'armes dans la région et à retirer ses conseil-lers militaires du Nicaragua. M. Reagan semblait prêt à prendre au mot le dirigeant cubain, à condition que ce der-nier fût « vraiment sérieux ».

Près de trois semaines out passé, et le gouvernement amé-ricain est arrivé à la conclusion, apparemment, que M. Fidei Castro n'était pas « sérieux ». C'est ce qu'affirme en tout cas un « haut responsable » interrogé par le « Washington Post »: depuis que le dirigeant cubain a fait sa proposition, ditil, La Havane a continué d'envoyer des armes lourdes au régime sandiniste. Rien n'indique que M. Castro soit intéressé par un règlement politique au Salvador et au Nicaragua. « Il n'y a douc rien à négocier », a conclu le responsable améri-

Le gouvernement de M. Reagan a peut-être des raisons de douter des intentions réelles de M. Fidel Castro. Mais peut-il lui-même être pris au sérieux, lorsqu'il demande aux Cubains de faire le premier pas et de renoncer tout de suite à ce qui, précisément, devrait être négo-

Car si l'activisme de La Havane u'a pas cessé, celui de Washington, lui, s'est inten-sifié. Les États-Unis ont commencé des manœuvres aéronavales au large du Honduras et du Nicaragua destinées, de leur propre aveu, à préparer un éven-tuel blocus et à décourager les livraisons d'armes à la guérilla salvadorienne. Le commandant en chef de la flotte américaine dans l'Atlantique est venu en personne inspecter la base militaire que les Etats-Unis sont en train de monter à Puerto-Castilla, au Honduras, où cent vingt « bérets verts » ont commencé à entraîner les premiers éléments d'une force d'intervention « antisubversive » dans la

région. Enfin, le dernier coup de force au Guatemala en dit long sur ce que M. Reagan considère comme ses « yrais amis » en Amérique centrale. Le général Mejia a pris le pouvoir alors qu'un attaché militaire américain, talkie-walkie à la main. se trouvait dans le palais présidentiel. Ses premières déclarations out été de fidélité proaméricaine et d'hostilité aux pays (Mexique, Colombie, Venezuela, Panama) qui cherchent une solution pacifique en

Amérique centrale.

Le Mexique est sans doute un pays-clé dans toute tentative de négociation. Or les conversations que M. Reagan a eues le dimanche 14 août avec le président de ce pays, M. De La Madrid, ont ressemblé fort, selon les observateurs, à un dialogue de sourds. Les Mexicains ne sont guère entendus lorsqu'ils refusent de voir dans les guerres d'Amérique centrale un simple épisode de la confrontation Est-Ouest. Encore moins quand ils affirment, comme vient de le faire M. De La Madrid, que « personne ne peut croire que ses valeurs et ses solutions sont supérieures, et vouloir, de ce fait, les appliquer à une autre

## L'intervention française au Tchad

En se déployant au nord et à l'est de N'Djamena les parachutistes français ont délimité une barrière de sécurité au-delà de laquelle une confrontation franco-libyenne pourrait se produire

N'Djamena. - La mise en place d'un dispositif militaire français de plus en plus important donnait, dimanche 14 août, en fin de journée, une mesure plus juste de l'aide que la France accorde à M. Hissène Habré. D'ailleurs, c'est sans doute pour l'éclairer sur l'engagement de Paris que M. Penne, conseiller à l'Elysée, a rendu le même jour une visite au président tchadien.

Les Français auraient-ils fixé un peu au-dessus du 14 parallèle, soit juste au nord de Salal et d'Arada, la zone que les Libyens et leurs alliés locaux ne pourraient franchir sans risquer une riposte directe fran-caise? Ils ne le disent pas mais l'opération « Manta », telle qu'elle se dévoile en ce moment, semble

Située à 450 kilomètres au nord de N'Djamena, sur la route de Faya-Largeau, la localité de Salal, sur laquelle les gonvernementaux se sont repliés vendredi, constitue traditionnellement le premier verrou avancé de la capitale tchadienne, à la limite extérieure du périmètre de sécurité de N'Djamena. A partir de son matériel y seront déposés par des Transall. Arada, à 127 kilomètres au nord d'Abéché, joue le même rôle dans la défense de la capitale de l'Est, où une compagnie du

Fin

de règne

au

Malawi

l. - Le « faiseur

de pluie »

LIRE PAGE 4

LE DÉBUT

D'UNE SÉRIE

DE JEAN-PIERRE

LANGELLIER

De notre envoyé spécial

8º R.P.I.Ma a ôtê acheminée samedi. Les parachutistes du colonel Messana vont-ils également installer une antenne à Arada? La question se posait dimanche, malgré nce de décision officielle à ce

Tonjours est-il que, pour assurer la sécurité de leurs propres troupes, les Français ont défini, au moins pour l'instant, une « barrière » au niveau de l'axe Salal-Arada, en deçà de laquelle tous les adversaires pourraient faire l'objet d'une riposte française, avec, s'il le faut, appui aérien. A cet effet, quatre Jaguar ont été posés à Bangui, capitale du Centrafrique, et quatre autres à Nismey, capitale du Niger, deux pays frontaliers du Tchad. Des avions d'appui tactique auraient, le cas échéant, un rayon d'action suffisant pour protéger les garnisons de N'Djamena et d'Abéché, puisqu'ils disposent de 2 KC-135 chargés de

En ce qui concerne un éventuel problème d'interception aérienne mission pour laquelle ne sont pas équipés les Jaguar - une demi-douzaine de Mirage-3 ou F-1 sont déjà à Dakar. Eux aussi peuvent être ravitaillés en vol par les KC-135 et rien n'exclut leur transfert à Ban-

Le contingent français au Tchad dispose également d'un important matériel qui renforce son autonomic d'action : buit Transall, trois Super Puma » (des hélicoptères de transport de troupes), des AML (automitrailleuses légères), des canons, des missiles antichars, des jeeps et des

Le périmètre de sécurité ainsi défini par l'intervention française – et ce n'est sûrement pas un hasard – à la limite du rayon d'action de la plupart des avions libyens. Faute de ravitailleurs en vol, les Mig et les Mirage du colonel Kadhasi qui décollent d'Aozou ne peuvent pas dépasser Koro-Toro ou Oum-Chalouba, deux localités qui ont d'ailleurs été bombardées ces derniers jours. Seuls les six bombardiers Tupolev, dont disposerait la Libye, auraient un rayon d'action suffisant ~ 1 400 kilomètres - pour pouvoir attaquer Abéché, mais ce sont des bombardiers intervenant à haute altitude. Paris a donc ainsi défini la limite que l'aviation

JEAN-CLAUDE POMONTI.

\_! Lire la suite page 3.)

## Jean-Paul II à Lourdes

Lundi matin le nombre de pèlerins (150 000) était plus important que la veille mais restait inférieur à l'attente des autorités religieuses

### Le spectacle de la foi

De notre envoyé spécial

Lourdes. - Une soule sluctuante, tellement difficile à saisir. Un lieu magique qui se dérobe à toute perception simple, figé dans une célébrité désuète, puis subitement inspiré des plus hautes vertus.

Comment évaluer la première ? Comment définir le second? Audelà de quarante mille personnes, Lourdes a toujours ainsi mesuré la taille de ses succès. Les pèlerins occupent les rampes de la basilique du Rosaire et la longue esplanade de la porte Saint-Michel avec soixante mille fidèles, le sanctuaire marial déborde, se répand dans la ville, saute le Gave et conquiert les pentes qui surplombent la grotte de Massa-

Les catholiques eux-mêmes le disent : Lourdes au 15 août est une auberge espagnole. Le pire - le médiocre, en tout cas - y côtoit le meilleur. Cette aire « rétro » vouée au culte de l'Immaculée Conception à une jeune fille de quatorze ans, peut, d'abord, apparaître comme la kermesse des ferveurs collectives, le parc d'attractions de la piété naïve ou traditionaliste, l'hôpital des illusions pour certains malades; puis l'heure d'après, le même lieu peut surprendre l'observateur en prétant la soleanité sans grâce de ses édifices à un véritable carrefour de <del>prières en</del> se faisant le temple, à ciel ouvert, de souffrances et d'espérances humaines partagées.

Comment, une fois encore, comptabiliser cette foule bigarrée, protéiforme, du premier jour du « pèleri-nage pontifical »? Comment caractériser ce lieu particulier à l'occasion - qualifiée par tant de parti-cipants d'- exceptionnelle » (1) de la venue à Lourdes de Jean-Paul II ?

Ces questions sont bien obligées puisque l'Église de France avait paru, la semaine dernière, faire un enjeu du nombre de fidèles et du style du cadre marial. Le père Bordes, recteur des sanctuaires, avait même placé à deux cent cinquante mille pèlerins la barre du succès. N'importe quel chiffre inférieur à cette attente devait être considéré comme un • attentat contre le pape ».

La mauvaise plaisanterie qui avait coûté sa tête lors d'une explosion dans la nuit de jeudi à vendred; à la statue de Ponce Pilate, à la première station du chemin de croix, et le surplus de sécurité qui devait découler de cet attentat, risquaient de décourager les fidèles et certains responsables de l'épiscopat s'étaient lancés dans des invites proches de l'appel à la mobilisation générale.

Plus sûrement encore l'Eglise de France avouait par ses adresses un certain - complexe polonais - en cherchant à manifester, même inconsciemment, sa force par le nombre, comme ses frères de Varsovie lors du voyage pontifical du printemps dernier. Les mathématiques pourtant ne penvent avoir, à Lourdes, la même signification.

PHILIPPE BOGGIO.

(Lire la suite page 6.)

 Jean-Paul II est le premier pape en exercice à se rendre à Lourdes. Ses prédécesseurs, Jean XXIII, Paul VI et Jean-Paul 1ª, avaiem accompli un pè-

#### libyenne et les troupes adverses ne devraient pas franchir sans risquer une confrontation directe avec les

### LA LUTTE POUR LE CONTROLE DES CASINOS DE NICE Le rôle ambigu de Jean-Maurice Agnelet

Il y a près de six ans disparaissait Agnès Le Roux L'inculpation de celui qui fut son conseiller et son amant relance l'affaire du Palais de la Méditerranée

Nice. - L'inculpation pour homi-cide volontaire (le Monde, 8-9 août) Agnelet, qui fut le conseiller, le confident et l'amant de la fille de l'ancien P.-D.G. du casino du Palais de la Méditerranée, à Nice, Apnès Le Roux, n'est probablement pas le dernier rebondissement dans cette affaire. Le sort d'Agnès Le Roux, qui a dispara le 30 octobre 1977, a été scellé à l'évidence le 30 juin 1977. En votant ce jour-là selon les

De notre correspondant régional

Dominique Fratoni, alors P.-D.G. du casino Ruhl - voisin et concurrent du Palais de la Méditerranée, - elle a fait perdre la majorité à sa mère. Le prix de ce vote : 3 millions de francs que Fratoni a reconnu avoir versés en grande partie à Agnès (1). Grande, épanouie, les yeux sombres, tonjours habillée à la diable, Agnès, directives supposées de M. Jean- à vingt-neuf ans, est une jeune

femme imaginative et très indépendante. Deux ans plus tôt, elle est devenue la maîtresse de Jean-Maurice Agnelet, l'un de ses amis d'enfance, alors marié - il divorcers par la suite – et père de trois enfants.

**GUY PORTE.** (Lire la suite page 11.)

(1) Une convention de cession de droits sociaux avait été signée le 16 mai 1977 entre le P.-D.G. du Ruhl et la

lerinage aux sanctuaires mariaux avant leur élection.

### LE SILENCE DES INTELLECTUELS DE GAUCHE

## Les bruits du porte-parole

Cet hiver le Wall Street Journal traita gaillardement la France de nullité dans la culture mondiale. et son admonestation plongea dans une effervescence furibonde le netit monde parisien du verbe et des lettres, devenu vert de honte. Cinq mois plus tard, M. Max Gallo, porte parole du gouvernement, regrette à son tour, le «repli», «l'émiettement - de la gauche intellectuelle. Sans doute, déplore-t-il seulement la neutralité distante qu'elle observe envers le nouveau pouvoir, sans rien dire de ses travaux artistiques ou universitaires. Mais la politique se sépare-t-elle si facilement des œuvres de l'esprit ? Ou de ses dégéné-

Chaque vendredi, pour ne prendre qu'un exemple très vérifiable. Apostrophes» apporte plutôt la preuve du contraire avec sa littérature-spectacle, copiée sur ces débats fictifs où l'opposition dénonce une inexistante dictature socialo-communiste, et la majorité un imaginaire complot déstabilisateur de la droite. Les talents hebdomadaires sortis par M. Bernard Pivot de son sac à malices remplacent ainsi les mystifications des partis avec la même audace. Sans convaincre mieux. Mais les simulacres tapa-geurs trop fréquents découragent les clé unique du changement, que

par GILBERT COMTE gens sérieux et les amènent à se

M. Max Gallo le déplore. Sans qu'il le veuille, ses regrets rejoignent les propos du quotidien new-yorkais dans un même constat de carence. Jusqu'à présent, nul ne remarque la concordance. Cette inattention juge à son tour l'époque. Dans un pays intellectuellement vigoureux, la mémoire aide la logique à établir les rapports entre des événéments discontinus pour en dégager une ligne générale. Quand cette recherche-là ne s'accomplit plus d'elle-même, pour ainsi dire d'instinct, la réllexion vaincue par le bavardage se réfugie à son tour dans un désespoir ieux. Nous v sommes!

M. le porte-parole s'en afflige. Mais il manque lui-même aux disciplines élémentaires de l'esprit et tombe au-dessous des défauts qu'il dénonce chez autrui. « Car l'époque impose la confrontation des idées et une large dissusion des enjeux de la période, Enonco-t-il. D'autant plus que chaque catégorie tend à s'arcbouter sur la défense de son secteur et de ses conceptions, que le recours à l'État ne peut et ne doit être la so-

l'Europe, qui est la seule vote neuve – révolutionnaire en fait – dans cette fin de siècle, cahote de crise en crise et dresse contre elle les intérêts des groupes sociaux actifs en même temps que les nations ne réussissent pas à concevoir un véritable projet européen, »

Une vieille règle de composition française enseigne: - Ce qui se concoit hien s'énonce clairement. Lisez, relisez cinq fois, dix fois ce galimatias officiel avec ses boursouflures, ses clichés, sa juxtaposition piscardienne d' · époque » et de » période - en une phrase à faire hurler Péguy, et tâchez, oui, tâchez donc d'en arracher le principe, d'y découvrir la méthode d'une quelconque renaissance intellectuelle! Parler aux cleres, monsieur Gallo, suppose au moins l'usage correct de la langue; vous ne vous y pliez guère. Nous prenez-vous donc pour des bûches ?

Un style vague trahit toujours une pensée incertaine. Le mal qu'éprouve M. le porte-paroie à définir la sienne, dans un système où il détient une parcelle de pouvoir, dépasse évidemment sa personne et sa calamiteuse écriture. Comme il ne sabote pas sa tache par perversion. le mal qu'il éprouve à l'accomplir en atteste au moins les difficultés.

(Lire la suite page 5.)

## Les mots d'un « manuel » de droite

par LIONEL STOLÉRU (\*)

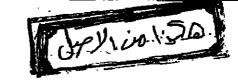
Lorsque j'avais été nommé secrétaire d'Etat au travail manuel de bons esprits s'étaient esclaffés : - Voilà bien la dernière trouvaille eiscardienne : nommer un intellectuel au travail manuel! - J'avais cu ma revanche le jour où, ayant orga-nisé le déjeuner des intellectuels à l'Elvsée avec, en particulier, notre regretté Clavel, certains journaux se gaussèrent de voir le responsable du travail manuel s'occuper d'intellectuels. Voilà bien, là, la France plus sartienne que le Sartre de la Question inive, expliquant qu'on est iuif comme juif. Cette définition doit valoir pour de nombreux mots autres que juif, notamment « intellectuel » et « gauche ».

C'est dire que le débat ouvert par Max Gallo sur le silence des intellectuels de gauche me paraît l'exemple même des questions mal posées. Ou-tre que la qualité première des intellectuels n'est pas de pérorer, la vraie question me semble être de savoir. non pas pourquoi les intellectuels français soutiennent si peu Pierre Mauroy - dont la densité de réflexion est pourtant si stimulante, mais pourquoi les intellectuels français on si peu de chose à dire sur le projet d'avenir de la société fran-

Comme l'a fort bien écrit Léon Schwartzenberg dans le Monde du Il août, la première qualité d'un intellectuel est son indépendance vis-à-vis de tout et de tous, c'est-à-dire sa volonté d'absolu, par-delà les compromis et compromissions de la vie quotidienne présente. Sa seconde qualité me semble être sa capacité d'être en avance sur le présent, de projeter vers l'avenir quelques rayons de lumière, comme l'ont fait en leur temps les encyclopédistes, Karl Marx, Sartre et bien d'autres.

Ce qui me frappe aujourd'hui, c'est que nos intellectuels ne sont plus ce phare qui éclaire l'avenir par-delà les péripéties politiques du présent. Pour me limiter à quelquesuns de ceux dont je me sens proche et que j'estime, j'attends chaque jour que Michel Foucault, Emmanucl Le Roy Ladurie, Raymond Aron, Bernard-Henri Lévy, entre deux livres sur la sociologie du passe ou deux chroniques sur le temps présent, nous donnent un essai sur la France de l'an 2000, sur les nouvelles valeurs qui peuvent émerger

(Lire la suite page 5.) (\*) Secrétaire d'État dans le gouvern de M. Barre.



placée par la thèse de troisième cycle, point final de ce troisième cycle, qui a fait irruption dans les universités au cours des années 50. Et tout compte fait, même en présence d'un afflux considérable de candidats, l'équilibre eût été possible, tout par-ticulièrement dans les disciplines extrascolaires > que sont la sociologie, l'ethnologie, l'anthropologie. Mais avant de prêcher l'immobilisme et l'excellence de la situation. il faut avoir le courage d'analyser

La thèse de troisième cycle a dérivé dans les deux sens, elle qui devait dans son principe marquer le terme d'un cycle d'études, révéler les aptitudes à la recherche, produire dans un domaine défini des conclusions nouvelles. Or, par les exigences contradictoires des responsables enseignants, elle est devenue tantôt l'équivalent d'une thèse d'Etat, tantôt, par l'effet d'un laxisme coupable, elle est tombée plus bas que le niveau de ce qui était jadis le mémoire d'études supérieures. A cela s'est ajoutée l'action d'un ministre, qui, universitaire luimême, désirait une telle perfection dans le corps enseignant qu'il s'acharnait à en inventer les faiblesses et les défauts. Le résultat ne

l'état actuel. Il est déplorable, et ce

par les erreurs conjuguées des uni-versitaires et de l'administration.

La thèse de troisième cycle est devenue tantôt l'équivalent d'une thèse de doctorat d'Etat, tantôt moins qu'un diplôme d'études supérieures d'autrefois. Jean Pouilloux est partisan du retour au système de la thèse unique.

par JEAN POUILLOUX (\*)

tant d'étudiants de troisième cycle sont des étrangers venus en France parfaire leur formation, la thèse de troisième cycle n'est plus reconnue auprès des universités étrangères. Injustice souvent, mais le fait est là, et il faut avouer qu'en cette affaire les discussions menées par le ministère des relations extérieures n'ont pas aidé l'action des universitaires.

Alors que cette question est de première importance pour le rayon-nement et la présence de la pensée française, elle a été traitée constamment comme accessoire. Le résultat est clair. Quelle qu'en soit la qualité, la thèse de troisième cycle n'est plus reconnue en parallèle avec le Ph. D. anglo-saxon, qui, cependant, dans les disciplines littéraires, reste souvent un exercice élémentaire de peu de poids.

#### Des auteurs exsangues

Autre dérive, autre désastre! La thèse de doctorat d'Etat est devenue un monstre, et sur ce point historiens et littéraires peuvent battre leur coulpe. Les thèses d'Etat désormais se soutiennent au poids! 9 kilogrammes! 10 kilogrammes! Et ces excès mêmes sont dépassés. Certes, il y a parmi les maîtres actuels de l'Université française des tempéraments d'exception qui ont su mener à bien, comme dans un tourbillon, de pareilles entreprises et n'en sont pas sortis, tant s'en faut, épuisés. Mais le commun des morteis ? Combien de ces thèses-fleuves laissent leur auteur définitivement exsangue sur la grève universitaire. Dans les années 30, il était encore loisible de comparer la thèse d'Etat au chefs'est pas fait attendre. Alors que d'œuvre des compagnons. Mais cette

comparaison même ne porte plus. Comment soutenir, pendant 2 500, 3 000 on 4 000 pages de discussion érudite, l'expression française et la qualité du raisonnement? Pis encore : sur la quantité de thèses soutenues chaque année, fruits de tant d'efforts et de sacrifices, une propor-tion infime - 1/10 au plus - reçoit la forme imprimée. Belle façon d'assurer le rayonnement de la pensée et de la science françaises que d'accumuler des manuscrits qui ne franchiront jamais la porte que d'une bibliothèque universitaire et d'une seule! Celle de l'université où le travail a été présenté! L'échec là encore est patent. A quoi s'ajoute que nombre de docteurs d'Etat, après s'être soumis à cette terrible ascèse. ne recevront jamais la récompense de leurs efforts, ce qui est du nor-malement leur échoir : l'accès au corps des professeurs de l'enseignement supérieur.

Dans la volonté de remise en ordre de l'Université, dans cet effort que, pour ma part, je ne comprends pas toujours et n'approuve pas dans sa totalité, faute d'en discerner les implications, faute surtout de n'y pas trouver ce qui me paraît l'élément fondamental de notre vie universitaire - l'organisation convenable à chacune de nos grandes disciplines et peut-être à chaque région, - dans cette tentative, en tout cas, il m'apparaît que la place donnée à la thèse sera un élément fondamental de la vie nouvelle. L'adoption de la thèse unique me semble non seulement inévitable mais nécessaire, et la question se pose pour les seules disciplines littéraires. Il y a beau temps que les scientifiques ont ébauché leurs solutions. Mais il importe que s'établisse un juste

(\*) Professeur à l'université Lyon-II.

équilibre entre ce qui était à l'ori-gine la thèse de troisième cycle et ce qu'est devenue la thèse d'Etat; il importe surtout que la thèse de doctorat nouveau style, dernier exercice universitaire, maintienne les exi-gences de qualité et de nouveauté qui ont donné aux littéraires et aux historiens français une place enviée dans la communauté scientifique internationale - à vrai dire en un temps où littéraires et historiens s'appliquaient à écrire français, à l'écart des jargons des médias et des importe, enfin, que, dans l'organisation nouvelle, on reconnaisse que les humains et, j'ose toujours écrire sans honte, les humanistes, ont besoin du temps – d'un certain temps. Il faut à cette recherche sans doute moins de moyens immédiats, encore ne dira-t-on jamais assez la grande misère des bibliothèques, – mais davantage de maturation. Assurément, quarante-cinq années de vie universitaire m'ont appris les excès, et qu'il y faut remédier. Mais il faut admettre des rythmes variables, sinon le dispositif nouveau précipitera la dé-

Il faut enfin se rappeler l'existence d'une clientèle particulière aux disciplines littéraires et historiques : celle des professeurs du second degré que leurs nouvelles conditions de travail ne satisfont pas et qui trouvent dans la recherche la compensation nécessaire à lettr équilibre intellectuel. C'est ajouter, je le sais, aux difficultés des solutions à trouver, mais il y a là une voie qui doit être sauvegardée. Si toutes ces conditions sont réunies, la thèse unique ne compromettra, quoi qu'on en dise, ni la recherche française ni la vie universitaire.

A mon sens au contraire, elle assurera un recrutement convenable aux divers corps de l'Université. Mais cela ne se fera pas en un an, ni avec la mauvaise volonté de ceux qui, après avoir vilipendé, souvent à iuste titre, la réforme de la loi Faure, s'en font anjourd'hui les ar-

### « Mon cœur s'appelle Amazonie »,

d'Anne-Sophie Tiberghien

L'étonnante aventure d'une jeune femme

ON cœur s'appelle avec les Yanomani. Elle y par-viage autobiographi-que même si l'Amazonie et sur-tout les ladiane Vanomani. tout les Indiens Yanomani y occupent une piace de choix. C'est l'histoire d'Anne-Sophie Tiberghien, jeune fille de bonne famille du Nord en révolte contre son milieu. Un beau iour, à dixneuf ans, ayant mis au monde une petite fille, Anne-Sophie décide de tout quitter, de partir, avec son rejeton sur le dos, pour une course à travers le monde, à la recherche de « son âme », d'une vraie famille, d'une raison de vivre. Un voyage où l'on ne sait iamais si l'on trouvera un toit pour la nuit, si l'on aura assez d'argent pour manger le lende-

Le livre commence avec l'arrivée de nos deux voyageuses en Amérique latine, après un séjour parmi les Indiens du Canada. Samamha, l'enfant, a sept ans. Sa mère rêve de rencontrer les indiens de l'Amazonie, et plus particulièrement les Yanomani, tribu guerrière encore épargnée par la société de consommation. Tout, chez ces petits hommes, attire cet être passionné et insatisfait : leur vie, la plus proche de la na-ture qui soit, la prise en charge des problèmes de chacun par toute la communauté, et leur forme de communication affective où les mots se font rares. « ils me donnent, écrit-elle, ce qu'ils ont de meilleur : leur cœur, leur intuition, leur compréhen-

Plus les difficultés administratives, les embüches de la forêt et parfois l'hostilité des Indiens eux-mêmes, semblent insurmontables, plus la volonté de la jeune femme se fortifie. Anne-Soohie s'est enfin donné un but : elle sera reporter et réalisera ce que peu d'hommes ont osé, elle vivra secres qui rongent les pieds, malgré la faim, la maladie et la peur toujours présente du viol, ou même de la mort, le doute toujours présent sur le bien-fondé de sa quête et sur l'avenir

#### Sauvée par des sorciers

Samantha, ∢ disciple involontaire », résiste mieux que \$8 toutes les situations et sympathise immédiatement avec les autres enfants. Pour elle, le livre de la vie est sans mystère. Si elle parle trois langues couramment.

Una flèche empoisonnée au curare interrompt la fuite en avant de la mère et de l'enfant : Anne-Sophie est gravement blessée lors d'une guerre entre tribus. Touchée au niveau d'une vertèbre dorsale, elle est sauvée par des sorciers qui aspirent le poison. Mais les douleurs et la blessure sont telles qu'elle devra rejoindre un höpital et revenir en France, Allongée sur une planche en bois, elle a rédigé son livre, à partir d'innombrables notes prises au jour le jour.

Actuellement Anna-Sophie écrit un autre ouvrage, « pour que Samantha comprenne notre errance, pour qu'elle n'oublie pas (...) mais aussi pour que les femmes sachent qu'être mère n'est pas la fin de tous les rêves ». Et après ? Après rien t-elle là-bas, chez les petits hommes fiers de l'Amazonie.

CHRISTIANE CHOMBEAU. \* Mon com s'appelle Amazo-nie, d'Asme-Sophie Tiberghien, Ed. Laffont, 300 pages, 69 F. l<sub>ic</sub> Monde

la Libye a fait des ouvertures indire grande le porte parcée de la Ma

to the second second

Le Libéria rétablit ses relations diplomatiques avec israei

क्रमाई ५,३ देश

### Réplique à... Christian Delacampagne La culture a-t-elle un sens ?

W POUR ou contre la sé-miotique de Chris-tian Delacampagne (le Monde du 16 juillet) pose fort en le problème : La culti un sens et « plus précisément les ouvres d'art – qui constituent une partie importante des créations de l'esprit humain – sont-elles explicables à partir d'un petit nombre de schémas fixes et universels? ». dans le seul modèle linguistique issu de la sémiologie de Saussure (1908-

#### Pouvoir politique et « pouvoir faire »

M= Anne-Marie Reinhardt nous communique cet extrait de lettre de son amie Michelle Denoual, assistante sociale.

... Je travaille toujours comme si cette misère que je côtoie cha-que jour avait valeur d'espoir, et, en même temps, je suis profondément heuriée, humiliée, par ce que vivent des enfants qui l'avaient aucun choix, dont le destin, sauf échappée dans la folie, est tracé, dérisoire, barré de partout comme celui de leurs parents... qu'ils défient ou acceptent. Vous ne pouvez savoir combien je me voudrais de cœur pour gommer - ne serait-ce qu'un instant – l'absurdité tranquille qui s'acharne à les broyer. Travail de fourmi...

Vous m'avez dit un jour qu'il serait important de faire remonter ce que nous voyons, savons, jusqu'au pouvoir. Je ne crois pas, pour ma part, qu'un quelconque pouvoir se penche sur ce qu'engendrent les cités H.L.M.. les barrages scolaires, les marginalisations voulues (par une société), sur ce fameux quartmonde classé, étiqueté avant que d'être connu. Je crois qu'ils ne veulent surtout pas le savoir.

Savez-vous combien le seul département de Charente-Maritime accorde en secours, par le biais de la D.D.A.S.S. et du conseil général? Trois cent millions de francs, et cela parfaitement inutilement car cela ne résout rien, et enterre les gens dans la fonction d'« assistés » avilissante et dégradante. Je crois que le pouvoir politique est aux antipodes du « pouvoir faire », car il ne peut iamais se poser les vraies questions à l'échelle simplement humaine. Il brasse les idées, l'économie et les vies en chiffres, en rapports, en masses, et nous n'aurons jamais le même langage.

1909) ? La sémiotique proprement dite, qui traite de tous les signes, et pas uniquement des signes linguistiques, proposée par le logicien et philosophe américain, Charles S. Peirce, fondateur du pragmatisme, rend mieux compte, parce qu'elle n'est pas d'abord linguistique, de toutes les créations humaines sans réductionnisme linguistique ou autre.

Rappelons que sa théorie des signes qu'il appela toujours « sémeio-tique » ou « sémiotique » remonte à 1867-1868 et qu'il la développa sa vie durant, jusqu'en 1914 pour être précis. La sémiotique n'est donc pas · évidemment tributaire du modèle linguistique », et elle n'interfère pas avec les recherches de certains linguistes contemporains dans le domaine de la + pragmatique + (Charles W. Morris) », pour la raison que les linguistes s'inspirent de Searle et non de Morris et que Morris, qui n'était pas linguiste, systématisa la théorie de Peirce, dont la pragmatique est une des trois dila production des objets du signe, que Peirce appelle « sémiose », des dimensions syntactique et sémanti-

Pendant longtemps, parce qu'ils s'en tenaient au modèle linguistique, les sémiologues ne purent fournir une réponse adéquate au sens des créations non linguistiques de l'es-prit humain. Aussi en appellent-ils aujourd'hui à la pragmatique (en la séparant souvent - ce qui est un contresens - du modèle peircien dont elle est issue, mais ceci est une autre histoire). On voit mal dès lors comment ils pourraient dégager · les mécanismes d'engendrement du sens » qui structurent « la diversité des modes d'expression possibles (langagier, gestuel, visuel, musical, vestimentaire, etc.) ., par le moyen d'une sémiotique définie comme - entreprise visant à déchiffrer le sens des productions symboliques et qui se veut scientifique et

objective ... La sémiotique ne vise pas à déchiffrer le sens, mais à renvoyer un signe à son objet ; toutes les productions ne sont pas symboliques : les œuvres d'art, littérature exceptée et pas toujours, ne le sont pas en tant que telles; la siémotique n'est pas une science parce qu'elle n'a pas un objet propre : elle est une méthode dont l'application est universelle; elle n'est pas objective enfin, si l'on entend par là qu'elle dit le vrai : elle est rigourcuse certes, mais contexmelle, disons praematique,

> GÉRARD DELEDALLE. professeur de philosophie.

### LETTRES AU Monde

#### Les examens de musique au bac

Professeur certifié d'éducation ausicale, j'ai lu dans *le Monde,* la lettre d'un parent d'élève de terminale C se plaignant d'examinateurs au bac à cette épreuve (faculta-

Je peux vous dire que je suis examinateur au bac depuis huit ans, dans deux départements, et que je n'ai jamais rencontré de collègues dénigrant les candidats de terminale C. Je peux même dire le contraire, car ces élèves sont particulièrement brillants. Bien sûr, il existe quelques « fumistes », mais en général ils sont précis, concis, sa-vent de quoi ils parlent.

Que ce père se rassure : je pense que la situation dans laquelle s'est trouvé son fils relève d'un cas particulier, toujours possible, car, d'une part. l'erreur est humaine et. d'autre part, certains collègues, hélas, sont loin d'être musiciens et pourraient bien être jaloux du niveau d'un candidat. Personnellement, je crois plutôt qu'il faut s'en réjouir.

PIERRE DE KERGOMMEAUX (37400 Saint-Règle).

#### Le recrutement des conservateurs de musée

C'est avec beaucoup d'intérêt que i'ai lu dans le Monde du 12 juillet un extrait de lettre de lecteur consacrée aux problèmes des conférenciers des musées nationaux : petits salaires, pas d'ancienneté, pas d'avancement, etc.

Cette situation n'est pas particulière à la petite catégorie des conférenciers nationaux, elle est révélatrice, à mon avis, des problèmes des musées en général.

Travaillant dans un musée où défilent des personnes pour effectuer le stage de trois mois qui leur permet ensuite l'inscription sur une liste d'aptitude à la fonction de conservateur (pour les musées classés et contrôlés), je vois bien les pro-

On ne connaît même pas la composition de la commission qui juge les rapports de ce stage. Celle-ci tranche sans avoir à donner ses raisons, une maîtrise jugée insuffisante, sur quels critères?, une question d'âge, peuvent apparemment suffire à exclure des personnes de cette liste, même si ce ne sont pas des raisons officialles.

Certains stagiaires au bout de mois, et même d'années, ne sont toujours pas casés. Il paraît qu'il y a actuellement cinq cents personnes, au moins, inscrites et qui sont à la recherche d'un poste.

De plus, on propose souvent sur les listes officielles de vacances de postes, des places attribuées officieusement depuis longtemps à des gens sur place, attendant l'occasion depuis des années dans un sousemploi. On propose même encore des postes bénévoles à temps par-

Enfin, il existe dans les musées nationaux, comme le Louvre, des « chargés de mission » qui ne sont en fait que des bénévoles, affublés d'un beau titre, et tous siers de « travailler » dans un musée prestigieux.

Voilà ce qu'on constate par soimême, on qu'on entend dire par les

N'ayant moi-même aucun désir de devenir conservateur de musée, je me sens d'autant plus libre pour parler de ces problèmes d'autant plus désappointé de voir comme il est dif-

ficile de se faire entendre. JEAN-MICHEL CUZIN

#### La juridiction prud'homale

Fidèle lecteur de votre journal, je réagis (malgré la torpeur estivale) à l'article intitulé « Réformer la juridiction du travail », publié dans la page « Idées » du 23 juillet.

Cet article constitue une attaque scandaleuse contre la juridiction prud'homale, scandaleuse par ce qu'elle dit, mais aussi par ce qu'elle tait.

... Cette iuridiction est une dérision , affirme l'auteur, dont on peut espérer qu'elle manie davantage la nuance dans l'exercice de sa fonction d'avocate ; le raisonnement de base est simple : la justice a plutôt bonne figure, mais quelle verrue que la juridiction prud'homale !...

Deux arguments sont avancés, qui

méritent qu'on s'y attarde. Le premier est celui de la compétence; en règle générale cet argument est utilisé en France par toutes les corporations qui veulent défendre un monopole, un privilège ou un domaine réservé. Dans le cas précis, on veut laisser penser aux lecteurs que quiconque n'est ni magistrat ni avocat est a priori disqualifié pour comprendre le droit du travail et le faire respecter. Pour apprécier l'inanité de la thèse, il suffit d'observer la réalité actuelle et l'expérience historique de la juridiction prud'homale : ni l'une ni l'autre n'autorisent les condamnations péremptoires prononcées par l'auteur. Quant à prétendre réserver aux « juristes » et à cux seuls la lecture du code du travail et des conventions collectives, quelle arrogance !... Et quel mépris pour les dizaines de milliers de juges prud'hommes issus du salariat (qui prenaient jusqu'en 1979 sur leurs

loisirs pour se former à une discipline délicate au langage volontiers ésotérique), et dont l'œuvre supporte sans rougir la comparaison avec celle des juristes profession-

L'autre argument se veut plus pratique, mais n'est pas plus convaincent: il v aurait encombrement de la juridiction prud'homale. A coup sûr, la généralisation est abusive. Dans bon nombre de régions, dont la mienne, les délais prud'homaux sont nettement plus breis que ceux des autres juridiotions. Par ailleurs les retards, lorsqu'ils existent, sont souvent liés à des contraintes de situation (nombre de conseils et de sections trop faible. par exemple) et non à la nature même de la juridiction. Un tel raisommement est incohérent, sauf à considérer comment l'argument est introduit: « le laxisme a son re-

La facilité avec laquelle une demande est déposée devant le conseil des prud'hommes aboutit obligatoirement à l'encombrement de cette juridiction. Cette prétendue facilité ne peut procéder que de deux faits : la gratuité de procédure prud'homale et la possibilité pour le salarié plaignant d'être défendu par un syndicaliste, un collègue de travail on un parent. La logique de la démarche suivie par l'auteur voudrait que l'on remette en question ces « facilités ». Chacun appréciera... surtout lorsque, à l'appui d'une telle analyse, on nous cite le cas du chômeur

sans indemnité. Au total, cet article me paraît d'une inspiration authentiquement réactionnaire ; il est à mes yeux très représentatif d'un état d'esprit qui existe chez certains juristes (avocats et magistrats), qui ressentent la juridiction prud'homale comme une double et insupportable remise en

- au point de vue du monopole de compétence : - au point de vue des « parts de

marché ».

C'est à l'honneur du ministre Boulin d'avoir, en 1979, refusé ces visions réductrices et erronées, et mené à bien une réforme courageuse en la matière. Cela mériterait peutêtre que le Monde y revienne à

> GÉRARD JUSSIAUX (Besançon)

#### Des diplemates efficaces

Touristes français, nous sommes arrivés à Colombo (Sri-Lanka) le 25 juillet au moment même où commençaient les incendies et les pillages. Comme nous-mêmes, les touristes en séjour à Ceylan ont été désorientés, inquiets, anxieux. Nous

étions sans nouvelles de France et les journaux et radios locaux ne donnaient que des nouvelles incomplètes et très édulcorées par rapport à ce que nous ponvious constater quoti-

ennement dans les rues. Nous nous sommes tournés vers nos représentants : ambassade de France et consulat et nous avons eu le grand plaisir d'v trouver immédiatement aide et réconfort. Nous pensons qu'il serait utile de le signaler dans votre journal. Le consulat s'est occupé avec dévouement, compétence et efficacité de tous ceux qui s'y sont adressés.

Organiser le rapatriement de plusieurs dizaines de touristes n'a pas été une petite affaire. Grace à la compréhension de la compagnie U.T.A. et à la présence très active du consul à l'aéroport tous ceux qui le désiraient ont pu s'embarquer pour Paris le samedi 30 juillet, ceux qui pouvaient patienter un peu, comme nous, ont été rapatriés le samedi suivant dans de très bonnes conditions. Félicitons tous ceux qui avant le sens du service public se sont mis au service de leurs concitoyens en difficulté. Nous pensons traduire ainsi les sentiments de tous ceux que nous avons rencontrés pendant ces deux pénibles semaines.

JEAN REINGOT

### Le Monde

5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX 09 ABONNEMENTS 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE. 601 F 1 074 F 1 547 F 2 020 F ETRANGER

(par messageries) L - BELGIOUE-LUXEMBOURG 381 F 634 F 887 F 1 140 F IL - SUISSE, TUNISTE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

Par vole aérienne Tarif sur demande. Let abonnés qui puient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs ou proviscires (deux semaines ou plus); nos abounés sost invidés à formuler leur demande une semaine au moins avant leur départ.

Joindre la dernière bande d'envoi à

Veuillez avoir l'obligeance de rédiger tous les noms propres en capitales d'imprimerie.

les élections des gouverneurs d'Était ant danne bes

And the second of the second o

The same and the s

The second secon

Registration of the second services

à des affrontements sangiants dans l'ouset 

The second secon

are the water are find the gray to

The same of the Bridge

La Libye a fait des ouvertures indirectes aux Etats-Unis

lal à 400 kilomètres au nord de N'Djamena. Ces effectifs devraient erre remplacés dans la capitale tcha-dienne, ce qui portera les effectifs du contingent français à environ sept cents hommes. M. Larry Speakes, porte-parole de la Maison Blanche, a déclaré, à

El Paso au Texas, que la Libye avait pris contact, par des voies détour-nées, avec les États-Unis à propos du Tchad. « Nous pouvons confirmer qu'il y a eu des ouvertures vers le gouvernement des Etat-Unis, en ce qui concerne une participation à une qui concerne une participation à une sorte de règlement de paix, mais que ces couvertures ont été indirectes ., a-t-il dit.

- En ce qui concerne les déclara-En ce qui concerne les déclara-tions du gouvernement libyen et les informations faisant était d'initio-tives de paix de sa part, nous pen-sons que, si les Libyens veulent que cessent les hostilités au Tchad, ils doivent mettre fin à leur agres-sion », a ajouté M. Speakes.

« La Libye, a-t-il dit, devrait en-trer directement en contact avec le

Jérusalem. - En exprimant sa satis-

faction après la décision du Libéria de rétablir des relations diplomati-

ques avec Israël, M. Itzhak Shamir,

ministre des affaires étrangères,

s'est déclaré convaincu que d'autres

pays africains suivront . biemot .

cet exemple. M. Shamir n'en a pas

dit davantage, mais, dans un article daté du 14 août, le quotidien du soir

Yediot Aharonot, a indiqué que les

dirigeants israéliens comptaient sur une décision prochaine de la Côte-

Le mois dernier, la presse israé-

lienne avait déjà rapporté que

M. Shamir, au cours d'un voyage se-

cret à Genève, avait rencontré le

président ivoirien, M. Félix

Houphouët-Boigny. Cette nouvelle n'a toujours pas été confirmée offi-ciellement, mais M. Shamir a de

nouveau déclaré le 14 août qu'il

avait eu . récemment . des conver-

sations « encourageantes » avec de « hautes personnalités africaines »

venues en Israël. Au début du mois

d'août, pressentant que le Libéria al-

lait bientôt « franchir le pas »,

M. Shamir avait dit, au cours d'une

interview radiodiffusée: - Il ne se

passe presque pas de semaine sans

que des représentants africains nous

La décision du Libéria, annoncée

le 13 août à Monrovia, n'a pas été une surprise, car, plusieurs fois ces

derniers mois et encore en juillet, le

chef de l'Etat libérien avait lancé un

appel aux autres dirigeants africains

pour que, à l'instar du Zaīre, ils re-

nouent des rapports officiels avec is-

Le Zaīre, auquel le gouvernement

de Jérusalem apporte actuellement

une importante aide militaire a en

effet, été en mai 1982 le premier à

rouvrir son ambassade, parmi les

trente pays africains qui, au moment

de la guerre du Kippour, voici près

de dix ans, avaient rompu leurs rela-

tions diplomatiques à la demande de

l'Egypte et des autres Etats arabes.

Africaine, avec laquelle Israel entre-

– hormis la République Sud-

Une dizaine de personnes ont été

rendent visite... >

**APRÈS LE ZAIRE** 

Le Libéria rétablit

ses relations diplomatiques avec Israël

De notre correspondant

gouvernement du Tchad, si elle sou-haîte négocier un cessez-le-seu et la

Par ailleurs, le président Hissène Habré a demandé samedi à l'O.U.A., de convoquer d'urgence son comité sur le Tchad, créé en juin dernier lors du dernier sommet de l'O.U.A. à Addis-Abeba (Ethiopie). Ce comité a pour objet d'examiner le différend frontalier opposant le Tchad et la Libye à propos de la bande d'Aouzou, au nord du Tchad. Il comprend six membres, le Gabon, l'Angola, le Cameroun, le Mozambi-que, le Nigéria et le Sénégal.

D'autre part, dans une lettre adressée au président éthiopien Mengistu, président de l'O.U.A., l'ancien président Goukouni Oueddel se déclare « prêt à coopérer avec l'O.U.A. afin de parvenir à un règlement juste, pacifique et permanent du problème intérieur schadien. « Le gouvernement légitime de-mande avec insistance à l'O.U.A. de réclamer que la France, l'Amérique et le Zaire (...) retirent immédiate-ment leurs forces et cessent leur appui militaire, afin de permettre des discussions sur une paix juste et permanente au Tchad », poursuit cette lettre.

tient depuis longtemps une étroite coopération, — le Malawi, le Leso-tho et le Swaziland n'avaient pas suivi le mouvement. En réalité, les

gestes accomplis par le Zaïre et maintenant par le Libéria étaient at-

tendus en Israel depuis plus d'un an,

depuis que le Sinar a été en totalité

restitué (en avril 1982) à l'Egypte, qui est membre de l'Organisation de l'unité africaine (O.U.A.).

Maigré l'absence de relations offi-

cielles, Israël, pendant ces dix der-

nières années, a réussi à maintenir,

et même à accroître, ses échanges

avec de nombreux pays d'Afrique, notamment le Nigéria, la Côte-

d'Ivoire, le Kenya et le Ghana. Se-lon le président du groupe industriel

Koor, il y a maintenant deux fois

plus d'experts israéliens en Afrique

qu'en 1973, et chaque année de

nombreux étudiants et techniciens

africains continuent à venir parache-

Les Etats-Unis ont, à n'en pas

douter, joué un rôle important dans

la décision du Zaîre et du Libéria.

Ces deux pays sont, on le sait, très liés aux Etats-Unis et ont de plus en

plus besoin de l'aide financière et

économique américaine. Les diri-

geants de Washington, après la restitution du Sinal à l'Egypte, avaient

promis aux Israéliens de plaider leur

cause auprès d'un certain nombre de

pays africains, et, en échange,

raéliens avaient fait valoir auprès de

ces pays ou'ils pouvaient intercéder

en leur faveur à Washington pour un

accroissement de l'assistance écono-

D'autre part, M. Shamir a laissé

entendre, le 14 août, que la situation

au Tchad et la menace que fait pe-

ser la Libve sur nombre de régimes

africains ont facilité la tâche des di-

plomates israéliens, qui ont pu indi-

quer qu'Israël pourrait éventuelle-

ment développer une coopération

dans le domaine militaire et faciliter

FRANCIS CORNU.

le soutien des Etats-Unis.

Nigéria

Les élections des gouverneurs d'État ont donné lieu

à des affrontements sanglants dans l'ouest

mique américaine.

mme dans le cas du Zaïre, les Is-

ver leur formation en Israël.

A Moscou, la Pravda a une nou-velle fois reproché dimanche à la France d'avoir partie liée avec les Etats-Unis dans le conflit du Tchad. Pour l'organe du parti communiste soviétique, l'intervention française « pour protéger le régime d'Hissène Habré - a placé Paris - dans une position embarrassante - et a rendu peu crédible ses critiques à l'adresse de la politique de Washington en

Amérique centrale.

- Si Paris condamne les intitlatives interventionnistes américaines en Amérique centrale, comment peut-il justifier sa propre intervention armée conjointement avec les Etats-Unis, en Afrique centrale, demande le journal pour qui les évê-nements du Tchad montrent - com-bien la politique étrangère de la France est étroitement liée à celle de Washington ».

Enfin à N'Djaména, cent seize prisonniers de guerre présentés comme des Soudanais recrutés dans la légion islamique ont été « pré-sentés » samedi à la presse. Ces Sou-danais, ont affirmé les autorités du Tchad, étaient allés chercher du travail en Libye et ont été enrôlés « de force - dans la légion islamique. -

#### LA RENCONTRE DE BRAZZAVILLE

#### « La France peut aider l'O.U.A. à trouver une solution » déclare l'ambassadeur de Libye à l'O.N.U.

Brazzaville. - Avant même qu'elles n'aient commencé, les cérémonies célébrant le vingtième anniversaire de la révolution congolaise ont été supplantées par l'évolution de la crise tchadienne, entrée apparemment dans une phase plus diplomatique que militaire. Brazzaville, depuis le samedi 13 août, bruisse de rumeurs concernant la tenue d'un mini-sommet » africain destiné à élaborer une solution pacifique à la guerre du Tchad. La venue dans la La plupart des pays représentés à capitale congolaise d'une dizaine de chefs d'État d'Afrique centrale permettait d'accorder quelque crédit à cette hypothèse, d'autant que le mi-nistre des affaires étrangères du

cet anniversaire. Dans la journée de dimanche. les multiples contacts qui se sont pro-duits entre chess d'État ou de délégation, ainsi qu'un dîner à la rési-dence du président du Congo, M. Sassou Nguesso, réunissam jusque tard dans la nuit les chefs d'État présents à Brazzaville, ont apporté de notre envoyé spécial

de nombreuses confirmations quant aux efforts déployés en vue de la recherche d'une position commune sur la question tchadienne. La présence du président Mengistu, chef de l'État éthiopien et président en exer-cice de l'O.U.A., permettait d'autre part de conférer une importance politique accrue à ces échanges diplo-

Brazzaville - Zaīre, Gabon, Cameroun, Burundi, Guinée équatoriale, Centrafrique, Angola, Rwanda, Sao-Tome et Principe – sont, semble-t-il, mus par la volonté de rechercher une solution africaine à la guerre du Congo, M. Pierre Nze, avait publi-quement émis le souhait que des dis-Tchad. Qu'ils appartiennent au clan ssions exploratoires aiem lieu sur des pays dits « modérés », comme le Gabon ou le Zaïre, ou à celui des le problème tchadien à l'occasion de États qualifiés de « progressistes », comme le Congo, l'Ethiopie et l'An-gola (les premiers soutenant ouvertement le gouvernement de M. His-sène Habré, les seconds étant souvent politiquement plus proches de M. Goukouni Oueddei), tous sont apparemment conscients que

l'escalade militaire sur le terrain doit faire place à la négociation.

#### Une dynamique de la négociation

Une sorte de dynamique de la négociation s'est donc crèée à Brazza-ville. Les présidents Bongo (Gabon). Sassou Nguesso. Mengistu, ainsi que M. Christian Nucci, ministre français de la coopération, se sont ainsi livrés à un ballet de rencontres. Plusieurs chefs d'Etat ont souhaité que le représentant de la sommet și celui-ci pouvait avoir lieu. M. Nucci, pour sa part, a estimé que les conditions politiques pour l'organisation - impromptue - d'un sommet franco-africain n'étaient pas

M. Abdessalam Triki, ambassa-

deur de Libye aux Nations unies et ancien ministre des affaires étranbyenne, a également été associé à os contacts tous azimuts entre délégations. M. Triki, qui, dimanche soir, n'était pas hostile à l'idée de rencontrer M. Nucci à l'occasion de ce séjour à Brazzaville, s'est montre. au cours d'une conversation, très conciliant vis-à-vis de la France. Tout en démentant – comme l'a fait récemment le colonel Kadhafi dans une interview à la chaîne de télévision américaine N.B.C. - toute participation des forces libyennes aux côtés des troupes du GUNT de M. Goukouni Oueddeï, il a reconnu qu'aucune fraction tchadienne ne peut l'emporter militairement ou gouverner seule le Tchad, et que seule l'O.U.A. est en mesure de rechercher une issue à la crise actuelle. - On va vers une solution pacifique -, assure-t-il. M. Triki défend la thèse traditionnelle de la Libye selon laquelle le GUNT est le seul gouvernement légal du Tchad, et ce en vertu des accords de Lagos de 1979. Le représentant libyen affirme qu'à aucun moment - y compris au plus fort des derniers rebondissements du conflit - Tripoli et Paris n'ont interrompu leurs contacts, et souligne que les rela-tions économiques entre les deux pays se sont poursuivies normale-ment, M. Triki estime que la France - peut aider l'O'U.A. à trouver une

solution ., tout en déniant toute lé-gitimité à la présence française au Pour sa part, le président Omar Bongo se déclare savorable à la te-nue de ce « mini-sommet » asricain. tout en soulignant que c'est aux Congolais d'en prendre l'initiative. Le président du Gabon souhaiterait que les discussions se déroulent en deux étapes : les entretiens auraient lieu entre le Congo, le Centrafrique, dans un premier temps et seraient élargis ensuite à d'autres pays. M. Bongo souligne que le - pouvoir appartient à celui qui occupe le fau-teuil présidentiel », à savoir en l'espèce à M. Hissène Habré, Mais, ajoute-t-il. - nous pouvons demander à Goukouni ce qu'il veut et nous tourner ensuite vers Habré et lui dire que, pour la paix du peuple schadien, il lui faus tendre la main à

Goukouni -. L'organisation d'une rencontre plus formelle entre chefs d'Etat anparaissait dimanche soir encore très ncertaine pour des raisons à la fois politiques et pratiques : la journée du lundi 15 août devait être en effet consacrée aux cérémonies du vingtième anniversaire de la révolution conpolaise.

LAURENT ZECCHINI.

# Une barrière de sécurité

(Suite de la première page.) Voilà donc, pour l'instant, le Tchad apparemment partagé entre deux zones d'influence militaire, l'une au nord et l'autre au sud du 14 parallèle. Mais rien n'indique pour autant qu'une négociation soit concevable à ce stade du conflit. A N'Djamena, on n'imagine pas un seul instant que M. Hissène Habré accepte de discuter avec d'autres Tchadiens, quand la moitié du Tchad est passée sous le contrôle effectif de l'armée régulière libyenne, que Tripoli fait appel à des contingents de sa légion islamique et qu'il faut compter égale-ment avec le gouvernement rebelle de M. Goukouni Oueddel. On a également le sentiment que Paris ne fait rien dans la phase actuelle du conflit pour pousser M. Hissène Habré à négocier.

française a porté un coup d'arrêt au déferlement sur Abéché et même sur N'Diamena de la légion islamique. L'intervention de l'aviation libyenne avait contraint M. Hissène Habré, la semaine dernière, a évacué Faya-Largeau en n'y laissant sur place qu'une arrière-garde capable de contenir quelques heures l'adversaire. Cette fois, les FANT (forces armées nationales tchadiennes) vont pouvoir profiter du déploiement d'un parapluie français pour se regrouper et se réorganiser.

Avec l'aide des Français, les Tchadiens vont être mieux formés au maniement de l'armement antiaérien et des missiles antichars que la France et les Etats-Unis leur ont déjà livrés. L'opération « Manta » livrées depuis mai dans le nord.

attendre, des opérations de commando au nord du 14º parallèle? Après tout, les FANT sont surtout formées aux coups de main. La guerilia est le combat auquel elles se pretent et pour lequel elles vont être équipées mieux que jamais par Paris et Washington.

Il n'est pas impossible d'ailleurs que les FANT envisagent déjà de monter des opérations dans l'est ou le nord-est du territoire, où elles ont mieux tenu leurs positions. Mais il reste que dans le Nord désertique, toute tentative de reprendre des oasis, à commencer par la palmeraie de Faya-Largeau, pourait se heurter à l'aviation libyenne et à des forces terrestres qui continuent de recevoir des renforts, si l'on en croit les Etats-Unis.

Ce point, entre autres, a sans doute été abordé au cours de l'entretien qu'il a accordé à M. Penne, dont la mission à N'Djamena manque d'autant moins de sel que M. Hissène Habré avait accusé publiquement, voils dix jours, le conseiller de M. François Mitterrand d'être à la tête d'un lobby pro-libyen. Il est évident, à ce propos, que la coopération francotchadienne sur le terrain ne nourrait pas s'accomoder longtemps de l'atmosphère de suspicion qui a prévalu ces dernières semaines.

Doba

<u>c</u>Moundou

Pour l'essentiel, N'Djamena a reproché à Paris d'en avoir fait trop peu, ou trop tard. M. Hissène Habré a douté, non sans raison, de la volonté d'engagement de la France à ses côtés. A ce sujet, son entretien d'une heure dimanche avec M. Penne a dû lever beaucoup de doutes.

Paris et N'Djamena se retrouvent aujourd'hui dans le même camp et cette alliance de fait devrait pour fonctionner se consolider, ce qui est aussi, sans doute, le message dont M. Penne a été le porteur. L'engrenage d'une intervention s'était mis, ces derniers mois, en place sans que Paris en mesurat tonjours à temps la puis-sance. Si le colonel Kadhafi ne tient pas compte de la ligne rouge ainsi tracée par les Français, les conséquences en seront sans doute incalculables. Dans le cas contraire, il faudra beaucoup d'ingéniosité et d'efforts, et certaine ment beaucoup de temps, pour contraindre l'armée libyenne à se replier au moins sur l'extrême Nord tchadien.

CENTRAFRIQUE

La balle, à coup sûr, est dans le camp libyen. La France fait maintenant preuve d'une détermination que le colonel Kadhafi n'avait peut-être pas prévue. Il est sans doute placé - ou le sera rapidement - devant le choix entre avancer ou se replier. Sa décision pourrait dépendre des conseils et des garanties que lui dispensent ses al-liés. A commencer par les Soviéti-ques. Les Français ne lui donnent peut-être plus que le choix entre une confrontation bien risquée et une guerre de harcèlement qui pourrait lui coûter très cher.

JEAN-CLAUDE POMONTI.

### M. JUQUIN (P.C.F.): il est souhaitable de négocier

M. Pierre Juquin, membre du bu-reau politique du P.C.F., a déclaré, Voilà, à mon sens, ce que les peudimanche 14 août, au micro de ples attendent d'une République Radio-la Creuse, que le colonel Kadhafi est un - chef d'Etat - et qu'il République de gauche. faut - discuter avec lui -.

Le porte-parole du parti commu- aue l'on est pas sans contact » avec le dirigeant libyen. Il a précisé : française avec un président de la

M. Juquin a, en outre, affirmé que M. Doumeng, favorable à l'idée niste a indiqué qu'il croit savoir d'une partition du Tchad, parle en son nom personnel -, alors que luimême exprime l'opinion du P.C.F.

M. Jean-Baptiste Doumeng. président du groupe agro-alimentaire Interagra, membre du P.C.F., a déclaré à l'A.F.P. que la guerre au Tchad est · une provocation américaine - et que - pas une goutte de sang français ne doit cou-ler au Tchad - Intermédiaire quasi exclusif du commerce agroalimentaire avec l'Est, M. Doumeng a ajouté : • La France se meut avec une cagoule sur la tête. Les faux renseignements de l'état-major français et Reagan veulent pousser Mitterrand dans ce guèpler. Je compte sur la sérénité du président pour ne pas aller plus loin. .

La Libye a-t-elle des visées hégémoniques sur le continent ? • Ça, je

ne le pense pas, dit-il, Khadafi n'est pas un fou. - Il marque un temps d'arrêt et s'interroge: - Pourquoi pas un morceau de Tchad pour la Libye et l'autre pour la République Centrafricaine? -

Faisant allusion à cette déclaration, M. Claude Cheysson a dit, samedi : - Je tiens à dire que nos envois de matériels et d'instructeurs seront décidés par la France seule. c'est-à-dire par le président de la République. Nous n'irons consulter ni Jean-Baptiste Doumeng, ni Ronald Reagan, ni M. Andropov, ni personne d'autre. - Le ministre a confirmé que si les troupes françaises sont attaquée, elles pourront

# Mon com s'appelle Amazonie » d'Anne-Sophie Tiberghien L'étomante avanture d'une jeune femme America ser en cur versas successivas de la companya de la company Secretary and the secretary an part you show the char. nglicali, japon Mile de borine la Mile de Marij en révolue concre THE STATE OF THE S Sauvée par des sorcies The same le authorité de reun firme a d'épie mote limble, d'arts reparts de plant. Un unique du l'art les destinations d'étan transcet un son

The Later of Services

Control of the second of the s SAME BOTH WANTER OF SOUR in the approximate that provide the second s AND REPORTED THE VALUE OF THE PARTY OF THE P other passes beginned a second of the passes Best car and a second Plus tips difficulties administra-tures, the production die to long of particle is frequently data including and uniform administra-tations, plus to untained die to produc-

tion of the state of the state

THE SECTION OF STREET

to a loss of the l

CHRISTIANE CHOMBERS

· Moe are supple to

princes being it grands I shall beite. perfer Afferigene au fentgegen volliebtieben ben weben. REMPRESALE OF THE PARTY cather than particular for the second But they to the E-mout presentate at some place gentligue mair antei par peut fen meite. Southern and the section the control of the section Name of the principalism from the second of the affective their best minister de ter more quite a la care a growte diene in mortene, ber deine dann ber un ber ber grant bentaget with nettration frat and fe with grad claus that mutter juristier ingenen in in ber bereiten. teren Ter & Cente len ertafte, gagen gerein With the beautiful to the process and by the contract of the c the contraction of articles in a make of Marie 12 de commente de de montre en el la latificación de l Million für big berleibtenen filte von bie gen and annual to the age of a finfluidfre intermen (bigan die bis

Sentite de Britis Anno-Solvie e les delles gentif en fait die lene republie de villages de Jus

شاعر والمرتب المهرور والهيار A Department of the 172 derechte bei beneutig 4 und filt geget flagt bei ben bei The second secon La fagtifith anne laguette une de-Statement wit Married Advant & come ... Ball, 24 50 7 415 47 77 the print himmer short in a print of the last of nament & Community out the world about the contract of **(1) 機能機能 乳酸铵 資料を完成しませた。 またいたくはい こうそうかき** the latter plant differ most day in the latter than the latter Me programme des grammes et l'accession de la constant de l'accession de la constant de la const principal for the principalities principal to the second s Biddings an arealgree on contract all gegent, bie argegen de in felfenalt. the silver has a partie of the last of the same of for product as queded its

tartigue, & l'aggins & une sein une ! their see after rate in the size of a Selection the state of the service and the service Care migration berteiteneren. Maria Maria Maria Vene 1141 ministe d'un deux d'origett un The Carlo Statement of section (\$ 4.4.1.). Contract the second of the last

-

- de proc de vise de Inscher Cine & Plantager to minutes have The Property of 1976 arrived one in the control of arrived on the control of arrived on the control of the cont

Merce on Decree The same and the s AS NOTES -MIT WAT THE ME NEW TOTAL MILE TO THE PARTY OF THE PARTY FRENCES

dans l'ouest du pays, au cours de l'élection samedi 13 août des gou-M. Deliastical verneurs des dix-neuf Etats de la Fédération, a annoncé dimanche la presse nigériane. L'État le plus tou-ché par les incidents est celui d'Oyo, O THE STATE OF où un couvre-feu a été décrété à partir de dimanche soir. 1141 1141 851 255 Une personne au moins a été tuée durant les opérations de vote samedi à Ibadan, la capitale de L'État. Les

partisans du N.P.N. et ceux de l'U.P.N., qui dirige l'Oyo, s'accusaient mutuellement de fraude et d'intimidation. Selon les journaux de la région, deux personnes ont été tuées à ljebu-Odé, dans l'État voisin d'Ondo, une autre à Ilesha, dans gent de la police, dans la région de Maroko, dans l'État de Lagos.

tuées dans des affrontements entre partisans du parti national du Nigé-D'autre part, le secrétaire natio-nal du N.P.N. du président Shehu ria (N.P.N.) et membres du Parti Shagari, le sénateur Uba Ahmed, a de l'unité du Nigéria (U.P.N.), annoncé dimanche que six militants de ce parti avaient été tués dimanche matin à Abéokuta, dans l'État d'Ogun.

> Dans certaines villes, des voitures et des maisons ont été incendiées. Des habitants d'Ibadan, la seconde ville du pays, ont indiqué que la tension n'était pas tombée depuis l'an-nonce des résultats des élections présidentielles mardi dernier. Dans cet État d'Oyo, pourtant considéré comme un bastion de l'U.P.N., le président réélu Shehu Shagari (N.P.N.) avait remporté 37 % des

Dans le reste du pays, les élections se sont déroulées dans le calme, avec une participation moindre que lors des présidentielles. l'Oyo, et deux autres, dont un ser-(A.F.P., Reuter).

LIBYE Cunianga-Kébir Faya-Largeau TCHAD Our Chalouba OArada KANEM Mac Abéché Pour l'instant, l'intervention Lac Tchad Ati o Massaguet N'DIAMENA OMONGO Kousseri bBongor Ray glolai F

Un répit nécessaire

leur offre le répit nécessaire à un renforcement indispensable, surtout après les dures batailles qu'ils ont Vont-ils également profiter de l'aubaine pour relancer, sans trop

On a sous-estimé, ces dernières semaines, les moyens que le colonel Kadhafi entendait engager au Tchad pour atteindre ses fins. Le dirigeant libyen a sûrement, de son côté, pensé que Paris ne serait pas amené à intervenir, même tardivement, pour lui couper la route de N'Diamena. Il ne faudrait pas aujourd'hui négliger la volonté de M. Hissène Habré de rétablir son autorité passée sous le contrôle de ses adversaires.

*LE MONDE* diplomatique **AOUT 1983** QUAND LE BREȘIL DOIT RÉINVENTER LA DÉMOCRATIE ELI VENTE 10 SO F

CHEZ LES MAPCHA! (DS DE JOURNAUX ET AU MONDE 5. PUE DES ITALIENS 75009 PARIS

THE PERSON AND DESCRIPTION OF THE The state of the s CHARLE STATE OF ......

tage to a distance

Lilongwe. – Le Malawi d'aujourd'hui cût inspiré Shakespeare. Sur la scène, un vieux chef à l'énergie déclinante; en coulisse, sa compagne encore jeune et son ambi-tieux mentor, rongés d'impatience, font le vide autour du futur cerceuil; le peuple-spectateur, étranger à ces combats de l'ombre, attend avec une vague inquiétude leur

Depuis quelques mois, la classe politique vit une fin de règne convul-sive, rytmée d'annonces lugubres : fin mars, le plus véhément des adversaires du régime, Attati Mpa-kati, est abattu à Harare (Zimbabwe) ; début mai, le chef de l'opposition, M. Orton Chirwa et sa me, attirés un an et demi plus tôt dans un piège par le pouvoir, sont condamnés à mort ; mi-mai, le secrétaire général du parti unique, Dick Matenje, et trois autres personnages de premier plan disparaissent dans un « tragique accident » de la route, piètre camouflage d'un probable assassinat collectif.

Certes, mises au pas, liquidations et règlements de comptes en tous genres ne datent pas d'hier au Malawi. En vingt-cinq ans d'un règne sans partage (1), le docteur Hastings Kamuzu Banda, actuel doyen des dirigeants africains, pratiqua avec constance, en digne émule de Machiavel, ce qu'un analyste appelle à son propos l'« insécurité des acquis > (2). De faux complots en purges périodiques, de punitions soudaines en pardons octroyés, cet autocrate ombrageux, qui tient du maître d'école justicier, orfèvre dans l'art du châtiment et de la manipulation, sut ériger la disgrâce présidentielle en méthode de gouvernement.

Président à vie depuis 1971, le Ngwazi > (Sauveur) se croirait-il éternel? Sa susceptibilité chatouilleuse, à quatre-vingt-deux ans, reste intacte. Quoique évoquée dans la sujet tabou. A sa mort, le rôle-clé incombera au secrétaire gér Malawi Congress Party (M.C.P.). Est-ce par hasard si cette charge porte malheur à ses titulaires? En sept ans, quatre d'entre eux -MM. Aleke Banda, Ngumayo, Muluzi et Matenje – sont morts ou tombés de leur piédestal. Au Malawi, mieux vaut ne pas se voir en dauphin, ni être tenu pour tel.

Au prix de quelques saignées politiques, le docteur Banda, symbole incontestable de l'unité nationale, se targue d'incarner un régime stable. oasis de calme dans une région si fiévreuse. Dirigé d'une main ferme et souvent lourde, le Malawi connaît, il est vrai, la tranquillité publique et la paix sociale, ignore les déchirements ethniques et les luttes religieuses (hormis la notable exception, dans les années 1970, des Témoins de Léhovah, secte persécutée ici comme ailleurs en Afrique).

L'actuelle durcissement du régime fut-il inspiré ou mis en œuvre par les deux plus influents person-nages du sérail : l'- hôtesse officielle », Cécilia Kadzimira, compagne du président depuis un quart de siècle, et son oucle, M. John Tembo, l'inamovible gouverneur de la banque centrale? Le clan Tembo-Kadzimira a-t-il renforcé son emprise au point d'imposer ses choix à un vieillard fatigué? S'agit-il au contraire d'un acte d'autorité pleinement voulu et assumé par le docteur Banda? La « guerre de succession » risque-t-elle, si tarde l'échéance, de

#### Zimbabwe

#### M. Nkomo rentre à Harare

M. Joshua Nkomo, chef de l'opposition au Zimbabwe, a annoncé qu'il rentrerait dans son pays le lundi 15 août après cinq mois d'exil volontaire en Grande-Bretagne et qu'il participerait à la séance du Parlement mercredi.

Ancien allié du premier ministre. M. Robert Mugabe, pendant la guerre d'indépendance de la Rhodé-sie, M. Nkomo avait fui le Zimbabwe en mars après une attaque contre son domicile (le Monde du 10 mars). Il affirmait que M. Mugabe complotait contre sa vie. Son retour devrait lui permettre de se justifier devant le Parlement. Le gouvernement avait déposé une résolution proposant qu'il soit destitué de son siège de député.

Selon l'hebdomadaire britannique Mail on Sunday, M. Nkomo 2 échangé une correspondance secrète avec M. Mugage dans laquelle il se dit prêt à œuvrer - avec qui que ce soit » pour mettre fin à la violence que connaît le Matabeleland, sa pro-vince d'origine et son fief politique.

Quand les événements m'ont force à fuir mon pays, j'ai bien dit que je ne partais pas seulement pour ma propre sureté. J'ai profité de cette absence forcée pour conce-voir les moyens de résoudre les problèmes de mon pays », a ajouté M. Nkomo. – (Reuter).

plus sangiantes? Teiles sont les principales inconnues, en ces temps En attendant, M. Kamuzu Banda

dégénérer en des querelles intestines

continue de monopoliser l'avant-scène. Fort de sa légitimité multiple, il est sans doute le dernier dictateur charismatique du continent, condamné pour ce qui lui reste de vie à mériter la confiance et le respect de son peuple. Il demeure avant tout le père de la nation, le messie qui, rentré an pays après une si lon-gue absence, arracha l'indépendance à un colonisateur d'ailleurs largement consentant, le héros libérateur annoncé quarante ans plus tôt par Chilembwe, ce prophète révolté.

#### Celui qui sait mieux »

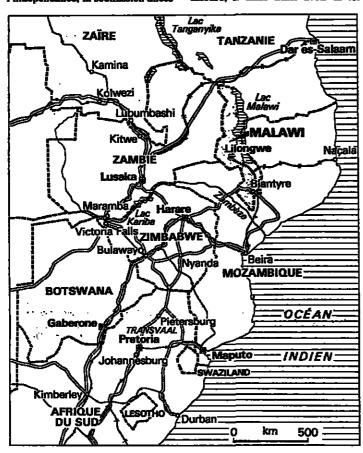
Il est souvent le « faiseur de pluie » héritier de la tradition zoulou, le chef coutumier suprême, nteur des emblèmes tribeux : le sceptre, la peau de civette et le chasse-mouches en poil de singe blanc. L'absence d'élites avant l'indépendance, la soumission ances-

De notre envoyé spécial JEAN-PIERRE LANGELLIER Le Parlement malawite, voué aux louanges du président, est une assemblée d'opérette, qui n'abrite aucun vrai débat. On se contente d'y applaudir aux décisions du parti. Le mandat de chaque député est entre les mains de M. Banda. Outre qu'il désigne directement une quinzaine d'« élus », le « Ngwazi » contrôle à la source les autres candidatures, approuvant ou non chacune d'elles.

> que, assure-t-il, car il empêche la corruption qui favorise les riches. » Lors de la cérémonie d'approbation des candidats pour les élections des 29 et 30 juin, M. Banda rappelait sa conception de la « démocratie guidée » : « Chaque député sert selon mon bon plaisir. Dès l'instant où je lui retire mon soutien, il n'appartient plus au Parlement. On peut en penser du bien ou du mal, mais les choses sont ainsi. » Montesquieu n'est pas malawite. Faut-il ajouter que les syndicats sont inexistants et

« Ce système est le plus démocrati-

les grèves inconnues ? M. Banda est légaliste dans l'âme. S'il s'est taillé une Constitution sur mesure, il aime aussi avoir la loi



empreinte laissée par l'enseignement missionnaire - notamment écossais - sur une société déjà conservatrice, avaient favorisé l'accaparement du pouvoir par cet homme au tempéra-ment dominateur. Mais il se soucia en outre d'enraciner son influence en faisant de la paysannerie malawite sa meilleure alliée. Chaque année, on le voit, en chapeau melon et costume trois pièces, inspecter minutieusement les récoltes.

C'est peu dire que le régime est ersonnalisé. Outre la présidence, le Ngwazi » cumule six ministères. Court-circuitant à son gré les hommes et les institutions, il a toujours maintenu avec les paysans un contact personnel qui contribua à l'essor de sa popularité. Son pouvoir emprunte au despotisme, plus ou moins éclairé, et au paternalisme envahissant. Soignant son image de patriarche expérimenté, il étudie sier et décide de tout. N'est-il pas, selon le siogan officiel, « celui qui

Pour ministres, il veut de bons élèves, assidus et obéissants. A propos des jeunes nationalistes qui avalent fait appel à lui et qu'il appelait « mes garçons », il lançait dès 1961 : « Je leur parle comme à des enfants, et ils se taisent. - Ce ton condescendant alimenta bien des amertumes et des maientendus entre le « Ngwazi » et ses collaborateurs successifs. M. Kamuzu Banda se définit comme « un dictateur choisi par le peuple et qui agit avec son consentement »: Quand il prend ses vacances annuelles en Angleterre, toute la machine administrative est grippée.

Aucune liberté politique classique - droit de réunion, d'association ou d'expression - n'existe au Malawi en dehors du parti unique. Toute critique du gouvernement est un délit, toute attaque contre le président, un crime. La trahison est passible de la peine de mort. Ce n'est pas forcément un acte, mais sculement, selon M. Banda, « la pensée exprimée à haute voix de renverser le gouverne ment par la force ». D'après une loi datant de 1973, - toute personne livrant de fausses informations à des journalistes étrangers : risque la prison à vie. Le Malawi n'est pas

trale à l'autorité et la forte avec lui. Exemple : le procès des époux Chirwa respecta, par le menu, pendant sept mois la procédure pénale. Autre paradoxe du «sys-tème Banda»: le Malawi est un État profondément policier... sans forces de l'ordre, ou presque. Sa petite armée, récemment faite citoyenne d'honneur », est de longue date soigneusement dépolitisée. La police, elle, se montre peu. Avec ses deux aides de camp en tenne d'apparat, le « Ngwazi » est l'un des chefs africains les moins bien protégés. La plupart des prisons politiques furent libérés en 1977. On en compterait à peine une cinquan-taine, condamnés ou simples pré-venus comme M. Aleke Banda, l'exdauphin destitué.

#### Le couperet!

Inutile de développer une police quand on dispose, comme M. Banda, d'un parti tentaculaire, incomparable instrument de contrôle et d'information, dont l'efficacité fait, dit-on, l'admiration de M. Samora Machel, son homologue mozambicain et mar-xiste (la Constitution du M.C.P., soit dit en passant, fut l'œuvre des jeunes progressistes qui entouraient le « Ngwazi » au début des années 60). Archétype du parti de masse, le M.C.P. rassemble la quasitotalité des Malawites adultes, soit nlus de 2.5 millionss de personnes qui, dans leurs réunions de cellules, arborent sur la poitrine l'effigie du président, votent à main levée et ont l'illusion de prendre leur part d'un pouvoir collectif. L'idéologie y est courte, mais la pression sociale irrésistible.

Le M.C.P. possède un réseau d'informateurs sans égal sur le continent. Si la délation est un devoir civique, les autorités mettent régulièrement en garde les militants zélés contre la tentation des lettres anonymes. Plaintes et rapports sur la vie publique et privée suivent la voie hiérarchique, de la cellule au comité national exécutif. Le président de cellule, fîlt-il petit employé ou simple paysan, ne craint pas de dénoncer les abus de pouvoir d'un haut fonctionnaire. La transparence du système renforce ainsi son efficacité.

Dans la vie quotidienne, les acti-

vités de l'Etat et du parti sont étroi-tement imbriquées. Pourtant, les

hauts fonctionnaires ne peuvent en même temps appartenir à la hiérar-chie du M.C.P. Le peuple fait confiance au président pour châtier l'incompétence ou la malhonnêteté des puissants. Malheur à celui qui, si grand qu'il soit, oublie l'un des quatre principes composant la devise du M.C.P.: « Unité, loyauté, obéis-sance et discipline »! L'exclusion du parti, sanction suprême réservée au président, tombe alors comme un

Le responsable puni perd aussitôt ses fonctions publiques et ses droits civiques. Privé de la carte du parti, véritable viatique, il s'en retourne le plus souvent au village natal, où, comme dans la Rome antique, il fait figure de proscrit et peut, à l'extrême, se voir interdire l'accès au marché où à la fontaine commune. Surtout, la sanction entraîne ipso facto la privation du pouvoir économique, privilège d'une minuscule élite favorisée par des relations de patronage. Le spectre de cette déchéance représente une puissante arme de dissuasion et incite tout naturellement au loyalisme. Les exclus du M.C.P. scraient aujourd'hui quelques centaines. Après sa chute, M. Muluzi, ancien secrétaire général du M.C.P., ouvrit une petite boutique de quincaillerie.

La toute-puissance du parti permet d'en faire le meilleur outil au service du développement. Agent économique omniprésent, le M.C.P. diffuse vers la base les consignes du pouvoir: « Semez dès maintenant, diversifiez les cultures, inscrivez vos enfants à l'école... > Le parti s'appuie sur plusieurs organisations de masse : Ligue des femmes, Ligue de la jeunesse et surtout Jeunes Pionniers. Ce dernier mouvement fut concu à l'origine comme le ser de lance du développement rural. For-mée par des techniciens israéliens spécialistes du kibboutz, les Pionniers mirent en valeur les terres encore disponibles. Mais la loi fit bientôt de ces jeunes en armes, choyés par M. Banda, une milice l'impunité. L'armée et la police, par exemple, n'ont pas le droit d'arrêter un Jeune Pionnier sans l'autorisation expresse du président. Depuis quelques années, ces militants zélés semblent cependant mieux tenus en

A la mort de M. Banda. ia convention du parti - quelque sept cent cinquante « grands électeurs » - désignera un successeur pour cinq ans. Elle devrait en fait se contenter d'entériner le choix soumis à son aval par un comité de trois membres dirigé par le secrétaire général du M.C.P. Depuis la disparition de Dick Matenje, ce poste-clé reste vacant. Le « système Banda » survivra-t-il à son fondateur? Comme dans tout régime ultrapersonnalisé, la solidité des institutions est incertaine. Les appétits et les ambitions contenus par une main de fer pendant un quart de siècle aurout-ils désormais le champ

On risque d'assister à un conflit aigu entre les proches du président, soucieux de perpétuer le système à leur profit et une génération mon-tante de fonctionnaires, fière de ses diplômes et de ses compétences, et plus ouverte au monde extérieur. L'opposition en exil est-elle en mesure, par l'agitation politique, voire l'intervention militaire, d'influencer le cours des choses Les quatre mouvements d'opposants tentent pour l'instant de surmonter leurs divisions idéologiques et de nouer alliance contre l'ennemi commun (3). Mais le prestige de leurs est douteux. Si l'on en juge en tout cas par l'intensité des luttes de sérail à l'intérieur et l'impatience nouvelle des exilés. l'ère de l'a après-Banda »

### Prochain article:

#### LE «SYSTÈME BANDA» A L'ÉPREUVE.

(1) Rentré au pays, en juillet 1958, après quarante ans d'exil, M. Banda préside depuis cette époque aux destinée de cette ancienne colonie britannique -Nyassaland, rebaptisé Malawi - et promée indépendante en juillet 1964.

(2) Voir l'excellent Mémoire de Phi-lippe L'Hoiry la Dynamique du posvoir au Malawi (Centre d'études d'Afrique noire. Université de Bordeaux, 1981), pratiquement la seule étude en français sur le plus méconnu des Etats anglo-

(3) Ces formations sont le Mafremo (Mouvement pour la liberté du Malawi) de M. Orton Chirwa, condamné à mort, la Lesoma (Ligue socialiste du Malawi), le Congrès pour la II<sup>a</sup> République et le comité pour la sauvegarde du Malawi, créé en mai 1983. La Lesoma reçoit une aide des pays socialistes et assure que plu-sieurs centaines de ses recrues ont suivi un entraînement militaire, notamme Cuba.

## **AMÉRIQUES**

#### La presse et le gouvernement évoquent l'hypothèse d'une guerre civile

Les affrontements auraient fait officiellement 24 morts

Santiago (A.F.P., A.P.). - L'hy-pothèse d'une guerre civile est évoquée au Chili après les violents incidents qui se sont produits pendant trois jours à Santiago et dans d'autres villes du pays. « Nous voyons renaître le spectre lointain des af-frontements entre Chiliens », bcrivait, le dimanche 14 août, le principal quotidien du pays El Mercurio. « La pire chose qui puisse arriver au Chili est que nous soyons confrontés à une guerre civile », a déclaré de son côté le nouveau ministre de l'intérieur, également chef du gouvernement, M. Sergio Onofra

Sept personnes ont été tuées, dans la nuit de vendredi à samedi, au cours de bagarres entre manifestants et forces de l'ordre, dans plusieurs quartiers pauvres de Santiago, a indiqué le secrétaire général du gou-vernement, M. Alfonso Marquez de La Plata. Le bilan officiel fait état de vingt-quatre morts, de dizaines de blessés et de plus de mille cinq cents arrestations depuis le jeudi 11 août. Selon un bilan non officiel, il y aurait eu, en fait, vingt-sept

De nouveaux heurts se sont produits samedi et dimanche à l'occasion des obsèques des victimes. Les plus violents out en lieu dans un cimetière municipal, au sud-ouest de la capitale. Une grande partie des six cents personnes présentes ont lancé des pierres contre les forces de l'ordre, qui ont répliqué avec des grenades lacrymogènes. Les affron-tements se sont poursuivis dans les bidonvilles alentour.

La police est intervenue également au cours d'une autre procession funéraire, et a arrêté un prêtre irlandais, le Père Liam Holohan, qui prenait des photos. Celui-ci a déclaré, après avoir été libéré, qu'il avait été frappé.

« Il est clair que ce sont des

nels qui ont agi », a déclaré le secrétaire général du gouvernement lors d'une conférence de presse. Le quotidien El Mercurio, favorable an régime, a exprimé certaines réserves samedi sur la manière dont la ré-pression a été conduite en pariant des « inquiétudes de certains qui craignent que les soldats - dont un nd nombre de conscrits - ne soient pas nécessairement les plus aptes à remplir une mission qui n'est pas propre aux forces ar-

Dans le même quotidien, M. Sergio Onofra, qui a pris ses fonctions le jour même de la protestation nationale, a donné des précisions sur les projets politiques du gouverne-ment : les Chiliens seront appelés avant 1990 à voter un retour à la démocratie en adoptant une réforme constitutionnelle.

« Je ne peux pas assurer la date. mais le Chili aura un parlement élu avant 1990 », a-t-il affirmé. M. Onofra a annoncé également l'étude d'un projet autorisant le retour des exilés politiques dont le nombre va-rie, selon les estimations, entre 70,000 et 200,000.

■ Le président de la République italienne, M. Pertini, a envoyé samedi 13 août un message au secré-taire général des Nations unies, M. Perez de Cuellar, lui exprimant son indignation pour la répression exercée par le régime Pinochet et lui demandant que l'O.N.U. manifeste dans les délais les plus brefs sa condamnation du gouvernement chilien. De son côté, M. Andreotti, ministre des affaires étransères, a proposé que soit examinée la possibilité d'une démarche conjointe des chancelleries des pays de la Communauté européenne à Santiago. L'Italie est le seul pays européen à avoir rappelé depuis plusieurs an-nées son ambasadeur au Chili en si-

#### Nicaragua

#### SELON DES RÉVÉLATIONS A «EL PAIS»

#### Somoza aurait été assassiné par neuf anciens guérilleros argentins

De notre correspondant

Madrid. - C'est un commando de neuf Argentins, anciens membres de la guérilla dans leur pays et ayant pour la plupart combattu au Nicara-gua aux côtés des sandinistes, qui a assassiné le 17 septembre 1980, à Asuncion, au Paraguay, l'ancien dictateur nicaragnayen Anastasio So-

C'est ce qu'affirme, dans une longue entrevue réalisée « quelque part au Paraguay » et publiée le dimanche 14 août par le quotidien madrilène El Pais, le chef de ce com-mando, M. Enrique Haroldo Gorriaran.

M. Gorriaran, âgé de quarante et un ans, a été l'un des fonda-teurs, en 1970, en Argentine, du mouvement de guérilla de tendance trotskiste E.R.P. (Armée révolutionnaire du peuple). Il a combattu par la suite au Nicaragua avec les sandinistes sur le front sud, contre le régime de Somoza.

Depuis ses révélations, les préparatifs de l'attentat ont commencé au début de 1980 et ont été menés sans la collaboration des nouvelles autorités nicaraguayennes. Deux membres du commando ont d'abord repéré le domicile de Somoza à Asuncion. Leurs compagnons ont pénétré séparément au Paraguay à partir du mois d'avril

Le petit groupe a observé pendant trois mois les allées et venues de l'ancien dictateur. En août, un des conjurés a loué une villa sur l'avenue d'Espagne (que Somoza empruntait pour se rendre dans le centre de la ville) en se faisant passer pour le re-présentant de Julio Iglesias, censé venir participer au tournage d'un film au Paraguay.

Au moment où la voiture de Somoza est passée devant la villa, suivie d'un véhicule d'escorte, une camionnette est sortie du garage et lui a bloqué le passage. Un autre mem-bre du commando avait tiré au lance-grenades sur l'automobile du président déchu, mais l'engin s'est enrayé. M. Gorriaran, alors, a tiré avec un fusil jusqu'à ce que le lancegrenades se débloque et fasse mouche au premier coup.

Après un échange de tirs avec les gardes du corps de Somoza, le commando a pris la fuite dans la camionnette... qui est tombée en panne quelques dizaines de mêtres plus loin. Les fugitifs ont intercepté une autre voiture et se sont dispersés ranidement dans la ville. L'un d'entre eux, M. Hugo Irurzun, a été arrêté et assassiné le lendemain par la po-

lice paraguayenne. Les autres ont réussi à quitter clandestinement le pays par la route ou par le fleuve.

Trois ans après les faits, M. Gorriaran affirme qu'il s'est décidé pour la première fois à parier « parce qu'au moment où les agressions contre le Nicaragua se multiplient et où les forces armées argentines s'y associent il est bon de montrer qu'il y a également des Argentins qui, malgré la dictature, combattent du côté de ceux qui veulent préser-ver leur indépendance. » — Th. M.

#### LE PRÉSIDENT REAGAN SUIT « DE PRÈS » L'AFFAIRE DU JEUNE SOVIÉTIQUE QUI RE-FUSE DE RENTRER EN

Washington (A.F.P.). - L'affaire du fils du premier scorétaire de l'ambassade soviétique à Washing-ton, qui a écrit au président Reagan pour lui demander de rester aux Erats-Unis, a pris au cours du weekend les proportions d'un incident di-plomatique (*le Monde* du 13 août). L'U.R.S.S. a refusé samedi 13 août que les autorités américaines inter-rogent le jeune Andrei Berezkhov, âgé de seize ans, pour se rendre compte de ses intentions. Le F.B.L. surveille les accès du bloc résidentiel de l'ambassade soviétique, où se trouverait toujours le jeune homme, et la police des frontières a reçu l'or-dre de ne pas laisser celui-ci quitter

L'un des principaux conseillers du président Reagan, M. Edwin Meese, qui a qualifié la situation de « très les autorités américaines continuaient d'insister pour avoir un en-tretien avec Andrei Berezkhov. Le porte-parole de la Maison-Blanche, M. Larry Speakes, a indiqué de son côté à El Paso (Texas), où se trouve M. Reagan, que celni-ci suivair l'af-faire de près et que le cas du jeune homme faisait l'objet de conversations entre Moscou et Washington.

L'ambassade soviétique a contre-attaqué en accusant le F.B.I. d'avoir attaque en accusant le r.s.i. a avour retenu pendant quinze minutes le fils d'un correspondant de l'agence Tass à Washington, Vyacheslav Kouharenko, qui rentrait avec sa fa-mille en U.R.S.S. Selon un porte-partie covissione ce n'est qu'annès parole soviétique, ce n'est qu'après que le jeune homme, âgé de quinze que le jeune homme, âgé de quinze ans, eut affirmé qu'il souhaitair re-venir chez lui qu'il a été autorisé à monter dans l'avion avec ses pe-

#### Pakatan

### Plusieurs containes d'arregentiens pour le première jeurnée de « désobélemente alville »

Spenie de es ple submirine entificiese de ----

secrete de l'appendix supplies parties No. of AND CO. OF SHIPS regions mailtons or freeze

sentiments is him described any hard processing. I to their species are all good time the Mental States and grain safety anderer a place and security of the second Construction of the State of th Same and the second of the sec

المن المرحم المجتلي ويتاثني والمنافقة المنافقة ال

The Park of the Control of the Control

Sri-Lanka

THE REPORT OF ENE 1.51 J 600 SEVENT DE COMPANSO SUNTERPETATE OF 4.5

. .....

A STATE OF THE STA

TOTAL TOTAL STREET garden and the second of the con-

The state of the s

et amerikan di kacamatan di er and the second Table 1 to grade

Monde

## LE SILENCE DE

Les bruits du

The same of the sa And the second s present to the order production to the contract of the contract of

Secretary for given and the secretary of and below drive for their time. cartains manager for a contra The state of the s

The same of the sa The same of the sa

ber e de nib es une Mare feite. a me the set and settle property in the column to the right should interprete by the the name of the state of the state of TROS DE PROPERTOR CONTRACTOR SOLVER 

bee bas paragrapens de France Malanagas . Sa believember was State of Proper like which Course of Managemental Sec. | Security.

The second secon

State of Sanda

Les affrontements auraient fait officialisment 24 morts mis des cus con la contra des

product a city of comments of

sound par never demand in the

sell ber La-bat and land

Dan is more

. Je ne peut für attier late

man is Commenced in the state of the comment of the

fee a Annance continue to

dan proves

The section is a constitution to

· Le prendent de la Répais

Hattenne M. P.

med 1.1.1 state général de la company de la

M. Peter de Cur.

son indignation of process

demandant des 19 4 1 12 2

demandant de de la condamination de son de la condamination de son de la Maria

minute des affaires changes

bushing det mit transmitten

Int d'une commerce angue

chancellerie: des pari de 4 6

MERICAL CALLERY STATE

Ulake et a salamana

sout rapped come clusters

sees and amountained a Chine.

and de protestation Correct !

found & war little andere treete.

Ber bet feit fin bieber in ber eine

Tem atmagen nummin

Finfife alle Mit generate

Windowski on a parameter

anderski 🐧 wagan is 📆 15

At the second of the artists of the

gradie wegoernen an en

**≨a**c Rac**g**to call collets cittles

<mark>da suus läe</mark>nskun yunskult <sup>e</sup>lä

الأكآء م منشيخ عراضه والعها وجو LE PRESIDENT REAGANS!

OF PRES & LAFFAREL

JEUNE SOMETIBLE COS

FUSE DE RENTRER B

Entre new new Fine

A STATE OF THE STA

Manager and the second second

in west a liver of white has a first

ش-ياز چې

1 2 --

4.2.

de die service

74.00 mg/s

Visit Visit

. . .

1 . 211.....

UR.S.S.

Barry is within the countries of

appel & company and There

wiate.atlatio there general control of the second of the conference of the second of t eryden ig baie Billians Charle die Colodenta que l'apr apren que recteur apren par l'apre d'aprel de la faction MARIE E CASTANA CONTRACTOR OF THE PARTY OF T Grange a constraint of comments of the comment Bul harridise de pape fil Mercura E La piro chiar qui gater deriver de Latte est dan nous soyons matification d new guarre crisie . a destinat de sins abid to novembre se-riques de l'embricur, deplatemen, chaf du génerationnents, let Sorges Onnérs Dans is more go Charles W is to pay miles and a charles of the cha

Rept personner ent det telles, dem te delle de vendradi à somedi, de may de tegestres energ amodicatable library, a comment of the property of the prop te fants de Tardes, dans photoses quadran passes de Santaga, a m-depai le insultaire général de po-reressant, M. Alfonse Mangant de La Piero, Le belan official fait état ngrigueire stern, de diceit Office deviatement deputs by south 12 ands: Sulan on teles non afficial, - y assult on, on fail, reagn-ope

the entertains bearing at most proseed des Studiose des victions. Les fest residents que qui bos dons pa ca-Patrifer Municipal, an and-quant de il informit. Les grands partie des 13 spile personne primetes en Reck des parens seems ter faces de Landes incomplace Los effent Landes incomplace Los effent the date Hermeland Man Is sheet Transmit in Littlens

-- Let Prince our intervening denie-Mant da titer d'has saite pe dell'Authorie, et a artist un priere Service de pare Lines Histories, qui service des pareires Columbia a de-Life spelle group and biblet, as it

Antel Bil Lebite - It was class, que en suma des

Berleigen, ige Senteringenberg, berfete berte.

#### Nicaragua

SELON DES RÉVÉLATIONS A « EL PAIS»

#### Somoza aurait été assassiné per neuf anciens quérifieros argentins

De notre correspondant

Multit in Con un pomitione de bee paragoniere les autoand the production, and of the state of the il beffeites dein eine feite at gente. Biblio de propieto destable de Briste Ann mie unter fille unterhanne gur g mercant the s Simpone, da Pallagues Saluras des with material distriction and the second of the second

E del de én seconda apres son your and the said the said of the said fields Personale er publies a firmam tig til mele pas in gomelene modre. Unio Li-Suo in conf de ce conte mande, de Lucique starolda

38. fpurbiefen auf un gun Carried by the form of the city of the Court of Marie M. 18 To A. Atlant. or. in minimum to grande de tendence grandence to to be more encience ME HEALTH THE PROPERTY AND AND AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED AND ASSESSED ASSESSED.

man of Sales de inguis un richtenant im fries To the Company of the supplement of the Calledoning and the secondary back De Bigneragnie ethiope Charle mit de palife the descriptions for home of a the father subspringerster site product requestrone as Peragner is

La galle gracer a absent pondent Liften Connerter für under an den terrigieten beseh wer eine der deternt Eftengen fine Sommen vergranden gemeine spieler dem Waterer de in Ohi or or forces passer has a second streaming of his leftware second and generality on mornings of a linear Paragraph

ining des prants designs in other and in diggs orthogode designs in other and r stheadt Capparis, om in the oil south de gatage at hi-t is pairings. Lie sapat man office office major freque y to the Country of the Country of the page of the country of the cou

de serge de Mariale. A commany or or other displayed. In these to rolls: I has drawn

### **ASIE**

#### **Pakistan**

#### Plusieurs centaines d'arrestations pour la première journée de « désobéissance civile »

Islamabad (A.F.P.). — Plusieurs général Zia et exigé la levée imméentaines d'opposants au régime micentaines d'opposants au régime militaire du général Zia Ul Haq ont été arrêtés dimanche 14 août au Pakistan, où des milliers de personnes ont défilé dans les rues à l'occasion de la première journée de la campagne de désobéissance civile lancée par le Mouvement pour la restauration de la démocratie (M.R.D.).

A Karachi, la plus grande ville du pays, plus de vingt mille personnes ont manifesté dans les jardins du mausolée de Mohammad Ali Jinnah, fondateur de la nation, aux côtés des principaux responsables du M.R.D. (qui regroupe huit partis politiques d'opposition, tous inter-dits, dont le Parti du peuple pakista-mis de l'ex-premier ministre Ali Bhutto). Les manifestants ont dénoncé les . Jausses promesses » du

#### Sri-Lanka

#### LES TAMOULS POURRAIENT NEGOCIER AVEC LE GOU-VERNEMENT DE COLOMBO PAR L'INTERMÉDIAIRE DE NEW-DELHI

New-Delhi (Reuter). - M. Appapillai Amirthalingam, secrétaire général du principal parti tamoul sri-lankais, le Front uni de libération tamoul (TULF), a déclaré, diman-che 14 août à New-Delhi, que sa formation envisageait de revenir sur son refus de négocier avec le gouver-nement de Colombo. Il a fait cette déclaration à la presse à son arrivée dans la capitale indienne, où il doit s'entretenir des problèmes intercommunautaires de l'île avec le premier ministre, Mª Indira Gandhi.

M. Amirthalingam a jugé possible que le TULF engage des pourparlers maintenant que l'Inde a entrepris une médiation entre le gouverne ment de Sri-Lanka et la minorité tamoule. Les Etats du sud de l'Inde avaient fait pression sur M™ Gandhi pour l'amener à défendre la cause des Tamouls auprès de Colombo. Vendredi, elle annonçan avoir offert ses bons offices dans la recherche d'une solution politique du problème tamoul. Selon M. Amirthalingam, dont la parti a été mis hors la loi par le Parlement cinghalais, les violences intercommunautaires auraient fait deux mille morts chez les Tamouls sri-lankais.

puis six ans. Le chef de l'Etat a promis samedi la levée de la loi martiale et le retour à la démocratie d'ici dix-huit mois.

Plus de deux cents responsables et militants du M.R.D. ont été arrêtés au cours de cette manifestation, dont l'ampieur a surpris les observateurs, et à laquelle ont tenté, sans succès, de s'opposer cinq mille contre-manifestants, favorables au régime militaire en place.

A Sukkur, troisième ville de la province du Sind (sud du pays).
plusieurs personnes ont été blessées orsone la police a tenté de disperser à la matraque et au gaz lacrymo-gène quelque buit mille manifestants rassemblés dans le centre. Douze responsables du M.R.D. ont,

का Outre, होर्ट बारहेर्स्ड. Dans le reste du pays, la campagne de désobéissance a été moins snivie, bien que les arrestations se soient multipliées. A Peshawar, capitale de la province frontière du nord-ouest, une centaine d'opposants ont été arrêtés après avoir défilé dans le bazar, en chantant - Mort à Zia », applaudis par des milliers de

A Lahore, capitale de la province du Puniab, une vingtaine de manisestants, dont le secrétaire général du Parti du peuple pakistanais, ont été arrêtés alors qu'ils tentaient de tenir une réunion publique dans le parc de la ville, préalablement bouclé et évacué par les forces de l'or

Dans les autres grandes villes, no tamment Quetta, Rawalpindi et Larkana, des dizaines de responsables du M.R.D. ont été arrêtés, parmi lesquels le général Tikka Khan, ancien chef d'état-major des armées sous le gouvernement

 Nous avons gagné la première manche -, a déclaré dimanche M. Fateyab Ali Khan, président du Parti ouvrier et paysan (petit parti de gauche), à l'issue de la manifes-tation de Karachi. M. Fateyab Ali Khan a annoncé une nouvelle manifestation lundi dans le centre de Karachi, et indiqué que le M.R.D. allait intensifier sa campagne, en demandant, notamment aux Pakistanais, de cesser immédiatement de payer leurs impôts en signe de protestation contre le maintien de la loi

#### Pologne

#### Des milliers de partisans de Solidarité ont manifesté à Gdansk

Gdansk (A.F.P., U.P.I.). -M. Lech Walesa a reçu, samedi 13 août, un accueil enthousiaste de la part de plusieurs milliers d'habitants de l'ancienne cité hanséatique venus assister à une veillée de prières pour commémorer le déclenchement des grandes grèves d'août 1980 qui se soldèrent par la création du syndicat indépendant Solidarité, aujourd'hui hors la loi. « Pas de liberté sans Solidarité », Libérez les prisonniers politiques », scandaient les présents.

Au cours de la messe, le Père Jerzy Popieluszko, aumônier des aciéries de la capitale Huta Warszawa, venu de Varsovie pour marquer son sourien aux travailleurs des chantiers navals du littoral, a affirmé que les dirigeants du pays avaient · gaché une chance qui s'of-frait pour parvenir à une véritable e nationale - en - promuleuant une amnistie partielle». Quant à la levée de l'état de guerre pour lui elle équivaut à transférer les menottes « *des mains sur le cœur* ».

#### Menace de grèves « à l'italienne »

Le lendemain, après la messe du matin, plusieurs milliers de per-sonnes sont descendues dans les rues se dirigeant vers les chantiers navals en criant le nom de Lech Walesa.

Les forces de l'ordre, qui avaient bouclé toutes les voies d'accès au nonument à la mémoire des victimes des révoltes ouvrières de décembre 1970 situé à l'entrée des chantiers Lénine, ont repoussé la foule et procédé à de nombreux contrôles d'identité.

Une véritable mise en demeure a été adressée au gouvernement par la commission Solidarité des chantiers navals Lénine ». Datée simplement - d'août 1983 -, elle - enjoint aux autorités de la Pologne popu-laire d'ouvrir, d'ici au 22 août, des négociations avec M. Lech Walesa et ses conseillers, sous l'arbitrage de l'épiscopat polonais ».

Faute de quoi, la commission envisage d'appelet « les travailleurs du littoral et de toute le Pologne à simuler le travail (grèves perlées, dites à l'italienne) du 23 au 31 août et à organiser d'autres actions de

#### ont été marqués par la polémique P.C.-P.S. Rome. ~ Le débat parlementaire qui a précédé le vote de confiance de la Chambre des députés (361 voix pour, 243 contre) puis du Sénat (185 voix pour et 120 contre) au

gonvernement Craxi a été dominé par la polémique entre socialistes et Si le débat au Sénat a été prestement mené le samedi 13 août, celui de la Chambre des députés avait été beaucoup plus vif et s'était achevé vendredi à une heure avancée de la quit. La coalition gouvernementale en sort cependant apparemment renforcée.

Dans son dernier discours devant les députés, M. Craxi est apparu très résolu et n'a cherché en rien à esquiver les attaques des communistes. Pour ces derniers, le ton et les propos de M. Craxi, parfois - provocateurs », confirment que le président du conseil est l'otage de sa majorité. En revanche, l'organe de la démocratie chrétienne qualifie de réaliste et responsable - le disDe notre correspondant

Italie

Les débats préalables à l'investiture du gouvernement

semble en fait que le P.S.I., qui, au cours de ces dernières anné mené un jeu pendulaire entre D.C. et P.C., a, cette fois, choisi son

C'est essentiellement en matière de politique étrangère que les accro-chages P.C.-P.S. ont été les plus violents. Les déclarations de M. Craxi selon lesquelles la - démonstration de force • de la marine américaine au large du Nicaragua n'est pas comparable à l'invasion soviétique en Afghanistan (« qui a couté des centaines de milliers de vies humaines >) ont provoqué un brouhaha sur les banes des communistes. tandis que les députés du P.S.I. ri-

postaient au cri de - stalinistes ! .. Sur la question des missiles et des négociations de Genève, les communistes ont accusé M. Craxi d'être en contradiction avec lui-même, étant en même temps favorable à l'installation des missiles Cruise à Cosimo cours du chef du gouvernement. Il et à la négociation. M. Craxi a réaf-

firmé sa confiance dans les négociations de Genève et ajouté : « Etant donné que nous avons devant nous une période de quatre ans pour l'application intégrale du programme prévu, il y a et il y aura le temps nè-

**EUROPE** 

cessaire pour négocier. • - Je sens réémerger les menaces d'excommunication », a déclaré en-suite M. Craxi, accusant les communistes de faire la même erreur qu'il y ments de centre gauche.

Tant au sein du P.S. que du P.C., certains courants tendent pourtant à minimiser l'ampleur de la polémi-que. Du côté socialiste, certains veillent à ce que leur parti ne soit pas effectivement prisonnier de ses partenaires de coalition. Dans les rangs du P.C., le courant qui se re-connaît en M. Napolitano, président du groupe parlementaire, plus nuancé vis-à-vis du P.S.1. que M. Berlinguer, estime qu'il faut ju-ger le cabinet Craxi - non pas sur des formules mais sur des faits -.

PHILIPPE PONS.

## **A TRAVERS LE MONDE**

des manœuvres militaires en

Amérique centrale, selon News-

week. Mais le secrétaire d'Etat a

déclaré dimanche à La Paz, au

#### Chine

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DU PARTI COMMUNISTE ITALIEN, M. Enrico Berlinguer, était attendu. ce lundi 15 août à Pékin, pour une visite de deux semaines en Chine. Après un voyage privé avec sa sa-mille en province, M. Berlinguer, qui était venu en Chine il y a trois ans pour normaliser les relations de Pékin et du P.C.I., doit avoir dans la capitale des entretiens politiques. - (A.F.P.)

### Etats-Unis

LES ÉTATS D'AME DE M. SHULTZ. - Le socrétaire d'Etat, « exaspéré et mécontent » se scrait plaint auprès du président Reagan, il y a deux se-maines, que des décisions importantes de politique étrangères aient été prises sans lui, et se serait dit prêt à « rentrer en Califormie », écrit le magazine Newsweek dans son édition publiée ce lundi 15 août. La colère de M. Shultz aurait été notamment provoquée par l'ampleur Mexique, où il se trouvait avec M. Reagan, qu'il n'avait pas l'intention de donner sa démission et soutenait la politique du président en Amérique centrale.

### Haute-Volta

RÉOUVERTURE DES FRON-TIÈRES. – Les points de pas-sage avec les pays voisins ont connu une affluence exceptionnelle vendredi 12 août à la suite de la réouverture des frontières. Celles-ci avaient été fermées dans la nuit du 4 au 5 août lors de la prise du pouvoir par le capitaine Thomas Sankara, L'évacuation des touristes bloqués dans le pays depuis le coup d'État a commencé par la voie des airs. Des appareils de la compagnie charter Le Point de Mulhouse sont arrivés à Lvon vendredi venant de Ouagadougou et des appareils d'U.T.A. et d'Air Afrique y étaient attendus incess

#### iran

 VINGT-DEUX PERSONNES ent été tuées, et environ deux cents autres, blassées samedi matin 13 août, lorsque les forces irakiennes ont tiré deux missiles sur ville d'Andimechk, près de Dezfoul, au Khouzistan. -

#### Israël

• LES SUITES DU MASSACRE DE SABRA-CHATILA. - Le général Yehoushoua Saguy, ancien chef des renseienements militaires de l'armée israélienne, a annoncé le 14 août qu'il quittait le service actif de l'armée israelienne. Le général Saguy avait été mis en cause pour son . inaction » face aux massacres de Sabra et Chatila par la commission Kahane, et avait démissionné de la direction des renseignements militaires le 28 février. Par la suite, l'état-major israélien lui. avait proposé de prendre la direction de l'Ecole supérieure de guerre. Le général Saguy avait accepté cette proposition, puis s'était rétracté. - (AF.P.)

## Le Monde

# politique

## SILENCE DES INTELLECTUELS DE GAUCHE

#### Les bruits du porte-parole

(Suite de la première page.) Attribuer, comme s'y essaie le silence de la gauche intellectuelle à

ses déboires idéologiques, ou à l'assouplissement des contestataires soixante-huitards dans le confort bourgeois, ne manque pas d'exactitude. Compromis avec trois ou quatre des plus sanglantes dicta-tures de l'histoire moderne, le marxisme condamne ses adeptes au mutisme ou à bégayer. Difficile d'avoir cru avec lui, - l'homme est, pour l'homme, l'être suprême », pour ne plus l'apercevoir qu'à tra-vers une pluie de sang. Quand à l'installation des anciens agités de Nanterre dans de moëlleuses carrières, elle montre qu'ils ne détestaient pas autant qu'ils le prétendirent cet univers consommateur si

propice à leur promotion. En même temps qu'elle s'évapore devant le Goulag ou se reconvertit dans le commerce, l'Utopie découvre un monde bien compliqué pour son esprit simple. M. le Porte-Parole en signale un peu l'existence lorsqu'il évoque en quatre mots – quatre! – « l'émiettement de la société » comme une cause partielle du désarroi. Et si c'était la principale?

Quand MM. Sartre, François Mauriac, Jean-Jacques servan-Screiber. Claude Bourdet. Jean Danier et quelques autres militaient pour l'indépendance algérienne, leurs campagnes contre l'ar-mée, les tortures, les responsables politiques, ceux qu'ils nommaient · les ultras » convergeaient vers un mot-symbole : colonialisme. Durant des dizaines d'années, le communisme mobilisa pareillement des trésors d'abnégation contre un ennemi lui aussi très identifiable : le

fixent plus sur des principes aussi par quoi, M. le Porte-Parole? Il

aisément définissables. Le chômage, l'opposition giscardochiraquienne, la hausse des taux d'intérêts aux Etats-Unis, les missiles russes, la Pologne, les voyages de M. Georges Marchais à Mos-cou, la communanté européenne, les légumes espagnols et les vins italiens, le deutschemark, pour ne rien dire de l'insécurité ni des magnétoscopes japonais, conditionnent l'avenir politique sans qu'il soit possible de ramener leurs influences complexes à une seule ex-

Avec un robuste optimisme, ou une belle dose de mauvaise foi, certains orateurs de la majorité condensent tous ces embarras dans une formule magique. Elle se résume en deux syllabes claquantes pourvu qu'elles se coassent plus qu'elles ne se prononcent, et contiennent alors toute l'abomination du scandale public : la droite. Hé! oui, la droite... Lancez-donc ce mot-là, furieusement, comme eux, et vous entendrez peut-être à votre tour des corbeaux dans le ciel! Triste labeur pour l'intelli-

plication.

Cette fichue droite, c'est pourtant vrai qu'elle existe. Mais réduit à une incantation conjuratoire, son nom vous liquide comme un rien les autres difficultés de l'époque. Il suffit de parler d'lle pour ne plus les voir. M. le porte-parole pratique cet étrange exercice lorsqu'il annonce qu'en 1981, les élections présidentielles et législatives assurèrent - paradoxallement - une « victoire idéologique » remarquable aux adversaires de François Mitterrand. « Le phénomène n'a d'ailleurs rien d'inédit, ajoute-t-il en guise de preuve. 1789 survint quand le mouvement des Lumières En 1983, les passions ne se était battu en brêche. Par qui,

faut tout ignorer du dix-huitième siècle pour déformer ainsi l'his-toire. Mais, justement, l'incantation anti-droitière autorise tous les abus.

De gauche, également, sidèle au marxisme du Livre contre celui de l'expérience, M. Henri Lesèbvre en donne la confirmation, dans sa réponse à M. Max Gallo (1), lorsqu'il porte un jugement tout contraire sur cette droite où, pour lui, \* personne n'a la taille, la consistance, l'envergure qui mériteraient une réfutation . D'accord sur les principes essentiels de la coalition pouvernementale, les deux hommes se séparent complètement sur la nature de l'opposition, et leurs divergences révêlent à quels dévergondages se sujet-là entraîne la gauche philosophe.

Dans sa fantasmagorie intérieure, le recours à la droite libère leus incohérences de son inconscient. A la fois terrible et pitoyable, ingénieuse et idiote, dépensière et sordide, inexistante ou omniprésente - la droite » autorise tous les arguments possibles s'ils servent la bonne cause. Mais à cette école de haute fantaisie, la gauche a fini par perdre la notion du juste, et cette infirmité s'étend aux autres sujets qu'elle examine.

#### Ostracisme

· L'émiettement de la société ·. entrevu par M. Max Gallo, voue les destinaurres de sa mercuriale au mutisme bien davange qu'une quelconque renaissance de la droite idéologique. Dans un univers quotidiennement rempli de numeurs tragiques, la prolifération des nouvelles réduit à rien l'analyse et déconcerte le commentaire. Grande prêtresse des médias. M™ Christine Okrent expliquait, cet hiver : » le temps coute cher à la télévi-sion » (2). Pas assez pour interdire

l'antenne à ces témoins de hasard ramassés dans la rue pour bredouiller trois mots sur un fait divers. Mais toujours suffisamment pour exclure ces représentants d'une culture «littéraire», trop respectueuse «du beau parler», pour reprendre quelques autres exoressions significatives de la même dame. Dans leur brutal ostracisme, ces mots-là disent à peu près tout sur le silence des penseurs condamnés à se taire par l'évolution des temps comme par les détenteurs de la communication

L'intellectuel exprime ses idées dans l'espoir qu'elles s'entendent. Dans le système en place, un bon livre écrit en trois ans pèsera touiours moins ou'un sondage menteur confectionné en dix jours, qu'un indice d'écoute, pour ne rien dire des triomphes d'un coureur cycliste ou des malheurs matrimoniaux d'un joueur de football. Mais il y a autre chose.

Au cours de la campagne prési

dentielle de 1981, les candidats s'affrontèrent pour la premièmre fois en France sur des affiches dessinées par des spécialistes de la photographic commerciale. Le slogan sur la force tranquille ne sortit pas des méditations d'un philosophe, mais d'une agence de publi-cité. M. Max Gallo n'a manifestement pas encore compris la signification historique de ce dé-tail, auquel il doit pourtant de porter la parole, comme d'autres portent leurs vœux ou ces bouquets de fleurs. C'est dommage! Avant de parler de son siècle, il saux d'abord le comprendre. Sa complexité se maîtrise par les mots. Pas n'importe lesquels.

GILBERT COMTE.

(1) Le Monde du 6 août 1983. (2) le Monde du 13 janvier 1983.

#### Les mots d'un manuel de droite

(Suite de la première page.)

Si eux ne le font pas, qu'on ne s'étonne pas de voir ce vide - dont la nature a horreur - comblé par les penseurs français de seconde zone de la - nouvelle droite -, dont je me sens infiniment éloigné, ou par les intellectuels étrangers de première zone, américains notamment. Nous, Français, qui aimerions réfléchir à notre avenir, ne trouverious-nous donc que des livres étrangers pour alimenter notre réflexion?

Il est vrai que la tâche est difficile: • On ne peut marcher en regar-dant les étolles quand on a un caillou dans son soulier -, dit un proverbe chinois; la crise est ce caillou qui nous oblige à un regard sur nos problèmes bassement matériels : tenir le franc, financer nos déficits. Mon Dieu ! que tout cela est terre à terre et peu propice aux envolées ly-

#### Attente du prince

Grave erreur! Comme l'a montré

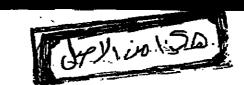
Albert Cohen avec son immense génie, le vrai amour romantique est plus celui de Mangecious, regardant sa femme faire ses besoins sur son pot, que celui de Vronsky, débitant ses fadaises à Anna Karénine. Ce qui est vrai de l'amour vaut aussi pour la philosophie : nous avons besoin pour demain d'une réflexion intellectuelle profondément ancrée sur le quotidien d'aujourd'hui. Dix ans de crise ont bouleversé la France. remis en cause la société industrielle plus que mai 68, répandu l'incertitude, l'inquiétude et l'angoisse : angoisse du terrorisme, angoisse du chômage, angoisse d'être. Qui écrira les Paroissiens de Palente de 1983? Qui saura répondre à ces investiga-

Croyez-moi, monsieur Gallo, les Français ne semblent être de droite ou de gauche que parce que les élections ne leur ont jusqu'ici pas proposé d'autre choix. Que vienne quelqu'un capable de tenir un langage nouveau sur l'avenir - et, à cet égard, le langage socialiste du pouvoir actuel est plus éculé que tout ce qu'on a entendu jusqu'ici, - et l'on verra les forces vives et la ieunesse française se réveiller pour participer à la constrution de cet avenir, dès lors qu'on leur en aura proposé un. Le silence des intellectuels et de beaucoup d'autres gens de gauche, de droite ou d'ailleurs n'est autre que le sommeil de la Belle au Bois dormant : il n'est qu'apparence, il n'est qu'attente du prince qui saura trouver les mots capables d'y mettre fin. Et, monsieur Gallo - autant vous faire une raison tout de suite. ce prince ne sera pas François Mit-

#### LIONEL STOLERU.

\* Sur ce thème - Le silence des in-

tellectuels de gauche», le Monde a pu-blié, dans ses éditions du 26 juillet, un it de vue de M. Max Gallo : du 27 et du 28 juillet, une enquête de Philippe Boggio: du 29 juillet, un point de vue de M. Marc Riglet; du 2 soût, des points de vue de MM. Jean-Pierre Bonnel, Jean Chesneaux et Guy Sorman: du 4 août, un article de Jacques Cellard ; du 5 août, un article d'Alfred Grosser et un billet d'Henri Guillemin : du 6 août. des articles de Jean-Pierre Faye, Henri Lesèbore et Vercors; du 9 août, un article de Claude J. Allègre : du 10 août, de Catherine Clément, Jean Duvignaud, Jean Gattegno et Jean-Edern Hallier; du 11 août, les articles de Léon Schwartzenberg, Madelcine Rebérioux et Paul Sérant ; du 13 août, les articles de Julio Cortayar, Hélène Parmelin,



## LE PÈLERINAGE DE JEAN-PAUL II A LOURDES

Accueilli dimanche 14 août, peu après 15 heures, à l'aéroport de Tarbes-Ossun par M. François Mitterrand, le pape n'a pas baisé le sol français à sa descente d'avion, réservant ce geste à la dalle de la grotte de Lourdes où il s'est recueilli en fin d'après-midi. Le président de la République a sa-lué Jean-Paul II à sa descente d'avion comme « l'inspirateur infatigable des nobles tâches de notre mps » ; leur entretien de quarante-cinq minutes à préfecture de Tarbes a surtout été consacré aux « affaires internationales », et notamment à la Polo-

Tarbes, le pape a rejoint en hélicoptère Lourdes, où M. François Abadie, maire M.R.G. et ancien secrétaire d'Etat au tourisme, lui a souhaité la bienvenue.

Traversant la ville à bord de sa « papamobile », véhicule surmonté d'une cabine transparente et blin-dée, Jean-Paul II a gagné les sanctuaires où, agenouillé devant la grotte, il a prié puis bu l'eau de la source miraculeuse. Ensuite, répondant à Mgr Donze, évêque de Tarbes et de Lourdes, le pape a évoqué notre monde « où le sens même du péché a en partie disparu parce que le sens de Dieu se perd ».

Après un diner au chalet épiscopal, Jean-Paul II a conduit la procession aux flambeaux sur l'esplanade du Rosaire devant une foule estimée par les observateurs à moins de cent mille personnes, jusqu'à la besilique illuminée dont il a gravi à pied les ramnes d'accès.

Temps fort de cette première journée du pèlerinage papal, l'allocution a été prononcée vers 22 h 30, face à la statue de la Vierge couronnée. Dans ce discours entrecoupé de prières et retransmis en Mondiovision, Jean-Paul II s'est adressé à tous ceux qui souffrent pour le nom du Christ.

Ce lundi matin, pour la grande messe de l'As-mption sur la prairie, Jean-Paul II a été acclamé par cent cinquante mille personnes environ selon les évaluations de la police. Pour cette célébration, la foule étuit nettement plus nombreuse que celle de dimanche dans les rues de la cité mariale et dans l'enceinte des sanctuaires, où on était loin des deux cent cinquante mille à trois ceat mille pèlerius que sonhaitaient les autorités religieuses.

## Le spectacle de la foi

(Suite de la première page.)

Sur tout elles illustrent assez mal l'impact, sensible ce 14 août par sa qualité, de la rencontre du saint homme avec la sainte et l'Immaculée Conception. Cent mille environ? La foule est restée assez éloignée des normes de succès que le sanctuaire marial s'était imposées.

La moitié des présents seraient venus, de toute manière, avec ou sans Jean-Paul II, participer au pèlerinage national qui réunit, chaque

nuit tombée, vous apercevez,

aux abords de la grotte de Mas-

sabielle, une silhouette frêle et

Marie-Rose prie. Cette année en-

core, elle a quitté son Vaucluse

natal, aux premiers jours de juil-

let, pour railier Lourdes à pied,

faisant halte, chaque soir, au ha-

sard des halls de gare. Le 7 sep-

tembre prochain, elle fêtera ses

fauve du Little Flower, un café où elle a ses habitudes, Marie-Rose

reprend des forces avant la pro-

cession du Saint-Sacrement. Vê-

tue d'une robe sans âge, enve-

loppée dans une pèlerine bleu

rouge et blanc. A son côté, elle a

déposé toute sa fortune : un sec

à main en simili cuir et un pliant.

Dans son regard, que voile le

poids des ans; passent de temps

à autre, furtivement, des éclairs

malicieux. Lui parle-t-on de

Dieu ? Aussitôt, son visage

frippé s'illumine, ses yeux gris-vert pétillent : Marie-Rose bour-

lingue pour lui et orie pour nous.

pantois, elle raconte sa vie :

soixante ans de vagabondage

apostolique. En une occasion

pourtant, sa mémoire la trahira :

c Combien de pèlerinages à

e le n'en sais rien des con-

Mª Siméon a vu le jour avec le

taines sans doute. Mais le pre-

mier, je m'en souviens : c'était

siècle, dans la « cité des papes ».

Le décès de sa mère, trois ans

plus tard, transforme son en

fance en calvaire. « Mon père ne

fréquentait pas l'église, reconte-

t-elle. Il courait les femmes et les

A dix-sept ans, elle le fuit,

trouve à s'employer dans un hô-

pital puis s'octroie le titre d'infir-

mière à domicile. « Alors, la

grâce divine m'a touchée. Vous

savez, explique-t-elle d'une voix

Après une courte expérience

douce. la lumière du Saint-Esprit,

dans une congrégation de reli-

gieuses cloîtrées, elle rejoint la

en novembre 1923... »

bistrots, me battait. >

on n'v résiste pas. »

Lourdes ? >

Avec une minutie qui laisse

Ratatinée sur le siège de Skaî

quatre-vingt-trois ans

voûtée, passez votre chemin :

année à l'Assomption, près de soixante mille pèlerins. Parmi ceuxci, des milliers d'Italiens, d'Espa-gnols et d'Anglais, certains pèlerinages diocésains du troisième âge, et un millier de jeunes gens à cheveux rasés court, en cravate et blazer bleu marine, en lisière d'intégrisme.

D'autres fidèles dans leur foi avaient favorisé le cent vingtcinquième anniversaire des apparitions selon l'Eglise catholique à la grotte de Massabielle, ou encore le

œuvre marseillaise qui accueille

« les filles de mauvaise vie »,

puis opte pour le tiers ordre des

Dès lors, elle ne lâche plus

son bâton de pèlerin, ratisse les

villes et la campagnes, proposant

ici un recueil de cantiques, là une

médaille miraculeuse : soixante

ans d'une errance irradiée par la

foi. ∢ Dieu nous aime, il nous a

créés pour la sainteté. l'amour, la

charité », s'exclame-t-elle en

Rejoindre

celui que j'aime »

Marie-Rose vit de la cénérosité

des amis de rencontre, comme

cette jeune brancardière qui, ce

midi. lui a clissé un billet de

100 F, de quoi payer une nuit à

l'hôtel. A ce moment, Marie

Rose extrait de son porte-

monnaie une petite pochette de

papier glacé où elle range de mi-

nuscules effigies de la Vierge.

∢ Tenez, prenez celle-là, dit-elle

avec un sourire radieux. Mais il

faudra la faire bénir, je n'ai pas

eu le temps. Je vais partout,

même dans les boîtes de nuit.

Une fois, le patron m'a giflée, en

L'an prochain. Marie-Rose ne re-

viendra pas. « Il fait și froid la

nuit dans la grotte. Je souffre

des pieds. Je dois avoir le cœur

fatiqué. » Mais pour rien au

monde elle n'aurait manqué la

venue de Jean-Paul II, ce pape

Au soir de sa vie, Marie-Rose

parle de la mort comme d'une

compagne, « Je serai tellement

heureuse de rejoindre celui que

j'aime. Et puis, glisse-t-elle sur le

ton de la confidence, je crois

avoir choisi la voie qu'il a voulue

A la sortie du café, un grand gail-

lard l'apostrophe : « Alors, ma-

mie, tu repars en vadrouille? >

La réplique cingle : « Je vais im-

plorer la Vierge pour ta conver-

sion, couillon de la lune l »

qui n'a peur de rien ».

pour moi. Alors... >

me traitant de vieille folle. »

martelant chaque syllabe.

Folle de Dieu

De notre envoyé spécial

Lourdes. - Si d'aventure, à la Conversion de la famme, une

cinquantième anniversaire de la béatification de Bernadette Soubirous (1933-1983), comme cet Irlandais à a bannière surchargée de médailles, infatigable arpenteur des lieux saints • de Fatima à Saragosse, en passant par Lisieux •, expliquait-il, dimanche matin, avec la fierté du poilu égrenant ses champs de ba-taille. La venue du pape pour lui n'était qu'une bonne surprise de plus, . la marque d'un beau 15 août », une étape mémorable de son tour du monde des apparitions.

Les pèlerins, bien avant l'arrivée de Jean-Paul II à Lourdes en sin d'après-midi, sur le parcours pontifical hors et dans l'enceinte du sanctuaire, ont d'ailleurs vite saisi le sens que l'évêque de Rome donnait à sa venue. • Il désire prier avec nous, c'est tout, disait une religiouse. Prendre sa force en même temps que nous la nôtre, saire pénitence, comme nous cherchons à nous purifier de nos péchés. - Un simple pèlerinage donc, prévu déjà en 1981 et

Piété d'icône

retardé après l'attentat du 13 mai

sur la place Saint-Pierre à Rome.

Dès son arrivée à l'aéroport d'Ossun où l'attendait M. Francois Mitterrand, à la cathédrale de Tarbes pour une brève halte, puis à Lourdes, Jean-Paul II allait rapidement rappeler le but de ce voyage, évacuant d'un sourire, d'une phrase, les dernières ambi vaient encore subsister, malgré les précisions de l'épiscopat français. Une conversation privée avec le chef de l'Etat, plus longue que l'heure prévue par le protocole, mais au contenu non dévoilé dans les détails, quelques mots de remerciements à l'entrée de la cité mariale à l'adresse de M. François Abadie, maire M R.G. de Lourdes, qui lui remettait la médaille de la ville, puis Jean-Paul II, en pénétrant dans le sanctuaire, abandonnait ses attributs de chef d'Etat et mettait un terme à la nartie publique, politique, de son second séjour en France.

Il était l'hôte, jusqu'à son départ hindi soir, du lieu saint. Enfermé volontaire, comme aussi cent mille fidèles par la prière et la communion, étonnamment mobile dans ce sanctuaire minuscule, apparaissant à la foule à la grotte, sur le pont du Gave, sur l'immense podium de la prairie ou dans les allées bordées d'arbres de l'esplanade, ou encore silhouette lointaine, microscopique désignée par les projecteurs en haut de la basilique du Rosaire.

Formidable épreuve pour les policiers, notamment pour ceux des voyages officiels » chargés de la protection rapprochée du pape. La foule reste toujours en contact à quelques mêtres de la « papamobile », cette terrible caisse de verre blindée qui enrobe, dérobe, le corps et le visage du Saint-Père. Le cortège avance, l'étrange véhicule

blanc cahote dans les allées, sur les rampes de la basilique, mais le danger, en termes de sécurité, ne s'efface pas. Comme si Jean-Paul II, allant d'un point à un autre du sanctuaire, consentait à un « bain de foule - de plusieurs heures.

La procession des flambeaux, surtout de la grotte à la prairie, de la prairie à la basilique, a fait passer dimanche soir de bien mauvais moments au service d'ordre. La « papamobile - roulait, cette fois, à pas d'escargot au milieu d'une marée humaine, insaisissable dans l'obscurité. Les formes des sanctuaires, les silhouettes des pèlerins, vacillaient à la lueur de plusieurs dizaines de milliers de cierges. Les policiers aux portes de l'enceinte avaient bien tenté de fouiller les sacs de certains fidèles. Mais les pèlerins avaient forcé les contrôles, flambeaux allumés, en chantant l'Ave Maria. Un cordon de C.R.S. ne peut rien contre cela », devait constater un gradé, avant de se laisser porter avec ses hommes, désabusé, par le flot de la procession.

Une soirée délicate, donc. Mais aussi le temps fort, sans doute, du séjour à Lourdes du « pèlerin Jean-Paul II », le spectacle vu et vécu le speciacle de la foi exprimée ensemble », dira un prêtre comblé de joie à suivre ainsi le pape le long des allées, - un Son et Lumière qui marquera les mémoires des croyants présents. Des plus simples, surtout, des plus pauvres - » pour lesquels, expliquera le pape, la cité mariale ment accueillante ., - qui compo-sent les gros bataillons de ces rassemblements du 15 août; de ces dizaines de milliers de femmes, malades ou bien portantes, seules ou en groupes, omniprésentes dans le culte de l'Immaculée Conception, qui, audelà de leur bonheur d'une rencontre avec le pape, témoignent d'une intimité avec la Vierge de Massabielle, d'une ferveur complice, que

C'est aussi cette piété d'icône, très méditerranéenne dans son apparence (« Cette grâce particulière : Lourdes. >). < message sobre et clair, mais fondamental », dira encore le chef de l'Eglise catholique, que Jean-Paul II, le visage reposé et souriant, semblait apprécier, diman-che, en bénissant longuement ses compagnons de pèlerinage.

iennes.

### A L'AÉROPORT DE TARBES

#### M. MITTERRAND: « Votre voix va loin dans les consciences des hommes »

A l'aéroport de Tarbes-Ossun, M. François Mitterrand a accueilli Jean-Paul II en saluant l'e inspirateur infatigable des nobles taches de notre temps ». Soulignant que • c'est de grand cœur • qu'il ac-ceuillait en Jean-Paul II, • et le souverain et le chef de l'Eglise catholique », le président de la République a déclaré : « Fortes et multiples sont les formules d'esprit qui dialoguent ou se confrontent au sein de la nation française. Notre loi, notre devoir et notre volonté appellent à préserver, comme un bien très précieux, la liberté pour chacun de croire et de suivre sa foi ou de suivre son idéal, dans le double respect de la communauté qu'ensemble nous formons et de l'Etat qui la ras-

semble. • M. Mitterrand a ensuite salué dans l'église « l'institution qui a si profondément marqué l'histoire universelle » et, particulièrement, l'histoire de la France. Il a souligné que la France accueillait - l'homme qui s'est fait l'apôtre des grandes causes comme la paix, la solidarité et la justice », ajoutant que la paix, menacée de tous côtés « par la vo-lonté de domination, par l'intolérance, et par le surarmement des plus puissants, avait besoin d'être

défendue ».

Paul II, va loin dans les consciences des hommes. Ce qu'elle dit est entendu par ceux qui croient et ceux qui ne croient pas, chaque fois qu'elle rappelle et condamne l'injustice sociale, l'insolence des privi-

lèges (...). Dans sa réponse, le pape a qualifié son pèlerinage de « moment pri-vilégié pour le progrès de l'Eglise et pour le bien de la France ». Après s'être déciaré « sensible » à l'hommage rendu par le président de la République à sa « mission en faveur de la paix et de la justice dans le monde ». Jean-Paul II a évoqué Lourdes, « rendez-vous mondial de ceux qui prient, souffrent (...) et aspirent à retrouver dans l'Eglise les racines de leur communion de foi et

de charité -. Evoquant - les difficultés [que la France] rencontre - et la « complexité des problèmes économiques et sociaux », Jean-Paul II a affirmé que leur solution supposait notamment la fidélité de chacun à sa conscience, « une conscience sensible au message de l'Evangile, transmis par l'Eglise, de génération en génération, au sein de votre nation, et oui a marqué de ses valeurs sa culture, son art et ses mœurs. Lourdes est précisément cette source où la conscience devient ou · Votre voix, a-t-il dit à Jean- redevient limpide ».

LE DISCOURS DE LA « PROCESSION AUX LUMIÈRES »

### « La détresse de ceux qui souffrent pour leur foi »

Dans son discours, à Lourdes, à ser et d'agir, humiliés dans leurs lél'occasion de la « procession aux iu-mières », Jean-Paul II a notamment évoqué : - Ces hommes et ces femmes qui, en quelque lieu de l'univers, souffrent de la famine ou d'autres siéaux, des ravages de la guerre, de déplacements de population ; ceux qui sont victimes du ter-rorisme, politique ou non, frappant sans scrupule les innocents, de la haine, d'oppressions diverses, d'injustices de toute sorte, enlevés, séquestrés, torturés, condamnés sans garantie de justice ; tous ceux qui subissent des atteintes intolérables à leur dignité humaine et à leurs droits fondamentaux, qui sont en-PHILIPPE BOGGIO.

gitimes aspirations nationales. . Le pape a, ensuite, invité les fidèles à prier « pour ceux qui connaissent de graves dissicultés par suite de leur situation d'immigrés, du chômage, de la maladie, de l'infirmité, de la solitude. C'est le

Christ, le fils de l'homme, qui souffre en eux »

Puis le pape a évoqué la • détresse spirituelle particulièrement flagrante (...) de ceux qui souffrent pour leur foi », avant d'ajouter : « Je voudrais embrasser par la pensée et avec le cœur de l'Église tous ceux qui subissent des persécutions à notre époque (...). Elles prennent diverses formes de discrimination des crovants et de toute la communauté de l'Eglise. Ces sormes de discrimination sont parfois appliquées en même temps qu'est reconnu le droit à la liberté religieuse, à la li-

berté de conscience. Jean-Paul II a poursuivi : « Aujourd'hui, à la prison, aux camps d'internement ou de travail force à l'expulsion de sa propre patrie, se sont ajoutées d'autres peines moins remarquées, mais plus subtiles : non pas la mort sanglante mais une sorte de mort civile, non seulement la ségrégation dans une prison ou dans un camp mais la restriction permanente de la liberté personnelle ou la discrimination sociale.

- Il y a, aujourd'hui, des centaines et des centaines de milliers de témoins de la foi très souvent ignorés ou oubliés de l'opinion publique (...)

- Il s'agit de croyants contraints

à se réunir clandestinement parce que leur communauté religieuse n'est pas autorisée. Il s'agit d'évêques, de prêtres, de religieux auxquels il est interdit d'exercer le saint ministère dans les Eglises ou dans des réunions publiques. Il s'agit de réligieuses dispersées, qui ne peuvent mener leur vie consacrée. Il s'agit de jeunes gens généreux. empechés d'entrer dans un séminaire ou dans un lieu de formation religieuse pour y réaliser leur pro-pre vocation. Il s'agit de jeunes filles auxquetles on ne donne pas la possibilité de se consacrer dans une vie commune vouée à la prière et à la charité envers les frères. Il s'agit de parents qui se voient refuser la possibilité d'assurer à leurs enfants une éducation inspirée par leur foi. Il s'agit d'hommes et de femmes, travailleurs manuels, intellectuels ou exerçant d'autres professions. qui pour le simple fait de professer leur soi affrontent le risque de se voir privés d'un avenir intéressant pour leurs carrières ou leurs

études.»

### Les nations en dével le contrôle des

Der Gemeine um bereite in die bereiten der ber profession to the secondary of the figures at The Party Box 2004 to The Party of White the same and the same the The same of the sa China and the control of the control CHARLES OF THE PARTIES. THE PARTY BANK B. Sales man to dance & sensetale porce & MINISTER OF THE PERSON OF

Eya cent ans amment in de Para

Action of the second of

Action of the Control of the Control

10 mm

Section 2011 Section 2011

at a construction of the second

And the second second

Address of the second

iar in .

...

**5. \*\*.** : .

tion of the

. <del>.</del> . . .

....

### LA VEILLÉE DES PÈLERINS VAROIS

VINCENT HUGEUX.

#### Ferveur sans fard

Lourdes. - Petit à petit, les collines qui cernent la prairie disparaissent, happées par la brume. Au loin, la silhouette tranue du château de Lourdes s'estompe. Seule la basilique puissamment illuminée se découpe dans le ciel. Alors que Jean-Paul Il gagne, à pied, la grotte de Bernadette pour la récitation du chapelet, les pèlerins se regroupent autour de leurs emblèmes respectifs. Ici, une bannière écarlate, richement brodée; là, une simple pancarte confectionnée à la hâte.

« Toulon-Fréjus » : face au podium désert. Fabrice brandit le signe de ralliement de quelque deux cents pèlerins varois, un rectangle de contreplaqué cloué sur un manche à balai. Venus de Toulon et de Huères, ils ont atteint Lourdes dimanche en milieu d'après-midi. - Tout s'est joué à la mi-juillet, explique un jeune prêtre hyérois. Un appel du diocèse de Toulon-Fréjus répercuté dans les paroisses. Résultat : trois autocars. Chaque pèlerin a versé 210 francs, le diocèse a fait l'appoint.

 Je vous salue Marie... - Portée par les rampes de haut-parleurs, la De notre envoyé spécial

voix profonde et monocorde de Jean-Paul II s'élève, emplit l'espace. Sur la prairie scintillent déjà des milliers de petites flammes protégées par les corolles de papier qui couronnent les cierges.

Quelques pèlerins varois s'agenouillent : l'un égrène un chapelet de bois verni ; son voisin, la tête enfouie dans les mains, prie en silence. Nul débordement. Pas le moindre geste ostentatoire : une ferveur émue, intense, authentique. Aux premières mesures de l'Ave Maria, tous se lèvent et brandissent leurs cierges aussi haut que possible.

Au coude à coude, les fidèles convergent vers les allées pour la procession aux flambeaux. Devant, un groupe venu de Guyane française; derrière, quelques pèlerins asiatiques rassemblés autour d'une banderole où l'on peut lire : . Korea is praying for you, holy father >. Juchée sur les épaules paternelles, Anne-Laure, une blondinette à la frimousse enjoleuse, reprend à pleine voix le Laudate. Yvon et Marie, ses

parents, en vacances à Brignoles, ont

choisi d'accompagner le groupe. Bientôt, la « papamobile » s'engage dans une allée voisine. Dans cette atmosphère empreinte tout à la fois de recueillement et de complicité, son vitrage blindé paraît indécent, comme hors de propos. « Quelque chose de fort, de vrai émane de lui, observe Yvon en désignant le pape. A tel point que son message touche autant les non-croyants que les croyants ».

Lorsque, enfin, le groupe progresse de quelques pas, le pape a déjà rejoint la basilique du Rosaire.

A 23 heures, les dernières mesures du Credo se perdent dans la nuit. Aussitôt après la bénédiction finale, un prêtre varois réunit à grand-peine ses pèlerins devant le pont qui enjambe le gave, histoire de rallier le camp des jeunes sans tarder : demain, la journée sera longue. Deux religiouses britanniques ont résolu le problème à leur manière : elles dormiront à la belle étoile, à deux pas du podium que l'on devine encore dans l'obscurité.

### A NOTRE-DAME DE PARIS

### « Vlan pour le goulag!»

écran l Venez sur le parvis de Notre-Dame. » Fidèles des paroisses parisiennes, où ce papillon avait été largement distribué, curioux et touristes se sont rassemblés, dimanche soir 14 août, devant la cathédrale pour assister collectivement au discours de Jean-Paul II retransmis depuis

∢ Ne restez-pas sur votre petit

Sous la nef étoilée du ciel de Paris, ils étaient quelques mil-tiers, foule clairsemée soigneusement parquée par les policiers entre des rangées de barrières métalliques anti-panique. Mais le public, bientôt pétrifié par la « présence » de cet homme qui parlait à des centaines de kilomètres de là, n'était que silence et recueillement. La télévision participait elle aussi au « miracle ».

Après une petite heure de prière où n'avaient été oubliés ni les malades de l'Hôtel-Dieu tout proche ni les nombreux touristes étrangers appelés à s'unir à la célébration et à participer à la quête, l'image de la basilique de Lourdes s'est inscrite sur l'écran taillé aux dimensions du portail central de la cathédrale.

La nuit est tombée, et de la Seine les projecteurs des bateaux-promenade peuplaient la célèbre façade de superbes ombres mouvantes. Toutes la cérémonie allait se dérouler en contrepoint de celle de Lourdes : aux applaudissements déclenchés dans la cité mariale par l'apparition du page répondaient ceux, plus discrets, des Parisiens ; à la prière faisait écho la prière tandis que la voix forte et rythmée de Jean-Paul II résonnait en plein cœur de Paris. Sur le parvis, l'oriflamme jaune et blanche de la Légion de Marie et le du drapeau irlandais venaient rompre l'uniformité d'une foule placide, presque froide, « On voit bien mieux ici que sur un écran de télé », notait simplement un jeune cadre « catholique mais ouvert » qui a applaudi le « courage > du pape, tout comme cette dame âcée, immuablement souriente et vissée sur un pliant

Le spectacle, ou aucun incident ni le moindre chachut ne viendra perturber, n'était pas seulement suivi par des inconditionnels du pape. Un jeune homme aux fausses allures de rocker, « libertaire mais croyant », a jugé « complètement plat » le discours de Lourdes et a refusé que l'on puisse « accepter la souffrance ».

Plus loin, les développements de Jean-Paul II sur les persécu-. tions antireligiouses ont fait mouche : « Vian pour le goulag ! », a murmuré un garçon avec jubilation. Choquée par cette réflexion, une Parisienne, « petite fille de communard », a prétéré le caractère universel des propos du pape et le symbole de catte voix qui parlait de liberté devant Notre-Dame de Paris, là où, s'est-elle rappelé « on s'est battu cour chasser les nazis ».

PHILIPPE BERNARD.

A Profession and a second Yete

The second secon 

M From School and genis then the the graduate deci-17th an abstract the mouth of the Marie a transfer Agin; See also had and their sections - the sections a fridayed par tolk and party Barr & Mirger Mang bergerban in he gang had on hanges in State of the party-rated with the or Appropriate

hate their wherether who were Steen steel for the party of the party was see as there will be a second there has been me to the are referred to that the basis of sages as Annual St. 1 & 1 and SERVICE PROPERTY OF THE PERSON.

Vette du la company

Lands remetalist

Branco and and and areas

Bath the said of the state of

Attacked the time of

All controls

Regard to the state of the

Avather in the new

la paix constant.

ger it have been bet in

The second of the second secon

200 1 11

Harris State of the State of th

2.5 - 2-5 - 5

4.24

Experience Experience of the state of the st

A Federagert de Tertus-Ouers. Pariste de l'Arten Control de l'Arten de l'Arte des to the second secon Anna Fack II sto assessment of the demitte muße .: Louisgeant übr we'de the grand open a go it acinvallation Inso-Pari II., of la acti-justation in la chaf de l'Eglat cartesis-que il la princian de la Republique à décimi : Furga et multiples sons implemente d'agent que diales ques in se configuere que ses de la suttion française. Natre les, more desar et sutte volunt appellace a principal prompt un base est pri-cient. Es labore que charge de principal de sucret an fet en de suerant et de surre au fet ou de tur-ers sus adéal, dans le double respect de la communente qu'ensemble nous formans et de l'État que la res-

M. Misserand a security what dans l'Aglino a l'Australian qui a si profundament manique l'histoire ernelle a 18. particultirement. Pariste de la Prince II a soubgat que la Prance accualdan » I homese que à set fait l'apière des gendes seusses comme la pass, la solidante the statistical of exponent dust be part, proceeding the transcript of the same chains of part in the tions of developing the linearplos pustanti, dans branc d'erre

LE DISCOURS DE LA « PROCESSION AUX COME

### « La détresse de ceux qui souff pour leur toi »

These will discours & kingschen, & ... we et 2. mein ... ... ... ... ... ... distance in is - processor out to promotes the state of William . Jean-Payl II & Singmanne to ment . Car homemer et cet gent . . . . . . . . . femoure du su amplique lieu ar d'amires fabeus des rareges de 14 pure, de designatural de persons AND THE RESERVE AND PROPERTY AND PROPERTY OF THE STREET, THE STREE mariness from the ten bied. Managericht to the state while the Verbucks about Comment of Spirite speaks of spirites of the State of the pentium de livere pulse marrier se fingents or service Burthall Latter C. College (1884) (42) port of a set in proposition and the last of the legal game. angerana der Albeitable eitebreigen bi the state of the s Breit Schifferentian i, July 1980 19 ing Berlin kin saar ( ) 2 mm. Bransan in money ( ) 2 mm. , attantit dans vive verter . Not it de parti-

GAME DE PARIS

### ır le goulag ! »

British British with the second but the second CANADA CONTRACTOR CONTRACTOR ngalaga pagan salawa dali Parili Suri a SPIRE THAT WE ARE WE the life is the pair to be before it is portate de la destinación de sur la constanción de S. Salara complete of the THE RESERVE AND THE PERSON ASSESSMENT minister granges beginte a St. a. f. graph Physical Company and are deliver the side of receipt interpretation of appropriation and an appropriate to the con-Simplified by spirite pro in the con-

The specialists of the second with the terretory allegated to the second pair date wherethe in the following states to THE PROPERTY AND P. -----Mart and I se distant do

Plus and the discourse will THE RESIDENCE OF THE PARTY AND ADDRESS. The I Plant July In working " c 1 THE ARCHIVE STATE SALES title. Chestinia dus casse sumeron. -Signification of the state of t Mile services (int. preside de de gerigt de sporté direcp copy with respected to the 9 day batter. -----

## Le Monde

# **ECONOMIE**

## LE RECUL DES ÉCHANGES NORD-SUD

### Les nations en développement subissent davantage le contrôle des transferts de technologie

Les dépôts de brevets et les licences reflètent la dépendance on l'indépendance technologique d'une nation. M. Fabius, ministre de l'industrie et de la recherche, l'a souligné à l'occasion du conseil des ministres du 3 août pour la France, en présentant une série de mesures en faveur de ce pays.

Vollà bientôt dix ans que les pays en voie de déve-loppement s'en préoccupent : 95 % des brevets dans le monde sont propriétés d'entreprises du Nord. Ils demandent — en vain — une révision du texte de la

concurrents et menaceront vos

emplois. • Ce raisonnement sur les

transferts technologiques Nord-Sud refait surface. Raisonnement? Plu-

tôt cette idée reçue, car rien ne prouve, pas plus aujourd'hui qu'hier, qu'il soit exact. Seulement il fait

partie d'une panoplie plus globale, d'une idéologie qui, nommée « rea-

ganienne » ou « de droite », s'affirme, et en tout cas, n'a plus

peur de s'afficher. La crise, la mon-tée du Japon et de nouveaux pays industriels, la politique américaine

et l'affaiblissement de l'Europe en

constituent pêle-mêle les arguments.

Le tiers-mondisme? Dépassé, à

mettre au rancart des « utopies dan-

gereuses ». Aujourd'hui, c'est la

Et la guerre a un nerf : la techno-

logie. Aussi convient-il de contrôler

attentivement la diffusion des bre-

vets et des licences, qui, avec les

usines clés en main et les coopéra-

tions techniques, sont l'essentiel de ce qu'on appelle les « transferts de technologie ».

Il y a cent ans

la convention de Paris

Les premières règles du droit

international des brevets remontent à 1883. C'est il y a cent ans que, sur initiative française, fut approuvé (à

l'époque par onze pays, aujourd'hui

par quatre-vingt-douze) le texte de

la convention de Paris. Depuis, un

Office mondial de la protection intellectuelle (O.M.P.I.), organisa-

tion des Nations unies située à

Le court texte ne constitue pas

stricto sensu un droit international:

aucune obligation n'est faite, ni

aucune sanction pour non-respect n'est prévue. Au contraire même,

pourrait-on dire, puisqu'il stipule

que les droits des brevets sont « ter-

ritoriaux » (il faut les déposer dans

chaque pays (1). La convention définit simplement un cadre général

de bonne entente que les pays signa-

L'idée de base de la convention

est que, pour favoriser le développe-

dans le monde, il faut protéger l'inventeur. Celui-ci ne peut publier

les détails de son invention qu'en

échange d'une protection internatio-

nale concrétisée par un monopole

d'exploitation (s'il ne désire pas

exploiter lui-même, le breveté peut

céder une licence dont les termes

sont négociables). Toutefois, la

convention limite cette protection,

en précisant qu'un pays constatant

un défant d'exploitation et un abus

pent « déchoir » le brevet sous des

Voilà l'enjeu, car ces conditions

ont ensuite été rendues de plus en

plus difficiles à remplir lors de révi-

sions successives de la convention de

Paris. Le droit de l'inventeur, pro-

priétaire de la technologie, s'en est

trouvé à chaque fois renforcé aux

dépens de ce qui pouvait être l'inté-

rêt des Etats. En cas d'abus,

aujourd'hui, un pays ne peut pronon-cer la déchéance d'un brevet

qu'après un long parcours; consta-

ter le défaut d'exploitation, puis, au

bout d'un délai de trois ans après

délivrance du brevet, donner une

licence à des tiers (licence obliga-

toire non exclusive (2) et constater

enfin la subsistance de l'abus après

quasiment impossible à prononcer :

après de tels délais, le brevet a

vicilii: une licence « non exclusive »

est offerte à toute la concurrence

sans protection et . ne vaut plus

rien ». Pour les pays du tiers-monde,

cette procédure de licence obliga-

toire est, de plus, sans objet, dans la

mesure où il est très difficile poùr

une firme locale de se lancer sans

aide technique autre que le texte du

Aussi les pays en voie de dévelop-

pement demandent-ils vers 1976 une

brevet.

Autant dire que la déchéance est

un nouveau délai de deux ans.

conditions précises.

ment des sciences et des technique

taires s'engagent à respecter.

Genève, a été créé.

« DONNEZ-LEUR vos technologies, ils devlendront vos révision de cette procédure de serait sans doute renforcer les Amédéchéance (art. 5A de la convention). Pour la première fois histori-quement, il s'agit de restreindre le droit de l'inventeur, le droit du propriétaire. L'époque est au . nouvel ordre économique mondial ». La CNUCED, suite à un rapport de 1974 (3), encourage les Etats du Sud à adopter des législations nationales restrictives, ce que font la plupart d'entre eux, comme la Corée, le Mexique, l'Inde ou le Brésil.

#### Des abus

On découvre que 85 % des technologies des pays en voie de développement proviennent des pays occi-dentaux, 10 % des pays de l'Est, et que . les abus . existent bel et bien. En Inde, par exemple, dans les années 70, où les multinationales pharmacentiques, protégées par tout un arsenal de brevets, pratiquent des prix abusifs sur les médicaments. En Amérique latine aussi, où les groupes nord-américains ont déposé des brevets d'extraction de minerai dans le but de laisser les mines..

Pour faire cesser ce « contrôle des marchés » par le Nord et le contraindre à transférer réellement ses technologies, les pays en voie de développement demandent donc un assomplissement de l'art. 5 A : racconreissement des délais pécessaires à la sanction de déchéance et octroi d'une licence obligatoire cette fois-ci

An Nord, les réactions sont diverses. On admet que le système n'est pas favorable au Sud et que ses aspirations sont « légitimes ». A la « conférence diplomatique » de Nai-robi, en octobre 1981, un « consensus - minimal semble assez proche, même si aucun texte n'est signé. Mais les États-Unis s'opposent à tout changement, parlent de « spoliation », d' expropriation » et craignent l'exclusivité de la licence obligatoire, qui serait naître concurrents qui pourraient être locaux, mais aussi des Soviétiques on des Japonais attirés par la libre disposition du brevet et venus « con-

On craint surtout, au Nord, les nouveaux pays industriels (N.P.I.), qui, parmi le groupe des 77. « poussent » le plus activement à la révision. Taiwan, Singapour, l'Algérie et certains pays d'Amérique latine pourraient effectivement seuls tirer des bénéfices d'une révision qui apparaît de toute façon insuffisante aux pays les moins avancés. Les négociations se perdent un moment en bataille de définition - qu'est-ce qu'un pays en voie de développement? - pendant que l'Espagne, le Portugal, la Turquie réclament les mêmes faveurs au sein du groupe B (pays industrialisés).

A Genève, en octobre 1982, le débat tourne court : veto net. La quatrième conférence prévue pour mars 1984 s'annonce mal. Depuis, en effet, la crise s'est aggravée, et l'on a réalisé que la technologie était un bien précieux pour l'emploi et les profits du Nord. Les États-Unis de plus en plus protectionnistes en la matière montrent une voie qui devient peu à peu générale. Qu'en pense la France socialiste? « Il faut une réforme raisonnable de la convention de Paris », a déclaré M. Fabius, indiquant l'ambiguité de la position de la France, qui, il est vrai, ne décide pas seule et ne peut guère s'avancer plus que les autres, sauf dans des accords limités (avec l'Afrique par exemple).

Sur le droit des brevets, le dialogue Nord-Sud est bloqué. Sans doute les brevets ne pouvaient-ils pas faire exception aux difficultés ervées sur tous les sujets. Le risque est ici celni d'une scission en bloc du Sud qui créérait, pousse par le CNUCED, une convention parallèle. Ou bien d'une multiplication de législations nationales « dures » calquées sur l'exemple brésilien. Ce

convention de Paris, signée en 1883, qui définit le cadre de la législation internationale en matière de brevets et qui leur est défavorable.

Les pays industrialisés, après avoir laissé croire qu'ils étaient prêts à faire des concessions, sont revenus l'an dernier à une position de veto. C'est que le temps de la diffusion des fruits de la science est terminé. La technologie est devenue le aerf de la

> tre le doigt dans un engrenage dont personne ne peut dire s'il serait en définitive favorable au tiers-monde. En réalité, les études économi-

ues sur l'impact des brevets font défant. En 1962, l'économiste aménous n'avions pas de système de brevet, il serait absurde, sur la base de ce que nous savons actuellement de ses conséquences économiques, de recommander d'en instituer un Mais, puisque nous en avons un longtemps, il serait absurde, sur la base de ce que nous savons, de recommander de l'abolir » (4). Depuis cette date, rares sont les réflexions des économistes sur ces sujets, et les propositions manquent toujours. Peut-être est-ce parce que ce n'est pas seulement le droit des brevets qui est contraire aux intérêts vets eux-mêmes. la technologie du Nord qui, trop complexe, serait inadaptable au Sud. Les exemples de l'agriculture et des industries agroalimentaires forcent en tout cas à se poser la question. Le débat sur les revets cache-t-il une cassure du dialogue Nord-Sud plus grave

#### ERIC LE BOUCHER.

(1) Depuis 1883, certains pays out signé d'autres accords, qui donnent un caractère supranational aux brevets sons certaines conditions, par exemple, les pays du pacte andin on l'Europe. D'autres pays ont également signé des accords pour simplifier les procédures. C'est le cas du Patent Cooperation Treaty (P.C.T.) depuis 1978.

(2) La licence négociée par l'inven-teur est dite volontaire. Celle imposée par no Etat est dite obligatoire. On parle de licence non exclusive quand plusieurs firmes peuvent l'obtenir et qu'il leur suffit d'en faire la demande.

(3) Le rôle du système des brevets dans le transfert des techniques aux pays en voie de développement, 1974, CNUCED.

(4) F. Machlup : Die Wirtschaftlichen Grundlagen des Patenrechts. Munich, 1962, cité par Bernard Remiche, le Rôle du système des brevets dans le développement. Le cas des pays andins, Librairies techniques, 1982.

### Les pays industriels peuvent moins compter sur le soutien des marchés du tiers-monde

par JEAN LEMPÉRIÈRE (\*)

UX difficultés cruciales des A pays du tiers-monde, pour-tant soulignées dans tous les rapports, le front des pays industriels, maintenu à la VI CNUCED de Belgrade, a choisi de n'apporter aucun soulagement d'ensemble. Une éventuelle reprise apparaît alors d'autant plus hypothétique, surtout pour l'Europe, qu'elle devra s'appuyer sur la seule demande du monde industriel, prévue partout de faible ampleur et compenser en même temps un recul considérable des livraisons au Sud.

L'évolution des grands courants d'échanges pendant les années de crise 1981 et 1982, les retournements constatés en 1982 d'après les données actuellement disponibles, viennent étayer et préciser cette perspective. Les économies indusrielles ne peuvent plus compter sur e soutien appréciable que le développement des marchés du tiersmonde leur apportait encore en 1981, en période de contraction des

#### Quatre principaux exportateurs

. La position des pays exportateurs du Sud souligne leur dynamisme, mais confirme leurs difficultés actuelles. Comme fournisseurs de produits manufacturés, ces pays ont gagné en 1981 plus de 1 % sur l'ensemble des marchés industriels, et leur position s'est encore améliorée en 1982. Sur les marchés du tiers-monde, les échanges Sud-Sud avaient encore en 1981 poursuivi leur progression remarquable depuis 1976. L'année 1982 est marquée par un recul de ces échanges Sud-Sud, assez prévisible compte tenu de leurs difficultés multiples.

Pour éviter tout amalgame ou interprétation abusive, rappelons d'emblée le manque d'unité du tiersmonde et la diversité de niveau économique des pays qui le composent Même parmi les plus développés, les plus gros producteurs (Brésil, Inde, Mexique) n'orientent vers l'exportation qu'une faible part de leur prodes produits manufacturés exportés par le Sud sont fournis par quatre pays (Taiwan, Corée du Sud, Hong-kong et Singapour) dont la produc-

(\*) Conseiller commercial.

tion est destinée principalement aux marchés extérieurs.

Sur les marchés industriels, les difficultés économiques se sont manifestées en 1981 par une sensible contraction des importations de produits manufacturés (1) traduite per une réduction de 38 milliards de dollars des échanges entre pays industriels. Dans cette conjoncture très défavorable, la progression des livraisons du Sud apparaît d'autant plus remarquable.

De l'ordre de 65 milliards de dollars, leurs ventes aux marchés industriels se sont accrues de 6 milliards, et la part du Sud progresse de 1.3 point. Ce progrès concerne tous les grands secteurs : chimie, fer et aciers, équipement (+ 1,6 milliard), biens de consommation (+ 3,2 milliards). Il profite aux deux grandes régions exportatrices : l'Amérique latine (+ 1,7 milliard) redresse sa part dans les livraisons au Nord. mais pour 78 % les livraisons de produits manufacturés du Sud aux pays industriels sont fournies par l'ensem ble des pays d'Asie du Sud et du

Les échanges Sud-Sud de produits manufacturés ont été eux aussi touchés par la crise et les difficultés de trésorerie très sensibles dans tout le tiers-monde des 1981. Malgré ces handicaps, pour l'ensemble des prodnits manufacturés, ces échanges ont progressé de plus de 5 milliards de dollars, dépassant 42,7 milliards de dollars en 1981. Croissance très raientie certes (+ 13,5 % en 1981 contre + 30 % en 1980), assez inattendue maleré tout dans une situation de crise qui frappe en premier lieu les pays du tiers-monde!

Ce mouvement témoigne d'une activité générale en cette période difficile. Il concerne toutes les grandes catégories de produits, s'étend à toutes les grandes régions du Sud, sauf le Proche-Orient, et profite à toutes les régions exporta-trices : Asie (+ 3,3 milliards); Amérique latine (+ 1 milliard), mais aussi Proche-Orient et Afrique.

Toutefois, le développement des débouchés du tiers-monde en 1981 a procuré une aide non négligeable aux économies industrielles en cette

(Lire la suite page 8.)

(1) Ne compren ent pas les produits des industries alimentaires et les métaux non ferreux.

### Cuba dépend toujours du sucre et de l'U.R.S.S.

EN ATTENDANT LE PÉTROLE

pétrole ? Cela devrait être le cas dans une dizaine d'années. L'événement pourrait alors bouleverser les données économiques et avoir des conséquences pour l'indépendance du

« Les gisements découverts sont importants. Les perspectives sont solides et sérieuses, nous déclare M. Carlos Rafael Rodriguez, vice-président cubain. L'ampleur des travaux requis pour la prospection et l'infrastructure fait penser que les choses se cristalliseront entre 1990 et 2000. . Les sondages ont été effectués par des Mexicains, des Soviétiques et des Cubains, principalement sur la côte nord, face any Etats-Unis. L'île produit déià 280 000 tonnes par an pour une consommation de 10 millions de tonnes environ.

M. Rodriguez s'est refusé à donner des estimations chiffrées sur les réserves. Il se contente de dire: « Nous y voyons pour l'ave-nir une source de devises bénésique pour le pays. - Certains experts occidentaux font preuve de plus de prudence dans la mesure où, selon eux, la structure géologique des gisements connus est « plus fracturée que celles du Texas et du golfe de Campeche ».

En attendant cette manne, qui ne saurait tout résoudre, la révolution doit faire face à une situation

UBA exportateur de économique difficile. Le premier signal d'alarme avait été donné, le 1ª septembre, lorsque le directeur de la Banque nationale avait demandé le rééchelonnement d'une partie de la dette extérieure

à l'égard des pays occidentaux. Selon les autorités, les causes de ces difficultés, oui ont mis un terme à deux années fastes, sont essentiellement externes: chute des cours du sucre (qui demeure la principale source de devises du pays), flambée des taux d'intérêt et retrait par les banques occidentales de dépôts à court terme de la Banque nationale de Cuba.

#### Crise financière

Cette crise financière a entraîné un freinage brutal et momentané des relations commerciales avec l'Ouest du fait de la suspension - pour le temps des négociations - des crédits nor-

Sont venues s'ajouter des intempéries qui ont sérieusement affecté la production agricole: sécheresse en 1982, puis inondations au début de 1983. Résultat : la récolte de sucre ne sera que de 7,1 millions de tonnes (au lieu de 8,3 millions de tonnes en 1982 et de 9 millions de tonnes prévues pour cette année). La production de tabac a été largement détruite (ce qui se fera sentir en 1984) et celle de légumes sérieusement

endommagée (ce qui entraînera une augmentation des importations dans ce secteur). De source occidentale, on estime que les pertes se situent entre 200 millions et 400 millions de dollars.

Des mesures draconiennes ont

été prises pour faire face à la crise: réduction de 40 % des importations en provenance de l'Occident, alors que les exporta-tions augmentaient de 10 %. Le déficit budgétaire pour 1982 a été réduit à environ 30 % de ce qui était initialement prévu et les investissements ont été amputés de 10 %. Le pays s'est, en outre, vu imposer un gigantesque plan d'économies d'énergie. Or, aux termes d'un accord avec l'Union soviétique, ce - manque à consommer » est source de devises: Moscou vend, en effet, sur le marché libre ce pétrole que La Havane lui a payé en roubles, et le produit de la vente en monnaie convertible est ensuite mis à la disposition des Cubains. Les autorités, qui font état de

la chute de la production du sucre, reconnaissent aussi que les réductions d'achais de matières premières et de pièces détachées entraînent parfois des paralysies sectorielles (par exemple l'arrêt de la production de sel faute de pneumatiques pour les ramas-

FRANCIS PISANI. (Lire la suite page 8.)

#### Maîtriser le Minotaure

U sein du système fermé que constitue désormais l'économie mondiale, la récession est un Diège : les différents pays de la planète ne voient d'issue que dans son contraire, la croissance. Fondé sur la consommation d'obiets quement le seul but des sociétés. avancées ou non, du sud comme l'ouest, le système a, pour fonc-tionner, toujours besoin de nouveaux aliments. Minotaure moderne.

Le commerce fait dès lors fi-gure d'impératif vital. Il s'agit de vendre toujours plus pour achevendre, d'emprunter pour achetraîne des perturbations en chaîne, qui ne paraissent pouvoir être dépassées que par une noucesse relancar la machine dans une sorte de fuite en avant, faute de concevoir et de présenter une autre philosophie.

Pris dans l'engrenage comme les autres, les pays en dévelop-pement tiennent, à des degrès divers, une place de plus en plus mportante de fournisseurs et de clients. Et ils ont donc subi la détérioration du climat : en 1982, pour la première fois depuis 1975, les recettes d'exportation du tiers-monde non pétrolier ont fléchi. Ayant représenté 304 milfiards de dollars, elles ont été in-férieures de 6 % à leur niveau de 1981 (- 16 % pour l'Afrique;

8% pour l'Amérique latine ; – 1% pour l'Asie, selon les statistiques du F.M.i.). De même, les importations ont, pour la première fois depuis 1958, diminué. S'étant établies à 379 milliards de dollars, elles ont baissé de 12 % (- 24% pour l'Amérique latine; - 15% pour l'Afrique; 5 % pour l'Asie).

La forte contraction des échanges alarme les esprits. De fait, ses conséquences immédiates sont graves dans la mesure où ce recul dérègle un certain ordra, introduit des dommages dans la vie des nations et des individus. Il contribue ainsi aux très grandes difficultés qu'éprouvent les pays d'Amérique latine à rembourser

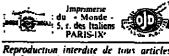
Aussi la tentation est-elle grande de se référer au passé, les responsables politiques ayant toujours quelque mal à inventer l'avenir. On cultive la nostalgie des années dites fastes. Où les échanges s'accroissaient allégrement, plutôt que d'essayer d'er faire un bilan réaliste. Le commerce n'est pas obligatoirement source de développement pas plus qu'il n'est facteur de paix. Il peut aussi bien entraîner la guerre que creuser des inégalités

ou renforcer des dominations. Les Etats-Unis achètent davantage aux pays en développement que les autres nations industrielles, volontiers critiques à l'égard de Washington ; mais ce fait peut traduire un souci d'intégration. L'U.R.S.S. permet à La Havane de moins subir de turbulences; mais l'industrialisation cubaine est gênée par la division socialiste du travail.

Tout est rapport de forces Aussi peut-il s'agir, pour la plupart des pays du monde, de mieux meîtriser leurs relations économiques extérieures, afin de diminuer des vulnérabilités et de desserrer des dépendances. Toutefois, à l'évidence, entre un libre-échange oppressant, et un dirigisme aveugle, la sortie du labyrinthe est délicate. MICHEL BOYER.

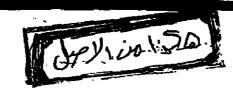
Edité par la S.A.R.L. le Monde Gérant :

André Leurens, directeur de la publication Anciens directeurs: Hubert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauvet (1969-1982)



Reproduction interdite de tous articles, sauf accord over l'administration

Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437. ISSN : 0395 - 2037.



### NOTES DE LECTURE

#### JACQUES FONTANEL - L'Économie des armes.

Sur ce vieux sujet, traité si souvent de facon affective, cet ouvrage excellent, réflé-chi, documenté, d'un économiste spécialisé, montre les divers aspects des relations entre les efforts en vue de la satisfaction des besoins et une activité qui se propose d'autres obiectifs.

L'évaluation des charges militaires, en divers pays, pose, ce qu'on oublie trop souvent, une question de définition. Suit une documentation sérieuse, claire, précise, accompagnée d'un tableau concernant la France et d'un curieux énoncé du prix de diverses armes.

Vient ensuite l'analyse économique : présentation des différentes théories sur ce su-jet et analyse particulière de l'économie américaine. Une attention spéciale est accordée ensuite aux pays en développement. Peut-être la corrélation entre P.I.B. et dépenses d'armement aurait-elle gagné à être accompagnée, de façon plus nette, d'une observation sur la confusion fréquente entre la cause et l'effet.

Plus sujettes à débat, évidemment, mais bien ouvertes cependant, les relations entre l'économie et la guerre; des produits non destructeurs peuvent être utilisés, comme dans le cas de l'arme alimentaire.

Les effets économiques du désarmement opposent, tout comme ceux de l'armement, les - classiques » (S. Melman) à Galbraith et aux marxistes (Baran, Sweezy). La technique des scénarios utilisés, semble en tout état de cause, trop sommaire en matière d'emplois. Au comité des Nations unies (W. Leontief, pour les Etats-Unis), sibilités de reconversion n'avaient pas soulevé d'objection fondamentale.

Conclusion bien conforme à l'attente, mais encore... attendue dans les faits.

★ La Découverte-Maspero. Paris, 1983. 113 pages, 28 F.

#### D.JILALI BENAMRANE. – L'Émigration algérienne en France: passé, présent, devenir.

Un livre important, sur un sujet délicat entre tous, rédigé avant même les récents incidents et appuyé sur une solide documentation.

Après un historique qui fait ressortir les incertitudes, les changements d'attitude, du seul côté français d'abord, puis des deux côtés, depuis l'indépendance, est décrite avec minutie et, sous ses divers aspects, la situation des travailleurs algériens. Ce remarquable plaidoyer est assorti, inévitable-

ment, de critiques à l'égard du gouvernement français, plus que des citoyens. Mais, de temps à autre, comme en tout ouvrage de ce genre, la partie adverse se voit, en somme, reprocher de défendre ses propres

intérêts L'évocation du passé traduit souvent le constraste entre les intentions exprimées et les résultats. Ces migrants, disait-on naguère, acquerront une solide formation technique, qui leur permettra, au retour dans leur pays, d'être armés d'une qualification savorable au progrès de l'industrie. En fait, si grave que soit la situation de l'emploi en France, la réinsertion dans le pays d'origine se heurte à des obstacles sérieux, que l'économiste algérois entend surmonter par de solides propositions.

Que le gouvernement Mitterrand ait suscité, chez les Algériens, une désillusion ne paraît pas contestable et ne tient pas au seul passage au pouvoir. Sur cette question, comme sur d'autres, l'été 1981 a été entaché d'illusions sur l'élasticité de la production et de l'emploi.

Une attention particulière est portée à juste titre sur l'enseignement. Sans doute, l'auteur n'avait-il pas encore pu prendre connaissance de l'étude importante de I'INED (M. Bastide) sur l'enseignement des enfants étrangers. Il évoque bien le problème de la langue nationale (l'arabe), mais non celui des langues maternelles. Avec raison il pousse ensuite jusqu'à l'an 2000, et cette date devrait même être dépassée, tant le malaise est profond. N'est-il pas, d'ailleurs, assez vain de vouloir donner, à une question où convergent le droit, l'histoire, la démographie, l'économie, etc., une solution autre que politique ?

★ Société astionale d'édition et de diffusien. Alger, 1983. 410 pages, 21 annexes et bi-bliographies. 54,50 dinars.

#### • C.F.D.T. AUJOURD'HUI. Changement social en France et en Europe ?

Résultats d'un colloque organisé en octo-bre 1982, donc après les déceptions écono-miques. Vingt et une personnalités (dont Jean Le Garrec, Jean Boissonnat, Jacques Delors, Pierre Rosanvallon, Bernard Brunhes) auteurs d'interventions devenues articles, sur quatre sujets : chômage, inégalités, mouvement syndical et Etat, interven-tion des travailleurs sur le changement. sion d'Edm les deux premiers sujets qui retiennent surtout ici notre attention.

Dès l'abord, et tout au long des débats, se dégage un double esprit de solidarité et de progrès, qui s'éloigne résolument du pur idéalisme. Cependant l'expérience et l'observation des faits y tiennent une place qu'on peut juger insuffisante.

C'est ainsi que, sur le chômage, le dogme reste ferme. Unanime et spontanée, la ré-ponse agréable « réduire la durée du travail » fait regretter plus encore l'absence d'étude réfléchie sur la question (les mo-dèles de l'INSEE, eux-mêmes, laissent de côté des facteurs importants) et l'oubli de l'expérience d'autres pays (Suède, Suisse, Autriche, etc.). M. Le Garrec a, cependant, eu le grand mérite de citer un sait aussi heureux que « déplaisant » : l'augmentation de douze millions d'emplois aux États-Unis, pendant la période d'automa-tion et d'informatisation. M. Jean Boissonnat est, sans doute, de tous les auteurs, celui qui se tient le plus près des faits ; cette plate-forme solide lui permet, à la fois, de combattre les néolibéraux et de préconiser une réduction des charges sociales.

Au sujet des inégalités, unanimité sur les objectifs, bien plus que sur les moyens. M. Jacques Delors conteste la liaison, sonvent invoquée, entre inégalité et efficacité (des développements, et sans doute des nuances, auraient été ici bien utiles), mais n'aborde que superficiellement l'inégalité devant l'enseignement, sans tenir compte des études de l'INED ni de l'expérience des pays socialistes sur ce sujet.

L'intervention remarquable de M. Rosanvailon sur la fiscalité fait contraste avec les vues de M= Hélène Goldet, qui semble notamment ignorer la condition antifamiliale de l'impôt sur la fortune. M. Jacques Delors la contredit sur la réforme fiscale, mais se montre assez embarrassé sur la question des privilèges de certains fonctionnaires, dénoncés par M. Delvallez. L'ombre de François de Closets apparaît

L'ensemble a le grand mérite de dissiper on de combattre des symptômes qui s'avè-rent, en fait, conservateurs. Mais la distance paraît grande, encore, entre les faits et les hommes qui entendent en maîtriser le

Une haute lecture, très recommandée. ★ Syros. Paris, 1983, 213 pages, 69 F.

#### ■ JEAN CLUZEL. – Les Pouvoirs publics et le Thermalisme.

Celui qui a agi, avec tant de constance, en faveur de la décentralisation en général et du développement du Bourbonnais en particulier comble aujourd'hui une sérieuse lacune, car la bibliothèque fondamentale sur le sujet reste disproportionnée à son importance.

Les stations thermales out, depuis longtemps, retenu l'attention des pouvoirs publics. Trois ministères sont aujourd'hui particulièrement intéressés : santé, sécurité sociale et temps libre (tourisme). A cette diversité s'ajoute celle des modes de gestion des stations, qui vont depuis la gestion d'Etat (Aix-les-Bains, etc.) à la société privée ou au particulier (Uriage, etc.), en passant par diverses formes d'économie mixte.

La deuxième partie nous montre l'action politique récente : le rapport du docteur Ebrard, remis en janvier 1981, n'a été que très partiellement suivi par M. Ralite, qui a insisté surtout sur la prévention et la recherche thermale. La parole est alors donnée au professeur de pharmacologie médicale Duchêne-Marcellaz, qui n'hésite pas à répondre directement à des questions par-fois indiscrètes sur l'efficacité des médicaments et des placebos et parfois précises, par exemple sur les principales indications en matière de thermalisme.

La troisième partie prend pour témoin la station de Vichy: pittoresque historique (notamment les hôtes de marque), convention entre l'Etat et son fermier, droits de l'Etat, fonctionnement, situation économi-

En conclusion, le thermalisme français pose de sérieux problèmes non seulement de gestion, mais d'investissements. La balle est renvoyée aux pouvoirs publics.

★ Librairie générale de droit et de jurisprudence. Paris, 1983. 356 pages, 95 F.

#### LOUIS ROCHE, JEAN SABATINI et RENÉE SÉRANGE-FONTERME. - L'Économie de la santé.

Sur ce sujet immense et naguère presque inconnu, trois universitaires lyonnais liés à l'Association lyonnaise d'économie médicale nous donnent une bonne mise au point, divisée en deux parties : la production de biens et de services médicaux (remarquer la carte, presque classique, de la densité médicale en France) et l'acquisition de ces biens et services (consommation médicale, financement). Si la description est fidèle et riche, les interprétations sont parfois plus contestables; en particulier, les propositions formulées en conclusion altèrent quelque peu le caractère scientifique d'un petit ouvrage précieux.

Presses universitaires de France. Paris, 1982, 127 pages, 20 F.

### VICTOR SCARDIGLL - La Consommation, culture du quo-

par Alfred SAUVY

Il y a quinze ans était lancé le célèbre anathème contre la « société de consommation ». Elle constitue, nous dit le maître du C.N.R.S., le troisième ordre de société, avec l'ordre « culturel » (la plupart des sociétés traditionnelles) et l'ordre politique (idéologie collective, un peu l'U.R.S.S., mais bien davantage la révolution culturelle chinoise et la plupart des utopies : la Cité du Soleil, le phalanstère, etc.).

Dans notre système économique, le progrès est la valeur suprême. Ce sont les objets produits qui produisent la société, entraînée derrière ses besoins comme un coureur cycliste derrière une moto. Très différent de la crise de 1929, notre trouble actuel n'arrête pas la marche vers la santé

Au tiers-monde, nous avons communiqué notre besoin de consommer, mais non notre infécondité. Sans être ignoré, le facteur démographique est jugé de façon bien som-maire, du moins dans ses conséquences : la marche à la famine est bien en vue, mais non la grande migration, écrite dans les statistiques de l'état civil et d'ailleurs déjà commencée partout, même en Nouvelle-7 Flande.

Consacrée à l'automobile, la deuxième partie, pénétrante par ses vues psychosociales, se ressent de la contre-information si largement donnée sur l'économie du sujet. Est, en particulier, ignorée la faveur accordée aux carburants, lors des deux hausses du pétrole, bien qu'elle ait été dénoncée par le F.M.I., la Banque mondiale et l'O.C.D.E. Nous sommes ici en pleine mythologie, mais le terme « religion », employé ici, n'a pas la même signification. Les milliers de morts et les révélations de M. Beauvais sur le coût de l'encombrement auraient eu ici leur place, pour mesurer l'étendue de l'holocauste sur l'autel de la

Plus axée sur les problèmes de santé, la troisième partie nous montre - discrètement – la nécessité d'une certaine hypocrisie sociale à l'égard de la longévité. La société de consommation reste, est-il conclu, notre seul avenir; seulement le phénomène essentiel, le vicillissement de la population, n'est pas pris dans le champ.

1983. 254 pages, 145 F.

RECTIFICATIF. - L'excellent ouvrage les Disparités sociales de consommation médicale est de Renée Sérange-Fonterme (et non Fonteine).

## Cuba dépend toujours du sucre et de l'U.R.S.S.

(Suite de la page 7.)

Mais elles continuent, imperturbablement, à prévoir une croissance du produit social global de l'ordre de 2.5% en 1983, conformément à ce qui avait été annoncé à la fin de 1982. Leur optimisme se fonde sur Pangmentation du prix du sucre (il est passé de 6,20 centièmes de dollar pour une livre en janvier à 11,50 en iuillet) et sur les progrès de la productivité et de l'organisation économique en général.

Les observateurs occidentaux sont, pour leur part, sceptiques. Ils remarquent que la renégociation de la dette n'est pas terminée, et que les prévisions cubaines reposaient sur un grand nombre d'hypothèses optimistes. Ils craignent que les diffi-cultés sectorielles, si elles se multiplient, ne finissent par avoir un effet cumulatif. Outre l'emploi, cela pourrait perturber certains secteurs essentiels de l'économie.

#### Appel à l'Ouest

De source officielle, selon l'évolu-tion prévue de la répartition des importations en provenance des pays à économie de marché, la part des biens de consommation, qui repré-sentait 10 % du total en 1982, devrait passer à 13,4 % en 1985. Celle des biens d'équipement, de 42,6 % du total, chuterait à 15,8 % au profit des biens intermédiaires, qui passeraient de 47,4 % à 70,8 % de l'ensemble.

La grande question que soulèvent ces données est la détermination de l'importance relative des relations économiques de Cuba avec l'Ouest. dans le cadre de son intégration croissante à l'économie du camp socialiste. Pour certains diplomates occidentaux, l'aide considérable accordée par l'Union soviétique a pour fonction d'assurer l'essen-tiel : la survie, l'énergie, les grands équilibres ». En revanche : « Tout ce qui est développement, notam-

ment dans le sens de la diversification, de l'accroissement de l'autonomie relative, se fait grace aux relations avec l'Ouest. C'est cette frange qui est menacée par la

Les comparaisons quantitatives sont toutefois difficiles à faire, faute de chiffres sur les rapports avec les pays socialistes, M. Fidel Castro a estimé à 20 % du total les échanges effectués avec les pays à économie de marché, tout en leur accordant une importance spécifique plus grande. Autre indicateur : la dette extérieure de Cuba en devises est de 3 165 millions de dollars contre 7 500 millions de dollars (estimation occidentale) à l'égard du Conseil d'aide économique mutuelle (CAEM).

La formulation avancée par M. Carlos Rafael Rodriguez est sensiblement différente, on s'en doute. Selon le vice-président, • le développement dépend fondamentalement des relations avec les pays socialistes (les grands projets en cours, dont une centrale nucléaire, ne sont pas abandonnés) et se complète dans le sens de l'amélioration du niveau de vie grâce aux relations avec les pays capitalistes ».

Exemple avancé : tout appartement construit à Cuba contient un nombre réduit, mais réel, d'éléments importés de l'Ouest, le plus souvent du fait d'un manque de disponibilités à l'Est. Ainsi l'achat de robinets est-il la plupart du temps indispensable. Malgré l'incidence peu élevée sur le coût d'ensemble de la construction, c'est l'acquisition du nombre nécessaire d'éléments à l'Ouest qui permet la réalisation d'un programme de cent mille logements au lieu des cinquante mille dont on est obligé de se contenter quand on manque de devises.

L'intégration économique croissante au camp socialiste ne fait de doute pour personne. Elle a pour avantage de mettre l'île à l'abri rela-

**GROUPE SAINT-GOBAIN** 

nous sommes, dans toute la France.

au service des collectivités locales

tif des turbulences du monde capitaliste. Ainsi la crise, qui n'épargne aucun des pays de la région, ne se fait-elle guère sentir sur le nivean de vie des Cubains. Les relations avec l'Est sont en outre exceptionnellement avantageuses, comme l'indi-que l'accord sur la revente du pétrole non consommé. Mais, vingtcinq ans après le triomphe de la révolution, Cuba est encore dépen-dante d'un pays et de deux produits.

#### Lente diversification

La diversification se fait lentement. L'industrialisation est facilitée par la perspective d'accès à des marchés énormes, mais doit respec-ter le rythme imposé par le CAEM, et la division du travail telle qu'elle est conçue en Europe de l'Est. C'est un thème qui revient fréquemment dans les conversations privées de certains fonctionnaires cubains.

Le maintien de l'importance quantitative et qualitative des relations avec les pays à économie de marché est donc essentiel. Cela s'applique même à des domaines prioritaires comme celui de la santé. Les Cubains, qui ont pour objectif de passer au premier rang mondial en l'an 2000, acquièrent une partie substantielle de leur appareillage et de leurs matières premières à

Ces rapports sont pourtant mis en danger par les difficultés financières du pays. Bien des stratégies sont à revoir, notamment celles qui reposent sur les grands projets, au détriment d'insertions plus « pointues », comme celles effectuées par le Japon ou la Suède dans l'industrie sucrière, par exemple. Les meilleures cartes des Cubains, dans cette affaire, sont le sérieux et la rigueur avec lesquels ils ont affronté la crise, et la taille de leur économie comparée à celle des autres pays de la région (Mexique et Venezuela mis à

Dilemme pour ceux qui veulent exporter. Les experts économiques occidentaux pensent volontiers que la croissance économique cubaine est - artificielle -. Ils ne se feront jamais au . poids excessif de la bureaucratie ., et ils ont raison de dire que les « efforts se perdent sou-vent faute d'un système flexible d'inter-relations . Mais, au moment de faire les comptes, il semble bien que Cuba soit - un des moins mauvais risques en Amérique latine . Façon élégante de renvoyer la responsabilité de la décision aux politiques.

FRANCIS PISANI.

### Les pays industriels et les marchés du tiers-monde

(Suite de la page 7.)

La part du Sud dans leurs exportations de produits manufacturés est passée de 26 % à 28 %. De 15 milliards de dollars environ, le progrès des livraisons au Sud compense, à concurrence de 40 %, la diminution des échanges entre pays industriels. Les bénéficiaires ont été les Etats-Unis et surtout le Japon (+ 9 mil-liards de dollars). La part de l'Europe décline sensiblement sur les grands marchés du tiers-monde, surtout en Afrique et au Proche-Orient même compte tenu des fluc-tuations monétaires.

Les comparaisons internationales sont rendues de plus en plus déli-cates par l'ampleur et la diversité des fluctuations monétaires. La hausse rapide du dollar impose naturellement beaucoup de précautions dans l'interprétation des statistiques américaines et plus encore dans celle des tableaux d'organismes internationaux convertissant en dol-lars les données nationales. L'évolution des parts du marché en monnaie nationale semble, dans la mesure du possible, le meilleur indicateur sur es tendances récentes du commerce international et sa répartition.

Sur les marchés industriels, les pays du Sud ont encore amélioré leur position en 1982 comme fourleur position en 1982 comme four-nisseurs de produits manufacturés, essentiellement par leurs progrès sur le marché des États-Unis, qui absorbe à lui seul plus de la moitié de leurs ventes aux pays industriels. Les livraisons à la C.E.E. se sont accrues de plus de 1,6 milliard d'ECU, mais cela correspond à une quasi-stabilisation des positions du Sud de 1981. Sur le marché du Japon également, l'augmentation des ventes des pays exportateurs du Sud (Corée, Taiwan et Hongkong pour plus des deux tiers) suit la pro-gression modérée des importations japonaises.

Aux Etats-Unis, la part du Sud a encore progressé de deux points en 1982, passant de 23,3 % à 25, % (les chiffres américains indiquent la poursuite de cette progression au premier trimestre 1983 : 26,4 %). Ce progrès est du presque unique-ment aux pays d'Asie, et l'angmentation des livraisons porte sur les biens de consommation et l'équipe-ment (essentiellement matériel électrique et pièces détachées). Ces deux secteurs prennent une place croissante dans l'ensemble des ventes du Sud aux Etats-Unis hors pétrole: 56 % contre 48 % en 1981. tandis que les envois de demiproduits sont en repli. La nature des ivraisons et leur origine laissent penser qu'il s'agit souvent de pro-ductions intégrées en fait au cycle de production américain plus que de véritables échanges commerciaux.

Les livraisons de produits manu-facturés du Sud aux Etats-Unis dépassent 36,8 milliards de dollars en 1982, en progrès de 11,5 %. Elles seraient inférieures de 900 millions aux livraisons de l'Europe. Dans les publications américaines, la valeur en dollars des envois de produits manufacturés de l'Europe comme du Japon n'a pratiquement pas changé par rapport à 1981, ce qui entraîne une diminution de leurs parts. Le rôle des monnaies prévues pour le règlement des échanges est livraisons des pays exportateurs du Sud sur le marché américain est en partie liée à l'utilisation du dollar par la plupart d'entre eux, en parti-culier par les filiales de sociétés américaines.

#### Coup de frein en Amérique latine

Les menaces de banqueroute du Brésil et du Mexique soulignaient en 1982 la situation précaire de pays pourtant riches en ressources, et en expansion manifeste. Avec les mesures imposées par le F.M.I., l'orthodoxie financière donnait un rude coupe de frein aux échanges, sensible bien au-delà du tiersmonde. Les exportations des pays industriels au Sud ont été directement touchées par une forte chute des ventes de l'Europe comme du Japon sur l'Amérique du Sud et les principaux marchés d'Afrique (Nigéria, Algérie, Libye, Côted'Ivoire).

Les conséquences sont sensibles, surtout pour les Etats-Unis. Aux chutes des ventes enregistrées sur tous les grands marchés industriels (9 milliards de dollars) s'ajoute en 982 un recul de 6 milliards de dollars des livraisons de produits manu-facturés au Sud. L'effort fait depuis plusieurs années en Asie a pourtant permis d'y enregistrer encore quelques progrès appréciables (+ 1,3 milliard d'équipement), et les livraisons au Proche-Orient sont

demeurées stables. Sur l'Amérique latine, qui rece-vait plus de la moitié des livraisons des Etats-Unis au Sud, les ventes américaines ont diminué de 25 %, suite logique des mesures imposées. dont les conséquences doivent être longtemps ressenties par l'économie des Etats-Unis. Le département du commerce annonçait pour l'ensemble de l'année 1982 une baisse des ventes des Etats-Unis de 60 % sur le Mexique, de 40 % sur l'Argentine, de 36 % sur le Chili, de 23 % sur le Nigéria. Le recul des positions américaines sur la grande majorité des marchés mondiaux est souligné par de multiples associations, et la hausse du dollar ne leur paraît pas suffire pour expliquer cette dégrada-

Les résultats publiés par les grands pays exportateurs du Sud concordent pour indiquer un net recul des échanges Sud-Sud en quantité et en valeur. Quelle est la part de ces échanges dans les impor-tations du tiers-monde? Les reculs sont-ils relativement plus importants pour les fonrnissenrs du Sud ou ceux du Nord? Il est encore trop tôt pour le savoir.

La Corée et Taiwan n'indiquent qu'une faible réduction de leurs livraisons au Sud. Bien plus que les leurs ventes au tiers-monde, très net de mois en mois depuis le milieu de 1982, montre la dégradation récente des échanges Sud-Sud. Ces indications sont encore plus nettes à Hongkong (chute des ventes de 8 %). A Singapour, les livraisons de produits manufacturés out diminué dans tous les secteurs, et les réexportations importantes sur la Malaisie dissimu-

lent en partie l'ampleur de la réduc-tion des ventes au Sud. Les indications moins détaillées d'autres grands pays exportateurs ne sont pas moins significatives : baisse de 14 % des exportations de produits manufacturés du Mexique portant sur tous les secteurs, sauf la sidérurgie; chute de plus d'un tiers des exportations globales du Brésil sur l'ensemble des pays d'Amérique du Sud. Les progrès enregistrés sur les principaux marchés andins sont très loin de compenser les recuis du Brésil, dépassant souvent 40 % sur les principaux partenaires de l'ALADI (Argentine, Mexique, Paraguay, Chili, Uruguay). La chute des ventes brésiliennes est aussi sérieuse sur les trois principaux clients du tiers-monde hors d'Amérique latine : Nigéria, Inde et Algérie, dont la part a diminué de moitié dans les exportations du Brésil.

Deux questions se posent à partir de ces données, aussi cruciales pour les pays développés que pour le tiers-

- alors que se multiplient les mesures d'austérité, la seule demande interne des pays indus-triels est-elle capable de soutenir une éventuelle reprise en compen-sant le recul des ventes au Sud?

- l'intransigeance des pays industriels, les difficultés de trésorerie et les pressions sociales croissantes dans les pays du tiers-monde ne détourneront-elles pas progressi-vement ces pays de leurs fournis-seurs du Nord, pour les orienter vers l'aménagement, d'un système d'échanges par compensations qui éviterait un recul important de leur production?

JEAN LEMPÉRIÈRE.

# SOIRÉES SOUVENIR TCHEQUE

Autorities in the control of the con The second secon 

and a place Marie on a superior and a superior and ing property of the control of the c The second of th

The second secon glygg ratio of the order of the comparation and the Comments are grant of the second of the sec A Company of the Company of the STUDIES A SECTION SECTION OF SECTION S

The state of the s A construction of the cons The second of th 147.4° garan appelation of the location

The second secon attatte a la mengger la myane care e color a color.

There is the engine of the transfer of ertra de la martina de la calabidad. Office and the same of the same are a second to の意味を含めては 「Transpire」を使う。 「Transpire 「Transpire 「Transpire 「Transpire 「Transpire 「Transpire 「Transpir

the second of the second

1.0 t#: :

L'artiste et la peur

Lattiste of in parties

And the second of th

the substitution of the second The state of the s The comment of the co

A war of the second of the sec All designs the first the second seco La mari prin de com service un 

The share of a space 

STATES AND

To have From the an entire the Appropriate

S. T. Suppose to the Same Printer to Chain Spiller in Manageria the free problem to design on

A Total Control of the Control of th The second secon

or photos over meinte l'action nut; la respect de deceaux de jeunes (%), a à def que gan mei de l'action qui a tent le présionne et la rejeau des-lieu de présionne et la rejeau des-lieu de pluramentant des-lieu de pluramentant des-lieu de pluramentant des-lieu de pluramentant des l'actions de l'actions

ne protei gour sérane le générales bistérique

ROCKE. JEHN SAMATHE RENEE SERANGE-

\* erement et myster product i meltertelemen tytenete Mis il: myster d'économic mélishould note beauty stress sty potent. tati gartine. Il production de minimo modernas i resimognat-mer classique, de la disamb 1785 p.1 et "Acquarican de sua . The second of Sie a Generigenem mit fichelle at strombischi unt parfem plan en partningen die prope en le rimer departue all'élement que le - ive scimmt das d'un peut

> in this district that a second militure et de Re ton man Fantigine i

Conscionation, culture du Pa

If y a quarter and annual time of the control of th

Date notes serving and the serving prise and he salent commerce of pris ent la valent de la product de la product de la crise de la c actions of the pas of the state of the state

As terremone: infloredate Sant comments in an arrande property months as in the case of the c communicate paradat, marine en Nacio Consider 4 Control of Control

Connected 1
parties, pendigant
coolea, se rescent de
largement describe
Est, se partie
die nes carberant
du pétrole hem
to F M I
PO C D E Nest
thologie man le terre
phose de n'a partie man thologie man in the service phaye its nin partie manner and and a manner at the service mallions de manner at the service at t Millers se surement to the first the first to the first

Plus ance sur les et l'inter course Women's fact to the same of th the souther a Tegers of the south in the sou

· Promot università les de France le \$347 524 beller (4") RECTIFICATES - 1 our man

100

ار او العربي في في الا الروائد العربية (175

Pagistra

46.4 - 479.77

Hartis Anna Maria

and the state of t

Progenities of the second

编码 建氯乙烷 化二氯甲烷

et les merchés du tiers-mond

medical and and district on allenmen bild micharfte de Matate. Er geffe, an progente de i E Eines भी पुराने का हा का लें स्टानिक प्रतिकारक के शिर्दे कासीकार प्रकारी है है है per lankaning fie Munige Generale partionen ander since à name? West office from the highthe parameters for the same comme Ball Balling and a common of the state of th fejet 14 fft, italiani per A COMMISSION OF THE COMMISSION तात्र**प्रमुक्त क्रका (क्ष्मुक्तार्ग) ह**े **पश्चित रहे** जुळा wigner and the tree of the THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF a regulated for \$650 same and The state of the s and the party stage of the last M simple and grand proper with a li-William and a second come and a second Sales and the sales of und der **Sinder**en Contra bereit, all finden de Anca fill in STATE OF STATE OF STATE OF

#### Comp de fram pe limbright terre

at in the Mariner Specialities. 1 Mil a second section of the also published Arts 187 an impression per a 1 4 : Stein gir debig Sie set b. coppele Los especialments des se-cifiquestes un final des del Gracie resis interitates per este finite de se-tion resiste de l'Egitte sessione de rigine des Applitages de finite de

- Per Alfred SAUW VICTOR SCARDIGL

SOIREES SOUVENIR TCHEOUE

Mis à part le Grand Palais le mercredi, les musées ferment tôt, c'est la règle. A Beaubourg, on ne s'en souvient jamais assez, la grand magasin des arts est ouvert jusqu'à 22 heures.

li y a cette inévitable zone à franchir: la piazza. Une espèce d'agitation permanente que nombre d'individus semblent trouver gale, ou confortable, ou nittoresque. Outre les sultimbanques, une manière de souk où les commerces s'improvisent, s'incrustent, une prolifération bizarre. Convine si sur le parvis de Beaubourg, il se tramait, par symétrie et par fureur d'être audehors, autant d'événements ou'à l'intérieur. Passons

A l'intérieur, juste après l'ouverture, ou juste avant la ferme-ture le promeneur a tout loisir de rêver. Il n'est pas seul, il n'est pas importuné non plus par des cohortes forcenées. Avec les Présences polonaises et Bonjour M. Manet, on trouve actuellement une exposition à l'abord un peu teme, un peu mélancolique, qui met du temps à s'imposer au regard : *Photographes tchèques* 1920-1950, Emrée gratuite.

Années 20, années 30, Frantisek Drtokol ne s'intéresse vraiment qu'au nu féminin. Les autres captent une harmonie imposée par des lignes qui strient un coin de réalité, et l'isolent. Ou bien ils composent, recompo-sent, miroir brisé, auto-portrait hétéroclite, fragments surréalistes. Dans leurs collages, dans les nus de Drtikol, qui rompent l'ombre et les formes alentour. on redécouvre automatiquement ce passé commun, le leur, le nôtre, pour se rappeler tout à coup qu'on nous a volé la suite, que nos cultures ne marchent plus du

L'autre partie de l'accrochage est consacrée à Josef Sudak, né en 1896, mort en 1976, et qui a perdu le bras droit en 1917. Plus d'un demi-siècle de photographie, traversé sans varier par un individu contemplatif et serein, un poète, obsédé par la nécessité qu'il a eue devant un mouvement

Arbres morts intitulés € statues de disparus », passage des saisons attendu à la fenêtre de son atelier, désordres labyrinthiques, jeu de verres : Sudek pro-cède par séries. Dans le cycle « Promenade dans le jardin magique », le profane a envie de voir là quelque fantôme, quelque absence tangible, et il repart avec le plaisir d'avoir peut-être partagé un secret.

Cette seule visite suffit pour un soir. Mais on peut continuer, au pas de course. Juste à côté des Tchèques, dans la fosse face à l'entrée, il est proposé un voyage Au temps de l'espace, un peu miteux et piteux jusqu'à ce que l'on descende dans la salle des ordinateurs. Là, blen sûr, les enfants accaparent les commandes.

Plus Ioin, le C.C.I. met en scène Macao. Plus haut, le photographe américain Boyd Webb s'amuse en couleurs à des gags chics et anodins. Tout près, dernière image à emporter : l'imprimerie vue par Sam Szafran (pastel sur papier), massive et somptueuse.

Ensuite, comme un repos s'impose, nous conseillerons un diner au Hangar. Du whisky aux groseilles en passant par tout sorte de choses simples et cependant bien imaginées, il en coûte environ 100 francs. C'est calme, dans une impasse qui donne dans la rue Beaubouro. juste après la rue Rambuteau quand on vient du Centre. Artistes et amateurs de la culture viennent là, et on se demande où ils iront à partir du 20 août, date à laquelle il semble que le Hangar (∢ petit déiaunerdéjeuner-goûter-dîner ») parte en

CLAIRE DEVARRIEUX. \* Centre Georges-Pompidou: tél.: 277-12-33. Ouvert ce lundi 15 août. Catalogue des Photographes tchèques: 60 F.
Le Hangar: 12, Impasse Berthaud, Paris 34. Tél.: 274-55-44. **CINÉMA** 

FESTIVAL DE LOCARNO

### Palmarès: La relève

culture

le Léopard d'Or du Festival de Locamo. On peut regretter qu'une nouvelle récompense suprême s'ajoute à la Caméra d'Or décernée au dernier Festival de Cannes à ce film hongrois, première œuvre d'une jeune cinéaste qui conjugue la technique du cinéma direct, une direction d'acteur très serrée et un excellent scénario. Bien que vivement décrié par une partie de la critique française, le film possède de rares qualités d'analyse, sur un sujet délicat, courageux de la nart d'une démocratie populaire.

La Princesse, de Pai Erdose a reçu

La Princesse reconte à la fois l'aliénation par le travail, et la capacité phénoménale de certains êtres ici une toute isune fille venue de sa campagne à Budapest travailler comme ouvrière - à se battre contre le sort, la méchanceté ou tout simplement la bêtise. Nous reparlerons longuement du film lors que sa sortie à Paris, en octobre prochain.

Hamsin, de Deniel Wachsman (Israēl), Léopard d'Argent, a surtout le mérite de montrer comment naissent certains racismes, ici celui d'un groupe d'Israéliens vis-à-vis de la communauté arebe installée, pourtant de longue date, dans le même village, aux premières heures de la naissance de l'Etat d'Israel. Une ieune fille sime un ieune arabe ouvrier dans le domaine paternel. Le film a choqué à Jérusalem. Il risque de heurter aussi quelques sensibilités dans l'autre camp. Il mérite une large diffusion internationale.

Trois « Léopards » de branze couronnent des premières œuvres. Nous avons déjà parlé de la Mission de Parviz Sayyard et de Joe's Bed Stuy Barbershop : We Cut Heads, de Soike Lee, tous deux américains (le Monde du 12 août). Le troisième film Sargento Utilio, de Hermano Penna, est un hommage presque direct à Glauber Rocha et à ses mythologies du Sertao, au célèbre le Dieu noir et le Diable blond : une grosse brute obeit aux ordres et conduit un prisonnier politique à la ville la plus proche. Entre-temps, le jeu politique a changé de sens mais la brute se refuse à lâcher son prisonnier, en fait sa chose. Un dialogue unilatéral entre bourreau, ou brute, et victime. La violence s'installe, sans issue. Violence plus littéraire que dramatique, échange verbal, mortel, qui donne son poids à la force des armes.

Le grand oublié, trop brièvement dans le palmarès pour la seule photographie, est le film suisse l'Allégont, de Marcel Schüpbach. Une jeune femme (interprétée de manière inspirée par Anne Caudry, petite-fille de Bernanos), court à sa mort et vers l'absolu de la passion, dans un paysage de neige. Sautant par-delà trois générations, Rose-Hélène, la jeune fille, poursuit son rêve, retrouve les traces d'une aïeule, elle aussi disparue à jamais, en quête du grand amour. A partir d'un récit de Jean-Pierre Monnier, adapté par le réalisa teur en collaboration avec Yves Yersin (l'auteur des Petites fugues), l'Allégement témoigne pour le cinéma suisse de la relève, d'une autre dénération, trouve un ton très Dersonnel sans tout-à-fait parvenir à se débarrasser des pesanteurs d'un symbolisme littéraire et plastique très marqué.

En rendant par ailleurs hommage, au début des attendus du palmares, à la qualité de la rétrospective consacrée au cinéaste japonais Mikio Naruse, dont nous avons vu vingt films et sur lequel nous reviendrons, le jury rendait iustice à un Festival particulièrement réussi cette année, et qui doit avoir été suivi par quelque trente

« OU EST PASSÉE MON IDOLE ? » de Richard Benjamin.

### L'année préférée de Benjy

Un éclair, du vif-argent, une cofilm finit quand on le croyait à peine commencé. C'est le premier long métrace de l'acteur Richard Beniamin (Goodbye Colombus, Portney et son complexe), et une surprise char-

La titre français est absurde puisque le héros, Benjy, sait parfaitement où est passée son idole. Alan Swann (Peter O'Toole). On l'a même chargé de ne pas le quitter d'une semelle. et pour Beniv, cette année où Alan Swann est entré dans se vie de chaque jour restera la plus belle de toutes. D'où le titre original, My Fa-

1954. Les Buick ressemblent encore à des Buick, et rutilent. A la télévision, des vedettes du cinéma viennent faire leur numém devant un public délirant dont la bonne humeur va retentir devant le poste les télés pectateurs. Benjy, bon garçon à la drôle de frimousse, appartient à l'équipe de « la Parade du rire. » qui comprend la fille qu'il aime et un exaspérant bellâtre.

Le jour de l'émission, comment se comportera Alan Swann ? Imbibé de whisky, fugueur possible, il n'est plus cet acteur plein de panache qui maniait si bien l'épée dans les films préférés de Benjy. Mais Richard Benjamin (qui avait seize ans en 1954) construit entre son héros et l'idole une amitié aussi magnifique que mouvementée qui ne passers par au-

LOUIS MARCORELLES.

#### LES FILMS SORTIS EN FRANCE **ENTRE 1945 ET 1947**

La Revue du cinéma vient de publier un numéro hors série, un livre album, en fait, où sont répertoriés les films sortis en France, après la Libération et jusqu'en 1947. Cette initiative comble une lacune qui était bien génante pour les chercheurs. Il y avait un - trou - dans la documentation de cette période, avant la parution du premier Index de la cinématographie française que cette Saison cinématographique 1945-1947 recoupe en partie mais

complète largement avec des fiches beaucoup plus détaillées, surtout en ce qui concerne les génériques et les rôles des acteurs.

L'ouvrage a repris des renseignements au fameux Catalogue des films français de long métrage (1940-1950) de Raymond Chirat, mais on v trouve tous les films étrangers, américains particulièrement, qui sortirent, pêle-mêle, dès la fin de l'été 44. Les fiches ne comprennent pas de jugements critiques (Francois Chevassu en explique la raison dans sa préface), mais une vingtaine d'articles resituent le contexte histo-rique – les accords Blum-Byrnes, la création du C.N.C., l'apparition du néo-réalisme italien - les sujets et les genres alors traités, et Claude Gauteur recense trois ans de bibliographie. Les index des réalisateurs, opérateurs, musiciens et titres originaux achèvent de rendre indispensa-ble cette publication « rétrospec-tive ». — J.S.

XXVII. Ed. Edilig, 255 p. ill., 90 francs. | guerre mondiale a pour titre Solitude.]

Alors que tant de films aujourd'hui mète qui passe en un clin d'Osil, le sapent les mythes du spectacle en les rendant dérisoires, celui-ci s'applique à les rendre plus beaux, plus gais, grāce à un tourbillon de gags soigneusement montés, un jeu de saute-mouton entre la fiction et la réalité. Comédie tendre où la star est humaine sous son masque déchu et encore plus généreuse que dans ses films. Où est passée mon idole ? est

également un coup de chapeau à

toutes les familles juives du cinéma

américain, au chahut des coulisses,

★ Voir les films nouveaux.

aux professionnels d'antan.

#### « Cujo », de Lewis Teague

#### Une Ford et une semme

C'est l'histoire d'un saint-bemard débonnaire qui appartient à un gara-giste macho et qui, s'étant fait mordre par une chauve-souris, devient

C'est l'histoire d'une Ford qui a une carrosserie solide, mais des ennuis de battene.

C'est l'histoire d'une femme (Dee Wallace) qui s'ennuie malgré sa belle maison, son adorable gamın blond et bien peigné, son mari publiciste, son

amant bricoleur viril. La femme monte dans la Ford et s'en va chez le garagiste absent. C'est l'histoire de la rencontre entre le chien cannibale et la femme, isolée dans sa voiture avec son gamin, qui, en plus, à des convulsions.

On peut admirer la maestria du scénariste qui accumule n'importe quoi pour faire passer le temps et en arriver là, à ce morceau de bravoure haletant qui dure environ quarante minutes et marche sur la minutie des

détails crédibles. Il ne s'agit pas d'un film « fantastique » puisque, contrairement à l'usage (depuis le fameux *Carrie* de Brian de Palma), la fin heureuse n'est pas troublée par la réapparition du monstre que l'on croyait mort.

COLETTE GODARD. ★Voir les films nouveaux.

Le sculpteur hougrois Tibor Vilt vient de mourir dans son pays. Il était âgé de soixante-dix-sept aus.

[Né le 15 décembre 1905 à Budapest où il fait ses premières études à l'École des beaux-arts, Tibor Vilt travaille à Rome de 1928 à 1931. D'abord influencé par l'Égypte ancienne, il se tourne alors vers le néo-clacissisme. De nombreuses œuvres sont exposées dans des églises de Budapest, dans des mu-sées. Une exposition importante s'est te-nue à Paris en 1966. Sa sculpture la plus célèbre réalisée au cours de la seco

### **VOUS ALLEZ VIVRE A L'ÉTRANGER?**

Vous voulez garder le contact avec la France. Suivre les péripéties de la politique intérieure. Connaître le point de vue de Paris sur les affaires internationales. Ne rien ignorer de l'actualité économique et sociale de l'Hexagone.

### Le Monde réalise à votre intention

### UNE SÉLECTION **HEBDOMADAIRE**

Vous y retrouverez chaque semaine les informations, les analyses et les commentaires de la rédaction du Monde sur tous les grands et petits sujets de l'heure.

Sur simple demande, vous recevrez un numéro SPÉCIMEN

Service des abonnements At Monde 5, rue des Italiens

**75427 PARIS CEDEX 09** Tél.: 246-72-23 - Poste 2391

## THÉATRE

#### Une étude du C.N.R.S. sur Tadeusz Kantor L'artiste et la peur

pauvre/sans armes et sans dé-ont travaillées, et ils semblent être là fease/ qui a choisi sa place/vis-pour toujours. à-vis de la peur ». De ce facei-face, Tadensz Kantor fait sa vocation et son destin. On ne côtoic pas la peur, mais on la re-garde, tout droit, obstinément, et esi on finit par ne faire qu'un. L'homme et son ombre, l'artiste et sa peur.

Denis Bablet consacre à Kantor et ses deux spectacles de génie la Classe morte et Wielopole, Wielopole le dernier volume des Voles de la création théâtrale. Ainsi la collection ne s'intéresse plus à des spectacles disparates, pour se lancer à la recherche des voies singulières que seuls des maîtres hors pair peuvent nous faire découvrir. En les suivant, le théâtre lui-même paraît sous une lumière autre, car la voie du maître perturbe toujours la définition d'un

Le livre fait appel à des textes inédits de Kantor, des dessins et des photos, auxquels s'ajoutent des études de Denis Bablet et de Bru-nella Eruli, dont l'écriture épouse le monvement du travail kantorien en spivant ses hearts, ses pannes autant que ses étonnantes révélations.

On peut ainsi surprendre les stations qui ont balisé l'élaboration de Wielopole, Wielopole, ou lire des re-marques subtiles sur la présence e illégale » de Kantor en tant qu'être privé sur le plateau. Une petite fille l'a comparé à un auteur de bandes dessinées qui dialogue avec ses perque avec les acteurs, brise leurs en-voltements ou stimule un rythme qui s'appesantit. Sur scène Kantor disloque examère fascine le neur sonnages. Plus encore, il communidisloque, exaspère, fascine. Et peut-on oublier à la fin de Wielopole lorsqu'il plie lentement la nappe blanche, la nappe de l'ultima cena mise en scène avec les membres de la famille?

Le livre parle des espaces kamo-riens. La classe dans le coin de la chambre d'enfance couverte d'un bois gris, terreux. Ce sont des espaces-matrices. Des espaces de la mémoire tournée vers la mort. Les objets qui ne s'y trouvent semblent remonter le fleuve du temps auquel eux sculs ont résisté. Des objets abandonnés, récupérés, trafiqués, des objets « de la réalité du rang le

L'artiste, « c'est un homme plus bas ». L'homme et la durée les pour toujours.

Kantor aime ce qui dure, ce passé dont il fait « le fa ble à la plénitude de la vie qui ne peut se dérouler uniquement sur le petit lopin de temps présent ». Les élèves de la Classe morte sont des vieillards accompagnés par leur donble de jadis, les mannequins d'enfants, les jeunes de Wielopole, Wielopole ont le visage blafard, le visage de la mort, car ici nous sommes dans le règne immobile de

Il v a chez Kantor de la demière période une horreur de la vitalité exacerbée, de l'optimisme de l'énergie. A l'époque où l'on ne jurait que sur le pouvoir rassurant des corps entraînés, Kantor, avoue-t-il, décide à contre-courant de fonder une compagnie de petits vieux. Un peu plustôt il avait esquissé son manifeste du théâtre de la mort. Les petits vieux avaient déjà un pied dans la tombe. Kantor aime la raideur, la saccade.

Kantor ne cesse de se réclamer de la modernité, mais le volume saisit la présence, secrète, de la mémoire, non seulement personnelle mais aussi nationale. Dans Wielopole, Brunella Erulli retrouve des échos des Noces de Wispianski, de même que Jan Kott reconnaissait dans les bruits de la Classe morte les souvenirs des sons qu'entendait dans son cachot le héros des Aleux de Wickiewicz. Kantor reste dans l'intimité de la Pologne.

· Çe n'est pas de ma faute, dit Kantor, si en quittant l'autoroute des avant-gardes je me suis retrouvé sur le sentier du cimetière. » Fié-vreux et obstiné, il avance pas à pas. Nous le suivons de près et, derrière lui, cette marche, pour paraphraser Wajda, nous apparaît comme - une bouffée d'air frais ». Retrouver la vie par le détour de la mort - voilà le paradoxe de Kantor.

GEORGES BANU. Les Voles de la création théatrale, \* T. Kantor - texte de T. Kantor,

études de Denis Bablet et Brunella Eruli, éd. du C.N.R.S. 140 francs. \* Art Press consacre un numéro spécial à la Pologne. Kantor, Schulz, Wit-

**EXPOSITIONS** 

Gus Bofa galerie de la SEITA

Il militait contre la vulgarité Quoi de plus éphémère, par défi-tion, qu'un dessin de presse? De Marcel Propst démontant une hornition, qu'un dessin de presse? De plus confidentiel qu'un beau livre il-listré devenu la proje des biblio-

philes? Pourtant, quand l'auteur en vaut la peine, tout doit être tenté pour l'arracher à l'oubli. Le précieux ouvrage de Roger Bouillot que j'ai salué en son temps, il y a deux ans et demi, Gus Boja l'incendiaire, méritait d'être épaulé par une exposition. La voici, aussi riche que possible en documents rares. Il a fallu en exhumer des gazettes et autres livraisons jaunies! Et secouer la poussière des bibliothèques,

pour reconstituer les soixante ans d'activité créatrice de Gus Bofa, né Gustave Blanchot en 1883. La vie d'artiste, vite préférée à celle d'ingénicur, s'ouvrait pour lui sous les meilleurs auspices - humoriste, des-sinateur publicitaire (Byrrh, auto-mobile Charron... et cette maquette pour le rasoir Star), affichiste, di-recteur du Rire, puis du Sourire quand la guerre survint. Il en vécut les horreurs avant qu'une blessure grave lui donne le loisir d'en témoigner, et pas sculement par la caricature, dans la Baionnette : les dessins et aquarelles originaux confrontés aux planches de ce journal, assez pa-triotard mais lucide et dénonçant le · bourrage de crâne », se teintent d'un humour débonnaire. Ils peuvent devenir du grand art lorsque le vaincu (ouf!) lève les bras. Déri-

soire? Non, pitoyable. Habitués que nous sommes à la brutalité et au cynisme de la satire politique et sociale qui a acquis droit de cité depuis 1968 — précisément l'année de la mort de Gus Bofa, les pointes de cette ironie nous sembient émoussées. Elle dut être mordante. On ne lui trouve plus qu'une certaine gentillesse. Il est vrai que notre «incendiaire» avait en hor-reur la vulgarité ambiante, qu'il a milité avec ses amis en faveur d'une fantaisie de qualité.

Sollicité par Jean Galtier-Boissière d'entrer au Crapouillot, il accepta d'y collaborer, mais au titre de critique littéraire. Il assura pendant dix-sept ans cette rubrique en notes brèves et percutantes — les échantillons reproduits ici attestent un innement sur — oui finante de la contract de un jugement sûr. - qui firent mou-che. Changement de cap? A peine. Parallèlement, il revient au dessin dans ses Synthèses littéraires et extra-littéraires. Roland Dorgelès

loge, etc. Ca suffit pour situer le bonhomme. Et bientôt, converti au monde des livres, il se met à les illustrer avec une parfaite intelligence du texte : U 713 ou les gentilshommes d'infortune, le Livre de la guerre de cent ans, le Chant de l'équipage de son ami Mac Orlan, Conseils aux domestiques de Swift, Don Quichotte (magnifiques, les aquarelles), les Fables de La Fontaine, Candide ... en tout une cinquantaine en comptant les siens, qui ont lini par accaparer toute son acti-vité: Roll Mops le dieu assis, le Cirque, Malaises, Slogans, la Croi-sière incertaine, Déblais, le Chemin

de l'ascétisme...

Oui, Gus Bosa a toujours réagi contre la vulgarité, enrolant ses camarades dans cette campagne et les rassemblant dans le Salon de l'Araignée (il y en eut dix) pour faire obs-tacle au Salon des Humoristes. Y ont défilé, et défilent à nouveau sur les murs de la SEITA : entre autres
Alexieff, Cocteau, Daragnès, Hermine David, Dignimont, Falké,
D. Galanis, Chas Laborde, Laboureur, Madeleine Luka, Mariette Lydis, Carlo Rim, Touchagues, Vertès. Leurs œuvres parachèvent heureusement l'hommage rendu à Gus Bosa pour son centième anniversaire. Gus Bosa, chef de file, ne fut pas isolé.

A propos d'ouvrages illustrés, le nom de Lyne Limouze me revient en mémoire. Qu'importent quelques mois de retard lorsqu'il s'agit d'un texte intemporel : les Destinées, d'Alfred de Vigny (1), la Maison du berger ne recèle-t-elle pas des vers jugés parmi les plus beaux de notre langue? Pour nous plonger plus avant dans l'atmosphère et le salubre désespoir de ces « poèmes philosophiques » — magistralement commentés par Paul Viallaneix (1) les aquarelles de cette artiste sensible nimbent de coloris fondus, assourdis les thèmes (ou les thèses) du poète. Voyez par exemple, la Mort du loup combien la scène est paralysée par l'angoisse.

JEAN-MARIE DUNOYER.

\*\* Gus Bofa, Musée-Galeric de la SEITA, 12 rue Surcouf.

(1) Collection - Lettres françaises ». Imprimerie nationale, 27 rue de la Convention.

Argazi in and the second second 

COMÉDIE-CAUMARTIN (742-43-41), 15 h 30 : Reviens dormir à l'Elysée. DAUNOU (261-69-14), 15 h 30 : Un

HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : h Cantatrice chauve.

TAI THÉATRE D'ESSAI (278-10-79),
18 h 30 : les Pieds dans les poches;
20 h 15 : l'Escargot; 22 h 15 : l'Escalier.

THÉATRE D'EDGAR (322-11-02),
20 h 15 : les Babes cadres; 22 h : Nous,
on fait où on nous dit de faire.

Les concerts

NOTRE-DAME, 17 h 45 : M.-H. Fischet (Grigny, Bach, Toursemire...). Jazz, pop, rock, folk

MÉRIDIEN (758-12-30), 22 h : François PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h : C. Baker, N. Stilo, M. Graillier, R. Del

Les festivals

RENCONTRES THEATRALES DU CARREAU DU TEMPLE (274-46-42) 20 h 15 : Historia de un amor ; 22 h : Je.

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-20 +

ÉGLISE SAINT-LOUIS EN L'ISLE, 18 h 30 : Chœur bulgare Rodnapessen, dir. Z. Vidas (Popov, Spasov, Obrete-

En région parisienne

FONTAINEBLEAU, château (422-26-21), 17 h 30 : Mangerout-ils ? ; Musi-que de chambre.

Les films marqués (\*) sont interdits aux moias de treixe ans, (\*\*) aux moias de dix-huit aus.

CHAILLOT (704-24-24)

BEAUBOURG (278-35-57) 15 h. Classiques du cinéma-films

A BOUT DE SOUFFLE MADE IN USA

ANA (Port., v.o.) : Républic cinéma, 11

(Aust., v.o.) : Saint-Germain Village, 5° (633-63-20) ; Marbeuf, 8° (225-18-45) ; Parnassiens, 14° (320-30-19).

LES AVENTURES DE PANDA (Jap., v.f.) : Templiers, 3 (272-94-56). LES AVENTURES SEXUELLES DE

PERDUE (A., v.f.): Trois Haussmann, 9 (770-47-55). LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert

CALIGULA, LA VERITABLE HIS-TOIRE : (A., v.f.) (\*\*) : Arcades, 2: (233-54-58). CARBONE 14 LE FILM (Fr.) : Le Marais (Hisp.), 4 (278-47-86).

LE CHOIX DE SOPHIE (A., v.o.) : Ciaoche, 6 (613-10-82) ; U.G.C. Biarritz, 8 (723-69-23) ; (v.f.) : U.G.C. Opéra, 2 (741-61-74)

(359-29-46).
DANS LA VILLE BLANCHE (Sni.):

DREU ME SAVUNNE (Bost., v.o.): Fo-num Orient-Express, 1= (233-63-65); Quintette, 5= (639-79-38); Marignan, 8= (359-92-82), (v.f.): Impérial Pathé, 2= (742-72-52): Mistral, 14= (320-12-06); Pathé Clichy, 18= (522-46-01).

U.G.C. Biarritz, & (723-69-23); U.G.C. 16 (651-99-75); Images, 18 (522-47-94); Secrétan, 19 (241-77-99). E.T. L'EXTRA TERRESTRE (A., v.f.):

Trois Haussmann, 9- (770-47-55). L'ETE MEURTRIER (Fr.); Quintette (633-79-38); George-V, & (562-41-46); Ambassade, & (359-19-08); Français, 9 (770-33-88); Maxéville, 9 (770-72-86); Bienvanue Montparnasse, 15 (544-

25-02). FAITS DIVERS (Fr.): Saint André des

Arts. 6 (326-48-18); Parnassiens, 14 (320-30-19). FANNY ET ALEXANDRE (Su., v.o.): Olympic Luxembourg, 6° (633-97-77).

LA FEMIME DU CHEF DE GARE (AIL. v.o.): 14 Juillet Parnasse, 6º (326-

FEMMES (franco-espagnol) (\*\*): Problicis Champs Elysées, 8 (720-76-23). FLICS DE CHOC (\*): Marignan, 8 (359-92-82): Français, 9 (770-33-88); Fauvette, 13 (331-56-86); Montparnasso Pathé, 14 (320-12-06); Pathé Cli-chy, 18 (522-46-01).

(de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

#### Lundi 15 août

XVIII• FESTIVAL ESTIVAL DE PARIS (227-12-68)

SCEAUX, Orangerie (660-07-79), le 15 à 17 h 30 : Orchestre roumain de Transylvanie, dir. L. Marin (Corelli, Bach, Grieg...).

GALJIN (Bre., v.o.): Denfert (Hsp), 14-(321-41-01); Châtelet Victoria (Hsp), 1= (508-94-14).

GANDHI (Bri., v.o.): Chuny Palace, 5-(354-07-76); Elystes Lincoln, 8- (359-36-14); V.F.: Capri, 2- (508-11-69). HISTOIRE DE PIERRA (francoin, v.o.)

(°): Noctambules, 5° (354-42-34). L'HOMME BLESSÉ (Fr., v.o.) (°): Ber-

L'HUMME BLESSE (FT., v.n.) (\*): Berlitz, 2º (742-60-33).
L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT (Aust., v.f.): Paramount Opéra,
9º (742-56-31).

IRON MASTER, LA GUERRE DU FEU

(Franco-It., v.f.): Rex, 2\* (236-83-93); U.G.C. Ermitage, 8\* (359-15-71); Para-mount Montpareasse, 14\* (329-90-10).

44-01).

LUDWIG VISCONTI (It., v.o.): Gaumont Halles, 1" (297-49-70); Olympic Saint Germain, 6" (222-87-23); Pagode, 7" (705-12-15); Olympic Balzac, 8" (361-10-60); Kinopanorama, 15" (306-60-60).

LA LUNE DANS LE CANTVEAU (Fr.):

Épée de Bois, 5: (337-57-47). LA MATIOUETTE (Fr.): Olympic, 14

(342-67-42). LA MÉMOIRE (Égyp., v.o.) : Olympic,

LE MONDE SELON GARP (A., v.o.): Épée de Bois (Esp), 5 (337-57-47); Ciné Beaubourg, 3 (271-52-36).

MONTY PYTHON, LE SENS DE LA

VIE (v.o.): Forum, 1= (297-53-94); imperial, 2= (472-72-52; Hautefeuille, 6= (633-79-38); Marignan, 8= (359-92-82);

(v.f.) Montparnasse Pathé, 14 (320-12-06); 14 Juillet-Beaugrenelle, 15-(575-79-79).

LE MUR (franco-ture, v.o.) (\*): 14 Juillet-Bestille (à partir du 13 août) 11- (357-90-81).

NEWSFRONT (Anst) : Saint-André des Arts (Hap) 6 (326-48-18).

NOUS ÉTIONS TOUS DES NOMS D'ARBRE (Fr., v.o.) Marais, 4 (278-

14 (542-67-42).

## cinéma FRAGMENTS POUR UN DISCOURS THÉATRAL - VITEZ - LE CONSERVATOIRE (Fr.): Studio Ber-trand, 7: (783-64-66).

La Cinémathèque

d'auteurs, films rares : Un jour un chat, de V. Jasny; 17 h, les Horaces et les Curiaces, de F. Baldi et T. Young; 19 h, Carte blan-che à la cinémathèque : Ski Troop Attack,

Les exclusivités

(A., v.o.) : Ciné Besubong, 3\* (271-52-36); U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08); Normandie, 8\* (359-41-18); 14 Juillet Besugrenelle, 15\* (575-79-79); (v.f.); U.G.C. Opéon, 20\* (261-50-32); U.G.C. Montparmasse, 6\* (544-14-27).

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS

mount Montpartasse, 14 (3.29-94-10).

JOY (Fr) (\*\*): Forum, 15 (297-53-74);
Rex, 2\* (286-83-93); U.G.C. Odéon, 6\* (325-71-08); U.G.C. Montpartasse, 6\* (633-08-22); U.G.C. Normandie, 8\* (359-41-18); Publicis Matignon, 8\* (359-31-97); U.G.C. Boulevards, 9\* (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12\* L'ARGENT (Fr.): Hautefouille, 6 (633-(323-01-59); U.G.C. Gobelins, 13. (336

NERON ET POPPÉE (It., v.f.) (\*\*): Paramount Montparasse, 14 (329-LES AVENTURIERS DE L'ARCHIE

(Hsp.), 14 (321-41-01).

CHICANOS STORY (Mex., v.o.) ; Escarial, 3. (707-28-04).

LE CERCLE DES PASSIONS (It., v.o.): Lucernaire, & (544-57-34).

COUP DE FOUDRE (Fr.) : Colisée, &

14 Juillet Parnasse, 6 (326-58-00); Saint-Ambroise, 11 (700-89-16). DARK CRYSTAL (A., v.f.): Paramount, Opéra, 9 (742-56-31). DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.) : Fo-

ratic Cheny, 17 (322-40-01).
LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA
TÊTE (Bost.-A., v.o.): Forum, 1\* (29753-74); Quintette, 5\* (633-79-38); Marrignan, 8\* (359-92-82), v.f.: Français,
(770-33-88); Montparaos, 14\* (32752-37); Paramount Maillot, 17\* (75824-24)

OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.): Marbeuf, 8 (225-18-45). Cil. POUR CEI. (A., v.o.) Paramount City Triomphe, 8 (562-45-76) (v.f.) Paramount Optra, 9 (742-56-31); Maxéville, 9 (770-72-86): Paramount Galaxie, 13 (580-18-03); Paramount Montparasse, 14 (329-90-10. DIVA (Fr.); Movies, 1" (260-43-99); Panthéon, 5" (354-15-04); Marbeuf, 8" (225-18-45). EGON SCHIELE, ENFER ET PASSION

ON L'APPELLE CATASTROPHE (Fr): Arcades, 2 (233-54-58). ENICMA (Fr.); Fortim Orient Express, 1" (233-63-65); U.G.C. Opéra, 2' (261-50-32); U.G.C. Odéon, 6' (325-71-08); U.G.C. Montparnasse, 6' (544-14-27); LA PALOMBIÈRE (Fr) Colisée, 8: (359-29-46; Saint-André-des-Arts, 6 (326-Bonlevards, 9 (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Murat, PAULINE A LA PLAGE (Fr): Cinoche LES PRÉDATEURS (Brit.,v.o.) : (\*) Fo-

rum Orient Express, 1º (297-53-74); Saint-Michel, 5º (326-79-17); Mari-guan, 8º (359-92-82); Parnassiens, 14º (329-83-11): (v.f.) Impérial Pathé, 2-(742-72-52): Montparnasse Pathé, 14-(320-12-06): Grand Pavois, 15- (554-

PSYCHOSE II (A., v.o.) (\*): Olympic Halies, 4\* (278-34-15); Ambassade, 8\* (359-19-08); (v.f.): Richelieu, 2\* (233-56-70); Français, 9: (770-33-88); Nation, 12: (343-04-67); Montparnos, 14:

LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.): Marais, 4 (278-47-86) ROLLING STONES (A., v.o.) : Parmas-

cos, 14\* (329-83-11). STELLA (Fr.) Berlitz, 2 (742-60-33); Richelieu, 2 (233-56-70); Brenagne, 6 (222-57-97); Colisée, & (359-29-46); Fauvette, 13 (331-46-86); Gaumont Sud, 14 (327-84-50); Passy, 16 (288-63-33).

LE TRÉSOR DES QUATRE COU-L TRESUR DES QUATRE COU-RONNES (A., v.o., rollef): U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Ermitage, 8 (359-15-71); (v.f.): Rex, 2 (236-83-93); U.G.C. Rotonde, 6 (633-

08-22); U.G.C. Convention, 15 (828-20-62). TOOTSIE (A., v.o.) : Cluny Écoles, 5

(353-20-12); Marbeuf, 8 (225-18-45); (v.f.): U.G.C. Opéra, (261-50-32). (742-97-52); Monte Carlos, 8 (225-09-83).

LA TRILOGIE D'APU (Ind., v.o.): 14 Juillet-Racine, 2 partie, 6 (326-19-68); 14 Juillet-Parnasse, 1 partie, 6 (326-58-00).

(326-58-00).

1.A. ULTIMA CENA (Cuba, v.o.): Hsp
Denfert, 14\* (321-41-01); Hsp Châtelet
Victoria, 10\* (308-94-14).

UN FLIC AUX TROUSSES (A., v.o.):
Movies, 10\* (260-43-99); Paramount
Odéon, 6\* (325-59-83); Paramount City
Triomphe, 8\* (562-45-76); (v.f.): Paramount Marivaux, 2\* (296-80-40); Paramount Galaxie, 13\* (580-18-03); Paramount Marivaux, 2\* (396-80-40); Paramount Mortivariese, 14\* (329-90-10); mount Montparnasse, 14 (329-90-10); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10); Mistral, 14 (539-52-43); Convention Saint-Charles, 15: (579-33-00); Paramount Montmartre, 18 (606-34-25).

LA VALSE DES PANTINS (A., v.o.):
Studio de la Harpe, 5 (634-25-52);
Grand Pavois, 15 (554-46-85). FURYO (Jap., v.o.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70): Paramount Odéon, 6\* (325-59-83); Ambassade, 8\* (359-19-08): 14 Juillet Bastille (à partir du 13 août), 11\* (357-90-81); V.F.: U.G.C. Opéra, 2\* (261-50-32); Miramar, 14\* (320-89-52).

VICTOR VICTORIA (A., v.o.): Saint-Michel, 5 (326-79-17). LA VIE EST UN ROMAN (Fr) : Studio LA VOITURE (Fr.): Studio Bertrand, 7-

LE VOYAGE A DEAUVILLE (Fr): Olympic, 14 (542-67-42).

#### **LES FILMS** NOUVEAUX

CUJO (\*), film américain de Lewis CJO (\*), imm americain de Lewis Feague (v.c.) : Gaumont-Halles, I\* (297-49-70) ; Quintette, 5\* (633-79-38) ; Ambassade, 8\* (359-19-08) ; Parmassions, 14\* (329-83-11) ; (v.f.) : Berlitz, 2\* (742-60-33) ; Richelieu, 2\* (233-65-70) : Farmario 12\* (321-6074) ; (742-00-53): Kichenet, F (235-56-70): Fauvente, 13" (331-60-74): Montparnasse-Pathé, 14" (320-12-06); Gaument-Sud, 14" (327-84-50); images, 18" (522-47-94); Gaument-Gambetta, 20" (636-

LA MONTAGNE MAGIQUE, film allemand de Hans W. Geissendörfer 23-44); Mistral, 14 (539-52-43); U.G.C. Convention, 15 (828-20-64); Paramount Maillot, 17 (728-54-54); Pathé (v.0.): Forum Orient-Express, 1° (233-63-65); Saint-Germain Stadio, 5° (633-63-20); Gaumont Champa-Elystes, 8° (359-04-67); Parnassiens, 14° (329-83-11); (v.f.): Saint-Lazare Pasquier, 8° (387-35-43); Athéna, 12° (343-748); Gaumont-Convention, 15° Clichy, 19 (522-46-01); Socrétan, 19 (241-77-99). (241-77-99).

LE JUSTICIER DE MINUIT (A., v.o.)

(\*\*): Normandie, & (359-41-18); V.F.:
Rex, & (236-83-93); U.G.C. Montparnasse, & (544-14-27); U.G.C. Boulevards, \$9 (246-66-44); U.G.C. Gobellins,
13 (336-23-44); Pathé Clichy, 18 (52246-01)

(828-42-27). OU EST PASSEE MON IDOLE ?. film américain de Richard Benjamin (v.o.): Ciné-Beaubourg, 3 (271-42-75); U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Biarritz, 8° (723-69-23); (v.f.); U.G.C. Opéra, 2° (261-50-32); Rotonde, 6° (633-08-22); U.G.C. Beulevards, 9° (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44); U.G.C. Convention, 15 (828-20-64); Murat, 164 (651-

99-75).

PATRICIA (\*\*), film antrichien de Hubert Frank (v.o.): Ciné-Beaubourg, 3º (271-42-75); U.G.C. Danton, 6º (329-42-62); U.G.C. Rotonde, 6º (633-08-22); Erminage, 8º (359-15-71); (v.f.): U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32); U.G.C. Boulevards, 9º (246-66-44); Paramount-Bastille, 12º (343-79-17); Paramount-Gobelins, 13º (707-12-28); Paramount-Oriéans, 14º (540-48-91); Convention Saint-Charles, 15º (579-33-00); Murat, 16º (651-99-75); Images, 18º (522-47-94); Scoréan, 19º (241-77-99). SUPERMAN III, film américain de

SUPERMAN III., film américain de Richard Lester (v.o. et vf.): Forum, 1° (297-53-74); (v.o.): Clury-Palace, 5° (354-07-76); Hautefeuille, 6° (633-79-38); Ambassade, 8° (359-19-08); George V, 8° (562-41-46); Parasssiens, 14° (329-83-11); 14-Juillet-Beaugrunelle, 15° (742-60-33); Richaelien, 2° (742-60-33); Richaelien, 2° (233-56-70); Bretagne, 6° (222-57-97); Athéna, 12° (343-07-48); Fauvette, 13° (331-60-74); Gaumont-Sad, 14° (327-84-50); Gaumont-Convention, 13' (33'-60'-4); Gaumont-Sag, 19' (32'-84-50); Gaumont-Convention, 15' (828-42-27); Paramount-Maillot, 17' (758-24-24); Pathé-Wepler, 18' (522-46-01); Gaumont-Convention, 20' (53'-10'); Gaumo mbetta, 20° (636-10-96). VIVEMENT DIMANCHE! film

français de Prançois Truffaut : Gaumont-Halles, 1º (297-49-70) : Gaumont-Halles, [\* (297-49-70); Richelieu, 2\* (233-56-70); Studio de la Harpe, 5\* (634-25-52); Haunofeuille, 6\* (633-79-38); La Pagoda, 7\* (705-12-15); Marignan, 8\* (359-92-82); Elysées-Lincoln, 8\* (359-36-14) (avec s.t. anglais); Seint-Lazare, 8\* (387-35-43); Français, 9\* (770-33-88); Nation, 12\* (343-04-67); Montparasse-Pathé, 14\* (320-12-06); Mistral, 14\* (539-52-43); P.L.M. Saint-Jacones, 14\* (324); P.L.M. Saint, Jacques, 14 (589-68-42); Bisnyeaus-Montparnasse, 15 (544-25-02); Gaumont-Convention, 15 (828-42-27); Paramount-Maillot, 17

(758-24-24); Pathé-Wepler, 18-(522-46-01). VOUS HABITEZ CHEZ VOS PA-RENTS ?, film français de Michel Ferrand : Forum Orient-Express, 1<sup>e</sup> (233-63-65) ; Berlitz, 2<sup>e</sup> (742-(233-63-65); Berlitz, 2\* (742-60-33); Marigman, 8\* (359-92-82); Saint-Lazare Pasquier, 8\* (387-35-43); Maxéville, 9\* (770-72-86); Fauvette, 13\* (331-56-86); Miramar, 14\* (320-89-52); Mistral, 14\* (539-52-43); U.G.C. Convention, 15\* (828-20-64); Clichy-Pathé, 18\* (522-46-01); Gaumont-Gambatta, 20\* (636-10-96).

Les grandes reprises ANNIE HALL (A., v.o.): Paramouni-Odéon, 6 (325-59-83). LES ARISTOCHATS (A., v.f.): Napo-160s, 17 (380-41-46).

BABY DOLL (A., v.o.) : André Bazin, 13

BABY DOLL (A., v.o.): Andre Bazm, 17
(337-74-39).

BARRY LYNDON (A., v.o.): GammontHalles, 1w (297-49-70); Bonaparte, 6e
(326-12-12); Olympic-Bairac, 3e (56110-60); Parmassions, 14e (329-83-11).

BELLISSIMA (lt., v.o.): Studio Bertrand, 7e (783-64-66); Olympic Entre-

pot, 14 (542-67-42). BYE BYE BRASIL (A): Dessfort, 14 CERTAINS L'AIMENT CHAUD (A., v.o.): Champo, 5º (354-51-60). LES CINQUANTE-CINQ JOURS DE

PÉEIN (A., v.o.): Action Christine. 6 (325-47-46); U.G.C. Gere de Lyun, 12 (343-01-59); Escurial, 13 (707-28-04).

LES CHIENS DE PAILLE (A., v.o.) (\*\*): U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); Biarritz, 8 (733-69-23).

COUP DE CUEUR (A., v.o.): Stadio Berger 1 (732-646)

COUP DE CŒUR (A., v.o.): Stadio Bernard, r (783-64-66).
LES DAMNÉS (It., v.f.) (\*): Opéra
Night, 2\* (296-62-56).
LE DALHIA BLEU (A, v.o.): OlympicLixembourg, 6\* (633-97-77).
LE DERNIER TANGO A PARIS (It.,
v.o.) (\*\*): Ciné-Beaubourg, 3\* (27152-36).
DOCTEUR JIVAGO (A., v.o.): Ambessade, 3\* (359-19-08): VF-Lumière, 1\*\*

DOCTEUR JIVAGO (A., v.o.): Ambessade, 8 (359-19-08); VF-Lumière, 1e (246-49-07); Gammont-Sud, 14 (397-84-50); Miramar, 14 (397-89-52); Pathé-Cichy, 19 (522-46-01).

DUEL DANS LE PACTIFIQUE (A., v.o.): St-André des Arts, 6 (326-80-25).

EL MAGNIFICO (It., v.o.): Paramount City Triomphe, 8 (562-45-76); (v.f.) Max Linder, 9 (770-40-04); Paramount Opéra, 9 (742-56-31); Paramount Galaxie, 13 (380-18-03); Paramount Montparnesse, 14 (329-90-10); Paramount Oriéans, 14 (540-45-91); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Paramount Montmartre, 18 (606-34-25).

(606-34-25). EMIMANUELLE (Fr.) (\*\*) : Paramount-City, 9 (562-45-76).

EMPIRE DES SENS (Jap., v.o.) (\*\*):

U.G.C. Marbeuf, 8 (225-18-45).

ERASERHEAD (A., v.o.): Escurial, 13-

ERASERHEAD (A., v.o.): Escarial, 13(707-28-04).
L'ESPSON QUI MPARMAIT (A., v.o.):
George-V, 8 (562-41-46); (v.f.) Gaint
Rochechouart, 9 (878-81-77).
EXHIBITION Fr.) (\*\*): Rio-Optica, 2\*
(742-82-54); U.G.C. Damton, 6\* (32942-62); Bierritz, 8\* (723-69-23);
U.G.C. Gare de Lyon, 12\* (343-01-59).
LE FACTEUR SONNE TOUNOURS
DEUX FORS (A., v.o.) (\*): George-V,
8\* (562-41-46); (v.f.) Montparnos, 14\*
(325-52-37).

(325-52-37) LEXTRAVAGANT MR. RUGGLES (A. v.A.): Olympic Luzembourg, 6-(633-97-77); Olympic Balzac, 3- (561-10-60).
FLESH (A.) (\*\*): Movies, 1" (260-

LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lucer-naire, 6 (544-57-34). mare, or (344-3/-34).

HAIR (A., v.o.): Paramount Odéon, 6\*
(325-59-83); Paramount Mercury, 8\*
(562-75-90); Paramount Montparansee,
14\* (329-90-10). quotidien lyonnais. HAMMETT (A., v.o.) : Stadio Bertrand,

HAMMETT (A., v.o.): Stemo Bertrand, 7- (78:54-66). L'HOMME AU MASQUE DE CIRE (A., v.o.): Espaco Gathé, 14- (327-95-94). LES HOMMES PRÉFÉRENT LES BLONDES (A., v.o.) : Contrescarpe, 5º PORTANT C'EST D'AIMER (Pr.) (\*\*): 14-Juillet Bastille (à partir du |3 août), 11. (357-90-81); La Boîte à 13 aou), 11 (357-30-81); La Boñe à Films (Risp) 17 (622-44-21).
JÉSUS DE NAZARETH (It, v.f.)
(1= partie) (2\* partie) : Grand Pavois,
15\* (554-46-85).
KRAMER CONTRE KRAMER (A.,

15° (554-46-45).

RRAMER CONTRE ERAMER (A.,
v.A.): Parnestiens, 14° (329-83-11);
v.f.: Capri, 2° (508-11-69).

MAD MAX II (A., v.f.): Paramount
Opéra, 9° (742-56-31).

LE MASQUE DE FUMANCHU (A.,
v.A.): Olympic Luxembourg (Hsp.), 6°
(631-97-77).

(633-97-77). MONTY PYTHON SACRÉ GRAAL (A., v.o.) : Chuny Ecoles, 5 (354-20-12). MOROCCO (A., v.o.) : Action Ecoles, 6 (325-72-07). NEW-YORK NEW-YORK (version inté-

NEW-YORK NEW-YORK (version intégrale): Calypao, 17° (380-30-11).

NINOTCHEA (A., v.o.): Action Christine, 6° (325-47-46).

LA NUIT DE L'IGUANE (A., v.o.): Action Christine (Bia), 6° (325-47-46).

ON ACHEVE BIEN LES CHEVAUX (A., v.o.): Action Christine, 6° (345-47-46).

OSSESSIONNE (It., v.o.): Olympic Entrepot, 14° (542-67-42).

PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.o.) (\*): Cissoche, 6° (633-10-82); St. Lambert, 15° (532-91-68).

PINOCCHIO (A., v.f.): La Royale, 8° (265-82-66); Napoléon, 17° (380-41-46).

PINE FLOYD THE WALL (A., v.o.):
Publicis St-Germain, 6 (222-72-80).
REFECCA (A., v.o.): Espace Gafté, 14

(327-95-94).

RIZ AMER (It., v.o.): Statio Logos, 5(354-26-42); Olympic, 14 (542-67-42).

ROCKY II (A., v.f.): Paramount Opéra, 9(742-56-31): Paramount Montparassee,
14 (270-20-10). 14 (329-90-10). SALO OU LES 129 JOURS DE SO-DOME (IL, v.o.) (\*\*) : Studio Médicis,

(327-95-94)

5 (633-25-97). SPARTACUS (A., v.a.) : U.G.C. Biarritz,

SPARTACUS (A., v.o.): U.G.C. Biarritz, 8 (723-69-23); v.f.: Paramount Manimartre, 18 (296-80-40); Paramount Monimartre, 18 (606-34-25).

SUPERVIKENS (A.,). (\*\*): Hollywood Boulevard, 9 (770-10-41).

TAIS-TOR QUAND TU PARLES (Pt.): Gammont Colisée, 8 (359-29-46); Lumière, 9 (246-49-07).

TRAQUENARD (A., v.o.): Action Christine (Fisp), 6 (323-47-46).

THE ROSE (A., v.o.): U.G.C. Champs Elysées, 8 (359-12-15).

TAXI DRIVUER (A., v.o.) (\*\*): Gammont TAXI DRIVER (A., v.o.) (\*\*): Gaumont Hallos, 1\* (297-49-70); St-Germain Hu-Halles, 1w (287-49-70); St-Germain Huchette, 9 (633-63-20); Lincoln, 8: (359-36-14); Parnassiens, 14 (320-30-19); 14-Juillet Beaugrenelle, 15: (575-79-79); v.f.: Lumière, 9: (246-49-07); Max5wille, 9: (770-72-86); Nation, 12: (343-04-67); Images, 18: (522-47-84). LE TROPSIÈME HOMMÉ (A., v.o.);

Champe, 5: (354-51-60).
LES UNS ET LES AUTRES (Fr.): Marivaux, 2: (296-80-40): Paramount Odéos, 6: (325-59-83); Paramount Bastille, 12 (343-79-17); Paramount Ga-

laxic, 13º (580-18-03).

## **COMMUNICATION**

LA SITUATION AU « PROGRÈS » DE LYON

### M. Jean-Charles Lignel dément tout contact avec M. Robert Hersant

De notre correspondant régional

Lyon. - • Si vous tenez vraiment à le savoir, non, je n'ai pas rencon-tré M. Robert Hersant . M. Jean-Charles Lignel, P.-D.G. de la société Delaroche, éditrice du Progrès de Lyon, paraît excédé par la persis-tance des rumeurs faisant état de « contacts » on de « dîners » avec le nouveau patron du Dauphiné libéré de Grenoble. Excédé d'avoir à se justifier pour des actes qui « relèvent de la vie privée », M. Lignel a la dent dure à l'égard de « ceux qui couchent avec Robert Hersant et qui sont regardants sur les rendez-vous des autres ».

Parmi les cibles visées, sans doute quelques confrères journalistes. Mais pour lui il ne saurait non plus être question de « livrer la bataille que, eux, n'osent pas livrer ». Aujourd'hui le P.-D.G. du Progrès constate un fait : les nouveaux responsables du Dauphiné libéré n'ont pas mis sin à la bataille judiciaire en cours entre les deux groupes de presse. M. Lignel fait également ré-férence à une déclaration du 31 mai dernier de M. Robert Hersant, qui avait estimé « ni souhaitable ni possible » la conclusion d'un nouvel ac-cord entre Le Dauphiné libéré et le Progrès. « Or, poursuit M. Lignel, d'après ce que je connais de lui, M. Hersant n'est pas un homme à faire des déclarations à la légère ». Toutefois le P.-D.G. du Progrès rappelle sa philosophie: « Tout ce qui est bon pour le Progrès est bon pour moi. » Et ce « bon pour le Progrès » peut signifier à moyen ou long terme aussi bien des accords renouvelés qu'une relance de la concurrence. Aujourd'hui c'est plutôt cette deuxième hypothèse qui semble la

plus crédible. Le Progrès aborde cependant cette très probable bataille commer-ciale dans une situation délicate. Non pas sur le plan de la diffusion, car les rapports de forces entre les deux groupes semblent se stabili-43.99).

FREAES (A., v.o.): Studio St-Séverin, 5- Ser (1). Le Progrès paraît avoir en-FREAES (A., v.o.): Studio St-Séverin, 5(334-50-91).

GIMME SHELTER (A., v.o.): Vidéotone, 6- (325-60-34).

GLISSEMENTS PROGRESSIPS DU
FLAISIR (Hsp) (Ft.) (\*\*): Denfert,
14- (324-10.1) (Lyon-Matin et le Journal Rhône-Alpes) ont ces deux dernières années entamé de façon parfois spectaculaire le quasi-monopole du vétéran

> M. Lignel analyse la fin de la courbe descendante du Progrès comme la résultante du fait que « depuis quelques mois le journal colle mieux à l'attente du lectorat ». Ce retour à plus de simplicité rédactionnelle, à un intérêt nettement plus prononcé pour les faits divers on la petite information locale. bref à un conformisme non dérangeant, est une nette dérive par rapport aux intentions premières de M. Lignel au moment de sa prise de pouvoir. Pour ce recentrage, le P.-D.G. du Progrès se félicite encore aujourd'hui du choix de M. Alfred Delsart comme directeur de la rédaction: « C'est l'homme de la situation ». On peut cependant craindre qu'à terme des divergences ne puissent survenir entre une conception « retro » de l'information et la majorité des rédacteurs mobilisés au départ par d'autres perspectives.

Mais le principal sujet de préoc-cupation de M. Lignel et du nou-veau directeur général, M. Guy Lescœur, est d'ordre financier. Le Progrès S.A. a annoncé des pertes de 26 millions de francs pour les six premiers mois de l'année 1983. Du côté des syndicats on n'est pas loin de croire à une manipulation financière, en faisant notamment valoir le prix de la location-gérance — 3 mil-lions de francs par mois — payé par Le Progrès S.A. à la société holding Delaroche S.A., toutes deux détemes à cent pour cent par le même Jean-Charles Lignel. « Que le montant de cette location soit baissé, et il n'y aura plus de déficit d'exploi-tation du Progrès », écrivait dans un tract la section du Syndicat national des journalistes, qui demandait que M. Lignel - mette les comptes de

Delaroche sur la table >. « A la date du 8 août, les comptes de Delaroche S.A. faisaient état d'une perte de 11 millions de francs », nous a indiqué le P.-D.G. du Progrès. Celui-ci nous a également fait observer que la société De-laroche « ne distribuait pas de divi-dendes », ce qui pourrait désamorcer toute interprétation sur le thème - M. Lignel paie ses dettes personnelles sur le dos du Progrès.

Enfin, pour assurer des échéances difficiles - et là M. Lignel est en plein accord avec ses engagements antérieurs, – le P.-D.G. lyomais a dû se résoudre à «réaliser des ac-tifs», c'est-à-dire à céder quelques pans de son patrimoine. Il a vendu 10 % des actions qu'il possédait dans la société Cap Gemini Sogeti pour un rapport financier de 40 millions de francs. Il a également vendu pour quelque 25 millions de francs à M. Francis Bouygues l'immeuble de la rue de la République.

#### CLAUDE REGENT.

(1) Pour Lyon-ville, le Progrès se maintient à une moyenne quotidienne de vente de quarante-quatre mille exem-plaires en mai 1983. À la même période, piarres en mai 1983. A la meme persone, Lyon-Matin approche des dix-neuf mille exemplaires, alors que le Journal Rhôme-Alpes se situe à huit mille sept cents, Au total le groupe Progrès a une diffusion O.J.D. 1982 de trois cent soixante mille exemplaires. « Elle est aujourd'hui en hausse », assure M. Liaujourd nu en nausse, assure ni Li-gnel, y compris à Dijon où le quotidien les Dépèches (dont nous avions annoncé par erreur la cossation de publication dans le Monde du 5 août) a vu son ti-

• A Dijon, la police a fait évacner, vendredi matin, 12 août, une centaine de manifestants de la C.G.T. qui s'opposaient à l'entrée dans la salle d'audience du tribunal des référés des avocats de M. Jean-Charles Lignel, P.-D.G. du Progrès de Lyon. Celui-ci avait assigné les responsables de la société coopérative Bourgogne Presse pour obtenir l'évacuation de l'ancienne imprimerie des Dépêches (le Monde du 11 août). L'audience a eu lieu sans les responsables de la SCOP, et le jugement a été mis en délibéré jusqu'au

parisienne, a été déboutée de son action en référé contre Cité 96, autre radio privée locale regroupée sur la même fréquence. Radio-Klod sou-baitait obtenir en justice l'accès à l'émetteur qui lui est, dit-elle, refusée (le Monde du 31 août). Le juge a estimé que la procédure de référé n'était pas applicable dans un cas complexe (le premier du genre) dont il a recomm cenendant l'urgence. A la Haute Autorité de la communication audiovisuelle – qui doit examiner à nouveau mardi 16 sout, les difficultés du plan de fréquences en région parisienne, - on indique qu'« une attitude malveillante peut entraîner le réexamen de l'octroi de l'autorisation »

• Radio-Klod, radio anglophone



# COMMU

Lundi 15 août

4 THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO PERSONS IN COLUMN TWO PE

The second secon FR & PR COST EX & DE PROPERTY

And the second of the control of the 1 # A.M. 4 .- -parent pro- as taggines has been been be-To be true requirement

🛁 🛦 🐞 Halla Viso And the second s I the state of the -2

10 10 May 12

STREET CHAINS THE to partners ..... 20 A 2 4 A 44 ingeriet Die Steine Steine <del>legend beit</del>iet.

BED State of white of بصريدوناك فالمراجية 2015 Revision Plantown **编** ( penetroles in if imater a regermente 21 C 141 1 14 14 14 21 45 Lety Stall Lette New York Dr. Gurran Line (195)

MARKET WANT THE

12 mg 18 mg

EXEMPORATE AZ

gradices and a trade

WEST THAT I HAVE

gadi fam us hara is de Fem Belleginien

er it distant

If It Ward cart september 1 to make The state of the s According to the second of the A THE RESERVE AND A STREET OF THE PROPERTY OF

1 Batteria. Charles Heart He STEME CHANG A 3 TO ASSESS with the second second P3' - 8 4'

A Charle Talling Ser p. Las arrives de marijas y ess A Anthony St. Comments 生能病酶 人名奥尔 THE DESIGNATION OF SHAPE in the Spiritual of The second of Filte A : . c ; ne ...

------The same of the sa The state of the state of 16 Kilomanian to the training in the ward. A Section وسيستها والأواد The second secon - Andrews

The party and the same of the ا مماره SEEME CHOICE THE F The service The second to the second secon The state of

Part of the State Y 6. **\**\_\_ in a beinged to receive Le Parc

And the second s

& Saint-Vrain

Mary State of Bearing

And the second second second

A SP SP SP A STATE OF THE STA

ta tangent and the second of

And the state of t

Apples of the Control of the Control

123-12 - 123-124 - 124-124

10 mm Lisez EMOVDEdiplomatique

Parage Report Towns Sec. Torontography development the same High-though House, in sec. o.

Printing All 2 like & law 100 TOP BE 754 862 5

### COMMUNICATION

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

COMMUNICATION

LA SITUATION AU « PROGRÈS » DE L'O

dement tout contact aver M. Robert Hery

1.7-10 - - Si vale letty arginism

d is sever, one to a di pur specim-

tel M Rebert Herner - M. Jenn-Charles Lagnel, F.D.G. de la société Desteuche, Minrest du Progres de

Debiniche, adieren du Progres de Lyen, parale escadé par le perso-tance des rymours falonit dus de « activacie » ets de « dienne » avec le falorine paras de Amphiné labore de Liepacide Escadé d'áreir à se position pour des ames que « refé-ante de la ver privie ». M. Legant a le dest donn à l'égaré de « crise que résochent pour Robert élevant et que soit repardence sur les render-ouses des augres ».

Paries in cities visites, non doute questions confrient journalistics. Main piece in d un morres non plan fine question de hours le houselle des est l'acces pas firese. Au journalise le P.D.O. du Proprés

specifies un light: his menudant res-pondation du liberation lighter n'uni pas ants fin à le tentaille publicieurs en

phi the the a in tenteille pullicinier en aussi, anime im dans groupes de present de la selection de la més dereite de la més dereite de M. Reliert Formant, qui avait aussit » às moltamable ne propuble » la manchaffen d'un nouvel ac-

ened unter La Daughted tibers et la Propris - Or, pourmit M. Lupsel, d'après en que ja comest de lu

Aprile se que je comente de les la Riverate d'antener de la Riverate d'aut par un hantener d'al River des déclaracions d'al Rigière « Tentoloss le P-D G du Proprés se public su philosophia » Tento se que est lun pour le Proprès au him pour le Proprès « part suppullur à anoyoté su long terme aune, hon des acords renquestion qui une relatate de la concurrence de mammet heir artes plante cette.

Answerd'hei s'est plaift cette deschie hypothèse des souble is

le Progrit aborde opponius auto pro-polodic bandle comme-ciale, delle una situation délicate.

New you was to place do in different.

ent die regionale de forçais maior les

see file. Le Progrès putple avent qui

Anjet and parter de jouverers, potami-ment de mista popularie, conché par un prix de sente supérieur à l'action de pas contentante Lés

prachases du groupe Dauphint

dipute ant ses dess dermiers as-ales retared de lapus perfeu specto-

M Lupini analyse to fin de la usurba descendance du Propert annua la respirance du fait que

- depose guidants man le pourtes parte monte à l'aireme du lectur

ran e l'a estant à pipa de judificaté :

- Holes Britte as [ miteracranius

quaire play produced people for Egics of

earn on to partity appropriations branch

greater, spin auter nanne Merione pauf eur-gent auch innehenzuchen flestenderen die NCLaginal mit diebeiteit die al. prink ihr

Dan de Propper un Chicine aucure

Bertief M of Saids of Affrica

me germann eigengene geben bie bei be beite

M. St. Colored Sale Market St. Co.

the on display part 2 states to the control

ne dicentens général. M. é es . es par des. Expedes : remiers : e grafia E.A. a passance des remiers

Frank de spriektinge d

coming difficept fie fa

m n. Du poul reproduct

to the distance des districtions

e Case / Bottome de 14

the and confidential was dernie touter and the second

Main in growing with its 1984 - 30

na die M. Lightly in die new 1955 is die

sample it three describes de séc

steiftdath hogga

tedate se simbleme as stabels

M. Jean-Charles Lignel

De notre correspondant regional

pro de

Le Property Andrews

Destroyers of the Control of the Con

to a second seco

Complex to the street to

Half of one of the state of the

ou Printer Comments and the second se

broche es attraction

dender to take the design of the second

to theme and the first

difference of a V la

plem server - 5.00

de w

tile - comment a see

pers de

10-1 2-12

H KKER - C

an rapport to the Go

Grand ...

M. Francis B. - day

11) Part Larrence 28.

MATERIA STATE

Bhar ( )

Alland Alland

BALLEY TO THE TOTAL

CUST OF THE PARTY

Centerts ut angert

Kita Paran Marie

den in gering gebengt.

der teller in angelig.

de de en la secución de la secución

Lat Bandyan Bandin

Serateure in Carrier

to an in the fig.

Berton er fin er ib titt.

Figure 1 in the formula

Balle er fer ber ber ber ber ber

TABLE TO SEE ALLE SEELE.

المتناف والميارة والمجاج

Basta Cotton City at 4.2

ing the later with the countries.

1944

Bio Cart Sa.

por e vil dam e v

CLAUDE RES

\*--.:e a 25.

Le rue de la Papalitação

Enting part and the

20 h 45 Cinévasion: Le voyage au bout du monde. Film français de J.-Y. Consteau, P. Cousteau et

M. Flaum (1976).
Le récit d'une expédition dans l'Antarctique par le commandant Cousteau, son fils Philippe (mort tragiquement depuis) et l'équipage de la Calypso. Prises de vues sous-marines révélant un monde inconnu, factionat. Montage,

pour le cinéma, d'images d'une série télévisée. 22 h 25 Journal (et 1 23 h 25). 22 h 35 Document : Le XIXº siècle ou la peinture en liberté.

6th Nomeron.

Après la rediffusion de la série de Jean-Marie Drot
(guee Mairaux), une autre émission en quatre épisodes
réalisée par Michel Drott (avec le critique d'art et
commissaire-priseur René Huyghe). Deux peintres du
XIX stècle: David, l'acadamique, et Ingres, le styligte. 23 h 40 Un soir, une étoile.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

20 h 35 Le grand échiquier.

De Jacques Chancel.
Une sélection des grands moments de cette émission :
Maurice Genevoix, le commandant Cousteau, Pablo
Neruda, Herbert von Karajan, Raymond Devos... 23 h 25 Journal.

#### TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 35 Film: La battaille de San-Sebastian. Film franco-italo-mexicain de H. Verneull (1968). Avec A. Quina, A. Comer, C. Bronson, S. Jalfe, S. Pinal (rediffusion). Au cours d'une guerre civile au Mexique, en 1750, un

rebelle prend l'habit d'un franciscain qui l'a protégé et vient de mourir. Sous cette fausse identité, il organse la défense d'un village menacé par des indiens poilades. Une composition intéressante d'Anthony Quinn, dans un film à grand spectocle où Verneuil prouve, une nouvelle fois, qu'il peut égaler la maîtrise technique des superproductions américaines.

22 h 25 Journal. 22 h 45 Magazine: Thalassa. De G. Pernoud.

La pêche au quotidien. 23 h 15 Prélude à la nuit. Sérénade m  $\delta$  de Mozart, par l'Ensemble instrumental de Mulhouse.

#### FRANCE-CULTURE

20 h, La chanson de l'oiseau. 21 h, Les cinéastes du documen

par P. Esnault. 22 h. Us récear de mots : Gaston Bachelard.

22 h 30, La criée aux coutes autour du monde : Sénégal.

#### FRANCE-MUSIQUE

28 k 30, Concert (donné le 2 août 1983 lors du Festival de Salzbourg): Concerto pour piano et orchestre nº 1 de Brahms, Les Tableaux d'une exposition de Moussorgski, par l'Orchestre symphonique de Londres, dir. C. Abbado, sol. V. Ashkenazy, piano.

22 h 30, Fréquence de mit: Madagascar; œuvres de Ravel, Loucheur.

#### Mardi 16 août

Lundi 15 août

#### PREMIÈRE CHAINE: TF 1

12 h Vision plus. 12 h 30 Le bar de l'été.

13 h Journal

13 h 35 Série : Sloane, agent spécial. 16 h 30 Croque-vacances.

18 h Le rendez-vous. 18 h 10 Revoir : Histoire de l'aviation.

19 h 5 Météorologie. 19 h 15 Émissions régionales.

19 h 40 Jeu : Super-défi. 19 h 45 Jeu : Marions-les. Journal (et à 21 h 45).

20 h 35 Mardivertissement : Formule 1. Emission de M. et G. Carpentier. Avec Mirelle Mathieu et Patrick Duffy (Bobby

Ewing). Rediffusion.
21 h 55 Film : la Première Fois. Film français de Claude Berri (1976) avec A. Cohen, C. Denner, Z. Loric, D. Levy, C. Lubicki, P. Teboni. A Paris, au début des années 50, un adolescent juif fait l'apprentissage — difficile — de la sexualité et connaît

son prender anous. Œuvre autobiographique, comme son prender anous. Œuvre autobiographique, comme nouvent chez Claude Berri. Les mezurs d'une génération qui n'était pas encore « libérée ». Un certain humour et pas mal de nostalgie. 23 h 15 Journal

23 h 30 Un soir, une étoile.

#### **DEUXIÈME CHAINE: A 2**

10 h 30 ANTIOPE.

12 h Journal (et à 12 h 45). 12 h 10 Platine 45. Avec Phil Collins, Taxi Girls, Secret Service...

12 h 25 Série : Les amours des années grises. 13 h 35 Série : Le Virginien.

14 h 45 Aujourd'hui la vie. Passions d'enfants.

15 h 45 Dessin animé : Tom et Jerry. 15 h 55 Sports été.

Récré A 2.

18 h 40 Flash info.

18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres. 19 h 15 Émissions régionales.

19 h 40 Le théâtre de Bouverd. Journal. 20 h 35 Téléfilm : Elvis

De J. Carpenter. Avec K. Russell, S. Winters, R. West... La leute aucension du grand chanteur de rock Elvis Presiey, de 1945 à 1968, interprétée par le comédien Kurt Russel. Version intégrale [140 minutes], émission diffusée en 1979 par la chaîne américaine A.B.C. Journal.

#### **TROISIÈME CHAINE: FR3**

19. h 10 Journal. 19 h 15 Emissions régionales.

19 h 35 Pour les jeunes. Trois petites fautes : Alpages en fleurs.

19 h 50 Dessin animé : Ulysse 31.

– (Publicité) –

Le Parc

Parc de St-Vrain étudie toute propo-

sition de location de ses instaliations à la journée pour les manifestations

d'entreprises, d'associations ou

de groupements privés, publics ou

Parc animaliar, préhistoire, par

d'attractions, vastes parkings,

SERVICE LOCATION: 456-10-80

Lisez

diplomatique

*LE MONDE* '

Les jeux.

20 h 35 Film : le Guépier. Film français de R. Pigaut (1975), avec C. Brasseur, M. Keller, G. Ferzetti, J. Steiner, V. Sanipoli, F. Guiot. Une chanteuse de boîte de muit, venue de Lause

#### **FRANCE-CULTURE**

7 h 2, Colportages. 8 h, La vie animale en péril : des oubliés, tortues, reptiles,

batraciens. 8 h 32. Les matinées de France-Culture : petit déjeuner de

11 h, Musique: Maurice Ohana à pleine voix. 12 h, Les pariers régionaux: le Lyonnais.

tions du monde rural.

19 h 50, La vallée aux loups. 20 h, La chanson de l'oiseau.

21 b, Les cinéastes du documentaire : les vertiges de

23 h 30, New Wave.

6 h 2, Musiques de matia : œuvres de Mendelssohn, Massenet, Fauré, Gounod, Glazounov.

Stravinsky, Beethoven...

12 b. Archives lyriques: Nicolae Herlea, baryton roumain.

13 h, Avis de recherche: Tchaikovsky, Arenski.

17 h 5, Reperts contemporation 18 h, Jazz.
18 h 30, Plages choisies.
20 h 30, Concert. Festival estival de Paris (donné en l'église Saint-Merri le 20 juillet 1983) : • Timbres, espace et mouvement », de Dutilleux, Symphonie « La Grande » de Schubert par l'Orchestre national de France, dir.

# Le Monde

Le Monde n'est pas seulement un journal de référence dans de nombreux collèges et

Le microfilm en facilite grandement l'utilisation. Actuellement, le Monde, le Monde diplomatique et le Monde de l'éducation sont disponibles sur

Un simple abonnement permet la mise à jour.

David Robson, Directeur Commercial

Newspaper Archive Developments Ltd. Holybrook House. Castle Street Reading RG1 7SN. Angleterre

embarque malgré lui, dans une extravagante aventure, un bohème fauché qui s'était mis au service de truands. Comédie-poursuite à travers la France. Un scénario bien construit, une mise en scène alerte et la fantaiste déchaînée de Marthe Keller, formant, avec Claude Bras-

22 h 25 Prélude à la nuit. Festival de Menton: - Deuxième ballade », de Liszt, par J.-Y. Thibaudet, piano.

soleil : à 9 h 7, Destin des villes : Tunis : à 10 h, Redécou-vrir Villon : à 10 h 15, Les piétons de Paris.

12 h. Les parrers regamma.

12 h. 45, Panorama.

13 h. 30, Femilieton: Le mystère de la chambre janne.

14 h. Musique sans titre: Boethoven, Haydn, Schubert.

15 b. C'était la France: des métiers qui se perdent.

15 h. Cernit in France: des meners qui se perdent.
15 h. 30, Um saint devenus roi : le départ en croisade.
16 h. Un homme, une ville : Proust à Combray (redif.).
17 h. 2. Vanina Vanini, d'après Stendhal.
18 h. 30, Entretiens... avec André Dhotel.
19 h. 20, Les chemius de la commissance : les transforties du monde autral.

Georges Franju.

22 h, Un rèvent de mots, Gaston Bachelard : la philosophie

22 h 30. La criée aux contes autour du monde : Brésil.

FRANCE-MUSIQUE

8 h. Le journal de musique.
8 h 15, Autour de... l'œuvre orchestrale de Webern: œuvres de Wagner, Berg, Haydn, Webern, Mussat, Bach,

14 h 4, Chasseurs de son stérée. 14 h 30, Autour de... James Bowman : œuvres de Purcell,

Turges, Cavalli, Haendel...

17 h 5, Repères contemporains: J.-Y. Bosseur.

22 h 15, Fréquence de mait : feuilleton «Wilhelm Backhaus» ; 22 h 30, Pétrole en stock.

#### TRIBUNES ET DÉBATS

MARDI 16 AOUT

Mgr Jean-Marie Lustiger, archevêque de Paris, est lé de l'émission « Le téléphone sonne » sur France-Inter,

### LA TUERIE D'AVIGNON Les enquêteurs recherchent toujours

le «troisième homme» De notre correspondant

Avignon. - Interpellê vendredi 17 heures, le commissariat d'Avi-12 août, Christian Paris (le Monde daté 14-15 août) a été relâché, le endemain soir, après un long interrogatoire par les policiers du S.R.P.J. de Montpellier. Il a. en effet, fourni aux enquêteurs un alibi dans la nuit du 4 au 5 août. Ce soirlà, lors du drame du Sofitel d'Avignon, Christian Paris se trouvait à La Grande-Motte avec une amie qui a confirmé ses dires. Les déclarations de celle-ci ont été corroborées par d'autres personnes dignes de soi. C'est donc libre que Christian Paris a quitté samedi 13 août, vers

gnon. Les policiers recherchent donc toujours un troisième homme; un troisième bomme qui existe à n'en pas douter puisque les enquêteurs ont retrouvé au Sofitel trois paires de gants (dont celle récupérée sur Jean Roussel). Mais surtout l'exécution de Jacques Gouttenoir, dont le corps criblé de balles a été découvert dans un canal d'Arles, prouve que le troisième, sinon le quatrième homme, court toujours. Ce troisième homme est-il le véritable - cerveau de l'affaire ?

## **JUSTICE**

### Le rôle ambigu de Jean-Maurice Agnelet

méro, partie dans un coffre de

Union des banques suisses

(U.B.S.) de Genève - pour lesquels

Agnelet disposait d'une procuration - une somme d'environ

1 700 000 francs. Cet argent corres-

pond au premier versement effectué

par Fratoni. Le 30 juin (sécurité),

c'est le fameux jour de l'assemblée

générale du Palais de la Méditerra-

née où Fratoni parvient à prendre le

7 octobre (classement) se situe au

lendemain de la seconde tentative de

suicide, étninemment suspecte.

d'Agnès. La dernière date, celle de

2 novembre 1977 (reclassement, li-

berté) coïncide avec la disparition

brutale et définitive. Le juge Michel Mallard, qui a succédé à Richard

Bouazis, n'entendra Agnelet que quatre mois après la déconverte des

livres annotés et se contentera de ré-

ponses évasives de l'ex-avocat. • En

premier lieu, explique notamment

Agnelet, le terme de - liberté » s'ap-

plique exclusivement à l'auteur et à

sa vie. Quant aux termes de - clas-

sement et reclassement », je les en-

tendais au sens de remise en ordre,

de synthèse... - Aucune loi il est vrai

ne réprime le péché d'exégèse...

C'est le même magistrat qui, le

21 avril 1980 rendra une ordon-

nance de refus d'informer concer-

nant une autre plainte, nominative

celle-la, pour homicide volontaire

déposée le 10 janvier de la même an-

Le volet canadien

née par M= Renée Le Roux (3).

contrôle de l'établissement.

(Suite de la première page.)

Ouarante ans, une certaine allure, le verbe rapide, le débit saccadé, Agnelet, franc-maçon, socialisant, et depte du yoga, l'a littéralement envolitée. Il a promis souvent de - raccrocher. sa robe » et d'aller vivre avec elle, loin de tout. Mais il n'a jamais tenu parole. Toute trace d'Agnès et de sa Range-Rover a été perdue le 30 octobre 1977.

Agnelet, c'est la première anomalie de son comportement, sera le seul à ne jamais s'inquiéter de la disparition de la jeune femme. Entendu d'abord par la police pendant quarante-cinq heures d'horloge, les 20 et 21 septembre 1978, puis, à de nombreuses reprises par les magistrats instructeurs successivement chargés du dossier, il ne cessera de louvoyer et de mentir...

Par deux fois, en quarante-huit heures, les 4 et 6 octobre 1977, Agnès a voulu apparemment se sui-

Sa première tentative : quelques cachets de barbituriques pour faire peur à son amant trop hésitant. La seconde : on l'a découverte étendue sur son lit, inconsciente, portant une égratignure aux poignets. Une confi-dence de l'avocat niçois à une amie d'Agnès, Nicole Dormion de la Croix dite - Coco -, rend plus épais encore le mystère de ce second - suicide =. Agnelet, le 8 octobre, a fait sortir Agnès de l'hôpital, - elle au-rait pu aussi bien, dit-il à Coco, appeler la police et moi, ajoute-t-il, et en joignant les poignets, comme pour simuler la pose de menottes, je me retrouvais comme cela... -. Agnelet lui indique, par ailleurs, qu'il a découvert au domicile d'Agnès, le 7 octobre, un message de la jeune femme ainsi rédigé : « Désolée. Mon chemin s'arrête là. Je veux que ce soit Maurice qui s'occupe de tout. » Ce mot d'adieu ne sera trouvé par la police qu'en mars 1978, bien en évidence sur un bu-reau et décoloré par le soleil. Or, ni les pompiers, qui ont été les pre-miers sur les lieux le 7 octobre, ni Coco, qui a passé deux longues heures le samedi 8 octobre dans l'appartement d'Agnès, ne l'ont aperçu... Circonstance plus étrange encore : la photocopie du même message amputé de la date d'origine (6 octobre) sera saisie par la police dans le coffre d'Agnelet à son

Cinq livres

Dans l'ouvrage qu'il a écrit sur

l'affaire (2), Roger Bianchini cite à

ce sujet les termes de l'audition

d'Agnelet par le juge Richard Bouazis, le 6 décembre 1978. Le

magistrat instructeur fait tout

d'abord remarquer à l'ex-avocat que l'amputation de la date - a pour ob-

jet de rendre le document intempo-rel et d'accréditer l'idée d'un troi-

sième suicide sin octobre 1977 ».

Or, ajoute-t-il, qui peut ètre l'au-

teur de cette amputation? Vous?

(...) . Agnelet : « C'est Agnès elle-

même qui, devant mol, alors que je

en a découpé la partie supérieure.

saisi au domicile personnel d'Agne-let à Cantaron, près de Nice, cinq li-

vres de la collection « La Pléiade ».

Sur la page de garde de chacun de

ces ouvrages figurent des annota-

tions de la main de l'ex-avocat sai-

sant référence à des dates-clés de

l'affaire. Sur le premier (Montai-

gne, Œuvres complètes), Agnelet a écrit : « 17 mai 1977. Genève.

PM/PV. Amitié. Sur le deuxième (André Gide, Journal):

30.6.1977. Sécurité PM/PV -.

Sur le troisième (Rimbaud, Œuvres

complètes): « le 7 octobre 1977: classement dossier PM/PV ». Sur

les quatrième et cinquième ouvrages

enfin (Hemingway, tomes I et II):

- Mercredi 2.11.77; reclassement

Les initiales PM/PV sont ceiles,

toujours employées par Agnelet, du Palais de la Méditerranée et du Pa-

lais Vénitien, nom de la société pro-

priétaire des murs du casino. Le 17 mai (amitié), Agnès et son ami

sont effectivement en Suisse. Ils dé-

dossier PM/PV. Liberté ».

Le 17 septembre 1979, la P.J. a

Le rôle d'Agnelet n'aura cessé en fait d'être ambigu et la justification de ses actes sujette à caution. L'in-formation judiciaire ouverte sur la disparition d'Agnès Le Roux avait rapidement permis d'établir par exemple qu'il s'était livré en Suisse, et postérieurement au 30 octobre 1977, à une série d'opérations bancaires complexes dont le but a totalement échappé à la justice... Sa version : il n'était pas seulement séquestre des fonds de sa cliente, mais il aurait reçu aussi l'ordre de les faire fructifier. Sans s'inquiéter, au demeurant, du sort de son mandant... Agnelet déclarait d'autre part avoir été présent à Paris lors du week-end précédant la disparition d'Agnès Le Roux, afin d'assister au congrès de la Ligue des droits de l'homme. Une commission rogatoire spéciale a permis cependant d'établir qu'il n'y avait pas retiré son pou-

Reste le volet canadien de l'enquête. Les policiers qui ont traversé Atlantique en décembre 1982 out recueilli en effet sur place de nouvelles informations complétant le faisceau de présomptions tissé autour de l'ancien avocat niçois. A son activée à Montréal, en avril 1980. Agnelet a d'abord obtenu, grace à ses relations franc-maçonniques, un emploi de cadre commercial dans une société d'ascenseurs. Quelques mois plus tard, il a été rejoint dans son exil par Françoise Lausseur, la seule femme, dit-on, à laquelle il ait iamais été attaché. Et la seule per sonne aussi qui lui a fourni un « alibi ». Agnelet s'est installé avec une autorisation de résidence provisoire valable jusqu'en avril 1983. Mais sa préoccupation est d'acquérir la nationalité canadienne, comme le démontre son mariage - blanc - le 22 avril 1982 avec une Québécoise complaisante, Mile France Chevrette. Les témoins de cette union : le concubin de la dame Chevrette et Françoise Lausseur elle-même... Lors de leur séjour au Canada, les policiers découvrent surtout que la maîtresse d'Agnelet a fait quelques mois auparavant l'acquisition de la majorité des actions d'un restaurant de Montréal. Avec quel argent? Agnelet, qui a perdu son emploi dans la société d'ascenseurs, ne vit officiellement que de quelques subsides retirés de travaux agricoles et d'allocations de chômage. Françoise Lausseur, elle, n'a d'autres ressources connues que la pension alimentaire versée par son ex-mari et une aide intermittente de sa famille... Les fonds nécessaires à la transaction (221 000 dollars cana-

posent, partie sur un compte à nu- diens, soit environ entre 1,2 et 1,3 million de francs) proviennent en fait de plusieurs virements effectués par la Société des banques suisses (S.B.S.) de Vevey sur un compte ouvert par Françoise Lausseur à la Banque de commerce canadienne impériale de Montréal. On apprendra plus tard qu'ils ont été transférés à partir d'un compte dont le titulaire est le frère de la maitresse d'Agnelet. En suivant cette piste, on remonte à un autre compte, au nom du même, à la banque Leclere de Genève. Mais la cessation d'activité de ce dernier établissement s'oppose à une identification plus précise des capitaux... D'où, vraisemblablement, la décision prise le 12 août par le juge Boisseau de re-noncer à inculper Agnelet d'abus de biens sociaux et Françoise Lausseur de complicité et recel du même dé-

A qui, en définitive, pouvait profiter l' escamotage d'Agnès Le Roux? Jean-Dominique Fratoni s'est toujours évertue, pour sa part, à démontrer que l'absence prolongée de la jeune femme a compromis la bonne l'in de ses subtiles entreprises (4)

Quoi qu'il en soit, les intérêts d'Agnelet étaient objectivement liés à ceux de l'ancien P.-D.G. du Ruhl. Et un revirement d'Agnès qui cut tout remis en question était toujours possible (elle avait repris contact avec sa mère sin septembre 1977). En s'efforcant de retracer la ba-

lade sinneuse des millions de Fratoni, le juge Bouazis considérait, comme Molière que - l'argent est la clé de tous les ressorts ». L'ancien patron du Ruhl avait espéré, en mars 1982, récupérer une partie de sa - mise - (1040000 francs) grâce à une requête discrète et infructueuse auprès des autorités judiciaires suisses. Agnelet, lui, révait, bien avant qu'il ne fût inquiété, d'héritages et de puissance. • Son inculpation - insiste aujourd'hui Madame Le Roux - n'est pas un aboutissement. Je veux savoir ce qu'est devenue ma fille et connaître toutes les implications de l'affaire de sa disparition... -.

#### **GUY PORTE.**

(2) Intitulé: Enquête sur la dispari-tion d'une jeune femme riche, cet ou-vrage doit paraître prochaînement aux Presses de la Cité. Journaliste à Nice Matin. Roger-Louis Bianchini v analyse par Agnès et destinées à Agnelet. Il et, d'autre part, plus que des rés sur le fonctionnement de la justice dans cette affaire, tout en s'interrogeant sur le - climat de protection - dont aurait, selon lui, bénéficié l'ex-avocat niçois.

(3) Le parquet et la partie civile ont contesté cette décision devant la cour d'appel d'Aix-en-Provence qui a désa-voué M. Mallard. Celui-ci avait néanmoins été désigné à nouveau pour ins-truire la plainte de M. Le Roux.

(4) Agnès Le Roux s'était engagée à obtenir la dissolution de la société constituée en 1967 à Monaco par sa mère pour la gestion du patrimoine familial. La procedure a évidemment été interrompue.

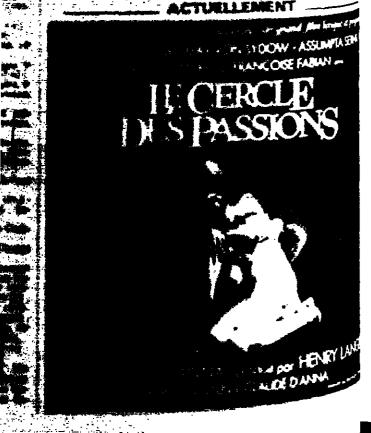
#### UN GITAN EST TUÉ PAR UN GENDARME

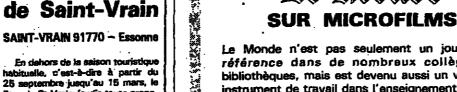
Une information a été ouverte, dimanche 14 août, par le parquet du tribunal de Dole après la mort d'un jeune gitan âgé de dix-huit ans, Laurent Weiss, qui a été tué par un gen-darme lors d'un contrôle de routine dans la nuit du samedi 13 au dimanche 14 août à Chamblay (Jura).

Vers minuit, quatre gendarmes avaient mis en place au centre du village de Chamblay un barrage pour procéder à des contrôles d'identité. Une voiture occupée par trois frères gitans qui sortaient d'un bal s'arrêta. Mais le conducteur, Joseph Weiss, vingt-neuf ans, refusa de se soumettre à l'alcootest. Une vive discussion éclata, et deux des gendarmes sortirent leurs armes. Un coup de seu éclata et atteignit Laurent Weiss à la poitrine.

Le procureur de la République, M. Bruno Gestermann, qui a fait procéder à une rapide reconstitution, dimanche matin 14 août, a déclare que les gendarmes s'étaient cra menacés, mais il semblerait qu'aucun coup n'ait été échangé avant que ces derniers ne sortent leur arme. Une expertise balistique est en cours ainsi qu'une autopsie. Le gendarme meurtrier a été maintenu en service et son identité n'a pas été révélée « par souci de sécu-

• Suicide d'un détenu. - Un détenu de la maison d'arrêt de Fresnes, Boualem Lakrouf, vingt-trois ans, qui était incarcéré depuis le 25 février dernier dans cet établissement, s'est pendu aux barreaux de sa cel-lule à l'aide des draps de son lit, samedi 13 août. Boualem Lakrouf était condamné pour vol avec effraction et faisait l'objet de deux mandats de dépôt pour vol aggravé, transport d'armes et vol à main armée avec homicide volontaire par corrélation.

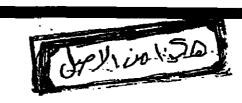




bibliothèques, mais est devenu aussi un véritable instrument de travail dans l'enseignement.

Pour tous renseignements complémentaires,

Tel: 00 44 734-583247 Telex: 848336 NADL G



bles aux santeurs.

#### LES CHAMPIONNATS DU MONDE D'ATHLÉTISME

### La courte victoire des États-Unis devant l'U.R.S.S. et la R.D.A.

suprématie qui lui avait été contestée depuis

Eu tombant, dimanche 14 août, dans le troisième relais du 4×400 mètres. Willie Smith a privé l'équipe américaine d'une vingt-ciaquième médaille. Les achiètes des États-Unis sortirent cependant vainqueurs des premiers championnats du monde qui out en lieu du 7 au 14 août : une courte victoire paisqu'ils totalisent vingt-quatre places de podium dont buit titres, l'U.R.S.S. et la R.D.A. obtenant respectivement vingt-trois et vingt-deux mé-

Les sprinters noirs Lewis (100 mètres,  $4 \times 100$  mètres, Jongueur), Smith  $(4 \times 100$  mètres, 200 mètres), Foster (110 mètres baies) et Moses (400 mètres baies) ainsi que la spécia-fiste de demi-fond Mary Decker (1500 mètres et 3000 mètres) ont été particulièrement en vedette dans une équipe américaine qui a reconquis, un an avant les Jeux de Los Angeles, la

Helsinki. - La nouvelle s'est ré-

pandue comme une traînée de pour-

dre dans la tribune de presse du

stade olympique : « Perrin laisse tomber ; il démissionne ! »

Jean-Claude Perrin, c'est l'entraî-

neur des sauteurs à la perche natio-

naux. Un personnage. Ancien des

commandos en Algérie il s'est re-

trouvé, un beau jour, moniteur de

sport au Racine-Club de France.

Après des débuts en demi-fond, il

s'est intéressé à la perche : « Un

sport de combat », dit-il. Cette disci-

dans les écoles de guerre prussiennes

pour forger le caractère des futurs

officiers, il l'avait étudiée dans ses

moindres retranchements en met-

téristiques des sauts pour rédiger

son mémoire de professorat d'éduca-

Plus qu'un technicien, Perrin est

ependant un meneur d'hommes. A

Colombes, il attrape par l'oreille les

garnements qui traînent autour du

stade et leur met une perche dans les

mains. On se moqua de lui. Quel-

ques années après, certains vont de-venir les hommes parmi les plus

hauts du monde. Ceux-là surnomme-

ront « Bill » cet entraîneur aux ma-

Helsinki. – Les épreuves du

décathlon symbolisent les dix

travaux d'Hercule. Diluée dans le

reste du programme, cette disci-

pline qui consecre l'athlète le

plus complet passe un peu ina-

perbe duel que se livrèrent les 12 et 13 août l'Allemand de l'Ouest

Hingsen et le Britannique Thomp-

Après avoir successivement

couru le 100 mètres en 10 sec.

60, sauté 7,28 mètres en lon-

gueur, lancé le poids de 15 livres

2,03 mètres en hauteur, couvert

400 mètres en 48 sec. 12,

réussi 14 sec. 37 au 110 mètres

haies, atteint 44.46 mètres au

disque, passé 5,10 mètres à la

65.24 mètres. Thompson ne de-

Un regard aigu, une mousta-che mongole, l'Australien Robert

De Castella a l'air d'un dur. Et

c'est un dur. Ce paisible biophy-

sicien de Canberra âgé de vingt-

six ans, qui a une charpente peu

habituelle pour un coureur de

fond (1,80 mètre et 68 kilos),

dispute le marathon comme un

Il a pour habitude de faire une

séance de 50 ou 55 kilomètres à

l'entraînement quelques se-

maines avant d'aborder la com-

pétition des 42,195 kilomètres

Cela lui permet d' « assommer »

ses rivaux en portant une forte

accélération dans les derniers ki-

lomètres. Il appliqua à la lettre

cette tactique, dimanche 14

août, sur le parcours tourmenté

de la capitale finlandaise. Les ac-

célérations des coureurs éthio-

piens et tanzaniens au 25° kilo-

boxeur cherche le K.O.

15,35 metres, franchi

tion physique.

Individuellement, c'est l'Allemande de l'Est Marita Koch qui a gagné le plus de médailles - trois d'or (200 mètres, 4×100 mètres et 4 × 400 mètres) et une d'argent (100 mètres) — à la tête d'une équipe féminine qui a remporté buit titres sur dix-sept épreuves et qui a réalisé un superbe triplé à l'heptathion avec Neubert, Raez et Vater.

La Tchécoslovaque Kratochvilova s'est, elle aussi, distinguée en doublant sur 400 et 800 mètres et en obtenant la médaille d'argent ag  $4 \times 400$  mètres.

Les compétitions ont été d'une grande intensité mais le niveau d'ensemble des performances a été assez moyen : deux records du monde seulement ont été améliorés

Dans ce contexte, la délégation française qui comprenait vingt-cinq sélectionnés s'est contentée de six places de finalistes (c'està-dire classement dans les huit premiers). La meilleure performance est à mettre au crédit de Mahmoud, 4º du 3 000 mètres steeple et qui a amélioré le record de France. Déception, en revanche, pour les perchistes avec Abada (6°), et Vigneron (8°) alors qu'ils visaient la victoire.

(4 × 100 mètres hommes et 400 mètres fémi-

nin). Trois raisons à cela : le contrôle anti-

opage systématique entraîne une baisse d'envi-

ron 10 % des résultats des lanceurs ; le titre

comptant plus que le temps, les épreuves de

demi-fond se sont jouées dans les derniers

tours après des courses tactiques ; les condi-

tions atmosphériques n'ont pas été très favora-

### Anatomie d'un échec

De notre envoyé spécial

nières peu ordinaires, un cow-boy

dans l'athlétisme français.

L'aventure des perchistes nationaux commence, en effet, comme la conquête de l'Ouest. Les sauteurs font des performances, battent des records. Perrin, rompu aux techniques de communication, renforce l'éclat de ses réussites annrès des médias. La manœuvre est habile qui permet d'obtenir plus de facilités pline qui a, en effet, été enseignée pour cette discipline naguère marginale. Elle n'est pas pour autant sans danger : en braquant le projecteur sur les perchistes, alors que les autres disciplines souffrent en France tant sur ordinateur toutes les caracd'une pénurie de champions, la e bande à Perrin » se trouve, à chaque occasion, investie de la lourde responsabilité de gagner des médailles. C'est une pression terrible qui s'ajoute à celle de la compétition. Les garcons de Colombes ne la supportent pas : échec aux cham-pionnats d'Europe de Prague, aux Jeux Olympiques de Moscou, aux championnats d'Europe d'Athènes, et hier aux championnats du monde

d'Helsinki. Ce n'est plus la conquête

de l'Ouest, c'est Fort Alamo.

vait pas céder plus de 18 sec. à

Hingsen pour agrémenter d'un ti-

tre mondiel son délà prestigieux

palmares de champion du Com-

monwealth, d'Europe et des

Ce métis, qui est né il y a

vingt-cinq ans dans un faubourg

miserable de Londres, qui vit,

pour être le plus grand décathlo-

nien de tous les temps, grâce à

l'aide financière de trois sociétés.

n'a pas cédé plus de 9 sec. à ce-

lui qui lui avait ravi le record du

monde (8 777 points) pour la se-

conde fois en juin dernier. « Her-

cule > Thompson totalisait

8 666 points et méritait bien le

titre honorifique de plus grand

mètre ne l'ayant pas plus

éprouvé que l'an dernier à Bris-

bane lors des ieux du Common-

37° kilomètre au pied d'un raidil-

pour conclure dans le temps ex-

cellent de 2 heures 10 minutes

Balacha et l'Allemand de l'Est

Cierpinski, champion olympique

meilleur temps mondial (2 h 8 min. 18 sec.) sur cette dis-

tance, le champion du monde ne

doit plus courir de marathon

iusou aux ieux de Los Angelès où

il affrontera le détenteur du re-

8 min. 13 sec.), qu'il a d'ailleurs

battu en avni dernier à Rotter-

dam. Un fantastique duel en

Crédité en 1981 du deuxième

en 1976 et 1980.

secondes devant l'Éthiopien

athlète de ces championnats.

« Hercule » Thompson

De notre envoyé spécial

De Castella, le dur

· Après les précédents échecs on a beaucoup travaillé. C'est une troisième baffe consécutive. Je n'ai pas peur des mots : quand on ne peut pas obtenir mieux qu'une sixième et une huitième place avec en prime un sauteur à zéro, on fait autre chose », déclare à chaud l'entraîneur « décu par le comportement des gars ». Cette fois, il pensait pourtant avoir tous les atouts dans

#### Catapulte sur commande

L'entraîneur a passé un accord avec le fabricant de perches américain Pacer qui doit équiper gratuite-ment, jusqu'en 1984, les sauteurs français. Principal avantage : les perchistes reçoivent leur catapulte sabriquée sur commande en une semaine au lieu d'attendre plusieurs mois. En ce qui concerne l'entraînement, une programmation avait été élaborée : « On s'est préparé comme des « pros » dans les meilleures conditions », reconnaît Abada qui précise : « en 1976 lorsque j'ai été quatrième aux Jeux de Montréal, je faisait trois ou quatre séances par emaine, maintenant on en fait deux

Restait à savoir ce que cela donnerait sur le terrain. Le concours n'a tions. Vendredi d'abord, les qualifications out di être interromoues à cause du mauvais temps, puis annulées. La situtation ne s'est pas amé liorée samedi matin, vingt-sept concurrents se présentèrent donc sur l'aire de saut dimanche matin à dix heures pour une sorte de concoursmarathon. Une stratégie avait été

mise au point par les Français. Fragile nerveusement, devait attaoner une barre relativement basse à 5,25 mêtres pour prendre ses marques et se mettre en confiance. Appliqué à la lettre, ce plan ne donna pas les résultats esrérés. Après avoir passé 5,40 mètres il attaque 5.50 mètres avec une perche beaucoup trop souple.

Quinon qui est le meilleur perfor meur de l'année avec 5,80 mètres devait, lui, commencer à 5,40 mètres. Trois fois il échoua à cette hauteur. « Il a abordé le concours comme s'il allait franchir 6 mètres. Il était parti au-dessus de ses noyens et il a explosé -, commente l'entraîneur qui a des mots assez durs pour ces deux garçons.

En revanche, Abada trouve grâce à ses yeux. Plusieurs fois opéré au genou depuis 1980, celui-ci revient, vingt-neuf ans, à la compétition. Dans sont état, seul un coup de poker était envisageable : le moins de tentatives possible, le plus haut possible. Il passa 5,50 mètres au deuxième essai et échoua ensuite à 5,60 mètres. - Patrick saute avec de i'ai vu sa course d'élan i'ai vraiment cru que c'était possible, mais le vent l'a gené », dit l'entraîneur qui envi sage de se consacrer exclusivement

#### Le goût de la tourmente

Les conditions atmosphériques ont aussi gené les sauteurs américains Olson et Tully qui avaient dominé la saison en salle et out aussi fait zéro. Toutefois le Bulgare Tared et le Soviétique Volkov ont réussi à franchir 5,60 mètres tandis que Budka, à peine débarqué de Leningrad, passait 5,70 mètres avant de tenter de porter le record du monde à 5.82 mètres. A dix-neuf ans et sans expérience des grandes compétitions, ce Budka-là doit aimer la tour-

Fripon ou pas, c'était donc le vent de la déroute qui soussait dimanche à Helsinki pour les perchistes français. « J'en tire les conséquences. Pour ne pas mettre dans l'embarras le directeur technique national j'assumerai l'entrainement pour la Coupe d'Europe et les Jeux méditerranéens, mais après le rends mon tablier ., assure Perrin.

madré pour céder ainsi à une impulsion. La ville de Nice lui a fait des propositions intéressantes et ce n'est pas sans déplaisir qu'il quitterait le stade de Colombes. En tout état de cause, il lui faudrait modifier son statut à la Fédération française d'athlétisme. En prenant les devants, il coupe court aux reproches qu'on aurait pu lui adresser et il incite la Fédération à lui demander au contraire • de signer un nouveau bail » jusqu'aux Jeux olympiques de 1984. Le directeur technique national, Jean Poczobut, n'était pas dupe,

#### Le bonheur de Lillak

Helsinki. - Attentif mais assez réservé dans l'ensemble detais le début des chamoionnats. le public finlandais a véritablent chaviré de bonheur, samedi 13 août, lorsque Tina Lillak expédia son javelot à 70.82 mètres.

La belle et robuste Finnoise, âgée de vingt-deux ans, qui avait récemment porté le record du monde à 74,76 mètres, donnait l'unique médaille d'or de ces championnats à son pays dans la discipline qui est la plus chère au cœur des Finlandais.

Lillak a pris la tête du concours au sixième et dernier la Tchécoslovaque Fibingerova et le Polonais Sarul au lancer du

A.G.

qui déclarait : « Il faut se méfier des réactions à chaud. Notre équipe est normalement en place jusqu'à Los Angeles. » Perrin n'est, au demeurant, pas le seul animateur dans cette discipline, en France: à l'IN-SEP (Institut national du sport et de l'éducation physique), il y a Maurice Houvion qui continue tranquillement son travail avec son fils Philippe, Leveur et Cattiau. Entre autres.

ALAIN GIRAUDO.

#### AUTOMOBILISME

APRÈS LEUR VICTOIRE DANS LE GRAND PRIX D'AUTRICHE

#### Un titre mondial en vue pour Alain Prost et Renault

De notre envoyé spécial

Zeltweg. - Alain Prost (Renault-Elf) a gagné, dimanche 14 août, le Grand Prix d'Autriche devant René Arnoux (Ferrari) et le Brésilien Nelson Piquet (Brabham-BMW). La quatrième victoire de la saison du pilote français lui permet de consolider sa première place an classement provisoire du champiomat du monde, où il compte désormais 51 points, devant Nelson Piquet (37 points), René Arnoux (34 points) et Patrick Tambay (31 points).

Bernie Ecclestone a quitté précint le paddock, dimanche, après la défaite de ses couleurs. L'œil sombre, éternel pantalon bleu marine et chemise blanche, le patron de l'écurie britannique Brabham n'avait effectivement pas de auoi se réjouir de sa journée sur le circuit autrichien. Son pilote numéro un. Nelson Piquet, candidat au titre mondial, avait non seulement dû s'incliner devant deux de ses adversaires - Alain Prost et René Arnoux, - mais son deuxième pilote, Ricardo Patrese, avait été contraint d'abandonner.

Au même moment, Gérard Larrousse, directeur général de Renault Sport, pour sa part, n'a pu s'empêcher d'esquisser un sourire en sor-tant du stand de son écurie. M. Bernard Hanon, P.D.-G. de la régie Renault, qui aime assister aux courses de formule 1, a lancé joyeusement, après la victoire de son équipe : • On arrose ça! • On a même profité de l'occasion pour arroser aussi la quatrième place de l'Américain Eddie Cheever et la cinquième place du Britannique Nigel Mansell dont la Lotus est équipée. depuis le Grand Prix de Grande-Bretagne, du Renault turbo com-

Alain Prost était d'autant plus heureux, dimanche soir, que sa victoire avait été le fruit d'une conduite intelligente. Les séances d'essai de sa monoplace avaient été pourtant perturbées par l'apparition d'un problème de surchauffe ; il n'avait pas pu se placer mieux qu'en troisième place sur la grille de départ. Le phénomène, qui s'était déjà manifesté uinze jours plutôt, au Grand Pro d'Allemagne, n'affectait, cette fois, que la voiture de rechange, dite mulet ». Aussi l'écurie française dut-elle jouer la prudence. Prost avait réalisé un temps convenable mais, d'une part, Patrick Tambay et René Arnoux s'étaient offert, eux, la oremière ligne, et. d'autre part, Nigel Mansell et Nelson Piquet s'étaient intercalés à la deuxième. Réservant sa machine pour la

deuxième séance d'essais. Les techniciens ont fini par découvrir les raisons de la surchauffe de certains moteurs : des échangeurs obstrués, qui sont des organes de refroidissement du moteur turbo. Les pièces défec-

course, le pilote de la régie Renault

devait se servir du « mulet » pour la

tueuses changées. l'écurie française possédait alors deux machines en état de fonctionnement. C'était presque inespéré. Et elles ont bien fonctionné, les Renault. La difficulté, pour Alain Prost, était surtout de se dégager de sa position de départ. Pas facile à faire sur un circuit où la vitesse moyenne du vainqueur a atteint près de 225 kilomètres à

Et pourtant, les ravitaillements passés, que les techniciens de la firme de Boulogne-Billancourt ont réalisés dans des temps records -10 sec. 77, notamment pour Eddie Cheever, - Alain Prost se retrouvait dans le sillage de René Arnoux et de Nelson Piquet. Patrick Tambay et Ricardo Patrese étaient, eux, obligés de rentrer à leurs stands.

Le Brésilien, rejoint et dépassé parce que sa Brabham était moins fiable que les Renault et les Ferrari sur le circuit autrichien, Alain Prost n'avait plus, pour dernier adversaire, que son ancien coéquipier René Arnoux, devenu son frère ennemi depuis l'édition 1982 du Grand Prix de France. Prost dira cette fois : « Arnoux 'est un pilote comme les autres ; j'avais décidé de le dépasser dans les derniers tours ; il ne fallait pas qu'il ait la possibilité de me doubler à son tour. »

Le pilote de Ferrari dut ainsi céder la première place, après avoir, semble-t-il, mal passé sa quatrième vitesse. La course alors était jouée. Elle permettait au pilote de la Régie d'asseoir sa position de leader du championnat du monde.

Rien n'est encore joué, a pourtant tre tours de la fin de la saison. Le monde (ermé de la formule ! ne s'intéresse pas seulement au titre que le Français pourrait gagner mais aussi à l'avenir du pilote. Le contrat d'Alain Prost avec la régie Renault arrive, en effet, à échéance à la fin de la saison. Les rumeurs vont alors bon train sur son éventuel départ pour d'autres couleurs. L'intéressé n'a pas formellement démenti ; il a même indiqué que certe hypothèse était prématurée. « On verra, a-t-il dit, en septembre prochain. . A des intimes, il a même confié que monnayer un titre mondiaj ne l'intéresse pas. Il a seniement pour objectif de conduire la meilleure voiture l'amée prochaine. Affaire à suivre.

GILLES MARTINEAU.

#### Les résultats

DAMES

200 mètres

1 500 mètres

#### Athlétisme CHAMPIONNATS DU MONDE

HOMMES 200 mètres 1. Smith (E.-U.), 20 sec 14; 2. Quow (E.-U.), 20 sec 41; 3. Memmes (lt.), 20 sec 51.

I 500 mètres 1. Cram (G.-B.), 3 min 41 sec 58; Scott (E.-U.), 3 min 41 sec 87; Aouita (Mar.), 3 min 42 sec 02.

5 060 mètres
1. Coghlan (lrl.), 13 min 28 sec 53;
2. Schildauer (R.D.A.), 13 min 30 sec 20; 3. Vainio (Finl.), 13 min

110 mètres bajes 1. Foster (E.-U.), 13 sec 42; 2. Bryggare (Finl.), 13 sec 46; 3. Gault (E.-U.), 13 sec 48.

1. Avdeienko (U.R.S.S.), 2.32 m; 2. Peacock (E.-U.), 2,32 m; 3. Zhu Jianhua (Chine), 2,29 m. . . . Perche

1. Bubka (U.R.S.S.), 5,70 m; 2. Vol-1. Bunka (U.R.S.S.), 5,60 m; 2. Vol-kov (U.R.S.S.), 5,60 m; 3. Tarev (Bulg.), 5,60 m; 4. Shsarski (Pol.), 5,55 m; 5. Himmans (Brés.), 5,50 m; 6. Abada (Fr.), 5,50 m; 7. Zalar (Suède), 5,50 m; 8. Kozakiewicz (Pol.) et Vigeron (Fr.), 5,40 m.

Disease Bugar (Tch.), 67,72 m; 2. Delis

Marathon 1. De Castella (Aust.), 2 h 10 min 3 sec; 2. Balacha (5th.), 2 h 10 min 27 sec; 3. Cierpinski (R.D.A.), 2 h

 $4 \times 400$  mètres 1. U.R.S.S. (Lovatchev, Trochilo, Chernetsky, Markin), 3 min 0 sec 79 cent; 2. R.F.A. (Skamrabl, Vaihinger, Schmid, Weber), 3 min 1 sec 83; 3. Grande-Bretagne (Bennett, Cook, Bennett, Brown), 3 min 3 sec 53.

Décathion Sous le choc de la déception, l'en-traîneur a-t-il « craqué » ? ll est trop

1. Thompson (G.-B.), 8 666 pts
2. Hingsen (R.F.A.), 8 561 pts
3. Wentz (R.F.A.), 8 478 pts.

### 1. M. Koch (R.D.A), 22 sec 13; 2. M. Ottey (Jam.), 22 sec 19; 3. K. Cook (G.-B.), 22 sec 37. 1. M. Decker (E.-U.), 4 min 0 sec 90; 2. Z. Zaitseva (U.R.S.S.), 4 min

Gueugnon et Limoges, 6 pts; 5. Angou-lême et Cannes, 5 pts; 7. Lyon, Mar-seile, Béziers et Montpellier, 4 pts; 11. Sète, Besançon, Villefranche et Alès, 3 pts; 15. La Rochesur-Yon, 1 sec 19; 3. E. Podkopaeva (U.R.S.S.), 100 mètres baies B. Jahn (R.D.A.), 12 sec 35;
 K. Kasbe (R.D.A.), 12 sec 42;
 G. Zagoricheva (Bulg.), 12 sec 62. honon-les-Bains, Cuiscaux-Loubans, fartigues et Libourne, 2 pts.

1. H. Daute (R.D.A.), 7,27 m; 2. A. Cusmir (Roum.), 7,15 m; 3. C. Lewis (E.-U.), 7,04 m. Javelot Reims b. Mon T. Lillak (Finl.), 70,82 m;

2. F. Whitbread (G.-B.), 69,14 m; 3. A. Verouli (Grèce), 65,72 m. 4 × 400 mètres 1. R.D.A. (Walther, Busch, Kech,

Rubsam), 3 min 19 sec 73 : 2. Tchécoslovaquie (Kocembova, Moravcikova, Matejkovicova, Kratochvilova), 3 min 20 sec 32; 3. U.R.S.S. (Korban, Ivanova, Baskakova, Pinigina), 3 min

#### Automobilisme GRAND PRIX D'AUTRICHE

DE FORMULE 1 I. Prost (Renault), 314,926 km ea 1 h 24 min 32 sec 74 (233,494 km/h); 2. à 6 sec 8, Arnoux (Ferrari); 3. à 27 sec 6, Piquet (Brabham-B.M.W.); 4. à 28 sec 3, Cheever (Renault); 5. à un tour, Mansell (Lotus-Renault); 6, à deux tours, Lauda (McLaren). Football

CHAMPIONNAT DE FRANCE Deuxième division (quatrième idonnée) Groupe A

me b. Grenoble ...... 3-1 Alès et Limoges ..... l-l Evert-Lloyd (E.-U.) 6-1, 6-3.

\*Nice b. Thonon ...... 1-0 Geograph b. \*Libourse 2-0 Cannes b. \*Villefranche 2-0 ent. - 1. Grenoble, Nice.

Groupe B \*Abbeville b. Racing C.P. ..... 1-0 Mulhouse b. Guingamp ...... 3-0 \*Reims b. Montceau 4-1
\*Châteauroux b. Sedan 3-0 Le Havre b. \*Red Star ..... 2-0 

Classement. - 1. Tours et Mulhouse, 7 pts; 3. Racing C.P., Orléans et Reims, 6 pts; 6. Le Havre, Guingamp et Valenciennes, 5 pts; 9. Sedan et Stade Français, 4 pts; 11. Abbeville et Montceau-les-Mines, 3 pts; 13. Roubaix, Dunkerque, Quimper, Angers et Châteauroux, 2 pts ; 18. Red Star, 1 pt.

INTERNATIONAUX DU CANADA

A MONTRÉAL (300 000 dollars) Demi-finales

Ivan Lendi (Tch.) b. Jimmy Conners (E.-U.) 6-1, 6-3; Anders Jarryd (Suède) b. John McEnroe (E.-U.) 6-3, 7-6-[7-0].

Finale. Lendl b. Jarryd 6-2, 6-2 MANHATTAN BEACH (150 000 dollars) Finale Martina Navratilova (E.-U.) b. Chris L'image des personnes afées

THE STATE OF THE S

**第一位** 

....

ROISIÈNIE AGE

STATE OF STATE Carrier and the Same and the Company

STATE OF THE PROPERTY OF THE P STEER SECTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

in the control of the

paratricum) i sant a legi i i sindi mindi ne a i i i i de combinación add the நிருக்கும். இடர்களை கரைப்பட்டம் என Storman in a la green in a propose a les alars in la la les

記憶はないでしょうでは「energy Business and an acceptance 記憶はかってきては最高には、 **88**2(**884**)を持ちませる。 はまましては ARIFORD CO. I de figat.

A Tare of the Control The street may be the go Fig. of Stage grown is Park Street Color filter to the street the second of the second 11. 1-1

TELEPTON STREET The state of the s The Contract of the Contract o \*\* \* . . . . . . ingelength of the stage Mar to 2016 organization (1988年) 1863年(1852年)

Financial provides the second of the second

Martin Day of the Control of the Con AT AN ADMINISTRATION OF THE PARTY OF THE PAR All and the second of the seco determination of the state of the Billion and a state of the stat

The same The state of the s The state of the s Agency of the second se

7.5. Cit. And the second s Arter on # f Pa Lo Barrier of the control of the contro Service of the control of the contro TS CROISES \_\_\_\_

MOSIEME VIETS Talle of Bandra pool Source by 113156759 min programme face again. weeds Now by manger owner The first in a great the first read the pro-Daylers Rice de Thatan . L. Line in m Billiant if get mit beitriefft. bermertige Chieves Senten Pers Marin Carlo In treine # Photococc Belt, or bented.

SESONTAL EVIENT

EMICALENE NT

See II Commence of the

The state of the s

Agents of the Control of the Control

Park to great your manager

waterd gering is bonto all a La Brittenie anneites der in beibe SERVICE WATER HOW WONTALD MENS

I Recise become if their the Arrive Will Commission Rates It the Esternment of Take R. Images - V. L. Openson () - Vil If (active ) on . Vill V. Late Figs Co. 32 Ray Filmer.
Line aids. L. The Film State
Where Ram. VII I'm Film Ram. All was been tries NIV Crimite Date - 23 Line Le. Spaq.v

VERTICALEMENT I Marrie Mani . 7 Essent. frest - 1 Dar Phone - 4 bertone Rt. a t Sala Persagen . & San the St Line From City A Laurent Fastadie . V Bloom CF-46 let w 18 Rand Larranges - 12 Est. MM Links a 12 Linkshote Mann

The second secon Tele programmes Section of the second 13 Crosses Bags - 12 ALL BHOVE A

## ADIEU, LES PETITS ! par Roger COUDERC Derrière le Roger Condere du petit écran, conteur de talent, comm

chaleureux et truculent, se cache un homme sensible et généreux. l'arni préféré de millions de téléspectateurs. Sa carrière audiovisuelle est légendaire. Roger Coudere s'est toujours étroitement identifié à tous ses reportages, avec une émotion qui ajoutait une dimension supplémentaire à sa présence.

Avec ADIEU, LES PETITS!, Roger Conderc va au fond de lui-même. Il jette un regard touchant sur les choses de sa vie, sa passion pour le rugby d'abord, pour

· Publicité -

les autres sports aussi, ses diverses activités, etc.

Bref, ADIEU, LES PETITS! n'est pas seulement un document exceptionnel par sa charge émotionnelle, ses anecdotes pittoresques, ses portraits attachants, ses multiples révélations. C'est avant tout le livre-clé de la vie et de la carrière d'un

ses multiples révélations. C'est avant tout le livre-cie de la vie et un la carriere u au homme, sans qui la télévision a'auruit pas été ce qu'elle est. Nagnère, Roger Couderc fut baptisé « le seizième homme du XIV de France ». Ce titre, plus justifié et plus authentique que jamais, Roger Couderc l'arbore comme udécoration que personne ne pourra lui ravir. Préface par Pierre Albaladejo, ADIFU, LES PETITS! est un livre que tous les fanatiques du rugby et de Roger 65 F

Éditions Solar

#### AUTOMOBILISME

APRÈS LEUR VICTOIRE DAMS LE GRAND PRIX D'AUTRICHE

## Un titre mondial en vue pour Alain Prost et Renault

De notre envoyé spécial

distriction of

data to short the total data to the control of the

Le Bress of the State

Parket and the laboratory of t

Mark College - T. N. S.

Barat play pro-

depuis de Grande de Grande

dutes for the many

dans in development of the second

ber dn mer er er ergeber

Le propositions

Eddet is they are a series

Kings.

6 autor 10 - 1 in all

Recta de la companya de la companya

What the same gift.

🎉 uz razasis ili sali ili silati ili

production of the land

\$14 m frem Lie mingen mag a

puls has made to consider the state of the s

GLOSS CHARTSEL

tendence is a contract

Managaria de la secolo Marriero

1 - 18 1 1 1 ± 4 1 1 + 1 1 1

Linearment that is a series of the series of

Establishment of the second of

( Insurables

Bernard Property Contraction

14 Sept. 10 (12) 140.

1.0 × 1.0

48 4 72 14 1 4 12 4 12 4 12 A

100

Management of the

Marke to the

Lagran .

والأجازي الأنسوا

Was fr.

Street Control of the Control of the

Mosaujata Millert

the state of the state of

•Mariante V

chempus ......

2 42 24

district of the second

ericus La . . . . .

Steinert ir .

THE LOWER C

Ho mile des

e Militery

Affec it bat ...

#ming en z'

Die affahr au-

BA BALLS IN THE R

Bille person in the

marca Patriciani, sa

de rentret a de come :

Liper

Entering.— Alles Pront (Bronch-Fift a gagne, dimanche la formed Pola & Bronche devous Roud Armona, Ferrare et le Bissing ann Pagnet (Bronche Melli). La gentreme sisteme de la bissi patiete français les germes de contailler sa premiere plate au chien particular de phinophinosis de mende, on il compre devermais 51 particular dissent Riches Physics (37 points). Rent Armona :34 paints) et la Bronche (37 points).

Control Establishes & special professional designation in publishes, discounties passed of the special publishes been provided as a character between the special publishes in publishes as a character between the publishes and the publishes as a character between the pub paneed: elst de te teather as proof Alasti degages de passes de l'écurie briesenages Arabités d'était effectionneur pas de gair le résour de le parrole sur le chiphet autrisches. Son printe autrisches de la parrole sur le chiphet autrisches flanes, sont autrisches de l'était de la lieur de la flanches deux de le l'était de l'était de la lieur de le l'était de l'était de l'était de le l'était de l'était Paytacid a series of the series attached pre-

cher d'angliner un unerre en uncam de injud de un écurie M. Burverd Phone. P.D.-G de le régie
Rissipile, qui viene avaister aux
campin de fermise i, a band payer
compan, après le release de les
compans. Che avener qu'- Cu a
releas profès de l'escurie plus
arches profès de l'escurie plus
arches profès de l'escurie plus
alteres avois le querrates plus de
l'américais libile Chorver et la ciaculème plus de l'escantique Nigal
desent plus de l'escantique Nigal
desent le Circant Prix de Grandellesses, de Rissant tarbe pop-Mulagre, de Respett terbe pos-

Alone Point trad Cautant plan Trialitat, distantibe pair, que se l'icsinte area det is frum d'unt bubbeste in fingente i er stantet Came de IN MANAGEMENT AVENUAL SAS DOMESANT SEPTEMBER POP CAPPAINAGE & AN PAIN C. COM Bei In Differ file al marte bage ter in himse genera de ne stranger namen gen einem dies mentione Allemages & Margan, colle free. on in comme de trabater due mader diene lacure lepnçane infielle proper in produces Print The Friend fair Paired Tambles et geriffellen ingent all d'antile part

Supplement operations in the districtions. Riderrate as martine good to construct in passing the in court Rebands erigen un abende die entwere e finne be in a define chimne il manere. Der Wiffeligen und auf bing bigt Stillfeifeffe ben baleines de a bar coulde the participal medical to the man neurone marketenis dies.

### Les résultats

-🙀 Band (B.D.A.) 医乳蛋白酶 医二氯甲酚 I talk person A Chamber in March & co.

THE RESIDENCE PROPERTY. Sinter P.D.A. II and II. E. Angeriedires (Beig J. 12 um #1 # Best (# 80 A 1.7 75 pt la Constitut (# 1800 pt 1.7 18 Austra gementen bei bei bei

4 w 400 marries

PARTY OF PRANCE

TROISIÈME AGE — L'image des personnes âgées

« On présente de la personne l'on signale l'événement. Même

âgée une image passive, négative ou repoussante, souvent tendancieuse. Nous serions des assistés. Les spots publicitaires nous ridiculisent. Les médias ne cherchent que le sensationnel, le catégoriel, le scendale. Il y a un vide immense entre l'esprit des générations actualles de Personnes âgées et le laxisme et le Cette synthèse - partielle - des réponses de clubs de troisième âge à l'enquête lancée par la FIAPA (1) sur « La personne âgée : image et réalité », et réalisée à l'occasion de son troisième colloque international, ne mâche pas ses mots. Il est vrai qu'aujourd'hui, le vocable « personnes âgées » recouvre daux générations - les soixante - soixantedix ans et les quatre-vingts quatre-vingt-dix ans - et des situations eien différentes. Autant d'occasions propices au dérapage pour une presse en mai de misérabilisme ou une publicité soucieuse de les voir incamer le

double message cinnovation et

tradition ».

Mm Jacqueline Envissinet, de l'université de Paris-I, est allée à la quête des personnes âgées à travers la publicité parue dans les magazines. S'il s'agit de femmes, elles sont utilisées dans la sphère des têches domestiques : les confitures inimitables, les casseroles à choisir de préférence, ou le café délectable. Elles savent faire et nous livrent leur secret. Tout comme le vieux berger qui recommande la laine de ses moutons à la jolie femme ou le paysan qui vante la « maturité » de ses fromages. Si l'on mêle personnes ânées et jeune génération, c'est pour parler d'avenir : elles symbolis le sérénité obtenue grâce à leur esprit de prévoyance. « La présentation la plus nouvelle du troisième âge que j'aie trouvée dans la publicité-presse est celle du couple seul, sans enfants. Etendu sur un matelas confortable avec une expression de béatitude, îl lit, avec, à son côté, un chat blanc : autre symbole de la sérénité s'il en fut », conclut

Mm Frevssinet. Quand à la presse, elle module ses expressions et ses images en fonction, semble-t-il, de ses rubriques, d'autres études le prouvent (2). Liquidons immédiatement l'aspect politique. Souvent dénoncées : l'utilisation de la centenzire, du goûter des anciens ou les visites inopinées dans les maisons de retraite ou les hospices en période électo-rale ou difficile. Les termes les plus employés viennent en droite ligne du vocable charitable : les

€ vieux >, les € têtes blanches >. Quant aux hommes politiques, leur longevité n'est soulignée que pour mieux marquer leurs caractères exceptionnels, tels M. Pinav ou le p anonymes, eux, doivent, en règle générale, attendre d'avoir quelques années de plus pour que leur grand âge soit glorifié.

En matière de sport, il y a deux attitudes. Si la personne âgée est célèbre, son âge s'efface dayant l'exploit. Sinon, il prédomine. Un alpiniste qui réussit une première : connu, son âge rience, à sa sagesse, à son efficacité ; inconnu, l'âge justifie que

réaction dans le domaine artistique. Les quatre-vingts ans de Picasso furent presque toujours

custifiés d'éternelle jeunesse » ! C'est à la rubrique des faits disont les moins bien loties. Tout d'abord, elles figurent rarement en bonne compagnie. On voit fleurir le nouveau couple : la vieille dame ou le petit retraité et le jeune voyou. Le thème de l'insécurité s'en nounit. C'est la dignité dans la misère, bafouée, en butte à l'injustice, à la lâcheté de l'agression et de l'escroquerie. On suggère une image de pauvreté, de solitude, un climat de peur. On incite à la pitié envers une victime démunie. Autre thème également misérabiliste, ard et l'hospice, enchaîne alors parfaitement avec « sénilité », « grabataire », « gåtisme », liés ou non à de mauvais traitements mais qui permettront d'évoquer le suicide ou l'eutha-

Le vocabulaire change radicelement lorsque l'information ne traite plus des personnes âgées en tant qu'individus, mais en tant

que groupe ou collectivité. En matière économique et sociale, plus l'article est technique et financier, plus les termes dela réalité quotidienne au profit d'un langage quasi administratif : « retraités » (qui s'emploie alors au pluriel), « retraite » (qui com-porte l'idée d'exclusion), le « ressortissant », l'« ayant droit », les « sobcante-cinq ans et plus ». Si on parle de « personnes âgées ». c'est le plus souvent dans une tonalité marquant une quelconque insuffisance : de ressources, d'informations. d'équipements. etc. Parler de la « politique de la vieillesse » consiste plus à en évaluer, avec réalisme, le coût et les conséquences que la philoso-

Par contraste, le « troisième âge » donne une image de jeus'opposant aux aspects négatifs de la vieillesse et les repoussant âge », consommateur de voveges, de vacances, de tourisme, dispose, à n'en pas douter, de revenus plus conforta-bles. Le « troisième âge », en quelque sorte, c'est les « Baléares » qui font pièce à

#### CHRISTIANE GROUER.

(1) La Fédération internationale des associations de personnes âgées a organisé, du 12 au 17 mai 1983, à ino (Italie) son troisième colloque international, qui a regroupé 1 300 personnes (dont 760 Francais) venues de treize pays d'Afri que, d'Amérique ou d'Eu FIAPA, 8-10 rue d'Astorg.

(2) Mª le D' Nicole Thurière a consacré sa thèse pour le doctorat en médecine au thème : « La vieilavec la société à partir d'une analyse de la presse quotidienne natio-

Le Centre international de gérontologie sociale (C.I.G.S.) fut l'organisateur d'un colloque intitulé : L'image de marque de la perne 30ée en France . à partir des articles de presse relevés en 1973.

### MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le lemii 15 août à 0 heure et le mardi 16 août à minuit.

Le minimum d'altitude situé à l'ouest de l'Espagne remonte vers le nord-est, ce qui renforce l'advection de masses d'air chaud, humide et instable sur notre pays. L'activité orageuse associée est faible à modérée.

Mardi matin, des Pyrénées au Bassin parisien et au Nord, le temps sera souent nuageux, et quelques rares ondécs orageuses pourront être observée les autres régions, le ciel sera clair à peu nuageux avec formation de brouillards locaux sur la Vendée, la Bretague et la Normandie. Au cours de la journée, la nébulosité restera souvent forte et quel-ques foyers orageux d'évolution diurne se formeront sur les Pyrénées, le Massif Central, la Bourgogne, le Bassin pari-sien et les régions du Nord-Ouest et du Nord-Est.

Le temps restera beau et très chaud sur le quart sud-est. Un peu plus frais et pen nangeux de l'ouest de l'Aquitaine à la Bretagne et à la Normandie. Les vents seront faibles sanf sous les orages.

Les températuresa voisinent le matin de 12°C à 21°C du Nord-Ouest au Sud-Est, atteignant l'après-midi 21°C à 24°C. Sur les régions de l'Ouest, 24°C à 27°C, sur le quart nord-est, 26°C à 28°C du Massif Central aux Pyrénées, et plus de 30°C sur le Sud-Est.

PARIS EN VISITES

MERCREDI 17 AOUT

### - Hôtel Lauzun », 15 heures, 17 quai

Tozeur, 27 et 23 : Tunis, 33 et 21.

Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré an cours de la journée du 14 soût ; le second le

Apaccio, 27 et 21 degrés; Biarritz, 24 et 18; Bordeaux, 27 et 13; Bourges, 25 et 12; Brest, 25 et 15; Caen, 22 et 17;

Cherbourg, 22 et 14; Clermont-Ferrand, 24 et 12; Dijon, 25 et 12; Gre-noble, 28 et 15; Lille, 22 et 10; Lyon, 26 et 13; Marseille-Marignane, 31 et

20 et 15; Manteune-Manignane, 31 et 19; Nancy, 22 et 18; Nantes, 25 et 14; Nice-Côte d'Azur, 27 et 21; Paris-Le Bourget, 22 et 9; Pau, 26 et 18; Perpignan, 33 et 20; Rennes, 25 et 16; Strasbourg, 23 et 10; Tours, 24 et 12; Taulourg, 28 et 16; Nice-Coulomb, 28 et 16; Nice-Coulomb, 28 et 16; Nice-Coulomb, 28 et 16; Nice-Coulomb, 28 et 18; Nice-Coulomb, 29 et 18; Nice-Côte d'Azur, 27 et 21; Nic

Toulouse, 28 et 15; Pointe-à-Pitre, 33

Températures relevées à l'étranger :

Alger, 32 et 15 degrés; Ansterdam, 20 et 12; Athènes, 31 et 23; Berlin, 19 et 11; Bonn, 19 et 8; Bruxelles, 20 et 10;

11; Bonn, 19 et 8; Bruxelles, 20 et 10; Le Caire, 35 et 25; îles Canaries, 26 et 21; Copenhagne, 21 et 12; Dahar, 30 et 25; Djerba, 34 et 23; Genève, 26 et 11; Jérusalem, 29 et 16; Lisbonne, 26 et 15; Londres, 29 et 16; Luxembourg, 19

10; Madrid, 31 et 14; Moscou, 18 et Nairobi, 21 et 13; New-York, 23 et

17; Palma-de-Majorque, 29 et 15; Rome, 29 et 20; Stockholm, 18 et 13;

(Document établi

avec le support technique spécial

de la Météorologie nationale.)

um dans la unit du 14 août au

d'Anjou. - Crypte de Notre-Dame -, 15 h 30, à

«Le Marais, de Saint-Gervais à l'Hôtel de Sens», il heures, façade Saint-Gervais, M= Allaz. l'entrée (Paris et son histoire). « Quartier Maubert », 14 h 30, çade Saint-Nicolas (Paris pittoresque «Le Marais de l'hôtel de Sully à la place des Vosges», 15 heures, 62, rue Saint-Antoine, Mª Allaz. et insolite). « Le Sénat », 14 h 30, 15, rue de Vau-

« Les berges de la Seine », 15 heures, mêtro Bastille, rue de Lyon, Mª Legré-

« Notre-Dame », 15 heures, portail central, M<sup>28</sup> Zujovic (Caisse nationale des monuments historiques). « Rétrospective des expositions uni-verselles », 15 heures, Musée des arts décoratifs (Approche de l'art).

- Le Palais-Bourbou », 15 heures 33, quai d'Orsay (Arts et curiosités de Paris).

« La peinture napolitaine », 14 h 30, Grand Palais (Connaissance d'ici et - Illuminations des hôtels du

Marais », 21 heures, métro Pont-Marie (Les flâneries). « Les impressionnistes », 15 benres Musée du Jeu de paume (M. Jaslet). « Esotérisme et philatélie au Père-Lachaise », 13 h 30, 10, avenue du Père-

JOURNAL OFFICIEL~ Sont publiés au Journal officiel du dimanche 14 août :

**DES DÉCRETS** 

girard (M= Romann).

• Du 9 août 1983 portant suppression et création d'emplois à l'administration centrale du ministère de l'agriculture.

● Du 9 août 1983 modifiant le décret du 2 juin 1976 portant réorganisation du ministère de l'agricul-

• Du 11 août 1983 modifiant le décret du 25 mai 1950 fixant les maxima de service des professeurs et des maîtres d'éducation physique et sportive, titulaires et délégués.

### r spéléologie —

INFORMATIONS « SERVICES »

### Le festival du monde de la nuit

nai du film de spéléologie aura lieu, du 29 août au 4 septembre, dans son fief habituel ; La Chapelle-en-Vercors (Drôme).

Ce festival est né d'une constatation : une des premières caractéristiques du monda souterrain est de ne pas se donner à voir. En montrant « au grand air > la spéléologie, en rassemblant is production cinématographique mondiale en la matière, on sensibilise le public à un milieu fascinant, et on arrive à promouvoir ce domaine très spécifique du septième art. De plus, en organisant cette rencontre dans un lieu fréquenté dès la première heure par les spéléologues, on fait connaître une région, en l'occurrence le Vercors, qui possède des atouts incontestables pour négocier le virage d'un tourisme ∢ intégré ».

Une réussite donc ? Assurément. Les spéléologues et le grand public ne s'y sont pas trompés, ils sont toujours plus nombreux chaque année à participer à la rencontre. La presse et les professionnels du cinéma et de la télévision lorgnent aussi de plus en plus vers cette manifestation. Réussir un festival, c'est attirer un public motivé autour de films de qualité : La Chapelleen-Vercors est devenue ce lieu de rencontre privilégié. Le film de spéléologie a su y trouver un marché. Il se vend maintenant aux télévisions, tourne dans les circuits non commerciaux en attendant une réelle percée dans la diffusion grand public.

On assiste à un double mouvement : la spéléologie et l'image qu'on en donne sont en constante évolution. Le spéléoloque moderne a assuré les contraintes d'un milieu difficile. Plus autonome, plus performant, il commence à percevoir diffé-remment l'activité qu'il pratique, et cette évolution a quelque chose d'extrêmement positif. Le festival devient en effet un reflet de cette tendance. On voit appa-

Le sixième festival internatio- raître de plus en plus des produits cinématographiques où la fiction remplace l'anecdote, où le « point de vue sur » prend le pas sur le « reportage coûte que coûte ». Il ne s'agit pas de dénigrer le reportage, le festival s'enrichit seulement de différents genres cinématographiques : le spéléologue cinéaste, ou de plus en plus le cinéaste qui parle de spéléologie, intègre désormais une volonté de création.

> Déjà, à sa sixième édition, le Festival international du film de spéléologie n'est pas prêt de se scléroser. Il y a deux ans, l'organisation d'un son et lumière soéléo au succès imprévu constituait une nouveauté. Cette année, plusieurs innovations laissent penser qu'un nouvel élan sera donné à cette rencontre. D'ores et déià. une trentaine de films sont inscrits, provenant de plus de quinze pays différents. La maniestation accueille la vidéo : c'est l'ouverture aux télévisions et aussi à un nouveau mode d'expression. Le jury sere encore plus international (les débats auront lieu en anglais). Des rencontres matériel cinéma permettront de confronter des expériences variées. Enfin des tables rondes rénondront aux désirs du public et de la presse d'approfondir certains débats.

Né dans un « pays », organisé par des passionnés, le Festival s'intègre au maximum à la vie économique locale, en sachant être l'outil de promotion de la région, par l'ampleur qu'il a prise. Il s'inscrit tout à fait dans le mouvement des régions à la recherche de leur spécificité culturelle et d'une identité locale.

#### ROLAND THÉRON.

\* FESTIVAL INTERNATIO-NAL DU FILM DE SPELEOLO-GIE, 29 août-4 septembre. Maison du parc et de la spêléologie, 26420 La Chapelle en-Vercors, tél. (75) 48-22-38.

### **COOPÉRATION -**

Lachaise (M. de Langlade).

#### A LA SUITE DES NOUVELLES RESTRICTIONS DANS LES TRANSFERTS D'ARGENT

### La communauté française d'Algérie est en proie à certaines rancœurs

De notre envoyé spécial

Nous avons évoqué dans le Monde du 8 juillet la situation des cimetières français abanmés en Algérie. Certaines de ces nécropoles sont entretennes par des associations de Français restés en Algérie, avec l'aide des consulats et de certaines autorités algériennes Combies sont-ils ces Français restés ou retournés au pays? Deux mille environ, noyés an pécane composée pour l'essentiel de coopérants, la plupart venus de l'Est. Leur gros pro-

des dinars algériens. Le D.A. vant actuellement 1,55 franc. Alger. - Certains Français travaillant à titre privé ou comme coopérants en Algérie étaient partis dès 1962 vers la France pour tenter leur chance. Déçus par la médiocrité des emplois offerts, par le climat, par l'accueil, quelques-uns sont revenus dans un pays où ils possédaient encore une maison, un mobilier, des souvenirs, très souvent des amis. En vingt ans, leur réussite professionnelle est sûre, les salaires qu'ils percoivent sont largement au-dessus de

sein d'une comme

nas un atout néchoeable. Longtemps, ils ont pu transférer en France une honne partie des dinars gagnés en Algérie, et l'opération se révélait fructueuse puisque le dinar vaut aujourd'hui 50 centimes de plus que notre franc. Tout a changé depuis l'avis nº 11 du 28 avril 1983, signé par le ministre des finances algérien, annulant et remplaçant l'avis Finex nº 104 du 28 juin 1978, relatif aux transferts partiels des rémunérations reçues en Algérie par les travailleurs étran-

ceux qui leur étaient offerts en mé-

tropole, le «capital soleil» n'étant

Les restrictions prévues parl'avis 104, qui concernaient les salariés des entreprises privées, lorsqu'ils sont actionnaires de la so-ciété, et les salariés des entreprises étrangères opérant dans le cadre de l'exécution des contrats de travaux ou d'autres prestations de services, visent maintenant les salariés d'entreprises, filiales, succursales, agences ou établissements étrangers opérant en Algérie, les salariés étrangers ayant résidé en Algérie de manière ininterrompue pendant plus de cinq aus, les conjoints étrangers de personnes de nationalité algé- président Chadli à l'Elysée, prévue

ou divorcés. rémunérations... n'est donc admise, désormais, que pour les salariés des rie devuis moins de cinq ans. Les quotités des transferts dans les entreprises publiques et mixtes sont de 50 % lorsque le salarié est célibataire ou lorsque sa famille réside en Algérie : de 70 % lorsque la famille du salarié ne réside pas en Algérie. Pour le secteur privé national, les blème: le transfert en France quotités sont de 35 % et de 55 % dans des conditions identiques. La part transférable est limitée à 6000 dinars mensuels (plus de 9 000 francs français), sauf dans le cas des salariés de très hante technicité du secteur public, pour lesquels

#### des dérogations sont prévues. Un appel à l'État français

Ces mesures ont provoqué des remous au sein de la communauté française d'Algérie. Au cours de récentions mondaines ou de rescontres amicales, les résidents français (pieds-noirs ou métropolitains) avaient déjà échangé leurs rancœurs. Un exemple revenait comme un leitmotiv : - Que dirait la population algérienne en France si le droit du culte lui était limité, le droit d'association refusé, les syndicats fermés; si les P.T.T. refusaient les mandats rédigés en francs destinés à l'Algérie; si le permis de pratiquer la pêche sous-marine lui était refusé.»

En Algérie, un Français est limité dans les mandats qu'il veut envoyer en France. Il ne peut adhérer à un syndicat, le droit d'association est interdit (toléré dans certains cas). Pour aller pêcher au fusil à harpon, il devra payer chaque année une contribution de 2000 dinars, soit 3 000 francs. A Oran, par exemple, où les églises ont été transformées en mosquées (la cathédraie d'Oran va l'être dans les jours à venir), il ne peut pratiquer le culte catholique que dans deux paroisses : Saint-Esprit, au centre, et Saint-Eugène, à l'est de la ville.

Par la voix de leurs représentants (1), les résidents et coopérants ont tenté de se faire entendre à Paris avant la réception du

rienne, ainsi que les conjoints, veus en novembre prochain. Le 24 fé-ou divorcés. La possibilité des transferts sur Pierre Cantegrit, sénateur (gauche démocratique), attirait l'attention du ministère de l'économie, des fientreprises algériennes publiques nances et du budget sur les restrictions apportées à la vente des hiens immobiliers des Français d'Algérie. Le ministre concerné lui a répondu, le 9 juin dernier, que le gouverne ment français s'était déià élevé à maintes reprises contre l'inobservation par l'Algérie, de l'engagement fondamental pris sur ce chapitre lors des accords d'Evian. Les Français restés en Algérie sont « pavés » pour savoir que jamais ces accords, qui garantissaient pourtant l'avenir des citoyens français, n'ont connu un commencement d'exécution, et que c'est devant la carence de l'État spoliateur que les spoliés ont dû s'adresser à leur propre gouvernement, d'où le contentieux, notamment sur l'indemnisation, que Charles de Gaulle a toujours ignoré, que Georges Pompidou a vaguement abordé, que M. Valéry Giscard d'Estaing a juré avoir définitivement réglé... et dont M. François Mitterrand, pour la première fois sous la Ve République, a annoncé le règlement en quinze étapes, les douze premières ayant

#### été déjà franchies. L'État algérien et les biens français

C'est dans le contexte des trois

derniers points que se placent les revendications des Français d'Algérie, notamment en ce qui concerne la libre circulation des personnes et des biens entre les deux pays. Pour les Français restés en Algérie, la situation est aggravée par une instruction ministérielle du 13 décembre 1982 qui fait état d'un rachat obligatoire par l'Etat algérien, seul acquéreur possible, des biens en cause, sans pour autant donner de précisions sur la façon dont ces biens seront estimés, ni sur les modalités de transfert en France du produit des transactions. C'est l'un des problèmes qui sera au centre des conversations franco-algériennes en novembre prochain. Dans sa réponse, le ministre français de l'économie, des finances et du budget a déclaré que son gouvernement a multiplié ses efforts auprès des autorités algériennes pour aboutir à une solution satisfaisante.

Pour l'Amicale des Français d'Algérie (AFA), dont l'existence est seulement tolérée par l'Etat algérien, les préoccupations restent grandes: pouvoir d'achat des retraités en baisse en raison de la surévaluation artificielle du dinar; indemnités de perte au change pour les coopérants : transferts bloqués ; de de denite - retraite Français qui ont choisi de partir avec toutes les incertitudes de leur avenir et le long calvaire qui les attendait connaissent bien ces problèmes. Certains d'entre eux déclarent que - rien n'obligeait personne à rester - et que ceux qui l'ont accepté ont pu au moins pendant vingt et un ans percevoir des salaires confortables, dont une partie ont régulièrement approvisionné leurs comptes en banque en métropole, qu'ils ont eu le temps d'envoyer leur mobilier en France, ce qui n'a pas empêché ceux d'entre eux dont le revenu déclaré n'atteignait pas deux fois le SMIC en 1981, de percevoir quand même l'indemnité de 10.000 mille francs instituée cette année-là sur les meubles meublants.

Le problème ne porte nas seulement sur ces deux fractions de Francais d'Algérie : ceux qui sont restés et ceux qui sont partis. Une scission s'est faite au plan politique. Lors du scrutin chargé de désigner les membres du Conseil supérieur des Français à l'étranger, cinq sièges ont été attribués de la manière suivante : deux à la liste de représentation des intérêts des Français en Algérie (AFA), qui se veut apolitique mais dont les adhérents se situent, pour la plupart, au centre-droit; deux à la liste pour le soutien de François Mitterrand (Association de défense des Français, A.D.F.E.); un à la liste Pour une nouvelle coopération -(tendance communiste).

Les responsables qui ont présenté les deux premières listes divergent sur quelques points, mais ils convergent sur la prise en charge immé-diate, par l'Etat français, de leurs revendications. C'est dire que l'ensemble de cette communauté travaillant en Algérie à titre privé ou pour la coopération attend avec anciété le résultat des entretiens entre les présidents Mitterrand et Chadli.

LÉO PALACIO.

(1) Les cinq membres du Conseil su-périeur des Français à l'étranger, élus désormais au scrutin proportionnel.

# III

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 3515

HORIZONTALEMENT

L Vraiment suffisante et même avantageuse. - II. Ont besoin d'une essence de très bonne qualité. -III. Note. Épais. - IV. Marque familièrement l'accompagnement. Port de l'Hérault. – V. Ecorce d'une tige. Long, aux États-Unis. -VI. Élévés. Trotte à Pékin. -VII. Pent être assimilée à la misère. - VIIL Comme un alphabet qui facilita les opérations commerciales. - IX. Lac. Peut être ondulée. -X. Participe. Qui risque d'exploser. - XI. Un vrai poison. Tête couron-

Risque de crever quand il est ma-

lade. - 2. Rendre plus kourd. Un mot pour faire appel. - 3. Au monde. Peut se manger verte. -4. Qui n'out pas l'habitude de frapper fort. - 5. Peut se faire dans un polygone. Roi de Thèbes. ~ 6. Foudre de guerre. Chez les Hébreux, permettaient d'éclairer. - 7. Note. Conjonction. Fera preuve d'attache ment. - 8. Pronom. Parfois général quand arrive la peste. Vérifie. -9. Un homme austère. Article étran-

#### SOLUTION DU Nº 3 514 HORIZONTALEMENT

I. Redistribution. II. Ecurie. Na! Arrêt. - III. Correcteur. Rase. - IV. TR. Enterrement. - V. Inès. Rit. Images. – VI. Fi! Opinion. Le.

- VII. If. Lactée. Liste. – VIII. El.

Urée. Iles. Ca. – IX. Reg. Flåner. –

X. Fiscalité. Ni. – XI. Pré. Ca.

Mène. Bon. – XII. Tri. Cita. Ring.

– XIII. Néo. Poil. Graz. –

- XIII. Néo. Poil. Graz. – XIV. Crécelle. Oufa. - XV. Lises.

VERTICALEMENT

1. Rectifier. Pénal. - 2. Écornifleur. - 3. Dur. Etocs. - 4. Irrésolu. Ré. - 5. Sien. Participes. - 6. Tec-trice. Se. Oc! - 7. Teinte. Ciel. -8. Inertie. Famille. - 9. Baur. Œillet. - 10. Rein. Lainages. - 11. Ta. MM. Lente. - 12. Irréalisée. Raon. VERTICALEMENT - 13. Oranges. Bizut. - 14. Neste.

1. Se recomnaît parfois à l'accent.

TC. Non. Fi! - 15. Te. Sleeping-GUY BROUTY.

ه وامن الرجل

#### La rue de Flandre va se transformer en avenue ombragée

On a souvent déploré la laideur des accès à la capitale. La rue de Flandre qui, au-delà de la gare de l'Est, file droit vers Aubervilliers, ne fait pas exception à la règle. Étroite, pavée, bordée d'immeubles hétérolites, elle tranche sur 1600 mètres un dix-neuvième arrondissement oni a été longtemps l'un des plus

C'était autrefois, au-delà de l'octroi, le faubourg industriel de La Villette où les sumées des fonderies de cuivre et de zinc saisaient tousser le peuple. Englobé en 1840 dans la ceinture sortifiée, il sut annexé à Paris vingt ans plus tard par Napo-léon III. Au bout de la rue qui isait en Flandre, dans ce quartier qui, avec ses canaux et ses cheminées, préfigurait les paysages industriels du Nord, on installa un marché aux bestiaux.

Cent ans plus tard, rien n'avait vraiment changé lorsqu'on échafanda l'absurde projet d'y construire un abattoir géant censé desservir la France entière. L'échec, le scandale et les ruines pharaoniques qui restè-rent debout n'arrangèrent pas les choses. Demeurait une idée, non moins absurde : doubler la largeur de la rue de Flandre en la portant uniformément à 50 mètres. La réalisation de cette « pénétrante » supposait la démolition de toutes les hâtisses riveraines des deux côtés. Le découragement des habitants devant cet aménagement au buildozer se traduit aujourd'hui par la présence le long de la rue de plusieurs immeubles abandonnés et condamnés, que les squatters ont évidemment occupés.

Tout cela devrait changer par la double volonté de l'Etat et de la Ville. Au bout de la rue de Flandre, le premier aménage le futur musée des sciences et des techniques, que bordera un vaste parc. A l'Hôtel de Ville, M. Jacques Chirac affirme que, au cours des six années à venir, les arrondissements du nord et de l'est bénéficieront de toutes ses faveurs. Le bassin de La Villette, libéré de ses douteux entrepôts, deviendra le lieu de promenade et même de sport nautique qu'il devrait être depuis longtemps.

Quant à la rue de Flandre, voie d'accès au musée de La Villette et

porte de la capitale, on va lui refaire, sinon une beauté, du moins une phy-sionomie présentable. L'idée consiste à l'élargir aux dimensions d'un boulevard planté d'arbres, parcoura par un double courant de circulation. D'une rue à sens unique qui fleure encore son faubourg, on veut faire, en somme, une avenue typiquement parisienne.

Cela implique de très importants travaux fractionnés en plusieurs tranches et s'étalant jusqu'en 1989. Il faut, en effet, exproprier et démo-lir – mais sur un seul côté – certains pâtés de maison, refaire le réseau d'adduction d'eau et d'égouts, tracer un mail central planté de deux à trois rangées d'arbres, et remplacer les pavés par de l'asphaite.

Le devis global établi en 1982, s'élevait à 200 millions de francs dont les trois cinquièmes seront consacrés aux acquisitions.

Au mois d'octobre va s'ouvrir sur 380 mètres, entre la rue du Maroc et la rue Riquet, le chantier de la première tranche. Il durera un an. Puis, en 1985, une deuxième tranche sera entamée entre la rue de l'Ourcq et la rue Alphonse Karr, sur 300 mètres. Lorsque tout sera terminé, la nouvelle - avenue > de Flandre aura selon les endroits de 40 à 50 mètres de large. Elle sera bordée sur l'un de ses côtés d'immeubles neufs et sera ombragée par 550 arbres. 1 600 véhicules à l'heure pourront la parcourir dans les deux sens.

Mais les riverains apprécieront-ils cette circulation, plus intense encore qu'aujourd'hui, qui rendra invivable le mail central? Et les deux-roues ne regretteront-ils pas qu'on ait totalement «oublié» de leur ménager une piste cyclable ?

MARC AMBROISE-RENDU.

### Guiry, capitale du Vexin français

des amis du Vexin français. Très

longtemps, la bénédiction pour le

Vexin a été l'absence du chemin de

fer ; maintenant, avec l'autoroute A-15 et la proximité de la ville nou-

velle de Cergy-Pontoise. l'urbanisa-tion inconsidérée rampe, les lotisse-ments dans les villages sont de

véritables atteintes à l'environne-

ment et créent souvent deux com-

munautés. Heureusement, de nom-

breuses résidences secondaires se

transforment en résidences princi-

A Berville, pourtant, l'un des vil-

lages du Vexin dont l'accroissement

de population a été le plus impor-tant, les Kachaoui semble s'être par-

faitement intégrés : « Nous sommes

arrivés ici il y a dix ans, précise Mme Hélène Kachaoui. On en avair

assez de Paris : on a retapé une mai-

son perdue au milieu des taillis.

Aujourd'hui, mon mari dispose d'une solide clientèle dans la région.

Je me suis, quant à moi, présentée

avec la liste d'union de la gauche

aux dernières élections municipales.

Nous avons été battus par le maire

sortant. C'était un peu le combat

n'efface pas pour autant les diffé-rences. L'Association des amis du

Vexin français, créée en 1967 et pré-

sidée par le sénateur C.D.S. Adolphe Chauvin, l'a bien compris. « Il

ne s'agit pas pour nous de nous opposer à la construction dans le

Vexia, précise l'Association dans son

bulletin numéro II. Outre la réhabi-

Une intégration réussie qui

des anciens et des modernes. »

La lente transhumance des banliensards de l'Ouest parisies s'arrête généralement à Cergy-Pontoise (Val-d'Oise). Derrière s'étale le Vexin français, un long moutonnement de blé, de bois et de rivières parsemé d'architectures nobiliaires.

A 40 kilomètres de Paris par l'autoroute A-15, le Vexin français est une des perles de l'Ile-de-France.

Les soirs d'été, dans le Vexin français, l'odeur âcre du blé, nourri par la pluie, embaume l'air d'épidermes capiteux. Effluves fortes, suintements agressifs, aperçus lointains d'une terre riche qui fermente et promet. Le citadin est ici comblé. Au loin, le clocher le l'église de Vétheil, immortalisé par Claude Monet, s'accroche au paysage qui dodeline. Partout, au détour des sinuosités goudronnées qui disparaissent en séquences, accrochés, enfoncés, cachés, des châteaux, des églises, des moulins, des villages. Au total cent joyaux qui font du Vexin français l'un des témoins vivants de ce que l'on nomme encore llede-France.

 Le musée archéologique départemental de Guiry-en-Vexin s'inscrit dans le cadre du développement touristique culturel qui se met en place dans le Val-d'Oise », précise M. Pierre Salvi, sénateur C.D.S. et président du conseil général du Vald'Oise. « La construction du musée s'est étalén sur cinq ans. Elle a couté 8 millions et demi de francs. La charge s'est répartie entre l'Etat (3 millions) et le conseil général (5,5 millions). A la rentrée, ajoute M. Salvi, le musée s'ouvrira aux enfants des écoles. Il constituera alors avec l'édifice qui lui fait face, le chôteau de Guiry édifié au dixseptième siècle sur les plans de Jules Hardouin-Mansart et ouvert au public en juillet, un véritable pôle d'attraction touristique. -

A moins d'une heure de Paris par l'autoroute A-15, le Vexin français est, depuis quelques années, l'objet d'une pression citadine qui s'ampliCe « pays » compte, en effet, plus de cent sites et édifices classés ou inscrits.

li offrira, dès septembre, un nouvel attrait : le Musée archéologique départemental de Guiryen-Vexin. L'occasion pour les amoureux des weekends champêtres de découvrir une région par ailleurs part, fort convoité

fie. - On est un peu envahi par les litation du parc de logements, nous souhaitons une extension des vil-Parisiens, avoue M. Vasseur, un lages en habitat continu sous forme habitant de Théméricourt (Vald'Oise), membre de l'Association de hameaux iomiis. »

Il apparaît en effet aujourd'hui impossible de transformer le Vezin français en musée. L'agriculture. qui occupe 70 % des sols, doit continuer à prospérer. Elle en a les movens : une terre riche, des méthodes d'avant-garde. Gérer au mieux les intérêts du

Vexin français implique donc la maîtrise du marché foncier perturbé par la pression des citadins et la défense des exploitations agricoles ménacées de démantélement par des projets de grands travaux : construction d'une ligne E.D.F. à haute tension, prolongement de l'auto-

Dans ce contexte, l'activité touristique du Vexin français ne nouvait être que rigoureusement canalisée. Un tourisme culturel a donc été privilégié. Il se traduit aujourd'hui par la présence d'un musée à Wydit-Joli-Village et par l'ouverture, en septembre, du musée archéologique départemental de Guiry.

Rassemblant onze salles réparties dans un bâtiment de facture récente. parfaitement intégré, le musée de Guiry offre une présentation thématique et chronologique, résultat de vingt-cinq années de fouilles dans le Vexin français, une région de passage entre Paris et Rouen, riche de plus de vingt sites archéologiques et aniourd'hui encore traversée par la chaussée Jules-César. Un symbole qui honore l'une des régions francaises les plus gauloises.

JACQUES LALLAIN.

#### CORRESPONDANCE

### Défense du nouvel Opéra

« Pourquoi donc un Opéra à la Bas-tille? », demandait Andrée Jacob dans le Monde du 3 août. Cette question, et surtout la manière dont elle y répondait de manière négative, a provoqué la réaction de M. Jean-Claude Lointier, qui nous

La seconde partie de l'article de M= Jacob développe l'analyse déjà avancée et connue d'un organisme qui ne soutient pas les projets urbains de l'actuel gouvernement. Le sous-titre, « Manque de réalisme », apparaît ici comme un écho aux propos de M. Jacques Chirac, maire de Paris. Un examen du dossier de consultation élaboré par la « mission Opéra » éviterait des inexactitudes.

Un quartier peu accessible? On nd mai com de trois lignes de métro peut rendre le quartier difficilement accessible. Sans doute l'auteur n'envisage-t-il d'autre moyen, pour se rendre à une représentation lyrique, que l'usage de sa propre voiture; qu'il soit ras-suré, il est prévu cinq cents places en sous-sol à l'intérieur de l'emprise pour les visiteurs. Précisons toutefois au un grand nombre de spectateurs utilisent le métro, fort pratique, rapide, pour se rendre au palais

Suffisamment de théâtres à Paris? Le palais Garnier est comble à chaque représentation, et il est difficile d'y obtenir deux places après une longue attente. Ne parlons pas des abonnements, inaccessibles. La configuration de l'espace scénique interdit de monter en altenance plu-

passionner certains de nos lecteurs.

qu'ils habitent ou non le quartier

Petit. qui réside dans le douzième

arrondissement, nous écrit :

oncerné. Ainsi, le docteur Hubert

- Certains habitants du dou-

zième arrondissement s'insurgent

Bastille-Bois de Vincennes par la

porte Dorée. Faut-il, pour autant, oublier la population de ce secteur-

là ? Une pétition commence à circu-

ler, qui recueille l'approbation d'un nombre grandissant de riverains

pour le trajet vers l'avenue Daumes-

verte - en souterrain serait incom-

mode et dangereuse. L'itinéraire par

la porte Dorée a l'avantage d'impli-

quer la suppression, à ce niveau, du

trafic ferroviaire sur la petite cein-

ture, source permanente de nui-

La mise à disposition de larges

espaces verts s'impose donc comme

la solution optimale. Cela répon-

droit oux vœux des élus, majorité et

opposition réunies, sans qu'il soit nécessaire d'en rechercher la pater-

M. Jean-Pierre Toussaint, urba-

niste d'État et chargé de mission au

ministère de l'urbanisme et du loge-

L'ETOILE DES NEIGES

Etablissement acréé et conventionné S.S.

sances (bruits, vibrations).

» En effet, une « promenade

contre le tracé de la . coulée verte :

sieurs spectacles afin d'utiliser la salle quotidiennement et d'en abaisser ainsi les coûts d'exploitation. Les décors fabriqués en dehors de Paris doivent y être transportés à grands

Le Théâtre des Champs-Élysées offre de bonnes conditions de confort (acoustique et visuel) aux spectateurs, mais elles ne sont pas réunies pour les artistes lors des représentations lyriques du répertoire classique : les musiciens de l'orchestre, s'ils sont à l'aise sur la scène lors des concerts, sont tassés dans une fosse exigué lors des représentations. Les chœurs ont du mal à se mouvoir sur scène. On ne comprend alors pas comment la salle de la Gaîté-Lyrique, en dehors de son intérêt certain, pourrait remplir ces fou tions. Quant à la salle Favart, son répertoire est autre.

Un nouveau concours? Evoquer l'idée d'un autre concours sur l'emplacement de l'ancienne gare alors que les résultats de la consultation pour le nouvel Opéra (dans laquelle se sont engagées plus de sept cents équipes nationales et internationales de professionnels) ne sont pas enconnus relève de la polémique ou simplement du manque de respect du travail d'autrui.

La véritable question est peut-être d'ordre moral et politique. Pourquoi davantage de gens se mobilisent-ils aujourd'hui contre un projet plutôt que pour sa réalisation? Pourquoi les journalistes font-ils écho à cette attitude d'échec ?

« Pour que Paris profite du bois de Vincennes, la Ville devrait être rattachée à lui par de longues

racines plongeant dans son tissu urbaln. Ces pénétrantes, ces racines.

ces cheminements devraient structu-

rer les quartiers à rénover entre le

cennes comme un immense greffon

de verdure de la capitale, on remar-

que qu'il est actuellement isolé du

reste du tissu urbain. Aucun prolon-

gement de sa circulation interne ne

continue vers la ville sans changer

radicalement d'esprit. L'avenue

dans la verdure devient d'un seul

coup l'artère bordée de maisons, de

bâtiments, de murs ou de construc-

» L'avenue Daumesnil, par

profondément dans le bois, devient

urbaine à partir de la traversée des

boulevards extérieurs vers le centre

de Paris. Son tracé direct et sa

direction vers la Bastille feralent de

cette voie un axe pénétrant possible

dans la ville. Il apporterait un épa-

novissement au douzième arrondis-

sement en réalisant la soudure qui

manque entre Paris et le bois de

exemple, qui est la seule à péni

» Si on considère le bois de Vin-

bois et le centre de Paris.

tions de toute sorte.

idée :

TRANSPORTS

### ELLE ACCUMULE LES PERTES : SES CONCURRENTES FONT DES BÉNÉFICES

### Air France est-elle la grande malade du transport aérien ?

British Airways: + 134,3 millions de dollars; Swissair: + 19,8 millions; Lufthansa: + 18 millions; K.L.M.: + 15,2 millions; Alitalia: + 1 million; Air France: - 120 millions de dollars... La lecture sèche des bilans des principales compagnies européennes pour l'an passé. publiés au cours des dernières se maines, donne un pincement au cœur du contribuable français. Notre compagnie nationale serait-elle devenue la lanterne rouge – pis en-core : la grande malade – du transport aérien européen ?

La vérité infirme un tel manichéisme. Le bénéfice net d'une compagnie aérienne ne reflète qu'une vi-sion simpliste, et souvent trompeuse, de son activité. Il existe bien des LA COULÉE VERTE BASTILLE-VINCENNES moyens d'annoncer un bilan positif, du plus honnête (le profit réalisé en transportant des passagers et du Une chance pour les Parisiens fret) au plus inavouable (la vente d'actifs, et notamment d'avions) en passant par les gains réalisés dans des activités plus ou moins éloignées L'affaire de la coulée verte Bastille-Vincennes (le Monde du qui emprunterait l'avenue Daumes-15 juin et du 8 juillet) continue à nil. Voici comment il justifie son qui emprunterait l'avenue Daumes-nil. Voici comment il justifie son de l'exploitation aérienne (restauration, hôtellerie, mécanique, assurances, et même banque...).

L'interprétation en est encore compliquée par le fait qu'à défaut d'« Europe des comptables » leur présentation varie sensiblement selon les pays. Un épluchage des comptes réduisant en termes identiques les facteurs économiques et sinanciers spécifiques à l'activité de transporteur aérien révèle une disparité de situations bien moins forte qu'il n'y paraît dans les chiffres cités

On découvre ainsi que si Air France perd indiscutablement beaucoup d'argent, elle n'est, pour autant, guère plus malade que ses concurrentes, et que si elle ne devait assumer un lourd héritage accumulé dans la décennie passée, elle figurerait dans le tableau européen à une place tout à fait honorable. L'analyse des derniers bilans montre en effet, que, avant frais financiers, les résultats de la compagnie française se sont moins dégradés que ceux de ses principales rivales. En revanche après frais financiers. Air France se retrouve en situation très défavora-

Donc la gestion du transporteur national apparaît saine. L'évolution de ses coûts d'exploitation pendant les dernières années l'a pourtant handicapée. Entre 1978 et 1981, ils ont crû deux fois plus vite que ceux de la compagnie allemande, sous l'effet conjugé d'une inflation plus forte et d'une dégradation des parités monétaires. Encure. Air France parvint-elle à limiter l'écart grâce à

l'économie de carburant que sur la productivité du personnel - qui s'accrut de 5 % par an au cours de la période considérée tre côté, les recettes unitaires d'Air France, bien qu'en croissance plus rapide que lue, demeurées pon, la France n'a pas obtenu une situation tarifaire très favorable.

Si bien que, pendant ce dernier lustre, difficile pour tout le monde, les coûts d'Air France augmentaient de 8,5 % par an quand ses recettes ne croissaient que de 7 %, la distorsion s'amplifiant encore l'année der-

Le seuil de rentabilité se trouve directement affecté par la réduction du profit unitaire : si chaque passager rapporte de moins en moins d'argent, il faut en transporter davantage pour arriver au même résultat final, donc remplir davantage les

Mais la course au coefficient de remplissage a des limites. Celui atteint par Air France (66,5 % en 1981, contre 61.7 % à Lufthansa et 60,2 % à Swissair) peut difficilement être dépassé, surtout avec des gros porteurs, dans une activité très mière. Il s'est d'ailleurs abaissé à 65,1 % en 1982, tombant ainsi, comme pour beaucoup d'autres transporteurs, en dessous du seuil de

Quand le coefficient de remplissage ne permet plus d'équilibrer l'exploitation, il faut agir sur les deux autres facteurs conditionnant la rentabilité, les coûts et les recettes unitaires, ce qu'ont déjà fait - par blocage ou réduction d'effectifs, restructuration des réseaux, efforts en faveur des tarifs élevés... - les principales concurrentes d'Air France, laquelle devra certainement s'v résoudre à son tour. En attendant, force est de constater que, même en dégradation sensible, la rentabilité de l'entreprise française demeure tout à fait enviable dans le concert enropéen.

## Le poids du passé

Son drame vient des frais financiers. Pertes de change exclues, ils sés de 215 millions de francs en 1979 (où elle n'en dégages pas moins un résultat bénéficiaire de 214 millions de francs) à 917 millions en 1982 (à rapprocher de son déficit de 792 millions). Ils dépassent désormais 4 % du chiffre d'affaires, un seuil jugé dangereux. La sous-capitalisation de l'entreprise explique en partie cette situation : des capitaux propres ne dépassant.

pas 20 % du chiffre d'affaires, contre 30 % pour Swissair et Luf-thansa, l'obligent à recourir de manière systématique à l'emprunt pour financer ses investissements.

Mais si ses charges financières ont connu un phénomène de boule neige depuis quatre ans, c'est avant tout sous le poids du passé. Le maintien en exploitation après le premier choc pétrolier, d'une flotte d'avions anciens (Boeing-707, Caravelle) peu économes en carburant a eu un double effet néfaste sur ses finances: il a plongé ses comptes dans le rouge (520 millions de francs de pertes en 1974, 420 en 1975, 502 en 1976) et il a réduit ses possibilités d'investissements propres lorsqu'elle se résolut à changer ses appareils. Elle ne put dès lors faire face à ses obligations qu'au prix d'un endette-ment forcené qui la pénalise encore aujourd'hui, en dépit d'une capacité d'autofinancement constamment supérieure à celle des autres grandes compagnies européennes depuis

En outre, pour l'apport de capitaux extérieurs, Air France n'est guère aidée. Certaines compagnies recoivent des « coups de pouce», des prêts d'Etat ou des collectivités publiques. Les «crédits différés» figurant dans tel ou tel bilan ne sont rien d'autre que des avances de l'État remboursables seulement en cas de résultats bénéficiaires. Les compagnies de certains pays à monnaie forte se procurent aussi des ressources en jouant les banquiers : elles empruntent sur leur marché national des capitaux à 4 ou 5 % d'intérêt, non pour les investir, mais pour placer aux États-Unis à 15 ou 16 % et empocher la différence...

Air France serait bien en peine de faire pareil — quand bien même ses statuts I'v autoriseraient. Son actionnaire unique ne lui paie aucun «dessous-de-table», et il paraît s'accommoder de sa structure financière trop étroite qui la condamne pourtant à des emprunts massifs et coûteux. Sur le marché national, les taux d'intérêt ont atteint des sommets: 15.7 % en moyenne en 1981. contre 10,4 % en Aliemagne fédérale et 5,6 % en Suisse. Sur les marchés internationaux, les conditions sont en principe les mêmes pour tous les emprunteurs, mais une entreprise française doit acquitter en plus le prix de la dérive de la monnaie na-

tionale. Cependant, à moyen terme, Air France dispose aussi d'atouts qui pourraient lui permettre de recouvrer une meilleure santé. Ainsi, la modernisation de sa flotte s'achevant, les prochaines années seront

vestissements. Elle recevra seule-ment trois Airbus A-310 (moyencourrier de 200 places) en 1984, deux autres en 1985 et aucun appa-reil en 1986. Ses concurrentes vont, au contraire, acheter une avalanche d'avions nenfs : vingt-cinq A-310 pour Lufthansa, dix A-310 et cinq Boeing-747 allongés pour Swissair, dix-sept Boeing-757 pour British Airways, dix A-310 pour K.L.M. et trente Douglas DC 9-80 (rebaptisés MD-80) pour Alitalia. En réduisant ses amortissements et ses frais financiers, en améliorant son cash-flow

### LE BOEING-737:

### « BILAN SATISFAISANT »

Six mois après la mise en service du premier de ses douze Boeing-737, Air France se déclare très saite de l'introduction dans sa flotte de ce « petit » avion (cent neaf places) pour lignes courtes.

Pressier appareil de la comp guie nationale piloté par deux membres d'équipage seniement, le Boeing-737 me s'en est pas me révélé très ponctuel (93,1 % des rois sont partis à moins de quinze minutes de l'horaire prévu), et cela, en dépit d'une util (base ammelle : 2870 heures de

. Les avious s'en sont trouvés nieux remplis sur le réseau européen où la baisse générale de trafic a, comparativement, moins affecté Air France (- 1 %) que ses concerrests (- 2,9 %).

Très appréciables sur la majeure partie du réseau, les résultats sont toutefois jugés décernats sur troit lienes, dont deux au départ de province (Marseille-Londres et Toulouse-Londres, la troisième

par un retour à l'équilibre d'exploitation attendu à partir de 1984, la compagnie peut espérer atteindre une situation sensiblement meilleure que celle de ses concurrentes. A condition, pour notre porte-drapeau, que les cours du dollar et du pétrole n'en prennent pas trop à leur aise, non plus que les tarifs internationaux, souvent malmenés dans le passé. A condition aussi que les colits (notamment de main-d'œuvre) puissent être maintenus. L'équation du redressement ne manque donc pas d'incomnues.

JAMES SARAZIN.

FAIRES

i Monde

ONJONCTURE

The second secon

- T - 1

State and the state of the stat

Section 1

and the state of

THE THE THIRT PRINT PRINT VACABLES

1 marte mermande sonde \$7.4"

The first and the first and

y Problems toursett. I

2330 F to 140 !

WEELEN SEERE POLYER HAVE SATURERS.

Strate of the same

The state of

MLATELISTES

Zery Land

tion .

Afterite de la Signa.

· 我們做这樣 人質問題關 質量

150 500 000

AVIS D'APPEL D'OFFR

ATTEMPT MEDICAL

The state of the s

THE RESERVE OF THE PROPERTY OF

The State of the S

To Base of the water willy

The second of the least terms of

TERMINAL PROPERTY OF THE PER

The first section of the section of

Property and the State of the state of

It for watermany water a See Francisco Company of the Company 6 An M. Managed & All Con Allen a bisson stage die and a The of the distance want with the white a suppose The state of the state of A state of the state of the state of the The state of the secondary.

V Lisez > O & it the second Consequence of the second second

to supplement of \$125 to 5 pages 5 44. Se 20. 49 PROBLE ME ME BORNE

Reçoit les enfants, garçons et filles de 6 à 13 ans, toute l'année Scolarité dans l'établissement

 Maladies des voles respiratoires Asthma

Cadre femilial - 20 lits - Alt. 950 m. 05400 La Roche-des-Arnauds Téléphone : (92) 57-82-57

rain .

Professional

Actual Control

Access of the

LE POENST

BILAN SATISFAST

Na Sella appropriate

. 40 104-705-27

de person ie in initialia.

terface de la continuada

தோம் இரு கண்பும்

post pater year, made

fremer s, um gan

ger dat trad fatt #1

Burney Company and St.

tres sunt partir a min as

المتناسبة المساء المؤاها والما

New Address 35 mg

les bier im im

BATES OFFICE LEGISLA

Break ser in Critical Standard

Calmin - 1 (285

تتلقا الأنفاء مينه دعا

Marie de la la la marie

land the second

Agree, day and the man

eiten Marie eine

Tomorete Sirth 3

34.84. 1/2: (#12/38) /

49.55<sup>202</sup>

1886

marine a service

BATTLE COM DESIGNATION

An other an pay smale par less Authority and Tableston and Tableston (174) Ashtent in Tabahericogis (V.).

(Cine), mentre de l'America.

des épait de Venis français. Irrefringement, de bénéficies pour le fractif à dis federace du chomes de for maintenant, aver l'autorius p de José le primierent de la mile mou-naile de Comp-Pamarer, l'arbances sino innountaires ramps, les lousses tiplio de Cango-Pamines, i presenta sino intermidirle rempe, los lestinos repete displació del allegões sons de sidelables attacapas di l'adordonos-neira de primi appendi desti com-minentale Meserosament, de mine-levante residentes accombares se interferosas de abdillencia principa-

A Bereille, peterant, l'un des salingue de l'unes dan l'aprovencement de peter des le plan ampurant, les Rachens a del le plan ampurant, les Rachens ammée s'être par demonary moide del l'après des des prècise bless Hélles Rachens. Che en angui More Million Rachami. (In en ara) anne de fraris ; de a retagé une majores produce de sallere des tatiers despose d'une retage more d'espose d'une retage despose d'une retage d'espose de majores passes de la gravité d'estage de la gravité more despose despose des passes passes passes produce de recise produce. C'étage une produce de majore passes. C'étage une produce de majore des maines pas le combat des maines et des majores passes.

the section of the moderns.

User integration reasons to differences. I American the differences of American distriction did by the first premode par in advance C B S. Advispler Chapter. In bean wampers.

We ringly pur pour areas the many opposites to the first permoderness to the construction distriction distriction distriction distriction distriction animals. I Charte has better. Marine Control of the Culting the bulletien mintere ? | Chette lie te bulle.

ES CONCURRENTES FONT DES BÉNÉFICES

## ide malade du transport aéri

der 24 & du umitee daffeiteb comics 36 % hand becomes at \$25 thanse Cultiques à thought de ma projek, eintegantraben gig ganfallegt breit. Companies and anning countries in

Main in the charges foliabilities. build the perfectionable on authority day de stope differe quality and again weath with nous to pends Su panel 15. MARKET TO PRODUCTION AND Y presines chia presinat d'aire l'extr. Caranne sacrifie (Northe 1997, Cara HARRY HER BURNESS FT LAPSOIDE I THE AN ADMINISTRA OF SHIP WITH THE PARTY. HE HOUSE CAN THE LAND OF TRANSPORT 7.42 M E & raden sen Sna.5- if.

A spinistrational printer de la la legal de la section de at founde à graffie un appoint à Bie to pur die ter facte com a ser allegations are an print of an explanation MARKET A PRINCIPLE WILL BE SHOULD BE AND ASSESSED. BORTON THE PART OF THE PROPERTY AND IN CO. LAWS ... THE WAR SHARE STREET CHARLES AND A STREET, THE personal di annie de la contra de la contra and the same supplied that the same

ALC: U

इम्बद्ध स

34.5 to

terre

-

. Ka mesa, pinga sappilas sai sait white the work At the second game sade Cartavara abertragion : THE PARTY OF PERSONS AND NAMED IN milita & Chall bis des plantes? ning tim verblich & eter : gingalle dieter stil aus sei fangs en aus That madamation mesons or an its emilian tendriques or plan de applicate pays à march mine farme or presented ages, det of a **The contribution of the Color** pië the enginees à 4 m 5 % . nt, any paor to produce the said to distant san Figure to a sp & st emporitor is different

Add Francis service being an prime or **10 - 1000 bis** felde 21 tion by pullibrational has a factor to the party of a second to the party of the second to the secon des desert de la marche (200 de 120 d the supplies the France of R. com- program des mon bere 15.7 % on temporary or 150 compare 15.4 % on Advances 16-50 cole of \$2.5 and Senting they we wan ends interpretations. In season : the angle (freeze, and to property as De alles sale autrige se

to seems Arm. " the se flore a comme

## **CONJONCTURE**

L'OPÉRATION « POINT-PRIX-VACANCES »

#### Qui trouvera la tomate marmande ronde 57-67 à 3,90 F le kilo ?

De notre envoyée spéciale

presque jamais de calibre A . Au

rayon poissonnerie, le vendeur

l'observe. Il se contente de retenir le

prix de la sole. Un peu plus loin, les

iomates sont hollandaises, il s'en

désintéresse. Le communiqué ne

mentionne que les produits français,

comme si les consommateurs n'ache-

Dans la boutique suivante, un petit libre-service, la vendeuse, son-riante, s'enquiert : et pour Mon-

sieur? » Le monsieur ne veut ne

mais prend soin de noter la laitue à 3,90 F et le melon à 8,60 F. Au rayon épicerie, il prend son temps pour vérifier que la boîte de 1 kilo de confiture d'abricots est bien pur

fruit, pur sucre. Mais commen

connaître le prix de 100 grammes de gâteau breton pur beurre sans éveil-ler les soupçons de la boulangère ?

Dans le magasin de souvenirs, les prix des bols de faïence agrémentés

d'un prénom ne sont pas affichés. Il

invente un prénom impossible pour

s'informer sans risque. Le commer-çant est désolé : • Un prénom aussi

rare... », mais M. R... note à la sor-

tie: 28,90 francs. Il passe à la pis-cine: « C'est pour inscrire mon fils

aux leçons de natation - : 16 francs

la leçon. Puis au cours de tennis : « Combien pour une location d'une

Vers midi, l'enquêteur retrouve

ses collègues à la préfecture. A cux

quatre, ils ont relevé 200 prix dans

67 points de vente. Ils déterminent.

pour chacun des dix produits, le prix

maximum (escalope à 88 francs le kilo), minimum (la tomate Mar-

mande 57/67 à 3,90 francs le kilo)

Ils rédigent un bref rapport qui

paraîtra le lendemain dans la presse

locale et sera mentionné le soir-même sur FR 3 Bretagne. « Mais,

prudence toujours, explique la res-

ponsable. Nous ne devons citer

aucun nom de magasin ou de mar-que de produit, ni même inciter les

éviter tel ou tel type de commerce. Du reste, nous faisons des décou-

vertes qui bousculent nos idées

reçues en matière de prix. On trouve

Ces précautions répondent à un souci d'impartialité. « Il nous est

impossible d'être exhaustifs, nous

ne citons donc personne. Dans cette

mesure les commerçants ne se sen-

tent pas gênés par cette opération

Les consommateurs, quant à eux,

tiennent-ils compte de ces communi-

qués quotidiens? Difficile de le

savoir dans l'immédiat Mais ils

n'ont souvent que peu de temps à

consacrer à leurs achais. A mou

que les vacanciers manquent de dis-

traction au point de jouer à la chasse

au trésor : à celui qui trouvera le

premier les tomates marmandes

rondes 57/67 à 3,90 F le kilo!

de tout nartout. >

point-prix-vacances. »

nmateurs à rechercher ou à

et le prix « avantageux ».

heure? »

taient que ceux-ci...

Le secrétarist d'État à la consommation a lancé, cette année, une opération d'information intitulée « Point-Prix-Vacances » dans cinq départements touristiques (l'Hérault, le Finistère, les Pyrénées-Atlantiques, le Var et la Vendée). Cette opération est destinée à signaler chaque jour aux consommateurs les prix de dix produits et services effectivement pratiqués dans une ville

Quimper. - M. R. habite près de Quimper, dans le Finistère. Depuis près d'un an, il effectue des enquêtes pour différents organismes de sondage. Cet été, il est l'un des quatre enquêteurs recrutés dans le département pour le compte du secrétariat d'État à la consommation, dans le cadre de l'opération

« Point-Prix-Vacances ». Sa journée débute dans une des salles de la superbe préfecture de Quimper. Ils sont cinq à se retrouver tous les matins. La responsable de l'équipe - une femme énergique leur confie alors la liste des produits à observer et indique à chacun son secteur.

Une liste, un carnet, un stylo, une voiture : voilà tout son matériel. Il part aussitôt en campagne, car le programme est chargé : il doit visiter vingt à trente points de vente dans la matinée. L'enquêteur a reçu des consignes impératives de discrétion : quand il entre dans le premier magasin, une grande surface, son carnet est dissimulé dans son blouson et nul stylo ne dépasse de sa poche. C'est que les commerçants n'apprécient guère tout ce qui ressemble de près ou de loin à un

Devant l'étalage de fruits et légumes, il laisse à peine entrevoir son carnet quand il note : les poires Guyot à 4,20 F le kilo, le melon à 8,90 F pièce. Le prix des pêches ne l'intéresse pas. Elles sont de calibre C alors qu'il lui faut du cali-bre A. • En fait, dit-il, on ne trouve

### **AFFAIRES**

La faillite de la SICA Aquitaine-Alimentaire

#### **MM. BERNARD SERRE** ET OLIVIER HAMEL **SONT LIBÉRÉS SOUS CAUTION**

La chambre d'accusation de la cour d'appel d'Agen (Lotet-Garonne) a décidé la remise en liberté de MM. Bernard Serre et Olivier Hamel, inculnés dans l'affaire de la banqueroute de la SICA Aquitaine-Alimentaire.

M. Bernard Serre, P.-D.G. d'Aquitaine-Alimentaire, avait créé un réseau de coopératives et de SICA dans le Sud de la France. In-culpé le 11 février, à Montpellier, d'abus de biens sociaux, escroquerie et faillite frauduleuse » à la suite de la faiillite de la SICA de Lunel, il était à nouveau inculpé le 15 juillet, à Agen, pour la faillite, cette fois, de la SICA Aquitaine-Alimentaire qui laisse un passif de 120 millions de francs. Incarcéré depuis le 11 février à Montpellier, il avait été transféré le 15 juillet à la prison d'Agen dans le cadre de cette

deuxième affaire. M. Olivier Hamel, directeur général de la coopérative Le Cabanon, à Camaret (Vaucluse), avait été inculpé de « complicité de banqueroute par détournement d'actif » le 13 juillet, et incarcéré à Montauban. Il lui est reproché d'avoir acheté pour 20 millions de francs de marchandises à la SICA Aquitaine-Alimentaire alors que cette dernière était en cessation de paiement.

Dans les deux cas, la remise en liberté est assortie d'un contrôle judiciaire avec, notamment, l'obligation de déposer des cautions. Pour M. Bernard Serre, le montant de la caurion est de 60 000 francs et pour M. Olivier Hamel, de 30 000 francs. Les deux hommes sont assignés à ré-sidence, et il est interdit à M. Serre d'exercer des responsabilités profes-sionnelles semblables à celles pour lesquelles l'information a été ou-

ノン U Lisezノ U \ ) Le Monde des PHILATELISTES

#### ÉTRANGER

#### En Espagne

économie

#### Le gouvernement resserre sa politique monétaire

De notre correspondant

Madrid. — Le gouvernement socialiste espagnol est décidé à appli-quer une politique monétaire sévère. Le coefficient de réserve obligatoire des banques est passé, le 10 août, de 6,75 % à 7,75 % (il avait déjà été élevé d'un point en décembre 1982 au moment de l'arrivée des socialistes au pouvoir), ce qui devrait permettre d'éponger environ 150 milliards de pesetas de liquidités (7,9 milliards de francs) (1). D'autre part, le ministre de l'économie, M. Mignel Boyer, a annoncé que l'augmentation de la masse monétaire serait contenue, durant le second semestre de 1983. dans une fourchette de 6 % à 9 % face à une inflation prévue de 12 %.

mobile, enregistrent pour la pre-

L'investissement, par contre,

continue de stagner. Dans ces condi-

tions, le gouvernement craint qu'un redémarrage fondé davantage sur la

consommation que sur la production

ne se révèle éphèmère et ne débou-che rapidement sur une relance de

déséquilibre du commerce extérieur.

Ainsi, les importations ont augmenté

tre, alors que le gouvernement avait prévu une réduction de 1,5 %. D'au-

tre part, la ponction opérée par le

gouvernement sur la masse moné-

taire vise à financer le déficit public

qui, bien que légèrement réduit par rapport à 1982, reste proche des 6 %

Si elle répond donc à des pro-

blèmes réels, la politique monétaire

du gouvernement pourrait toutefois

avoir des conséquences négatives.

Elle aura pour effet, d'une part, de faire monter les taux d'intérêt (que

M. Boyer entend de toute manière

maintenir élevés pour éviter une

fuite de capitaux attirés par la hausse du dollar) et, de l'autre, de

réduire la quantité des crédits dispo-

nibles pour le secteur privé. Les res-ponsables économiques sont toute-

fois persuadés que c'est actuellement la faiblesse de la de-mande, et non l'insuffisance du cré-

dit, qui fait office de goulet d'étran-

le taux de chômage reste le plus élevé d'Europe occidentale (17,2 %

de la population active), le gouver-

nement peut se risquer à mener une

politique économique de quasi-stabilisation. Forts de l'aval de leurs

dix millions de votes, les socialistes

considèrent qu'ils peuvent prendre

plus résolument que leurs prédéces

seurs des mesures impopulaires.

Mais ils doivent également convaincre leurs électeurs que le rétablisse-ment des grands équilibres finan-

ciers se fera en tenant compte des

conséquences sociales qu'ils cotraî-

nent et que la politique monétaire ne

THIERRY MALINIAK.

sera pas le seul instrument utilisé.

Reste à savoir si, dans un pays où

glement pour l'investis

mière fois une reprise.

#### LA GRANDE-BRETAGNE **NE S'OPPOSERAIT PLUS** AL'OCTROIDUPRÊT DUF.M.I.

(De notre correspondant.)

On pense à Londres que le conseil du F.M.L donnera son accord définitif au programme économique de Buenos-Aires et à l'octroi à l'Argentine d'un prêt de 1,5 milliard de dollars. La signature formelle par les deux cent soixante-trois banques occidentales et japonaises, d'abord prévue pour le vendredi 12 août, devrait commencer le mardi 16 et rester ouverte jusqu'à ce que les banques britanniques participant au consortium aient donné leur accord.

(Publicité)

### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE DU COMMERCE - SONACAT

## AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

Un avis d'Appel d'Offres International est lancé pour la fourniture de :

- Lot # 1 - THERMOSTATS (KITS) adaptables. Lot nº 2 — Compresseurs hermétiques.

Le présent appel d'offres s'adresse aux seuls fabricants et producteurs à l'exclusion des regroupeurs, représentants de firmes et autres intermédiaires et ce, conformément aux dispositions de la Loi no 78.02 du 11 février 1978, portant monopole de l'État sur le

A cet effet, les soumissionnaires étrangers doivent joindre à leur dossier un certificat délivré par la Chambre de Commerce et d'Industrie du lieu de leur résidence, attestant qu'ils ont effectivement la qualité de fabricants ou de producteurs.

Les firmes intéressées pourront retirer le cahier des charges en s'adressant à SONACAT - Direction des Approvisionnements -87, bd Mohamed V - ALGER.

Contre la somme de : 100 DA le Lot. Les offres établies conformément aux exigences du cahier des charges doivent parvenir sous pli anonyme cacheté à l'adresse indi-

Le délai de la remise des offres est fixé à quarante cinq (45) jours à compter de la date de publication du présent avis. Toute offre qui parviendra après cette date sera considérée

L'enveloppe extérieure devra comporter obligatoirement : la mention d'AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIO-NAL Nº 10/83.

A NE PAS OUVRIR.

Les candidats resteront engagés par leurs offres pendant une période de 90 jours.

Paradoxalement, ce sont les bons résultats de l'économie espagnole durant les six premiers mois de l'année – que M. Boyer vient de rendre publics – qui incitent les responsa-bles de l'économie à la prudence. Le ministre de l'économie a annoncé que le P.N.B. avait augmenté de 1,7 % par rapport au premier semestre de 1982, un taux supérieur à celui enregistré dans bon nombre de pays européens. Cette croissance est en partie due à la progression des ex-portations qui a été de 4,8 % (le gouvernement avait prévu 5 %), mais aussi à celle de la demande intérieure qui a augmenté de 1,3 %. Certains secteurs en difficulté de-puis plusieurs années, comme l'auto-

# A L'ARGENTINE

Londres. - Le gouvernement bri tannique attend la réunion du conseil du Fonds monétaire international, ce lundi 15 août, avant de lever l'interdiction qu'il a faite aux banques de signer le prêt que le F.M.I. doit accorder à l'Argentine. M™ Thatcher devrait donner son accord.

La suppression de toutes les restrictions mises aux transferts de fonds des sociétés britanniques installées en Argentine, annoncée par Buenos-Aires, est considérée à Londres, comme « un geste utile », bien que les Britanniques souhaitent « des actes, et non des paroles », et veuillent s'assurer que la levée est - générale et permanente - avant de se débarrasser d'un moyen de pres-sion politique. Le gouvernement ar-gentin avait attendu près d'un an après la fin des hostilités aux Malouines pour lever les sanctions visant les banques britanniques installées sur son territoire, mais il avait maintenu les restrictions concernant les transferts de fonds des sociétés industrielles et commerciales.

(1) Pour compenser au moins partiellement le préjudice que cette mesure causers aux établissements de crédit, ces derniers verront passer de 8 % à 10 % le taux d'intérêt des dépôts obligatoires qu'ils sont tenus d'effectuer, en sus du cœfficient de réserve, auprès de la Banque d'Espagne et qui sont utilisés comme crédits bonifiés pour certains

#### LE RYAL SAOUDIEN DÉVALUÉ

L'Arabie Saoudite a dévalué le ryal une nouvelle sois dimanche 3,48 ryals pour 1 dollar, contre 3,47. Dimanche 7 août, la monnaie saoudienne avait déjà décroché par rapport au dollar, passant de 3,45 ryals pour 1 dollar à 3,47.

Ce double mouvement marque peut-être un changement dans la politique des autorités monétaires saoudiennes. Depuis deux ans, l'Arabie Saoudite, dont la monnaie est, en fait, « accrochée » au dollar, ne révisait qu'occasionnellement sa valeur. Le dernier réajustement par rapport la devise américaine remontait ainsi au 30 mars.

Or la très forte hausse du « billet vert • depuis le printemps pose un problème à Ryad, dont le ryal est tiré vers le haut et réévalué par rap-port aux autres monnaies. Cela favorise les importations en Arabie Saoudite au moment même où les exportations de pétrole diminuent.

Ces deux mini-dévaluations, qui viennent de se produire à une semaine d'intervalle, pourraient donc indiquer que Ryad entend désormais laisser une plus grande flexibilité à sa monnaie par rapport

■ En Belgique, le chômage s'est de nonveau aggravé en juillet, remontant à son niveau record -12,3 % de la population active - at-teint en février dernier. Selon les services de l'emploi, sur plus d'un demi-million de chômeurs belges, 510 937 sont indemnisés; près de 161 000 sont âgés de moins de vingt-

DANS UN RAPPORT REMIS AU BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL

#### Des experts dénoncent l'exploitation de Haîtiens dans les plantations dominicaines de sucre

De notre correspondante

Genève. ~ Le groupe des Nations unies, qui se réunit actuellement à Genève, sur l'esclavage, a été saisi, entre autres témoignages, sur la sination des travailleurs haltiens · loués » pour la récolte de canne à sucre en République dominicaine, d'un rapport d'experts indépendants rédigé à l'intention du Bureau international du travail (B.I.T.). Ces coupeurs de cannes sont souvent re-crutés en raison de contrats signés en leur nom par leur gouvernement, mais dont ni eux ni les syndicats n'ont pu prendre connaissance.

Confiants en des promesses fallacieuses ou las de la misère matérielle et morale qui sévit en Halli, ils ont accepté de se laisser emmener. Ce n'est que dans l'enceinte des plantations dans lesquelles ils sont assignés qu'ils apprennent qu'ils n'ont pas le droit de les quitter, pas plus que les campements où ils doivent habiter. Ils doivent remettre au Conseil d'Etat du sucre leur passeport, qui ne leur est rendu qu'au moment de Les Haitiens sont tenus de travail-

ler parfois jusqu'à quinze beures par jour durant les sept mois que dure la récolte. S'ils tentent de choisir la liberté, ils sont ramenés de force à leur lieu de travail, et des postes de contrôle spéciaux jalonnent les routes pour arrêter les fuyards.

Durant la récolte, ils sont sur veillés par des gardes armés et tou-chent un salaire nettement inférieur au salaire minimum des ouvriers agricoles dominicains. Une somme

allant de un cinquième à un quart de ce salaire est versée à l'ambassade d'Harii en République dominicaine pour leur être, en principe, restituée après leur retour au pays.

Les conditions d'hygiène sont dé-plorables, les soins médicaux nuls et, e plus souvent, la malnutrition sévit. Les accidents du travail sont fréquents en raison du surmenage et de la faiblesse physique dont souffrent

Si la situation des travailleurs légalement » recrutés est dramatique, celle des Haîtiens qui sont tombés entre les mains des forces de sécurité et de l'armée dominicaines aux abords des frontières est encore pire. Ils sont rançonnés, puis livrés à des plantations où ils ont un statut d'immigrés illégaux, ce qui permet

Les experts sont arrivés à ces constatations après s'être rendus en Halti dans les régions où les travail-leurs sont recrutés et avoir visité cinq plantations d'Etat et deux plantations privées en République dominicaine, où ils ont pu s'entretenir avec les travailleurs et constaté sur place les conditions inhumaines auxquelles ces derniers sont soumis. Le rapport reproduit le texte d'un contrat en vingt-sept points concluentre le Conseil d'Etat du sucre et le gouvernement d'Haiti sur l'embauche de dix-neul mille ouvriers agricoles pour les - besoins des usines sucrières dominicaines ».

ISABELLE VICHNIAC.

#### SOCIAL

DANS UNE INTERVIEW A «FORCE OUVRIÈRE HEBDO»

#### M. Derlin (F.O.) président de la Caisse nationale d'assurance-maladie juge la tutelle de l'Etat «trop pesante» ies maladies prises en charge tota-

Dans une interview publiée par Force ouvrière hebdo du 16 août sous le titre «L'assurance-maladie : le droit pour tous d'être soignés» M. Maurice Derlin, président de la Caise nationale d'assurance-maladie des travailleurs salariés (C.N.A.M.T.S.) et secrétaire confé-déral F.O., présente un bilan de l'action de F.O. dans la gestion de la

Sécurité sociale depuis seize ans. Ainsi, selon lui, «les caisses régionales de Sécurité sociale ont financé 30 % de l'investissement global des hôpitaux en France - et cela avec des prêts sans intérêts. M. Derlin juge - catastrophique pour l'hospi-talisation - la décision récente du gouvernement qui, - sous couvert de budget global des höpitaux ou autre formule, veut faire payer aux hopitaux ces prêts au taux de ligne un progrès : le nombre des lon- pesante ».

lement et pour une durée indéterminée est passé de quatre à vingt-cinq. Pour le président de la C.N.A.M.T.S., le déficit de la Sécu-

rité sociale, sujet de polémique, appelle des précisions : • Cette année, l'assurance-maladie n'est pas en déficit. Elle est d'ailleurs venue aider sinancièrement la bran-che allocations familiales pour la première fois depuis la guerre.» Selon M. Derlin, «il faut arrêter de voir dans les allocations familiales un moyen de dispenser des pides selon les besoins politiques du moment, à la veille d'élections, par exemple.. Enfin. - l'Etat doit prendre garde de ne pas trop chercher à accroître sa tutelle sur l'institu-

#### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE MINISTÈRE DU COMMERCE

SONACAT

### AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL Nº 08/83/DEI

Un avis d'appel d'offres international est lancé pour la fourniture de : - Lot nº 1 : machines à café:

- Lot nº 2 : percolateurs. Le présent appel d'offres s'adresse aux seuls fabricants et produc-

teurs, à l'exclusion des regroupeurs, représentants de firmes et autres intermédiaires, et ce conformément aux dispositions de la loi nº 78-02 du 11 février 1978, portant monopole de l'État sur le commerce exté-A cet effet, les soumissionnaires étrangers doivent joindre à leur dossier un certificat délivré par la chambre de commerce et d'industrie

du lieu de leur résidence, attestant qu'ils ont effectivement la qualité de fabricant ou de producteur. En outre, conformément à la circulaire nº 21 DGCI-DMP du 4 mai 1981 du ministère du commerce, les offres doivent être accompagnées des pièces et documents suivants :

- Le statut de l'entreprise ainsi que la liste des principaux action-

- La situation fiscale en Algérie et dans le pays de leur siège social; - La liste des principaux gestionnaires de l'entreprise; - Les bilans des deux dernières années;

 L'attestation de non-recours à des intermédiaires, conformément à l'article 12 de la loi nº 78-02 du 11 février 1978, portant monopole de

- La répartition du capital social lorsque le soumissionnaire est une

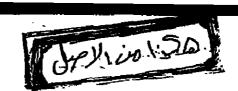
Les firmes intéressées pourront retirer le cahier des charges en s'adressant à SONACAT, Direction des équipements industriels, 11, route de Sidi-Moussa, Dar-el-Beiv, contre la somme de 100 DA

Les offres, établies conformément aux exigences du cahier des charges, doivent parvenir obligatoirement par voie postale sous double pli anonyme cacheté et recommandé, au plus tard le 8 septembre 1983,

à l'adresse indiquée ci-dessus. Toute offre qui parviendra après cette date sera considérée comme

L'enveloppe extérieure devra comporter obligatoirement la mention d'AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL Nº 08/83/DEI -A NE PAS OUVRIR.

Les candidats resteront engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix jours.



#### **IDÉES**

- 2. « Thèse et thèses », par Jean Pouil-
- LU : Mon cœur s'appelle Amezonie d'Anne-Sophie Tiberghien. Réplique à Christian Delacampagne « La culture a-t-elle un sens ? »

#### ÉTRANGER

- 3-4. AFRIGUE
- La guerre au Tchad. Jean-Pierre Langeltier.
- 4. AMÉRIQUES 5. ASIE
- EUROPE

### **POLITIQUE**

5. Le silence des intellectuels de gau-

#### SOCIÉTÉ

6. Le pèlerinage de Jean-Paul II à Lourdes. 11. JUSTICE.

#### LE MONDE DE L'ÉCONOMIE

7. Le recul des échanges Nord-Sud. En attendant le pétrole, Cuba dépend toujours du sucre et de l'U.R.S.S. 8. Les notes de lecture d'Alfred Sauvy.

#### CULTURE

- 9. SOIRÉES : souvenir tchèque au Centre Pompidou. CINÉMA : le palmarés du Festival de
- 10. COMMUNICATION: la situation au Progrès de Lyon.

#### **SPORTS**

- 12. Les championnats du monde d'athlé-
- AUTOMOBILISME: le Grand Prix d'Autriche de formule 1.

#### RÉGIONS

14. ILE-DE-FRANCE : porte de Paris et accès au Musée de La Villette, la rue

#### **ÉCONOMIE**

14. TRANSPORTS : Air France est-elle la nde malade du transport aérien ? CONJONCTURE : l'opération ← Point-Prix-Vacances 3.

#### RADIO-TÉLÉVISION (11) INFORMATIONS « SERVICES » (13) ::

Troisième âge ; « Journal officiel »; Météorologie; Mots croisés.

Programmes des spectacles

#### Selon l'IFOP

#### LA COTE DE POPULARITÉ DE M. MAUROY **CONTINUE DE BAISSER**

Selon le baromètre mensuel de l'I.F.O.P., publié le 14 août par le Journal du Dimanche, 53 % des personnes interrogées (2055 agés de plus de dix-huit ans, interrogés entre le le et le 9 août) sont - mécontents - de M.MITTERRAND (contre 51 % en juillet) : 35 % se déclarent, comme le mois précédent, « satisfaits » du président de la République.

De son coté, le premier ministre enregistre son plus bas niveau de popularité depuis sa prise de fonctions en juin 1981, avec 56 % de mécontents, contre 28 % de satisfaits.

Les résultats étaient en juillet respectivement de 51 % et 31 %.

Dans l'opposition, les cotes de popularité de MM. Barre et Giscard d'Estaing proprement de trois points (respectivement 46 % et 44 % de bonnes opinions .. contre 37 % et 41% de · mauvaises opinions · M. Chirac passe de 48 % à 45 % de - mauvaises opinions - et de 33 % à 37 % de - bonnes opinions -. Enfin 49 % (contre 45 %) de personnes interrogés ont une · bonne opinion de Mme Veil, 27 % (contre 30 %) ont le point de vue inverse.

. M. Pierre Mauroy s'est rendu dimanche 14 août, en visite privée, en Picardie, et a notamment visité la cathédrale d'Amiens pendant près d'une heure, quelques instants avant que ne commence la procession marquant la fête de l'Assomption. Peu de temps après, un correspondant anonyme téléphonait au Courrier picard indiquant qu'une bombe avait été déposée dans la cathédrale il es policiers ont fouillé vainement l'édi-

#### Au Liban

#### Le Front de l'opposition adresse une sévère mise en garde au président Gemayel

conditions posées par M. Walid Joumblatt, le président du parti so-cialiste progressiste, à une entente nationale. Le Front de salut nationai (F.S.N.), coalition de l'opposition dont M. Journblatt est l'un des principaux animateurs, a adressé au président libanais une ferme mise en garde. La déclaration, publiée le 13 août, affirme que « la reprise de la guerre civile - scrait incluctable si M. Amine Gemayel ne « rompait pas les chaînes qui l'attachent à son parti, les Phalanges, et n'engageait pas le dialogue avec le peuple libanais ». Les principales revendica-tions du F.S.N. portent sur la démission du gouvernement, le retrait des milices phalangistes de la montagne druzo-chrétienne et le nondéploiement de l'armée régulière qualifiée de - machine d'oppres-sion - - dans cette région.

Reprenant à son compte les dix

Dans les coulisses, cependant, les contacts se multiplient pour recher-cher une formule de compromis. L'envoyé spécial du président Rea-gan, M. Robert McFarlane, s'y emploie. M. Joumblatt s'est entretenu le 13 août avec le roi Fahd d'Arabie Saoudite avant d'assouplir quelque peu sa position. Son porte-parole a, en effet, déclaré le lendemain que la position de M. Joumblatt avait été déformée », car ce dernier n'était pas opposé, bien au contraire, à la réouverture de l'aéroport de Beyrouth, à condition que celui-ci ne « serve pas à des fins militaires ».

Lundî matin, 15 août, l'aéroport demeurait fermé pour la sixième journée consécutive, provoquant des ruptures de stock et un sérieux malaise parmi de nombreux Libanais qui cherchent à quitter le pays en cette période de canicule. La compagnie libanaise, Middle East Airways, enregistre de ce fait une perte de 300 000 dollars par jour. Si l'aé-roport n'a pas été, dimanche, la cible des canons de l'opposition, installés sur les hauteurs, les duels d'artillerie entre milices rivales dans le Chouf druzo-chrétien se sont étendus à la périphérie de Beyrouth, aux quartiers musulmans comme aux bastions chrétiens.

La crise libanaise a été évoquée par le premier ministre israélien, M. Begin, dans le premier discours qu'il prononce depuis plusieurs semaines. Il a, le dimanche 14 août, pris vivement à partie la Syrie, l'accusant d'entretenir l'impasse en s'opposant à l'accord conclu le 17 mai entre Jérusalem et Beyrouth.

Le même jour, plusieurs quotidiens américains publiaient une interview du président syrien, M. Hafez El Assad, qui se déclarait prêt, sans se faire prier . à retirer ses troupes du Liban à condition qu'Israël procède, au préalable, à l'évacuation de ses forces aux termes des résolutions 508 et 509 du Conseil de sécurité. Selon ces textes, approuvés par les Etats-Unis, l'Etat hébreu devait quitter le Liban dès la conclusion du cessez-le-feu (l'été dernier) et sans imposer ses conditions au

#### Une élection cantonale

CORSE-DU-SUD: canton de Petreto-Bicchisano (2º tour). Inscr., 3 357; vot., 3 045; suffr. expr., 3 034. MM. Toussaint Luciani, M.R.G., 1 585, ELU; Paul Donat-Poli, mod., opp., 1 449.

[M. Toussalut Luciani, vice-[M. Toussaint Lucinai, vice-président de l'assemblée de Corse, re-trouve son siège de conseiller général : l'équilibre de l'assemblée départemen-tale, présidée par M. Jean-Dominique Cesari (M.R.G.), n'est donc pas modi-lié. M. Luciani avait été rééla au se-cond tour, en mars 1982, avec 1 469 voix contre 1 452 à M. Louis Pianelli (R.P.R.), pour 2 927 votants et 3 392 inscrits. Le scrutin avait été an-nule pour « supputation de fraude ».

Au premier tour, le 7 noût dernier, les résultats avaient été les suivants : MM. Poli, 1 392 ; Luciani, 1 107 ; Olivesi, P.C., 435.]

Le numéro du « Monde » daté 15 août 1983 a été tiré à 430 378 exemplaires

#### ---- (Publicité) -**ACHAT ou DÉPOT?**

posés au DÉPÔT VENTE DE PARIS sont soit acherés et payés à l'enlévement, soit oris en décât vente à un prix convent d'un commun accord pour êtra vendu moyennant notre commission de seulemen 20 % sur le prix de vente. Qui fait misux? LE DÉPOT VENTE DE PARIS 81, rue de Lagny (201) t@L 372-13-91

A B C D F G H ration du délai de garde à vue.

#### gouvernement de Beyrouth. M. Assad a réitéré son exigence que l'ac-cord du 17 mai soit déclaré nul et

 Un soldat du contingent français de la Force multinationale à Beyrouth a été tué, dimanche soir 14 août, par l'explosion d'un engin qu'il manipulait, a annoncé un porte-parole du contingent. Selon ce dernier, « il ne s'agit en aucun cas d'un attentat ». « Le soldat manipulait l'engin, vraisemblablement une mine éclairante qu'il avait trou-vée . a-t-il précisé. D'autre part, deux civils israéliens employés par l'armée ont été blessés dimanche matin par l'explosion d'une charge

L'Egypte estime que la crise liba-

naise est • dangereuse • pour toute la région. Pour rechercher une solution. Le Caire a envoyé des émissaires dans divers pays arabes. Selon le quotidien libanais de gauche Al-Safir, l'Egypte, l'Arabie Saoudite et la Jordanie auraient entamé des consultations avec le gouvernement de Beyrouth. - (A.F.P., U.P.I.,

télécommandée, dissimulée sous un talus, près de Nabatiyeh (Sud-

En irlande du Nord

**NOUVEAUX AFFRONTEMENTS** 

**ENTRE JEUNES CATHOLIQUES** 

ET FORCES DE L'ORDRE

De nouveaux et violents incidents

se sont produits, les samedi 13 et di-manche 14 août, en Irlande du

Nord, après une semaine de trou-

bles. A Dungannon, une ville proche

de la frontière avec la République

d'Irlande, un commando de cinq

hommes a attaqué samedi un bar-

rage de police. Un policier a été

cours de la fusillade. Un autre mem-

bre du commando a été retrouvé

mort dans la voiture accidentée, à

quelques centaines de mètres du lieu

Une heure auparavant, un policier

avait été blessé par balles à Marke-thill, dans le sud de la province, lors

A Londonderry, où se déroulait la

traditionnelle cérémonie protestante

de la « marche des apprentis », des

jeunes gens ont attaqué les forces de

l'ordre, blessant un policier et une

A Belfast, une manifestation a eu

lieu dimanche dans Springfield

road, le quartier où un jeune catholi-

que, Thomas Riley, avait été abattu

mardi par un soldat britannique.

M. Gerry Adams, député du Sina

Fein (la représentation politique de l'Ira) a appelé les manifestants à

une campagne de résistance passive

contre les forces britanniques. Il a

invité la population des quartiers ca-

tholiques à · protester à coups de

sifflet et par des concerts de casse-

roles » à chaque intervention des

forces de l'ordre et à fermer les

portes à clé pour obliger l'armée à

pénétrer de force dans les mai-

fait référence aux - tristes évén

Santiago dans un message télévisé.

phie Moulay, vingt-cinq ans, de

teurs s'apparentant à ceux utilisés.

pour cet attentat ont été trouvés au

domicile, à Toulouse, de l'une des

trois personnes écrouées. Les dix-

sept autres personnes out été remises

en liberté dimanche matin, à l'expi-

sons. -- (A.F.P., A.P.)

de l'attaque d'un autre barrage.

de l'affrontement.

sé et l'un des assaillants tué au

#### En Angola

#### LUANDA ANNONCE AVOIR TUÉ MILLE CENT GUÉRIL-LEROS DE L'UNITA DANS LE

Angop a également affirmé que les troupes gouvernementales ont tué mille cent soldats de l'UNITA au cours de huit jours de violents combats dans la province de Moxico. L'agence précise que les forces gonvernementales ont eu de leur côté cinquante-trois tués.

afirmait avoir lancé le 1º août une offensive généralisée » engageant quelque dix mille combattants dans les provinces de Moxico, Lunda,

Le mouvement de M. Savimbi avait précisé que le village de Cangumbe, où stationnaient deux brigades des FAPLA et une brigade cubaine, était encerclé par ses forces et qu'un avion Mig-21 avait été abattu au-dessus de la localité. -

vernementale angolaise Angop.

Dans un communiqué publié le 4 août dernier à Lisbonne, l'UNITA Malange, Huambo et Kuanza-Sul.

(A.F.P.-A.P.)

En Espagne

**VIOLENTS INCIDENTS** 

Huit avious militaires sud-

# **SUD DU PAYS**

africains ont effectué à plusieurs reprises des raids et des bombardements dimanche 14 août sur la ville Cangamba, dans le sud de l'Angola, pour soutenir les guérilleros de l'UNITA, a rapporté l'agence gou

### L'État néerlandais va poursuivre Shell et Philips pour pollution toxique

De notre correspondant

Amsterdam. - L'État néerlandais poursuivra devant la justice des dizaines d'entreprises dans l'industrie chimique, dont Shell et Philips, en vue de recouvrer au moins une partie des sommes gigantesques dépen-sées lors de l'assainissement de terrains pollués par des déchets provenant de produits toxiques.

Le ministère de l'environnement, à La Haye, en faisant part de cette initiative, cette semaine, s'est référé à une loi adoptée au début de l'an-née par la Chambre des députés et qui part du principe que « tout pollueur doit payer ».

Ces dernières années, les Pays-Bas ont régulièrement été perturbés par la découverte de décharges toxi-ques qui, depuis les années 50 et 60, ont pollué certaines terres à tel point que des quartiers entiers ont dû être évacués lors d'opérations de nettoyage du sol.

La première société à avoir reçu une assignation judiciaire est Shell, dont la branche chimique est accusée d'avoir négligemment déchargé, à la fin des années 50, plus de 10 000 kilos de produits toxiques agricoles sur un terrain appartenant au village de Gouderak, dans le sudquartier résidentiel avait été

La Shell n'a pas encore voulu réagir à l'action judicaire entreprise par La Haye, mais des responsables avaient, dans le passé, décliné toute responsabilité, arguant qu'à l'époque les décharges avaient été confiées à une société de transport qualifiée pour ce genre de travaux. Shell avait, de sa propre volonté, comribué financièrement à l'examen du sol pollué, dont l'assainissement avait coûté 50 millions de florins à

L'entreprise chimique Duphar, dont la société mère est Philips, est tenue responsable pour la décharge d'une dizaine de milliers de fûts à contenu extrêmement toxique, dont de la dioxine, dans un polder près d'Amsterdam. La Haye a d'ores et déjà investi 78 millions de florins dans les travaux de nettoyage, mais il n'est pas encore certain que des fermes ou des maisons qui se trouvent à proximité du lieu de la décharge ne devront pas être démolies.

RENÉ TER STEEGE.

## Destiné semble-t-il à l'IRA

#### **ENTRE DES SÉPARATISTES UN STOCK D'ARMES ET LE PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT BASQUE**

(De notre correspondant.) Madrid. - La « guerre des drapeaux » se poursuit au Pays basque et a connu un nouvel épisode, le di-manche 14 août, dans la soirée, au début des fêtes de Saint-Sébastien.

Plusieurs centaines de manifestants s'étaient rassemblés dans le centre de la ville à l'appel de la coalition indépendantiste Herri Batasuna et d'autres groupes d'extrême gauche pour réclamer l'amnistie et bres de l'E.T.A. militaire. Lorsque le président du gouvernement autonome basque, M. Garaikoetxea, sortit de la mairie avec sa suite, il de vint la cible des manifestants qui des huées, en vinrent rapidement

aux jets de tables et de chaises ramassées dans les bars des environs. La police autonome basque dut charger pour dégager le cortège officiel. Les manifestants se regroupèrent et brûlèrent alors un drapeau espagnol en criant des slogans d'appui à l'E.T.A. La police nationale chargea à son tour, faisant plusieurs blessés. Les affrontements se pour-

suivirent pendant deux heures. Si les incidents sont nombreux au Pays basque depuis la mi-juillet, c'est la première fois qu'ils opposent directement les modérés du P.N.V. (parti nationaliste basque), auquel appartient M. Garaikoetxea, et radicaux d'Herri Batasuna. Ces derniers semblent décidés à pratiquer une politique de surenchère nationaliste, afin de rallier une frange de l'électorat modéré.

### **EST SAISI AU HAVRE**

## Un stock d'armes et de munitions

été saisi au Havre, vendredi 12 août en début de d'après-midi, par la police judiciaire et la police des frontières, dans le réservoir d'un camion Volvo porteur de plaques d'immatriculation irlandaise, qui s'apprétait à prendre place, avec une cargaison de 25 tonnes de matériel électro-mécanique, sur un ferry-boat d'Irlande.

Ce stock d'armes aurait été destiné à l'armée révolutionnaire irlandaise (IRA). Les enquêteurs ont saisi bord du poids lourds 28 armes de poing, 12 000 cartouches, 12 bouchons allumeurs, 10,5 kilos de plas-

tic. 450 mètres de cordon détonnant.

250 détonnateurs électriques et deux grenades. Le chauffeur et propriétaire du camion, Michael-Christopher Mac-Donald, âgé de vingt-sept ans, a été inculpé dimanche de «détention d'armes de première et deuxième catégorie» et a été écroué, ainsi que deux Français, inculoés de compli cité. Le juge d'instruction a refusé

ressortissants français. Cette saisie d'armes est le fruit d'une « longue et minutiense enquête» de la D.S.T., de la P.J. et des douanes. Selou les policiers, les armes saisies sont de plusieurs origines et auraient été collectées dans un pays européen. Elles auraient transité «assez longtemps» en France avant d'être acheminées vers

### **NOUVELLES BRÈVES**

♠ L'allocation de rentrée sco- Dans un message adressé à l'archevêque de Santiago-du-Chill, laire et F.O. - M. André Bergeron, secrétaire général de Force ouvrière, Mgr Juan Francisco Fresno, à l'occasion de ses vingt-cinq ans de fonc-tions épiscopales, Jean-Paul II a indemande un relèvement plus important de l'allocation de rentrée scodique qu'il allait prier à Lourdes laire dans une lettre adressée à M. Pierre Bérégovoy, ministre des pour les victimes de la violence au affaires sociales et de la solidarité nationale. Pour M. Bergeron, « le Chili, Selon Mgr Fresno, ce message tassement général du pouvoir ments du Chill - et l'invite à recherd'achat aggravé par les prélèvecher les moyens de réconcilier tous ments obligatoires sera particulièles Chiliens. « Aujourd'hui, (...) je désire plus que jamais accomplir le rement ressenti par les familles qui vont devoir supporter les dépenses mandat qui m'a été confié par le supplémentaires résultant de la renpape », a déclaré l'archevêque de trée . Le ministère des affaires sociales avait annonc<del>é</del> (*le Monde* du 11 août) la revalorisation de 12 % de cette allocation, portée ainsi de 264,60 F à 295,80 F à la reutrée Trois personnes ont été incul-

pées à Tarbes, dans la nuit de samedi à dimanche, de destruction par explosif menaçant la sécurité des • Un incendie d'origine criminelle a ravagé, dimanche 14 août, personnes, et écrouées dans les maipeu avant 5 heures, les locaux de sons d'arrêt de Tarbes et de Pau. Sohebdomadaire catholique régional la Croix du Midi, à Toulouse. Cinq Paris; Christine Bernier, vingt-six foyers ont été repérés par les ans, de Toulouse, et Jean-Marc Nisapeurs-pompiers dans plusieurs colai, vingt-six ans, de Bonifacio, faisalles de la rédaction et de l'adminissaient partie des vingt sympathitration du journal. Le contenu de sants anarchistes interpellés, samedi matin 13 août, à Toulouse, après olusieurs tiroirs a servi à alimenter le feu qui a ravagé le rezl'explosion qui avait détruit la veille de-chaussée de l'immeuble, éparla statue de Ponce Pilate, sur le chegnant les rotatives installées en sousmin de croix de Lourdes, Selon la police, des explosifs et des détona-

D'autre part, des coups de feu ont

été tirés, dimanche matin, contre la

vitrine de l'imprimerie de l'Institut

catholique de Toulouse. Un billet

manuscrit retronvé sur la devanture

avertissait : . Demain le pape : pan-

 Un géologue soviétique de-mande l'asile politique en Norvège.
 Le géologue faisait partie depuis un an d'une expédition scientifique au Spitzberg et s'est placé sous la protection des autorités norvéennes locales. Il a été emmené dimanche 14 août par un vol spécial à par les services de sécurité. -

> nommé, pour la première fois, attaché militaire. - Le lieutenantcolonel Monique Olivier, célibataire, née en 1927, engagée volontaire en 1952, officier de carrière depuis 1973, professeur d'anglais et chef des cours de langue à l'état-maior, vient d'être nommé attaché militaire (armée de terre) aux Etats-Unis par le ministre de la défense, M. Charles Hernu. On indique au ministère que l'importance des fonctions du nouvel attaché « souligne qu'un nouveau pas est franchi dans la politique progres-sive de féminisation de l'armée à laquelle s'attache le ministre de la dé-fense ».

• Un officier féminin a été

Listes de Mariage QUARTIERS

#### TENTE-NEUF TURCS ONT ÉTÉ EXPULSÉS DE R.F.A. **VERS ISTANBUL**

Bonn (A.F.P.). - Les autorités ouest-allemandes ont extradé vendredi 12 août le ressortissant ture Sami Memes, âgé de vingt-quatre ans, accusé dans son propre pays d'avoir participé à une fusillade et qui risque la peine de mort. Ses avocats ont déposé une plainte devant la commission européenne des droits de l'homme de Strasbourg, estimant que leur client est un résugié politique et que la demande d'extradition présentée par un pays où il risque la torture et la mort n'aurait pas du

Trente-huit autres ressortissants turcs ont également été expulsés vendredi vers la Turquie. Ils séjournaient en République sédérale sans autorisation ou avaient commis des délits. Le groupe parlementaire des Verts et l'organisation humanitaire Terre des hommes, avaient demandé au chancelier Kohl de suspendre ces décisions d'expulsion. Environ 150 personnes ont manifesté ven-dredi à l'aéroport de Francfort d'où décollait l'avion qui a conduit les

#### LES COSMONAUTES DE « SALIOUT-7 » ONT PERMIS D'ÉVITER UNE INONDATION CATASTROPHIQUE DANS LE TADJIKISTAN

Moscou (A.F.P., Reuter, U.P.I.). Les deux cosmonautes soviétiques, qui tournent depuis le 28 juin dans le train spatial formé de la station Saliout-7 et du vaisseau Sovouz-T-9, ont permis d'éviter une catastrophe qui, sans eux, aurait frappé des villages d'une vallée du Pamir, dans le Tadjikistan.

Selon la Pravda du 13 août. Vladimir Liakhov et Alexandre Alexandrov ont repéré un lac à près de 4 000 mètres d'altitude, non réperto-rié sur leurs cartes, et ils ont prévenu leur station de contrôle. Des géologues l'ont alors inspecté en hélicop-tère. Ils ont constaté que ce lac était formé par la fonte des neiges et des glaciers et que, avec la vagne de chaleur actuelle dans cette région, il ne cessait de grossir, menaçant à tout moment de rompre le barrage naturel derrière lequel les eaux s'accumulaient. Les habitants des villages situés en aval ont été évacués par précaution, tandis qu'un canal de dérivation était creusé pour que ies eaux épargnent ces villages.

D'autre part, le cargo spatial Cosmos-1443, qui s'était amarré à la station Saliout-7 le 10 mars dernier avec 3 tonnes de chargements divers, s'est détaché du train spatial le 14 août à 16 h 4 (heure de Paris). Depuis l'arrivée des deux cosmonautes, le 28 juin, Cosmos-1443 avait servi de « pièce » supplémentaire et avoir été utilisé pour des expériences de contrôle de grands complexes spatiaux. Grace à son système de propulsion, les deux hommes avaient corrigé la trajectoire du train spatial

D'après ce que l'on croit savoir, Cosmos-1443 était un « camion » spatial d'un type nouveau, composé de deux modules dont l'un peut rapporter sur la Terre des matériels destinés aux instituts de recherche. Mais, en annonçant le 14 août le largage de Cosmos-1443, l'agence Tass n'a donné aucune explication sur cette opération.

Nouvelles manifestations de l'opposition au Pakistan

78



### shimer economie a stra soviétique

Le préside les pressions arrest. DOM Witness

STATE OF STREET SAME ் கண்டுக்

erging de The state of the same of the .. "awi ngtreg. g and the South Professional Martin du Company of the second

Berto Georgia Barrellia de la co The Samery of Sa this of the That is a second of good a 2.11

ermana) Armanas Ancana Adding the Common American 

and the second state of the second de jar plan. · : :

The state of the s

The second secon

The state of the s

The state of the s

The state of the s

The mes

The second secon The property of the property o 

To see me bigebude und fin & nemmennen er And the second s 40 mg April Milderstad & the first than 4.50

to be made (September 1948 Brand A south raine of the last strongs with the state of with the property of the same of a restore the rest to take thereton no the same about the Engagement of the State o The Print & M. freth Bergereditten ... to ingremental layer S. Marchall Supplement State of Bride

THE REAL PROPERTY. 100 · A Section of the last of the l To the same of the section to desirable the the commencers The second second second second second As on Friends words, on I have secured Street Street Street Street Street

and the property of the sales ordered to Politica Section 1 The state of the s Part sempe territer. Hant b. v. Control of control of the control of 4 physics profession tong manufacturing

and and the species of species for Tinte teranger es Wieger